Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 3 luglio 1983
Anno 102 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 500
N. 155 Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione – ABBONAMENTI: CC Postale 11 5398: ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) – ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) – Copie arretrate L. 1000
INSERZIONI: Publikompass, telefono 65065 67 – Prezzi mod.: Commerciali L. 95.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 114.000) – Redaz. L. 104.000 (Festivi L. 124.800) – Pubbl. istituz. L. 135.000 (Festivi L. 162.000) – Finanziari e legali 3.500 al mm. alt. (Festivi L. 4.200) – Necrologie L. 1900-3800 p.p. (Partecipazioni L. 2.500-5.000 p. p.)

TEMPESTA SULLA COMUNITÀ MA SI ESCLUDONO ROTTURE

Dura sull'acciaio la Cee L'Italia accetta la sfida

Sarà chiesto per il nostro Paese un trattamento «equo ed adeguato»

ROMA — I nodi sono venuti al pettine. E sono arrivati anche i «tagli». Per la siderurgia italiana, presa nella morsa di una crisi tremenda, è il momento della resa dei conti.

La decisione della commissione Cee di imporre all'industria italiana un «taglio» della capacità produttiva di 5,8 milioni di tonnellate ha messo in subbuglio il mondo politico e sindacale. Non c'è stata una vera e propria «dichiarazione di guerra», ma il governo (quello in carica, ovviamente, per la normale amministrazione) e le organizzazioni dei lavoratori hanno puntato i piedi.

De Michelis ha smentito di aver sostenuto venerdì la possibilità di giungere ad una rottura sul trattato Ceca ed alla uscita dell'Italia dalla Comunità (dichiarazione riportata «tra virgolette» da parecchi giornali). Una nota ministeriale precisa che «l'Italia si batterà per ottenere un trattamento equo e adeguato per la nostra industria siderurgica».

«Se su questo non si raggiungerà un'intesa in ambito comunitario, il governo si batterà per evitare la proroga dell'art. 58 del Trattato Ceca, che determina le quote di produzione e la cui applicazione scadrà alla fine di luglio».

C'è ancora un po' di tempo, dunque, per evitare la rottura (assolutamente sconsigliabile sotto tutti i punti di vista); la decisione comunitaria sarà sottoposta ad un'ulteriore verifica il 25 luglio a Bruxelles da parte dei ministri dei «Dieci». Ma sia Davignon che Andriassen, i due commissari Cee che hanno la responsabilità della vicenda, hanno ribadito che non c'è nessun motivo per modificare una scelta avvenuta sulla base di una «delega» ufficiale.

Oltre tutto — ma a questo proposito il ministro degli esteri Colombo ha protestato con una lettera a Bruxelles — i commissari hanno riferito che il governo italiano era stato informato (fin dal febbraio scorso) della decisione riduttiva e che quindi non si tratta di una «sorpresa».

La «difesa» italiana si basa su una considerazione di fondo: la nostra siderurgia è tra le più moderne ed ha in corso un processo di ristrutturazione che la trasformerà, entro l'86 al massimo, in un settore ad alta efficienza e produttività. La Cee, dunque, non può affondare il coltello così profondamente con una assegnazione di quote produttive che metterebbero al tappeto la nostra siderurgia, con gravissime conseguenze — oltre tutto — d'ordine sociale.

E' da ricordare, tuttavia, che la differenza tra capacità produttiva e consumo interno è oggi altissima: per l'83 si avrà, a fronte di una capacità installata di 37 milioni di tonnellate, un consumo di appena 17-18 milioni. A conferma, sia detto per inciso, dello stato di recessione dell'intero apparato produttivo italiano (non si fabbricano case, edifici industriali, i cantieri navali sono semivuoti, e così via).

La strategia della Cee punta a ridurre il numero degli impianti, così da migliorare la produttività ed il tasso di utilizzazione di quelli che restano. Apparentemente le due posizioni sono dunque inconciliabili. Mercoledì De Michelis presenterà ai giornalisti europei un «dossier» nel quale saranno ampiamente illustrate le argomentazioni italiane e le buone ragioni del nostro atteggiamento.

La parola passerà poi ai diplomatici, che dovranno battersi per preparare il terreno dello scontro di Bruxelles a fine mese, mentre sul piano interno saranno i sindacati ad accentuare la pressione per evitare che, con i «tagli» delle quote, arrivino pure i licenziamenti e la cassa integrazione. In tutti i centri siderurgici sale la tensione.

Per Bagnoli, intanto, i sindacati sono insorti, chiamando direttamente in causa De Michelis (che aveva garantito personalmente), contro l'annuncio dell'Italsider di non riaprire lunedì il centro siderurgico (la riapertura avverrà a fine anno, prolungando così di sei mesi la cassa integrazione dei 4000 addetti).

L'Italsider si è affrettata ieri a precisare che il prolungamento della chiusura di Bagnoli non dipende dalle decisioni Cee, ma «dal perdurare delle stasi del mercato». Altrettanto vale per l'impianto di Cornigliano, dove i lavoratori interessati al provvedimento sono duemila (la cassa integrazione sarà «a rotazione»). La Flm ha così proclamato lo stato d'agitazione in tutti gli stabilimenti.

Un dato comunicato oggi dall'Assider (associazione industriali siderurgici) conferma la dichiarazione dell'Italsider. Nel primo trimestre del 1983 il consumo italiano di acciaio è sceso a circa 4,5 milioni di tonnellate (il 22% in meno del corrispondente periodo dell'82).

La vicenda rischia di innescare polemiche anche all'interno. «Gli eccessivi sacrifici che la Cee impone oggi alla siderurgia italiana, e sui quali comunque è indispensabile trovare un ragionevole accettabile compromesso, non sono arrivati né improvvisi né senza nostre responsabilità». Lo ha detto l'on. Romualdi, presidente del gruppo Msi-Dn al Parlamento europeo.

Egli ha aggiunto: «fin dai tempi in cui si annunciò la gravissima crisi della siderurgia europea, i nostri governi non hanno saputo né partecipare con la tempestività e la coerenza necessarie per meglio adeguarla ai nostri vitali interessi sulla non prorogabile ristrutturazione generale della siderurgia europea, né costringere la Finsider a presentare i suoi programmi nei tempi e i termini utili, né precisare con la dovuta fermezza i limiti di produzione della nostra industria privata che ora ha purtroppo di che lamentarsi».

CONCEDEVANO LIBERTÀ A PAGAMENTO?

Lotta alla camorra: ora sotto inchiesta anche i magistrati

Sviluppi di un'indagine cominciata già un anno fa

NAPOLI — Ad uno ad uno, da inchieste diverse, saltano fuori adesso tutti i tasselli del mosaico. Il risultato è inquietante. La camorra avrebbe avuto rapporti con alcuni organi del potere politico, con molte amministrazioni locali e, forse, anche con esponenti della stessa magistratura.

Non è un sospetto della ultima ora. E' la stessa magistratura napoletana che sta indagando su se stessa. Un'indagine che si è iniziata poco più di un anno fa e si riferisce in particolare ad alcuni magistrati napoletani sospettati di aver concesso «disinvoltamente» (il sospetto gravissimo è quello della corruzione dietro pagamento di fior di milioni) la libertà provvisoria a esponenti di grosso calibro della camorra.

I personaggi coinvolti nella delicatissima indagine, ieri sono stati già ascoltati a turno dell'avvocato generale per conto della procura generale che conduce le indagini.

I sospetti sulla disinvolta gestione dell'amministrazione della giustizia in alcune sezioni del tribunale di Napoli, si riferiscono ad alcune clamorose concessioni di libertà provvisoria.

Come quella che fu concessa (pare dietro versamento di una «bustarella» da 200 milioni: è questa l'incredibile «voce» che corre nei corridoi di Castel Capuano) a Bardellino, boss dei boss della «nuova famiglia».

O come quella concessa a Luigi Giuliano, il «re» del contrabbando della zona di Forcella. Tutta l'inchiesta è coperta dalla coltre più che mai spessa in questo caso, del segreto istruttorio.

Sulle operazioni anticamorra che hanno portato all'arresto di 12 persone nel Napoletano e nel Casertano riferiamo a pagina 15.

SCONCERTO A UDINE PER LA CLAMOROSA DECISIONE

No della Federcalcio all'acquisto di Zico

«Non chiara» la parte economica - Veto anche per Cerezo a Roma

MILANO — Clamoroso «no» della Federcalcio per il tesseramento del giocatore brasiliano Zico da parte dell'Udinese. La presidenza della Figc, riunitasi ieri pomeriggio a Milano, non ha autorizzato il trasferimento alla società friulana del fuoriclasse brasiliano, né ha dato il «placet» all'acquisto da parte della Roma di Toninho Cerezo, precisando per i due casi che l'autorizzazione non poteva essere concessa «perché gli oneri derivanti alle società dalle intese contrattuali sottoscritte non sono compatibili con le norme di carattere economico stabilito dal consiglio stesso della Figc».

Un freddo comunicato emesso dopo sei ore di discussioni dalla Federcalcio, mentre il presidente della Figc Sordillo e il presidente della Lega Matarrese, si trinceravano dietro un secco «no comment», ha posto dunque fine all'illusione covata dagli sportivi friulani di poter ammirare nella loro squadra uno dei più leggendari interpreti del «futbol bailado».

Che il blocco degli stranieri fosse stato dichiarato lo scorso 9 giugno proprio in funzione anti-Zico è emerso chiaramente dalla decisione federale. Se per la Roma c'è il fatto che i contratti con Cerezo e l'Atletico Mineiro sono stati depositati oltre il termine regolamentare, il «no» dell'ingaggio di Zico da parte dell'Udinese è stato motivato con l'interpretazione «non chiara» della Grouping Ltd di Londra nell'intesa economica tra il Flamengo e l'Udinese.



La presidenza federale, in pratica, non ha autorizzato la cessione a tale società (sorta nel 1982, forse proprio in relazione a questo affare) dei diritti di sfruttamento pubblicitario dell'immagine del calciatore brasiliano per l'importo di due miliardi e 400 milioni, dal momento che l'eventuale ricavo non avrebbe compensato il costo complessivo dell'operazione, previsto in circa sette miliardi. Tanto più che mancava, al fine di annoverare il credito della Zanussi Spa (attuale proprietaria del pacchetto azionario dell'Udinese calcio) tra i «mezzi societari» per l'acquisto di Zico, la deliberazione del suo consiglio di amministrazione di rinunzia agli interessi e di accettazione della postergazione del suo credito.

Franco Dal Cin, «general manager» dell'Udinese, interpellato a caldo, nell'esprimere sconcerto per le decisioni federali, ha dichiarato esplicitamente: «Si è voluto colpire l'Udinese: siamo di fronte a una grande ingiustizia, dal momento che la società ha rispettato di certo i regolamenti». Ha preannunciato, «una volta valutata con calma la situazione», nuovi passi per difendere i «buoni diritti» dell'Udinese.

Va detto che la Federcalcio ha autorizzato per ora solo i tesseramenti di Trifunovic da parte dell'Ascoli e di Gerets e Blisset da parte del Milan. Per gli altri stranieri da parte delle rispettive società deve essere prodotta entro dieci giorni la prova che gli oneri derivanti dai contratti in questione sono coperti da nuovi capitali o da finanziamenti dei soci.

Servizi nelle pagine sportive.

ORA FA CAPOLINO IL LEADER DELLA MINORANZA FORLANI

Spuntano nella Dc le prime critiche alla tattica elettorale di De Mita

C'è stata troppa polemica contro il Psi - I laici ancora in ordine sparso

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Continuano i messaggi di pace all'interno del pentapartito, ma l'attenzione è ormai tutta concentrata su giovedì prossimo quando la direzione democristiana dovrà formulare una proposta politica per superare la crisi.

Nell'attesa tutto acquista un significato particolare: dai segnali che la segreteria della Dc lancia a Craxi attraverso gli articoli di Galloni sul «Popolo», al dibattito interno al partito di maggioranza relativa nel quale cominciano ad affiorare in modo esplicito le polemiche contro De Mita; e ancora dalle prese di posizione di Longo, Battaglia e Zanone, all'impegno assunto dal Pci di costituire un «governo ombra» per sfidare gli avversari sui contenuti e non più sulle formule.

Galloni scrive oggi che dopo le elezioni l'accordo con le altre forze politiche è certamente più difficile ma aggiunge che se nella proposta che la Dc formulerà tra pochi giorni ci sarà, oltre la conferma della linea sin qui seguita da De Mita, anche la messa in luce «della nostra identità come portatori di valori di umanesimo cristiano, sarà più facile l'incontro con chi, nella necessità di un giusto rigore, è portatore dei valori di laicità e di umanesimo socialista».

Così anche di fronte agli strumenti di rigore pur necessari la Dc, per sgomberare il campo delle incomprensioni preelettorali, intende riaffermare alcuni principi della sua tradizione sociale e popolare.

«In primo luogo — scrive Galloni — siamo e rimaniamo convinti che la vera unica ricchezza nazionale è il lavoro e la moneta è soltanto il mezzo per organizzare e distribuire la produzione. Per cui bisogna tendere ad adeguare il sistema monetario alle necessità del consumo e della produzione, e non viceversa.

Di qui le preoccupazioni per «il contenimento del costo del lavoro, ma anche del costo del denaro, e per una politica fiscale che agisca prevalentemente sulle tassazioni sui consumi». Segnali, ripetiamo, ma è possibile che su questa base il dialogo con il Psi possa riprendere senza compromettere gli equilibri raggiunti con i repubblicani che continuano a ritenere indispensabile una prima serie di incontri bilaterali, e i liberali che ancora ieri con Zanone hanno ribadito le loro preoccupazioni per una crisi economica che tende ad aggravarsi in assenza di validi interventi.

I socialdemocratici meritano un discorso a parte. Longo legge nei risultati elettorali la necessità di riavvicinarsi al Psi e lancia anche lui messaggi di pace nei confronti di Craxi sposando la sua tesi: «pentapartiti rissosi, instabili come quelli di cui abbiamo già fatto esperienza, meglio non se ne facciano più».

E per questo il segretario del Psdi rilancia la proposta per un vertice a quattro fra i partiti di democrazia laica e socialista. «Solo così — aggiunge — sarà possibile andare ad una trattativa sul piano paritario con la Dc».

Ma con quale Dc? In casa democristiana il dibattito sta riprendendo quota e mentre il leader della minoranza, Forlani, attacca De Mita, Piccoli scende in campo per sostenere apertamente il segretario e invitarlo a proseguire nella sua opera di rinnovamento. «La responsabilità della sconfitta è di tutto il partito» dice il presidente della Dc. Ma Forlani non è proprio d'accordo.

C'è stata troppa polemica contro il Psi, dice in una intervista, e nulla nei confronti del Pci. «Craxi — aggiunge — ha fatto una campagna elettorale onesta a differenza dello stesso Spadolini che forse voleva le elezioni ancora più di Craxi». Certo, dice ancora Forlani, la propaganda di Spadolini «è stata abile ma credo che fra Agnelli, Montanelli, De Benedetti, Corona e il Corriere della Sera, un 5 per cento al Pri era abbastanza scontato».

Poi l'esponente democristiano abbandona la polemica, interna ed esterna, per ritornare alla sua «nota» prudenza. «Si dovrà — dice accennando alle prospettive future — discutere con tutto e di tutto, senza dare nulla di scontato».

Tommaso Genisio

DOMANI LA PARTENZA DEL CANCELLIERE TEDESCO

La missione di Kohl a Mosca all'insegna del pessimismo

Le prospettive di uno spiraglio sugli euromissili considerate quasi impossibili

MOSCA — Alla vigilia della visita che Helmut Kohl si accinge a effettuare domani a Mosca, fonti sovietiche e occidentali hanno concordato ieri nel ritenere scarse, se non nulle, le prospettive di progresso sul più importante degli argomenti che il cancelliere tedesco discuterà con i dirigenti del Cremlino, quello degli euromissili.

Benchè i sovietici abbiano approfittato del recente «vertice» di Mosca del Patto di Varsavia per assumere un tono moderato nei confronti dell'Occidente e abbiano ufficialmente dichiarato in tale occasione di non aver rinunciato a un'intesa con la Nato e di voler anzi fare tutto il possibile per favorirla, le posizioni delle due parti continuano a essere così distanti, che un accordo tale da evitare l'installazione (prevista alla fine dell'anno) dei «Cruise» e dei «Pershing 2» americani potrebbe solo esser frutto di un miracolo.

Un'autorevole fonte occidentale ha rilevato a questo proposito che ancora nel comunicato finale sul «vertice» moscovita di martedì, i paesi del Patto di Varsavia hanno ribadito che l'unica intesa per loro possibile è quella che escluda totalmente la presenza degli euromissili americani dall'Europa occidentale.

Gli Stati Uniti e i loro alleati — non ultimo lo stesso Kohl — sono invece pronti a discutere sul numero e il tipo dei vettori da installare, ma non sul principio per cui anche l'Occidente deve disporre di questo tipo di armi per far fronte ai 350 e più missili del tipo «SS-20» già operativi in campo sovietico.

Punto cruciale in discussione — e sul quale appaiono remote le possibilità di compromesso — è proprio questo: l'Urss ha già dei moderni missili a medio raggio e considera che anche un solo «Cruise» o «Pershing» in Europa occidentale sarebbe già tale da «destabilizzare la situazione», dare alla Nato una «inaccettabile superiorità strategica» e richiedere «contromisure» che potrebbero consistere — secondo un recente documento ufficiale del Cremlino — nell'installazione di addizionali vettori non solo sul territorio sovietico, ma anche su quello degli altri paesi dell'Europa centrale.

Mentre i sovietici affermano che i loro «Ss-20» sono stati installati per controbilanciare la altre forze nucleari americane in Europa (aerei, portaerei e sottomarini) e per far fronte agli arsenali atomici di Francia e Gran Bretagna, la Nato ha sempre definito i missili sovietici armi di tipo e potenza non paragonabili, rifiutando inoltre di considerare le forze deterrenti nazionali di Parigi e Londra come elementi dell'equilibrio continentale tra Nato e Patto.

Negli ultimi mesi, gli occidentali hanno offerto all'Urss una «opzione zero» (rinuncia al «Cruise» e ai «Pershing» se Mosca elimina tutti gli «Ss-20») e una «opzione intermedia» (rinuncia a parte dei nuovi missili americani se l'Urss riduce proporzionalmente in numero dei suoi vettori).

Mosca ha respinto e ridicolizzato entrambe le alternative, controproponendo, invece, una riduzione degli «Ss-20» a non più di 162 (quanti sono i soli missili francesi e inglesi attualmente operativi) e precisando poi di essere disposta a discutere di un equilibrio non solo tra vettori, ma anche tra testate (gli «Ss-20» ne hanno tre ciascuno, mentre i missili franco-inglesi, quasi tutti, una sola).

Intanto si è appreso che il cancelliere tedesco federale Kohl concluderà la sua visita in Unione Sovietica giovedì sera e non venerdì mattina come era stato originariamente programmato. Lo hanno confermato ambienti governativi.

Ridotta di una notte sarà la tappa a Kiev. A motivo della decisione è stato addotto il fatto che i societici hanno avanzato giustificazioni di carattere tecnico per negare alla delegazione tedesca una deviazione a Stary Oskol presso Kursk dove è in fase di costruzione una acciaieria frutto della cooperazione tedesco-sovietica.

F.C.

DOPO LE ELEZIONI CAROSELLO DI POLEMICHE

Cresce il deficit pubblico: stessi contrasti sulla cura

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — «Il rigore non può aspettare» dice il ministro del tesoro Goria. Quindi: o si tagliano subito 14 mila miliardi di spese pubbliche oppure l'autunno dell'economia sarà drammatico. Se non si interviene già nelle prossime settimane per tamponare le falle della finanza pubblica — sostiene ancora il ministro del tesoro — il deficit pubblico del 1983 rischia di salire a 90 mila miliardi con conseguenze facilmente immaginabili: una nuova stretta monetaria e la perdita definitiva dell'autobus della ripresa internazionale.

Il grido d'allarme sulla finanza pubblica — che Goria va ripetendo in questi giorni e che ieri ha rilanciato in un'intervista ad un quotidiano della capitale — trova consenso tra i repubblicani, che rivendicano anzi il primato — con Biasini — di aver lanciato un monito al Paese sulle gravità dei conti dello Stato «quando dominavano i facili ottimismi».

Già, ma qual'è esattamente la ricetta di Goria? Punto primo: massima immediatezza d'intervento, perché dopo l'estate sarebbe troppo tardi. Punto secondo: riduzione del deficit pubblico di non meno di 14 mila miliardi. Punto terzo: confronto senza pregiudiziali sugli strumenti da adottare per riportare sotto controllo la spesa pubblica, purché siano tenuti fermi gli obiettivi da raggiungere.

In ogni caso, le proposte di Goria di ridurre di almeno 14 mila miliardi il deficit pubblico sono le seguenti: tagli alla spesa previdenziale, rientro in tesoreria dei depositi bancari di enti pubblici, accorpamento dell'Iva, sanatoria urbanistica, imposta perequativa «una tantum».

I socialisti però arricciano il naso. Formica esclude terapie d'urto e Forte — con un articolo sull'«Avanti» — osserva, che nonostante le operazioni di "rientro di tesoreria", il bilancio di assestamento recentemente approvato dal Consiglio dei ministri denota l'impossibilità di contenere il saldo netto da finanziare del bilancio di competenza nei 75.890 miliardi di lire previsti nella legge di bilancio.

R. R.

NELLE PAGINE INTERNE

A prezzo intero alcuni farmaci?

Entro luglio forse dovremo pagare per intero il prezzo dei medicinali compresi nella fascia «B» del prontuario. Si tratta di 4.800 farmaci che ora sono soggetti al ticket. I farmacisti aderenti alla Federfarma hanno infatti deciso di estendere a tutto il territorio nazionale la richiesta agli utenti del prezzo intero per protestare contro i ritardi nei rimborsi da parte degli enti sanitari nazionali. Dalle conseguenze della protesta restano comunque esclusi i farmaci della fascia «A» che già ora non sono soggetti al ticket e quelli della fascia «C» (antibiotici e chemioterapici).

A pagina 2

Tifo selvaggio: diciassettenne ucciso

Un diciassettenne di Parma è stato ucciso da sei suoi coetanei nel corso di una rissa scoppiata per futili motivi mentre assistevano a una partita di calcio. Stefano Vezzani, questo il nome della vittima, è morto per le gravissime lesioni interne provocategli dal sestetto imbestialito che gettatolo a terra ha infierito sul suo corpo saltandogli addosso a piedi pari. I sei giovani autori della tragica aggressione sono stati arrestati e rinchiusi nel carcere minorile.

A pagina 15.

SFIORATA LA TRAGEDIA ALL'AEROPORTO DELLA MALPENSA

Fuoco su un aereo con 82 a bordo



GALLARATE — Il motore di un «Caravelle» della compagnia italiana charter «Altair» con 82 persone a bordo, che ieri mattina verso le 10 si accingeva a decollare sulla pista dell'aeroporto di Milano Malpensa, ha improvvisamente preso fuoco per cause non ancora accertate. Il pilota ha subito azionato l'apertura d'emergenza degli sportelli e tutte le persone che si trovavano a bordo del velivolo sono riuscite a mettersi in salvo, con qualche contusione e lievi ferite. A bordo c'erano anche sette membri di equipaggio.

La maggior parte dei passeggeri era composta da ragazzi dai 13 ai 16 anni diretti in Inghilterra per seguire corsi di lingua. Molti genitori hanno assistito dalla terrazza dell'aeroporto internazionale all'incendio e al successivo intervento delle squadre di soccorso. Tre sono i feriti: sono stati medicati nell'infermeria. Hanno avuto contusioni e sono in stato di choc.

(Telefoto Ansa)

LA NOTA ATTRICE RAPITA DUE MESI OR SONO

Il padre di Ludovica Machiavelli scrive disperato alla sua figliola

BOLOGNA — Un'appena velata disperazione traspare dalla lettera che il padre di Ludovica Rangoni Machiavelli, la ragazza di 24 anni, studentessa e nota attrice, discendente di Nicolò Machiavelli, il celebre autore del «Il Principe», rapita la notte fra il 3 e il 4 maggio scorso a scopo di estorsione, ha scritto alla figlia. Il testo della lettera è stato reso noto ieri sera.

«Nel colloquio che ho avuto con i tuoi rapitori quindici giorni fa in una casa abbandonata in campagna si è parlato del riscatto da pagare e speravo che i tuoi rapitori avessero capito che la somma che chiedevano è per noi impossibile: per liberarti darei la mia vita ma se mi chiedono la luna non posso dargliela».

Questo è l'inizio della lettera, che è firmata «papà, mamma e Massimo» (fratello minore della rapita).

La lettera continua affermando che in quella occasione era stato versato un primo acconto, ma che la famiglia non intende pagarne altri e chiede che si stabilisca un accordo sulla cifra finale.

«Non avendo finora ricevuto — prosegue il testo — la solita lettera scritta da te con l'indicazione di questa cifra da parte dei tuoi rapitori, comincio a dubitare che in quel colloquio ci siamo capiti e che loro siano rimasti fermi alle loro richieste che non potrei comunque soddisfare nemmeno tra dieci anni».

La lettera si conclude così: «Siamo tanto in pena per te, per questa situazione assurda, per la sensazione di impotenza a poterti aiutare. Sii forte. Comunque, sono certo che questa storia finirà presto».

I familiari di Ludovica hanno reso pubblica la lettera, considerando superata la fase del silenzio stampa a causa della distanza fra le loro possibilità economiche e la cifra che è stata chiesta.

Ludovica Machiavelli fu rapita mentre faceva ritorno al castello di famiglia a Idice, nei pressi di Bologna. La sua scomparsa apparve evidente con il ritrovamento della sua automobile, una «Fiat 500», abbandonata a poche centinaia di metri dall'abitazione della famiglia.

Il padre fece subito sapere che la famiglia non disponeva di mezzi sufficienti a pagare un eventuale riscatto, sottolineando come l'azienda di cui erano proprietari fosse fallita e anche il castello, in cui risiedono, fosse ipotecato. L'11 maggio, a sette giorni dal rapimento, i familiari chiesero il silenzio stampa.

Trovato cadavere imprenditore scomparso

COSENZA — L'imprenditore calabrese Attilio Aceti, di 62 anni, da Figline Vegliaturo, scomparso tre giorni fa dalla propria abitazione, è stato ucciso dai suoi rapitori.

Il cadavere è stato trovato accanto ad un furgone, all'interno di un fondo di proprietà degli Aceti, in contrada San Nicola nel comune di Aprigliano (Cosenza).

Gli attori al Quirinale



Roma — Pertini ha ricevuto ieri al Quirinale il ministro del turismo e dello spettacolo, Nicola Signorello, con il presidente del premio «David di Donatello», Gian Luigi Rondi. Si è quindi intrattenuto con gli attori vincitori, i critici e gli operatori del settore. Nella foto lo vediamo stringere la mano all'attrice Giuliana De Sio

L'INCHIESTA SULLE AZIONI VENDUTE A UNA SOCIETÀ PANAMENSE

Confronto in carcere per 7 ore fra Tassan Din e Angelo Rizzoli

Ambedue avrebbero parzialmente chiarito le loro posizioni ma devono restare in prigione

MILANO — Bruno Tassan Din e Angelo Rizzoli sono stati messi a confronto per chiarire alcuni elementi di contrasto emersi dalle rispettive deposizioni rese nei giorni scorsi. L'atto istruttorio, durato oltre sette ore, si è svolto nel carcere di Piacenza dove è detenuto l'ex amministratore delegato del gruppo Rizzoli. Erano presenti i giudici istruttori Antonio Pizzi e Renato Bricchetti e i sostituti procuratori della Repubblica Pierluigi Dell'Osso e Luigi Fenizia. Non c'era invece nessun difensore. Sul contenuto del «faccia a faccia» non si hanno informazioni ufficiali.

A quanto è stato dato di sapere al centro del confronto sarebbe stata l'operazione di vendita delle 190 mila azioni della Rizzoli, finite alla società panamense Bellatrix, che avrebbe fatto da depositaria per qualcuno gravitante nell'orbita di Roberto Calvi.

Al termine del confronto — nel corso del quale i due imputati avrebbero parzialmente chiarito le rispettive posizioni, senza peraltro arrivare a scagionarsi — non è stato preso alcun provvedimento di scarcerazione.

Secondo indiscrezioni trapelate negli ambienti giudiziari, l'operazione di vendita delle azioni del gruppo editoriale (attraverso la quale si è concretato il reato di costituzione di capitali all'estero) sarebbe avvenuta per conto del padre di Angelo Rizzoli, Andrea, recentemente deceduto.

Sempre secondo queste indiscrezioni sarebbe quindi da escludere il coinvolgimento delle due sorelle dell'editore, a carico delle quali i giudici avevano emesso nei giorni scorsi — al momento dell'emissione del nuovo mandato di cattura per Angelo Rizzoli — due comunicazioni giudiziarie.

È questa la prima volta che Rizzoli e Tassan Din vengono messi a confronto. In occasione del loro arresto avvenuto il 18 febbraio, infatti, i due non furono mai sentiti contemporaneamente, mentre ci fu un confronto tra Rizzoli e il fratello Alberto.

Si è intanto saputo che nell'ambito dell'inchiesta sui risvolti penali dell'insolvenza del Banco Ambrosiano, il giudice istruttore Bricchetti ha respinto la costituzione di parte civile avanzata da Umberto Ortolani, uno dei personaggi della P2 più vicini a Licio Gelli, e che figura anche tra gli imputati della bancarotta.

Finito l'isolamento per Teardo

SAVONA — Ieri al termine del secondo interrogatorio, i giudici savonesi Granero e Del Gaudio hanno deciso di porre termine allo stato di isolamento in cui era tenuto Alberto Teardo, l'ex presidente socialista della giunta regionale ligure arrestato il 14 giugno nel corso di una vasta operazione che aveva visto finire in carcere altri esponenti politici socialisti della provincia di Savona insieme ad imprenditori della zona. Per tutti l'accusa è di associazione per delinquere di stampo mafioso, corruzione e concussione.



QUELLI DELLA FASCIA «B» DEL PRONTUARIO

Forse dovremo pagare anche i 4.800 farmaci ora soggetti al ticket

Protesta della Federfarma per i ritardi nei rimborsi

ROMA — I farmacisti hanno deciso di far pagare integralmente agli utenti il prezzo dei farmaci compresi nella fascia «B» del prontuario terapeutico: si tratta di 4.800 medicinali attualmente soggetti al «ticket».

La decisione, che sarà applicata su tutto il territorio nazionale entro il mese di luglio, è stata presa ieri dall'assemblea generale della «Federfarma» come protesta per la situazione dei pagamenti alle farmacie che «registra gravi ritardi a livello nazionale con punte particolarmente gravose nelle regioni Puglia, Calabria, Campania, Lazio e Abruzzo, ed è destinata ad un generale progressivo deterioramento in relazione — dice un comunicato — all'insufficienza dei fondi stanziati per la copertura della spesa farmaceutica pubblica».

La Federfarma ha perciò deliberato di «estendere all'intero territorio nazionale, entro la fine del corrente mese di luglio, l'assistenza farmaceutica indiretta limitatamente ai farmaci compresi nella fascia "B" del prontuario», fatte salve alcune situazioni regionali in cui ci sia garanzia per la copertura finanziaria della spesa farmaceutica per l'intero 1983».

Restano ovviamente soggetti all'assistenza diretta i farmaci della fascia «A», quelli cioè necessari per terapie d'urgenza e per tenere in vita gli ammalati (che non pagano il ticket) e quelli della fascia «C» (antibiotici e chemioterapici).

La «Federfarma» ha anche rilevato la «macchinosità del sistema di esazione.

OPERAZIONE DI EMERGENZA NEI PRESSI DI ROMA

Si erano persi nella grotta Trovati e salvati due giovani

Ha dato l'allarme un amico che era risalito in superficie

ROMA — Due giovani sono stati salvati in una grotta sotterranea, dove erano rimasti imprigionati, nella zona di Maenza, nei pressi di Colleferro, al confine tra la provincia di Roma e quella di Latina.

I giovani che sono rimasti intrappolati nella grotta sono Antonio Cacciotti, di 27 anni, e Luciano Lepri di 26, entrambi di Maenza. Nel primo pomeriggio insieme ad un loro compaesano, Giovanni Suprano, di 25 anni, i due hanno deciso di visitare la grotta, situata a una decina di chilometri da Carpineto Romano in località «Piana delle faggete».

I tre giovani, appassionati di speleologia, equipaggiati di corde, caschi e macchina fotografica, hanno cominciato la discesa. Cacciotti e Lepri erano in testa alla «cordata». Suprano li seguiva a poca distanza. A un tratto quest'ultimo si è fermato, forse temendo le difficoltà della discesa, diventata pericolosa anche a causa di un temporale che aveva reso fangoso il terreno.

Dopo un po', il giovane ha chiamato i suoi amici, che invece avevano continuano ad inoltrarsi nei cunicoli. Dopo aver tentato invano di avere risposta, il giovane a questo punto è risalito in superficie ed è corso alla caserma dei carabinieri di Carpineto Romano per dare l'allarme. Subito sono scattati i soccorsi.

Poco dopo nella grotta sono scesi alcuni vigili del fuoco, carabinieri di Colleferro ed un gruppo di volontari civili. Dopo un'ora d'allarme gli inesperti esploratori sono stati ritrovati e riportati in superficie.

Ma Scotland Yard non interroga Carboni

LONDRA — La polizia britannica continua a tenere «aperte» le indagini sul caso Calvi, ma non ha in programma, a breve scadenza, di inviare funzionari in Italia per interrogare l'imprenditore sardo Flavio Carboni.

L'ispettore John White, che ha condotto fin dall'inizio le indagini sulla morte di Roberto Calvi, ha dichiarato (smentendo indirettamente voci nate in Italia di un imminente interrogatorio di Carboni da parte della polizia britannica) che «non esiste alcun programma di un viaggio in Italia per interrogare Carboni».

«Osservatore»: il vaticanista Svidercoschi succede a don Levi

CITTA' DEL VATICANO — Gianfranco Svidercoschi è il nuovo vicedirettore de «L'Osservatore Romano». Svidercoschi, che ha 47 anni, sposato con due figli, succede nella carica a don Virgilio Levi il quale, sabato scorso, ha dovuto rassegnare le dimissioni — subito accettate dal Papa — per il suo editoriale del titolo «Onore al sacrificio» in cui sosteneva tra l'altro che Lech Walesa, «aveva perso la sua battaglia» ed in pratica usciva dalla scena politica polacca.

Gianfranco Svidercoschi, uno dei più apprezzati ed anziani «vaticanisti», da quasi 30 anni si occupa di problemi religiosi.

Dal 1957 al 1969 è stato il vaticanista dell'agenzia Ansa, dal 69 al 74 del quotidiano cattolico «L'Avvenire» e fino ad ora del quotidiano romano «Il Tempo».

NOTE E COMMENTI

Si leccano le ferite vinti e... vincitori

ROMA — Vincitori e vinti si leccano le ferite. Sì, anche i «vincitori», perché in realtà nessuno ha stravinto e, come tutti hanno riconosciuto, le cose si sono complicate. Dunque: le elezioni che dovevano dare indicazioni di stabilità, nonostante la forte punizione dei democristiani, non hanno risolto nulla. Eppure niente recriminazioni: nelle democrazie l'elettorato ha sempre ragione. E' un principio fondamentale a cui vincitori, vinti e spettatori devono attenersi.

Il rischio più forte oggi è quello di una sorte di ibernazione, di «congelamento» estivo di tutta la situazione e c'è già chi non pone limiti di tempo alle forze politiche e rimanda ai veri esami, a settembre. Agli appelli allarmati, «la situazione è drammatica, governo subito», si risponde «calma, la situazione è difficile, occorrono nervi saldi, molta capacità di mediazione e pazienza per ricucire rapporti meno tesi nel sistema politico».

Come ha scritto giustamente Giuseppe De Rita, il voto ha rispecchiato, del resto, il volto frammentario di una società italiana effettivamente frantumata. A pensarci a freddo non poteva essere altrimenti. Ma la società civile italiana che ha espresso le sue spinte corporative, le sue speranze, le sue esigenze contemporanee di «rigore» e di «sviluppo», di equità e di risanamento, di egoismo e di rivolta morale; ha espresso, nella crisi, anche risorse nascoste e talvolta selvagge di sopravvivenza, di adattamento, e tutta una serie di autodifese, dal doppio lavoro al lavoro nero, che hanno addolcito sin qui gli effetti reali, nella vita quotidiana dei singoli e delle famiglie, dell'inflazione e della disoccupazione. Se la società civile italiana ha votato specchiando nelle urne se stessa, sarà capace di trasmettere anche le sue risorse e autodifese sommerse e selvagge nel sistema politico? Sembra proprio di no, e del resto sarebbe impossibile.

Eccoci dunque in pieno guado. I socialisti puntano tutto in una possibile ripresa di «centralità», chiedendo, forti del risultato negativo della «nuova Dc» la testa di De Mita, il vero avversario del tentativo di centralità socialista, per riaprire con molta cautela verso il Pci e governare con una Dc meno ostile e più docile.

I repubblicani sono gli alleati oggettivi di De Mita, non solo per consonanze di programma, ma anche perché sanno che una Dc che tornasse a «preambolo», più vicina ai socialisti, sarebbe forse più disponibile a concedere Palazzo Chigi a Craxi e ostacolerebbe il ruolo di mediazione, che il «vincitore» più certo (insieme ai missini) Spadolini vuole assumersi tra le forze dell'ex pentapartito.

I laici cosiddetti minori hanno tutti avuto incrementi, ma forse, paradossalmente, anche per questo il polo laico è più lontano che mai. E, soprattutto, sembra lontano quell'«asse», o quel polo centrale «laico-socialista» caro al ministro socialista Signorile, anche perché oggettivamente Craxi e Spadolini sono più o meno espliciti concorrenti.

La Dc, conserva una maggioranza relativa in questa fase inutilizzabile per la sconfitta pesante, potrebbe essere spinta della perentoria richiesta socialista di cambiare linea a far quadrato, riscoprendo anche i settori più tradizionalmente filo-socialisti di questo partito, il collante del patriottismo di partito. E la situazione, al suo interno, è del tutto fluida e incerta. Non si tratta infatti soltanto di una questione di linea: è in ballo, nelle possibili scelte diverse, il futuro stesso del partito. E molti avvertono che una decapitazione di De Mita potrebbe essere anche l'inizio di una pericolosa china di lacerazioni.

De Mita infatti, contestualmente alla linea del «rigore» aveva avviato un processo di rinnovamento interno per molti versi irreversibile e forse troppo avanti rispetto alla stanchezza dell'apparato del suo partito: interrompere questo processo potrebbe avere contraccolpi durissimi. Forse ha ragione Baget Bozzo quando afferma che con un altro segretario, più tradizionale e vetero-democristiano, per lo scudo crociato le cose sarebbero andate addirittura peggio.

Il Pci deve rientrare nel giro. E tutti lo vogliono far rientrare nel gioco, ciascuno cercando di sfruttarne la tenuta a suo puntello: socialisti, repubblicani e, a loro modo, anche i dc. Qui ha vinto Berlinguer. E proprio dal Pci potrebbero venire alcune sorprese.

In questa situazione incertissima e di attesa solo l'inflazione, frattanto, galoppa. La vera domanda allora da rivolgere ai partiti è questa: davvero il paese può attendere gli esami a settembre?

Paolo Giuntella

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	48	61	22	39	71
CAGLIARI	79	68	77	23	38
FIRENZE	73	24	87	26	21
GENOVA	7	34	5	29	40
MILANO	79	17	85	35	78
NAPOLI	8	85	84	81	1
PALERMO	67	81	18	75	52
ROMA	76	48	24	46	90
TORINO	59	24	82	17	2
VENEZIA	57	77	76	16	7

LA COLONNA ENALOTTO
x 2 2 1 2 1 2 2 x x 2 x

ROMA — Il Coni servizio Enalotto ha comunicato i dati provvisori del concorso numero 27. Montepremi: un miliardo 156 milioni 557.707. Ai punti 12 spettano 25 milioni 701 mila lire. Ai punti 11 889.600, ai punti 10 73.700 lire.

Nella zona del Veneto Orientale si sono registrati due soli vincitori con punti 12. I fortunati vincitori con punti 12 sono stati registrati nel Friuli-Venezia Giulia da anonimi giocatori.

DEMOCRAZIA PROLETARIA E PARTITO RADICALE ANALIZZANO IL VOTO

Capanna: solo in Italia la sinistra non arretra

MILANO — *La direzione nazionale di Democrazia proletaria, giudica il risultato elettorale del 26 giugno nell'insieme assai positivo, e auspica che la sinistra non si renda partecipe di maggioranze parlamentari ambigue.*

Per quanto riguarda il prossimo governo, la direzione democroletaria ha tra l'altro preso in considerazione una soluzione (formalmente possibile) proposta ufficialmente dal Pci: maggioranza senza la Dc. Va da sé — dice Dp — che per percorrerla il gruppo dirigente del Pci è disposto ad accettare il programma economico e sociale del Pri, e quello di politica internazionale del Psdi. Pri, Psdi e Psi comunque la rifiutano.

Questa proposta di un governo senza la Dc ha quindi — secondo la direzione di Dp — una sola funzione reale: collocare l'attenzione della base del Pci e di grandi masse popolari sui problemi di schieramento parlamentare, e distoglierla dalle soluzioni impopolari ai vari problemi che lo stesso Pci è disposto ad accettare, pur di rientrare in una maggioranza di governo. Il compito di Democrazia proletaria — sostiene la direzione — è di prevenire tutto ciò.

Questo significa, in sostanza, due cose: continuare a portare avanti la battaglia sulle «quattro emergenze proletarie (condizioni di vita dei lavoratori, pace, ambiente, democrazia) articolandole meglio in obiettivi ed iniziative di mobilitazione di massa; fare del gruppo parlamentare «il potere amplificatore sociale e la gamba istituzionale di questa battaglia».

Mario Capanna nel rilevare che la sinistra nel complesso tiene le posizioni, ha sostenuto che l'importanza di questo risultato è grande per due ragioni: perché «la sinistra sta arretrando pesantemente sotto l'attacco avversario, disarmata dalla sua incoerenza e dalla sua subalternità, in tutto l'occidente imperialista»; e perché la tenuta della sinistra italiana avviene grazie al risultato positivo ottenuto da Democrazia proletaria.

Pannella: c'è il rischio che si prepari un golpe

ROMA — «La partitocrazia sta facendo una tempesta in un bicchier d'acqua sporca. Continuano peggio di prima a litigare per un pezzo di poltrona le cui gambe sono molto malferme». Marco Pannella, segretario del Partito radicale, che ha aperto i lavori del consiglio federale del partito, a Roma, ha così commentato la situazione politica scaturita dopo il voto di domenica scorsa. Nella relazione introduttiva, Pannella ha detto che esiste il pericolo che «in questo contesto, i burattinai nazionali e internazionali si stanchino e ci regalino qualcosa come un golpe».

Sull'analisi del voto, il leader radicale, dopo aver rilevato «il crollo della Dc, ma anche l'insuccesso del Pci che è il partito più esposto in questo momento», ha affermato che «la partitocrazia è stata sconfitta, ma è ancora dominante nel paese».

Pannella si è poi soffermato su quelli che ha definito «problemi di enorme gravità, come quelli economici, civili, morali, internazionali. Bisogna dare una risposta e il Partito radicale, per questo, proporrà fin dall'inizio della legislatura un dibattito sulle cose concrete». A questo punto egli ha ribadito la necessità dei «tagli» alle spese militari da riversare nel sociale.

Il segretario radicale ha anche annunciato che intende ampliare la giunta di segreteria e per questo, nella giornata odierna, saranno eletti i nuovi componenti. Infine ha detto che al prossimo congresso di novembre il partito deciderà se partecipare alle elezioni del Parlamento europeo e in vista di ciò ha indicato la necessità di un «potenziamento internazionale del partito radicale». Nell'ambito di questo potenziamento, il leader radicale ha ipotizzato la realizzazione di un organo di partito, cioè di un giornale quotidiano, da distribuirsi soltanto per abbonamenti.

Dopo Pannella, ha svolto una breve relazione il tesoriere del partito, Marcello Crivellini, il quale ha illustrato una documentazione particolareggiata sui suffragi ottenuti.

DECISIONE A SORPRESA DEL LIQUIDATORE

Paese Sera: per tutti lettere di licenziamento

ROMA — I 127 giornalisti e i 113 impiegati amministrativi di «Paese Sera» — che da tre mesi pubblicano il giornale in autogestione — hanno ricevuto altrettante lettere di licenziamento, da parte del liquidatore unico della «Impredit», Paolo Panaccione.

Ne ha dato notizia il comitato di redazione, rendendo noto che i dipendenti vengono invitati, fra l'altro a «cessare l'occupazione dell'azienda e a non utilizzare i suoi beni sociali».

Il «recesso dal rapporto di lavoro e comunque la sua risoluzione» — è detto nelle lettere — dovrà partire dal 4 luglio.

Il comitato di redazione e il consiglio di fabbrica di «Paese sera» hanno affermato che il provvedimento di licenziamento «doveva essere discusso, con le organizzazioni sindacali del giornale, in sede Fieg» (federazione editori) e che «il liquidatore ha invece deciso di procedere con i licenziamenti senza discuterli con le organizzazioni sindacali del giornale, e nazionali di giornalisti e poligrafici».

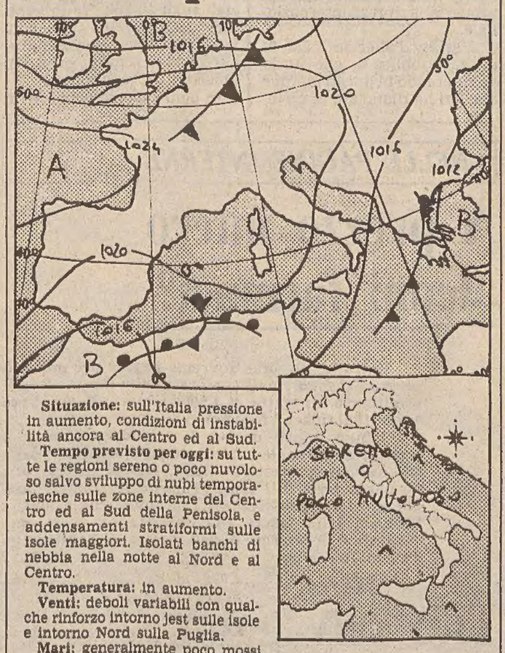
Nel comunicato il Cdr e il Cdf definiscono «ricattatorio» il passo della lettera in cui il liquidatore unico invita i dipendenti «a cessare dall'occupazione dell'azienda e dall'utilizzo dei beni sociali» e in cui si «riserva, nell'interesse della Spa Impredit, ogni diritto e azione a riguardo».

«In pratica — scrivono gli organismi sindacali interni — si invitano tutti i lavoratori a recedere dall'azione di lotta finalizzata all'uscita del giornale».

In un articolo di fondo che appare oggi su «Paese Sera», i dipendenti affermano fra l'altro: «Non abbiamo nessuna intenzione di chiudere per ferie né di cedere ai ricatti messi in atto per far scomparire la testata dalle edicole».

Come è noto, la cooperativa dei redattori di «Paese Sera» ha chiesto di acquistare le testate di «Paese Sera», «Paese» e «Nuovo Corriere» in base alla legge 416 sull'editoria.

Il tempo che farà



Situazione: sull'Italia pressione in aumento, condizioni di instabilità ancora al Centro ed al Sud.

Tempo previsto per oggi: su tutte le regioni sereno o poco nuvoloso salvo sviluppo di nubi temporalesche sulle zone interne del Centro ed al Sud della Penisola, e addensamenti stratiformi sulle isole maggiori. Isolati banchi di nebbia nella notte al Nord e al Centro.

Temperatura: in aumento.

Venti: deboli variabili con qualche rinforzo intorno jest sulle isole e intorno Nord sulla Puglia.

Mari: generalmente poco mossi.

Temperature minime e massime di ieri in Italia: Trieste 21, 18; Bolzano 11, 30; Verona 15, 28; Venezia 17, 27; Milano 15, 28; Torino 16, 26; Cuneo 17, 23; Genova 19, 25; Bologna 16, 20; Firenze 14, 30; Pisa 14, 28; Ancona 16, 24; Perugia 14, 24; Pescara 17, 26; L'Aquila 13, 24; Roma Urbe 17, 29; Roma Fium. 17, 27; Campobasso 15, 21; Bari 19, 25; Napoli 17, 26; Potenza 14, 20; S. M. Leuca 19, 25; R. Calabria 21, 27; Messina 20, 27; Palermo 22, 25; Catania 16, 29; Alghero 17, 26; Cagliari 18, 31.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 14, 22; Atene s. 21, 31; Beirut n. 20, 28; Belgrado n. 17, 25; Berlino s. 15, 22; Bruxelles n. 10, 19; Copenhagen s. 11, 18; Lisbona s. 14, 25; Londra n. 14, 21; Madrid s. 16, 34; Miami n. 27, 30; Montreal n. 19, 28; Mosca s. 17, 24; New Delhi p. 28, 37; New York s. 19, 27; Parigi n. 12, 23; Pechino s. 21, 30; Sao Paulo n. 17, 25; Tel Aviv s. 20, 28; Tokyo n. 21, 27; Toronto n. 20, 28; Vancouver n. 13, 19; Vienna s. 13, 24.

Un altro mandato di cattura per Lo Prete

MODENA — Il giudice istruttore Albino Ambrosi, che sta conducendo una inchiesta sugli autori del dossier contro i magistrati che avviarono l'istruttoria sulla frode petroli, (e per il quale è stato inquisito anche l'avv. Wilfredo Vitalone) ha emesso un secondo mandato di cattura per calunnia contro l'ex generale della GdF Donato Lo Prete, arrestato di recente in Spagna.

Il nuovo provvedimento giudiziario riguarda una denuncia presentata a Roma tre anni fa contro l'allora comandante della Finanza, gen. Floriani e il giudice Napolitano. Nella denuncia il gen. Lo Prete sosteneva che il giudice di Treviso tentava di screditarlo per agevolare la carriera di Floriani in seno alle Fiamme gialle.

Ieri è andato a Modena il sen. dc Claudio Vitalone, fratello dell'avv. Wilfredo Vitalone, latitante, colpito da mandato di cattura

Scoperta una zecca clandestina presso Varese

VARESE — Una zecca clandestina è stata scoperta dai carabinieri in un capannone a Gorla Minore (Varese). In carcere sono finiti due persone ed altre sono ricercate.

Nel capannone i carabinieri hanno trovato una «Golf» targata New York e una macchina da stampa tipografica; diversi fogli di valori bollati e dollari americani falsi per un totale di sette miliardi di lire. L'inchiesta è condotta dal sostituto procuratore della Repubblica di Busto Arsizio, Maria Sangiorgio.

Alla scoperta della zecca clandestina, i carabinieri sono giunti dopo aver seguito la «Golf» con targa americana e con accanto la sigla del corpo diplomatico, che ha insospettito gli investigatori portandoli a smascherare l'organizzazione clandestina.

Fra i personaggi implicati in questo traffico illegale di valuta ci sarebbero alcuni personaggi già coinvolti nell'attività di un'altra zecca clandestina.

Paziente si suicida: denuncia dei familiari

ROMA — I familiari di un degente del policlinico «Umberto Primo» di Roma, Francesco Orlando, di 56 anni, che ieri pomeriggio si è ucciso gettandosi dal sesto piano della prima clinica chirurgica, hanno fatto sapere che presenteranno una denuncia alla magistratura contro la direzione dell'ospedale per mancata assistenza.

L'uomo era ricoverato nell'ospedale e alcuni giorni fa gli era stata asportata parte di un polmone intaccato da un tumore. Soggetto a frequenti crisi depressive e a manie di persecuzione, dopo l'intervento chirurgico Orlando aveva cercato di strapparsi i tubi della flebociisi che lo alimentava ed era stato calmato a fatica.

I familiari avevano perciò invitato il personale dell'ospedale a sorvegliarlo con attenzione per evitare un suo gesto sconsiderato. Ieri pomeriggio, però, Orlando è riuscito ad eludere i controlli ed è salito sul terrazzo.

Anche i sordi potranno servirsi del telefono

PALERMO — Anche i sordi «parleranno» al telefono. Tutti gli aspetti tecnici per la normativa che regolerà i dispositivi di telecomunicazione per sordi, sono stati illustrati ieri mattina dal direttore superiore dell'ispettorato delle poste, intervenuto al nono congresso mondiale sordi a Palermo.

Attraverso un sistema informativo di traduzione, il sordomuto potrà comunicare utilizzando il telefono.

Il direttore centrale del traffico della Sip, ing. Luigi Zaffi, intervenendo al congresso ha detto che l'azienda telefonica ha già pronti tre progetti: il «Margherita», il «Pulsar» ed il «Telescript».

Con questi sistemi, attraverso tastiere fornite di display e di minicomputer i sordomuti potranno comunicare

Alla manifestazione di Palermo partecipano duemila delegati di tutto il mondo.

Obiezione di coscienza: un convegno a Milano

MILANO — Gli obiettori di coscienza subiscono il sospetto di essere dei «lavativi» o degli «imboscati» a causa di una legge, la 772 del 1972, che ha riconosciuto l'obiezione di coscienza come beneficio e non come diritto civile. E' stata questa una delle critiche rivolte alle norme vigenti in materia d'obiezione durante un convegno nazionale promosso dalla «Lega obiettori di coscienza (Loc)» su una nuova legge per un diritto civile.

Nella relazione introduttiva Lucio Tunesi, a nome della «Loc», ha indicato i punti da correggere: scomparsa delle commissioni che giudicano le domande per l'ammissione al servizio civile; rispetto del termine di tre o sei mesi per la risposta da parte del ministero della difesa e affermazione del principio che «silenzio vale assenso»; possibilità per l'obiettore di scegliere un ente e un servizio per cui si sente competente e motivato.

Battaglia all'ultimo gessetto a Camaiore

CAMAIORE — E' iniziata ieri sera a Camaiore (Lucca), l'annuale manifestazione dei madonnari — i pittori che raffigurano immagini di ispirazione sacra con gessetti colorati sull'asfalto — per l'assegnazione del Giotto d'oro

In Versilia di questi singolari pittori ne sono giunti una quarantina, provenienti da tutta Italia e anche dall'estero (Francia, Svizzera, Germania, Jugoslavia, Svezia). Da ieri sera — sotto la luce dei riflettori, sul sagrato della badia benedettina — e fino alle 9.30 di domani, sono impegnati nella gara.

La manifestazione, dopo l'esperienza dello scorso anno — quando i madonnari dipinsero i loro lavori su fogli di compensato che poi furono inviati anche ad Assisi alle celebrazioni francescane — torna ora al tradizionale

Nel corso dell'incontro di Camaiore, questi artisti del gessetto colorato cercano di farsi riconoscere come associazione di arti minori.

Comiso: negato il permesso di soggiorno a un pacifista

CATANIA — Le autorità di polizia hanno negato il permesso di soggiorno al tedesco occidentale Martin Kohler che intendeva soggiornare al «campo della pace» di Comiso. Ne dà notizia una nota delle «Chiese evangeliche di Sicilia e Calabria» — Kohler è di fede evangelica

IL PICCOLO
fondato nel 1881
LUCIANO CESCHIA
Direttore responsabile

Società Editrice Triestina p. a.
Via S. Pellico 8 - Trieste

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

CERTIFICATO N. 538 DEL 21-12-1982

CON L'ULTIMO ROMANZO DI BARBARA ALBERTI

Il lettore è servito (e diventa voyeur)

Centosettanta paginette scolpite in caratteri semicubitali, poi una chiusa sibillina. «Fine dell'inizio». E il lettore è servito. Può chiudere il romanzo e riporlo, magari di fretta e con fare colpevole, come chi tenti di rimuovere al risveglio i residui di un incubo inquietante e inatteso. Il lettore è servito: con la lettura dell'ultima fatica di Barbara Alberti a gravargli sulla coscienza, quasi avesse involontariamente spiato (ma con nascosto piacere) un carnoso segreto di altri.

Per presentare il suo ultimo libro — «Il signore è servito» (Mondadori editore, pagg. 170, lire 12.000), Barbara Alberti è apparsa (fugacemente) anche in televisione, rispondendo con soave concitazione agli stimoli di una breve intervista. Letterata piccante e innocente e stantia, dai capelli tirati all'indietro sul volto da matura gioconda, chiusa al collo da merletti desueti: diversa, ma quanto diversa, dalla giovane musa un po' «flou», indifesa nel vasto maglione maschile, che appare ritratta al rovescio di copertina (potenza di un obiettivo geniale, o di una foto galantemente vetusta!). E Barbara non ha reso un gran servizio al suo libro.

Eppure ne è fiera, si vede; l'ha sbandierato con fervoroso slancio, facendo dei contenuti un manifesto. E con aria trionfale ne ha svelata la natura segretamente autobiografica. Che l'abbia fatto per vezzo? È probabile, ma è un vezzo un po' grave.

Un peccato averla sentita. Se si potesse prescindere da quella dolcissima e tesissima voce, ed estrometterne dalla memoria le esaltate professioni di fede, sarebbe allora gradevole e facile giudicare «Il signore è servito», come una pura invenzione letteraria, premiandone l'originalità capricciosa. Ma non sarebbe legittimo trattare con distacco di un'opera, premeditatamente ignorando la paura del suo stesso creatore.

*
**

Peccato. Perché se Barbara Alberti davvero ama e predilige e giustifica la sua protagonista (e se davvero vi ha travasato un poco di se stessa), allora questo strano romanzo si tinge della luce lievemente sinistra dell'esibizionismo voluto, e diviene quasi una forma di sinuosa prevaricazione. Barbara ci ammannisce, infatti, la storia improbabile e spietata della «caduta» rovinosa di una donna: ritenendola vera e lodevole — è triste doverlo dire — in qualche modo offende tutto il suo sesso, e costringe il lettore a un voyeurismo, ahimé, sterile abbastanza.

«Il signore è servito» narra dunque dell'immane trasgressione commessa da una donna: trasgressione impensabile, sacralmente fatale. Si permette, costei di violare il santuario di un collaudato ménage (à trois, à quatre) di maschi omosessuali, pretendendo di giocarvi una parte amorosa ed attiva. La sua comparsa ai margini di quella famiglia perfetta — dolcemente paga di se stessa — disturba e conturba, scatena impensate e girovaganti passioni e (per una breve stagione) frantuma la borghese e routinaria «continence» dei suoi eleganti Diversi.

Ma il prezzo da pagare per questa violazione inaudita non può essere che un solenne e meritato decesso: il suicidio rituale che Barbara Alberti descrive con straordinario e complice compiacimento, sposando apparentemente lei pure l'ossessiva adorazione della sua creatura per quell'amore mitologico e immutabile che è proprio dei maschi per i maschi.

Certo, è un terreno vasto e inesplorato, una torrida e bellissima jungla, questo delle intricate relazioni tra i sessi, rese più complesse e più ricche dall'emergere al sole di quelle intense nature «diverse» per tanto tempo condannate all'ombra. C'è spazio, in questo variegatissimo paesaggio di corpi e di anime, per sfumature infinite d'amicizia e d'amore, che aprono campi umanamente inesauribili anche all'immaginazione dell'arte.

*
**

E fra tutte le stimolanti e pensabili forme d'amore, Barbara Alberti è andata dunque a scegliere proprio la più riduttiva, la più crudelmente inutile. Il divorante trasporto della sua Anastasia non appare infatti nient'altro che un grande gioco di compiaciuto masochismo, un'ossessione estetica infinitamente decadente, dove l'unica forma d'amore concessa alla donna è pagata con la totale degradazione della dignità.

Anzi, questa donna/scrittore dal genio innegabile e riuscita a compiere addirittura un prodigio stilistico, descrivendo la sua protagonista con tale voluttuoso disprezzo da sembrare quasi una magistrale imitazione del disgusto stereotipo della «vecchia checca» per la femmina. A tratti, il libro pare riscattarsi in un'amara, veritiera satira sui tragicomici luoghi comuni del sesso... Ma alla memoria torna l'ineffabile intervista, e scompare ogni dubbio (e ogni speranza): a tutto questo Barbara crede, e ne è padrona, ma al lettore sarà pure concesso di rattristarsi.

E a poco serve che abbia anche dichiarato — con quel suo grande «penchant» per l'inquietudine — che dal tempo della scrittura ha mutato parere, e ora non consacrerebbe più Anastasia alla morte. Le donerebbe — ha detto — una fuga vitale in compagnia dell'onnipresente domestico/narratore (che fra l'altro è dotato, per consentirgli l'onniscienza un po' forzata che è propria di ogni secondario Io Narrante che si rispetti, di una fame voyeuristica a dir poco sconcertante).

Ma su cosa si fonda questo ottimistico ripensamento? Nulla, nella trama, lo giustifica, se non forse il tardivo pietismo del servo, unico a portarle dei fiori sulla tomba. Non sarà un altro vezzo, questo ripensato finale? Troppi belletti e troppi vezzi, o musa.

Che Barbara Alberti sappia scrivere, è indubbio. Sa scrivere diabolicamente. La sua prosa è corposa e persuasiva, la mano è davvero brillante nel riprodurre lo stile pomposamente impastoiato del cameriere autodidatta (anche se, verso il fondo, la penna scivola, e la prosa si fa più elegante e saputa), e nel libro si spargono qua e là brevi note abbaglianti. Musa inquietante, certo, e fastidiosa. Non però musa inutile.

Inutile, nell'olimpo della carta stampata, non è forse nessuno, e a Barbara Alberti possiamo magari concedere il pittoresco ruolo di Eris che fa rotolare in tavola agli dei il suo pomo della discordia. Peccato soltanto che per scandalizzare i borghesi ormai non basti certo il suo narcisismo loquace, o le vezzose cadute di gusto.

Chiara Maucci



Sopra, «La schiava bianca» di Lecomte De Nouy, in copertina del libro dell'Alberti.

NUOVE STRATEGIE DEL DIVISMO MUSICALE: I «CASI» POGORELICH E SINOPOLI

Quella bacchetta d'assalto

Come la macchina del successo popolare e del business discografico «inventa» una personalità artistica ancora tutta da verificare e spaccia un giovane musicista genialoide per «uno dei maggiori direttori viventi»

La programmazione del divismo ha forse una strategia nuova; almeno per quanto riguarda i più recenti protagonisti del successo musicale. Che ci sia un modo nuovo di innescare il meccanismo dello «star-system» sembrerebbero provarlo le fortune di due artisti dalla personalità estremamente diversa: il «Nureyev del pianoforte» Ivo Pogorelich, e il «santone» del podio Giuseppe Sinopoli.

Anziché a una vittoria, il primo deve la sua fortuna ad una bocciatura al prestigioso Concorso Chopin di Varsavia e ad una conseguente impennata passionale, a suo favore, della «giurata» Martha Argerich; il secondo è entrato nelle cronache per una «quinta» di Mahler con l'orchestra del Comunale di Bologna, andata clamorosamente «per aria», tanto da costringere il direttore veneto a interrompere l'esecuzione ed a ricominciare daccapo.

Eppure, da allora, dai rispettivi infortuni sul lavoro — in altri tempi e per altri artisti sufficienti a compromettere una carriera — Pogorelich e Sinopoli hanno iniziato una rapida arrampicata al successo, che nel pianista jugoslavo si è tinta subito di una provocatoria aura divistica: le dichiarazioni autocelebrative dai toni pugilistici («io sono il più bravo, non avrai nessun pianista più bravo di me»), le pose fascinose, i cachets vertiginosi, qualche brusco forfeits «alla Michelangeli». Il tutto innestato ovviamente su una tecnica saldissima e su un talento d'eccezionale istinto. E il gioco è fatto.

Una volta messa in moto, e ben assistita ai box, la macchina del successo popolare difficilmente si ferma. Corre in fase di attacco, anche nell'interpretazione, al servizio di un'«agogica» ad effetto, di una calcolata originalità. Il disco la consacra e la programma sulla lunga distanza; sicché contano relativamente le riserve critiche sulla «111» di Beethoven o sugli Studi sinfonici di Schumann.

Per Sinopoli, invece — auspice come sempre l'intronizzazione del disco — siamo al divismo che «fa cultura», quello di distillazione intellettualistica d'avanguardia. E' la distilleria tedesca e mitteleuropea (Sinopoli come autore di «Lou Salome») che trova in Italia immediati agganci culturali e che inventa con disarmante naturalezza una personalità ancora tutta da commisurare, almeno se riferita all'edizione di «Aida» del '76 alla Fenice, per la quale si scomodano puntualmente «ottiche mahleriane» e che naviga invece in una «routine» famigliare da enfant genialoide.

Nella fretta di trovare rincalzi per le ormai scontate e sfruttatissime fortune dei Muti e degli Abbado, ecco dunque affiorare, da un fitto concertato di interviste e di note d'agenzia, l'immagine irsuta di questo giovane medico, direttore rivelazione, improvvisamente indicato come «uno dei maggiori direttori viventi». In pochi mesi, un traguardo inseguito da Karl Böhm per quasi quarant'anni!

Preso alla sprovvista, il «consumatore» deve aggiornarsi in fretta: almeno a partire dall'«Attila» alla Staatsoper di Vienna, avvio ad una ulteriore rilettura del primo Verdi.



Conquistata una posizione stabile di assoluto prestigio e ad ampio raggio storicistico, fra melodramma popolare e «musica nuova», fra Londra e Santa Cecilia, via Amburgo/Berlino, Sinopoli è oggi il nuovo «cavallo di razza» della «Deutsche Grammophon Gesellschaft», che già lo sta allenando sul percorso «pucciniano» più disponibile al consenso di massa. Intanto, però, dopo un'edizione diplomaticamente sottaciuta del «Requiem tedesco» di Brahms, scatta una delle più massicce operazioni del mercato discografico del nostro tempo: il «Nabucco», inciso a Berlino nel 1982 con il coro e l'orchestra «der deutschen Oper», in evidente antagonismo con l'«edizione Muti» del Maggio fiorentino distribuita dalla Emi.

Seguendo un costume infelicemente inaugurato proprio dal direttore napoletano, Sinopoli, per l'occasione, si è impegnato anche in alcune dichiarazioni di principio come la seguente: «Nabucco segna una svolta decisiva per Verdi, il momento della definitiva affermazione». Lapalissiana dichiarazione da vecchio manualetto verdiano. Se a rilasciarla fosse stato — mettiamo — il buon Oliviero De Fabritiis, sarebbe probabilmente caduta nella generale sufficienza; detta da Sinopoli, acquista di colpo il significato di un'intuizione critica moderna e rivoluzionaria.

E da tale convinzione muove l'interesse d'ascolto per questo nuovo, non indispensabile «Nabucco», forte di un cast esemplare, che spreca persino, nel ruolo di Fenena, Lucia Valentini Terrani, e in quello marginalissimo di Anna, Lucia Popp. Salvo poi ad affidare la parte monumentale di Zaccaria ad un mediocre Evgeny Nesterenko, il quale più continua a cantar male e più sale nella quotazione fonografica. Ruolo evidentemente sfortunato, questo di Zaccaria nel recente «monopolio» discografico, se si considera la prova disastrosa — ma evidentemente insostituibile — di Ghiaurov nell'«edizione Muti».

Qui le carenze del basso sono largamente compensate dall'energia plastica di Piero Cappuccilli, dall'empito un po' sbiancato di Placido Domingo, dall'imperiosa e oggi forse insuperabile Abigaille di Ghena Dimitrova (voce d'acciaio e accento incandescente), per non dire dell'alta civiltà orchestrale e corale delle formazioni berlinesi.

Ma anche le qualità verdiane di Cappuccilli e della Dimitrova risultano qui stravolte e strapazzate dalla estrosità «ad ogni costo» perseguita da Sinopoli. Questo «Nabucco» è infatti un caso clamoroso di prevaricazione programmata e imposta, emblematica di un «sistema» ormai internazionalizzato.

Il processo di rilettura sfiora il grottesco in una direzione meccanica (fin dalla nevrotica, segmentata conduzione della sinfonia) che raggiunge il parossismo nell'accelerazione deformante e burattinesca dell'anatema ad Ismaele («Per amor del dio vivente»). Persino il concertato maestoso «S'appressan gli istanti d'un ira fatale» pare giocato su un'accentuazione deliberatamente «sbagliata», tirata via con una neutralità sconcertante fino alla ritmica ansimante ed asfitica di «Chi mi toglie il regio scettro», da Verdi concepita in un'atmosfera di biblico terrore.

Tutta la partitura verdiana sembra così messa in un frullatore, con risultati sul filo della parodia e che nondimeno il critico del «Tagespiegel» segnala come «prodigiosi per leggerezza, trasparenza ed equilibrio», avallando così un nuovo corso dell'interpretazione ed un nuovo campione da lanciare nella mischia del «grand prix» discografico.

Forse siamo solo agli inizi di una nuova era di «persuasori» più o meno occulti. Lo stesso Karajan, ancora grandissimo, sembra invecchiare tristemente sotto il peso di nuove tecnologie competitive; lui che aveva avviato (ma a quali livelli di sensibilità interpretativa!) un complesso ed organico ciclo produttivo del consumo musicale. Dovremo dunque rivedere i nostri parametri di valore. E' solo un problema di assuefazione. E' solo questione di tempo.

Gianni Gori

Nella foto, Giuseppe Sinopoli sul podio

Sfogliando le riviste

NUOVA ANTOLOGIA

L'ultimo numero della rivista trimestrale diretta da Giovanni Spadolini (450 pagine, 14 mila lire) si apre con un ricordo di Riccardo Bauer, con interventi di Arturo Colombo, Aldo Garosci, Carlo L. Ragghianti, Max Salvadori e Leo Valiani. Seguono scritti di Montale («La lezione di Croce»), Marco Forti («Inediti e rieditì di Gadda»), Furio Colombo («I nuovi culti americani»), Leo Valiani («Quel 28 ottobre»), Roberto Ducci («Ojetti e Federzoni») e Norberto Bobbio («Governo degli uomini o delle leggi?»).

DI PIÙ

Il numero di marzo/aprile del bimestrale di collegamento di gruppi e comunità del Triveneto presenta la settimana di mobilitazione contro la droga e «contro l'indifferenza» promossa a Torino dal Gruppo Abele. Uscire dalla droga «è possibile», «la droga è un problema per tutti»: questi gli slogan che hanno accompagnato la manifestazione che ha visto sfilare in corteo cinquemila persone. Si annuncia anche la costituzione a Trieste della cooperativa «Germano», nata con lo scopo di contribuire alla lotta contro la disoccupazione e l'emarginazione di quelle persone identificate come «disadattate, drogate, alcolizzate, ex carcerate, malate di mente o altro ancora».

NUOVA RIVISTA DI ALTA CUCINA

Il primo numero della nuova rivista internazionale di Alta cucina, edita da Vallardi, si occupa dei «segreti della laguna», dai garusoli alle canocchie, dalle capesante ai canestrelli, dalle capelunghe alle moleche; salta alla «fondue chinoise»; rincorre tutta una serie di «delizie verdi», raggiunge «le virtù del caffè veneto» e si conclude con un «gran finale» di fragole. La rivista, trimestrale, costa ottomila lire.

MASS MEDIA

Nel primo numero dell'83 (gen./feb.) la rivista bimestrale della comunicazione, edita a Lecce da Capone, un dibattito sul quotidiano cattolico in Italia, uno «j'accuse» di Gillo Pontecorvo ai produttori e distributori per la qualità dei film italiani e un reportage di Gianpiero Galameri su «come vedono il domani (Tv) in Francia».

R. S.

LE CERAMICHE DI ANDREA PARINI IN UNA MOSTRA ALLESTITA A NOVE PRESSO BASSANO

Una favola bella scritta nell'argilla

Dal popolare all'aristocratico, dall'arte minore alla maggiore: rispecchiata in statuine e formelle intrise di colore la ricerca innovativa e spregiudicata dell'artista siciliano che operò e insegnò nel Veneto e a Gorizia (dove morì)

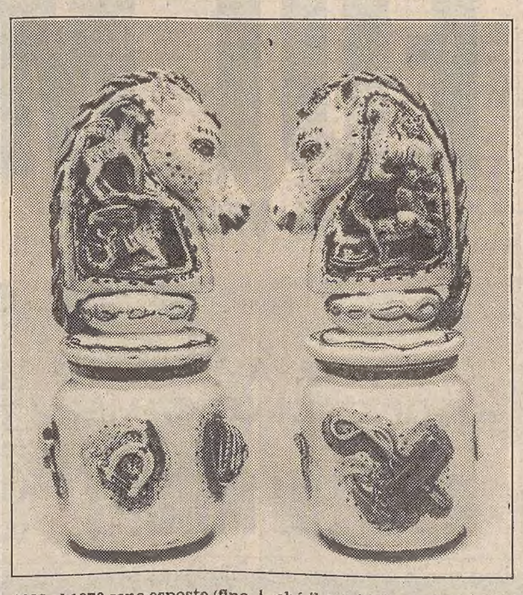
Paffuto, infantile nelle fattezze del viso sempre sorridente e nella minuscola corporatura, Andrea Parini mostrava genialità ribelle soltanto sulle pupille scure, mobili, lucenti, con occhiate ad intermittenza, dallo scetticismo ironico all'incoraggiante intesa. All'Istituto d'arte di Gorizia, da lui diretto dall'ottobre del 1966 al gennaio del 1975, quando morì a 69 anni d'età, insegnò, negli ultimi mesi della sua breve vita, Miela Reina e, siciliani entrambi, si compresero subito assai bene.

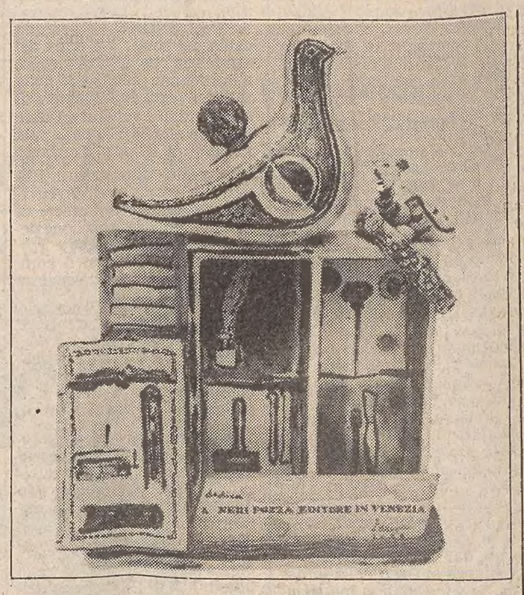
Altra coincidenza: da Pola, per una collisione con le autorità fasciste, Luigi Bartolini, poeta, scrittore e massimo incisore italiano nel periodo fra le due guerre, fu spedito in punizione a Caltagirone, nel 1928, e ne seguì un biennio di lavoro in comune che allontanò per sempre Parini (nato ivi 22 anni dianzi) da «nebbie e ubbie paesane; magari con finale medaglietta di cavalierato, con pergamene e discorsi di amici, facendo andare in sollucchero il parentado».

Da Pola, dove aveva prestato servizio quale ufficiale dell'aviazione, il veneziano Gino Barioli giunse nel 1954 a Bassano per dirigere quel museo e per inventare con Parini, allora direttore della scuola di ceramica a Nove, l'Arcicucco, imperatore dei cucchi. I cucchi, ocarine in terraglia che si vendevano per due soldi alle fiere paesane del Veneto, sono uccelli, perciò emblema maschile propiziatore del primaverile risveglio della natura, ma, più precisamente, cuculi (come dire, a Trieste, «meloni»: «ogni giorno nasce un cucco e beato il cucco che se lo cucca»), capaci però di fischiare i cuccatori.

L'ultima volta che parlai con Parini gli recai un messaggio di Barioli: aveva scoperto l'origine orientale del cucco, ne era lietissimo, e voleva che organizzassimo un gran concerto veneto sloveno; ora, rimasto solo coi rimorsi, rimpiango Barioli, che mi insegnò ciò che so del mio mestiere, da lui classificato «ruolo ad estinzione» — come dire, a Trieste, «ex GMA» —, ma i due amici scomparsi me ne vorrebbero per questo patetismo autobiografico e, quindi, smetto).

Le ceramiche di Andrea Parini risalenti al periodo dal 1935 al 1970 sono esposte (fino al 10 luglio; orario: 10-13 e 16-19) nel museo annesso all'Istituto statale d'arte di Nove e, a commentarle degnamente, Neri Pozza ha edito un bel catalogo con testo di Licisco Magagnato (direttore del Museo di Castelvecchio a Verona, fu il predecessore di Barioli a Bassano) e con schede di Nadir Stringa.





Ce n'era bisogno. Parini è ben noto per l'attività didattica e promozionale nel Vicentino. Spinse e costrinse ad un salto di qualità. Prima di lui si vendevano soprammobili, in foggia di donnine nude e di leopardi pronti al balzo, nei Paesi sottosviluppati. Grazie a lui e ai suoi compagni di battaglia, Toni Cecchetto e Giovanni Petucco, sono nati artisti di sottile, raffinata intelligenza: Alessio Tasca ha contrattaccato la serialità dei designers ricuperando metodi di lavorazione antichi dell'argilla: il mattone, il tubo, il vaso a sezione continua; Pompeo Pianezzola ha dedotto dai temi fitomorfi del Settecento una vitalità di textures organiche che resiste anche ai materiali nuovi, al plexiglas. Si sono affermati ovunque, a Trieste in particolare, e hanno dettato il gusto nuovo.

Ma Parini, artista in proprio, non era conosciuto, perché il suo impegno era rivolto a vantaggio degli altri, dei colleghi, degli allievi. Adesso ci accorgiamo che, senza volerlo, li ha scavalcati. Ed ha superato persino i giovani d'oggi. I santi barocchi, i reliquiari patriottici, le pagine del diario familiare sulle piastrelle in ceramica battono, di molto, in ironia e in tenerezza, le proposte della transavanguardia. Anche ciò, senza volerlo. Anzi, andando a ritroso nel tempo.

Andrea Parini è, infatti, un ceramista aristocratico. Della cultura e della civiltà aristocratiche, che per circa un millennio unificarono l'Europa e improntarono di sé il mondo intero, oggi c'è una presenza viva, attuale, produttiva d'arte, soltanto negli emarginati brandelli di tradizioni popolari (intendo dire propriamente popolari, non proletarie od operaie) che perciò consentono di risalire (e non è paradosso) alle radici aristocratiche.

Dell'aristocratico, Andrea Parini ha due tratti fondamentali: l'indifferenza verso la pratica, l'indifferenza verso la moda. La prima è una sorta di ostilità: in tanti anni di lavoro, mai lo sfiorò il dubbio che valesse la pena di occuparsi del design, del funzionale, delle cose utili e razionali. Mai modellò alcunché che servisse a qualcosa, se non a far sognare. Ma al sogno era sempre pronto.

Ne fa fede questa commovente lettera che egli scrisse alla moglie, non appena giunto, l'11 ottobre 1942, alle Nove: «Cosa è Nove? E' il Paradiso delle ceramiche e Onoria nostra ci si troverebbe a meraviglia a rompere teste di pupattole e colli di cavallini. Ma per romperle tutte non basterebbe la sua vita intera, perché mentre essa distruggesse, ignoti giovinastri e vecchi dalle barbe assiro egiziana, in collaborazione con belle ragazze, riedificherebbero quelle vite caduche per virtù misteriose. Il paese è piccolissimo, si estende su di uno stradale che porta da Bassano e va verso Vicenza, ed è composto di case per abitazioni in numero assai piccolo, mentre ha dei villini e palazzine adibite a fabbrichette e fabbricone di ceramiche. Nel complesso è campagna, ma di quella meravigliosa; solamente nei sogni trovasi tale incanto di passaggio e tale aria pura».

Maggior meraviglia, peraltro, fu la creazione di Andrea Parini. Colorò quelle argille venete con lo splendore dei verdi e degli azzurri che, dai siculi di età pregreca, furono prerogativa gelosamente custodita dei ceramisti di Caltagirone. Meraviglia fu il modellato che trasfigurò la materia greve in soffice e all'apparenza spugnosa bambagia, affinché meglio rispondesse all'estrosità imprevedibile della sua vena nel raccontare fiabe e perché le sfumature di colore («Noè» del 1961) si compenetrassero non come sulla pelle, ma come all'interno d'un corpo umano vivo.

Acido nella satira («Re», 1950), propone la figura di Vittorio Emanuelle II con il corpo dischiuso a teatrino per far apparire il gabelliere e con il basamento a salvadanaio per le non volontarie offerte ai funzionari della Lex. Dolcissimo nella figurazione di angeli e santi, aggiunge qualche tocco d'ironia («Maria dei viaggiatori», 1954) per accrescere, non per togliere credibilità. In più, ovunque, c'è un'aria di enigma non risolto, un rispetto e una devozione che sale di tono e diventa senso del mistero quando affronta i miti classici: «Ettore e Menelao» del 1958.

Quanto all'indifferenza per la moda, essa, ancor più, esalta la nobiltà di Parini poiché si distingue assai nettamente dalla diffidenza verso il nuovo che è non disinteressata caratteristica dei conservatori. Parini è incuriosito dal nuovo. Ed è convinto che, adottando il linguaggio nuovo, egli riuscirà ancor meglio a raccontare la sua favola perenne, verità dei sentimenti umani. Non a caso Parini fu amico del parentino Giuseppe Pagano Pogatschnig, grande architetto razionalista, che primo comprese l'attualità dell'architettura cosiddetta spontanea e meglio detta popolare. Non a caso «Casabella», la rivista di Pagano e poi di Rogers, pubblicò scritti di Parini e riproduzioni delle sue ceramiche.

Tuttavia, mi pare giusto riconoscere che, nel metodo, Parini andò oltre Pagano. Alla risalita dal popolare all'aristocratico si accompagna in Parini una parallela risalita dall'arte minore all'arte maggiore. Magagnato ricorda la rinascita della scultura in terracotta per opera di artisti quali Arturo Martini, Marino Marini, Lucio Fontana, Leoncillo e Melotti. Magagnato sottolinea l'intensità di Parini: «Formelle in porcellana e grès, sagomate come piccoli vassoi, modellati in forme quasi infantili, a paste intrise di colore più che dipinte; il punto di partenza è forse dai piccoli oggetti monocromi — acquasantiere, umili scatole, piattini e alzate — ma l'attenzione stilistica è alle gamme scure, opache e cromaticamente intense, senza lucori di superficie, di certa pittura informale; il rimando a Braque, Fautrier e Burri, inteso «cum grano salis», vale per sottolineare i segreti risvolti della cultura artistica di Andrea Parini».

Il che è tutto vero. Ma io penso che la speranza, almeno, di Andrea Parini andasse anche oltre: parlare, con la modesta ceramica, il linguaggio d'oggi, addirittura il linguaggio che appena domani sarà familiare, tant'è innovativo e spregiudicato, per dire qualcosa che la tradizione popolare locale ha tenuto vivo a Caltagirone e a Nove e che è degno di essere detto quanto ciò che la grande tradizione artistica europea disse nei secoli di maggior splendore.

Giulio Montenero

Sopra, a sinistra, una coppia di «Cavalli» (vasi in maiolica policroma); a destra, una «cucca» in maiolica dedicata a Neri Pozza.

La rassegna dei libri

Piccola e ignara

«Le confessioni di una piccola italiana - Memorie anonime» — Essedue edizioni, pagg. 242, lire 9000.

Come eravamo? Come la piccola borghesia viveva, nel concreto di ogni giorno e di ogni settimana, il regime fascista? A dipingere lo sfondo storico e sociologico di quegli anni si sono impegnati tanti studiosi e si son scritte migliaia e migliaia di pagine; ma queste «Confessioni di una piccola italiana» si distinguono subito, fin dalle prime pagine e dalle prime righe: sono le memorie, anonime, di una ragazza qualsiasi.

Figlia della ricca borghesia veneta, «la piccola e anonima italiana» va a scuola, va al cinema, rievoca dalle nebbie del passato i ricordi dell'infanzia, vive i primi amori, si ammala di ipertrofia alla tiroide e il medico le consiglia di sposarsi al più presto, assiste alla morte della vecchia nonna, va all'università e ascolta i primissimi dischi americani; tutto narrato nel libro sul filo di un'ironia tenera e affettuosa che a tratti si tinge di sarcasmo.

E il fascismo che c'entra? Dove sta? L'immagine e il ruolo del ventennio sono quelli che una ragazza ricca, di una famiglia che si disinteressa di politica, aveva: il sabato fascista, la visita di Mussolini in città e la consegna del mazzo di fiori, l'importanza della ginnastica e il ruolo della donna/fattrice di figli per la patria. Tutto qua, banalmente e tragicamente.

E, in questa chiave, «l'anonima italiana» è abilissima a far emergere, tra le pagine e gli episodi delle sue memorie, lo sfondo dell'Italia in camicia nera, uno sfondo che resta tale e mai giunge in primo piano. La guerra? «Per quanto mi interessava più da vicino, so che in Russia morirono il fratello della Vittoria e il fidanzato della Valentini, so anche che ci furono grandi bombardamenti a Milano e in altre città...».

Per questa ragazza, nata nel '20 o nel '21, quali erano le cause dell'affermazione del fascismo? «Mussolini voleva impedire che la bandiera tricolore venisse trascinata nel fango e voleva che i treni arrivassero in orario. Per far questo aveva dovuto combattere contro i socialisti e i comunisti, che avevano tagliato le mani a un fascista...».

Ma «Le confessioni di una piccola italiana» non sono un libro qualunquista e superficiale, sono invece la tesimonianza agghiacciante e consapevole di come si possa vivere in una realtà e ignorarla, di come si possa mancare agli appuntamenti della storia seppellendosi nel disinteresse: su tutto infatti, tra le righe apparentemente serene e disinvolte, domina l'amarezza di non esserci stata veramente, di non essersi neppure accorta di quanto accadeva fuori della porta di casa.

Luciano Comida

*
**

Giuliana Pinto: «La lettura critica» – Armando editore, pagg. 143, lire 10.000.

Israel Scheffler: «Scienza e soggettività» – Armando editore, pagg. 150, lire 10.000.

Santi Corvaja

MUSSOLINI
NELLA TANA DEL LUPO

i 17 incontri con Hitler dal 1934 al 1944



Collana «Cultura contemporanea»
24 tavole f.t. - pagine 416 - Lire 16.000

DALL'OGLIO

CRONACHE DEL NORD - EST

IL GRANDE ESODO HA INTERESSATO I VALICHI CONFINARI DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

Si parte, tutti in auto, in fila per tre: è vacanza

A migliaia dalla regione diretti in villeggiatura

TRIESTE — Ferie più week-end. All'insegna di questo binomio dalle città del Friuli-Venezia Giulia è cominciato il grande esodo delle vacanze. Migliaia di persone, favorite dal bel tempo e dalla temperatura che s'è mantenuta a livelli stagionali (30 gradi), sono salite in macchina ed hanno iniziato la corsa verso i luoghi di villeggiatura. Il traffico lungo le principali strade della regione è stato intenso per tutta la giornata. Code si sono avute ai valichi di frontiera e ai caselli autostradali vicini alle località balneari. Non ci sono stati incidenti.

Sulla Pontebbana il traffico ha cominciato a gonfiarsi fin dalle prime ore del mattino alimentato soprattutto da turisti austriaci e tedeschi, entrati in Italia dai valichi di Coccau e di Monte Croce Carnico. Ma anche in uscita, verso l'Austria, ci sono state code alla dogana. A Coccau sono state aperte due corsie e nonostante ciò si sono avute lunghe colonne.

Le code di auto, sia verso l'Italia sia verso l'Austria hanno raggiunto in mattinata anche i due, tre chilometri. Poi, verso mezzogiorno, nelle ore di maggior caldo, si sono attenuate. A sera però, verso le 19 una lunga colonna al valico di Coccau cominciava a formarsi di nuovo in uscita, composta soprattutto da austriaci e tedeschi, che avevano finito le ferie. Fra essi si notava anche qualche auto svedese. Ma il traffico maggiore verso l'Austria è atteso per oggi pomeriggio, ultimo giorno per il rientro.

Grado e Lignano Sabbiadoro sono stati i due centri della regione presi d'assalto. E' stato infatti segnalato un intenso traffico in direzione mare che è poi finito nell'imbuto del casello di Latisana. Qui da ieri mattina alle 8 fino a mezzogiorno, sulla corsia Nord, c'è stata una coda di circa un chilometro che è scemata a cavallo di mezzogiorno per tornare a formarsi, anche se in modo meno sostenuto, nel pomeriggio. Le targhe delle macchine erano soprattutto austriache e tedesche ma ne sono state notate molte anche lombarde ed alto atesine.

Sull'autostrada Trieste-Venezia in direzione Mestre è stato segnalato traffico intenso fino a Lignano, oltre era scorrevole. Segno che i turisti si sono fermati soprattutto sulle coste della regione. Notevole il numero di macchine anche da Venezia verso Trieste: una parte s'è dispersa tra Bibione, Grado e Lignano. In questi centri la temperatura ieri ha superato i 27 gradi e la sabbia i 45, ma un fresco vento da Nord ha reso l'aria meno afosa.

Anche in provincia di Trieste l'esodo ha incrementato il traffico: sostenuto fin dalle prime ore del mattino è diventato particolarmente intenso tra mezzogiorno e le due verso la Jugoslavia.

Al valico di Pese turisti italiani, tedeschi, austriaci e francesi diretti in Jugoslavia hanno dovuto affrontare code di qualche chilometro in mattinata e alle prime ore del pomeriggio. Intenso anche il passaggio verso l'Italia di chi ha finito le vacanze, ma qui si sono registrate code di un chilometro e solo in tarda mattinata. Lo stesso discorso vale per i valichi di Rabuiese e Farnetti: più intenso il traffico verso la Jugoslavia con un chilometro di coda nelle ore di punta, sostenuto quello in senso opposto.

Comunque, nell'insieme sembra che il passaggio turistico verso l'Est ai tre valichi sia meno intenso dello scorso anno come ha fatto notare un funzionario della dogana.

La strada che in questi giorni sopporta il flusso d'auto più considerevole è la Pontebbana: molti la preferiscono all'autostrada nella speranza di trovare meno traffico ed evitare soprattutto la coda ai caselli di uscita.



Trieste — Uno dei valichi di confine con la Jugoslavia: auto in doppia fila in attesa di lasciare l'Italia per le coste dalmate. È proprio iniziata l'estate *(Italfoto)*

Anche gli altri però vengono da noi: oltre mezzo milione i turisti nell'82

TRIESTE — Anche noi, nel nostro piccolo, da casa ci muoviamo, e a migliaia, come riferito nell'articolo a fianco, ci indirizziamo verso mete di villeggiatura spesso extraregionali. A migliaia, poi, gli stranieri passano i nostri valichi confinari: ma quanti si fermano da noi? Qual è il bilancio turistico della nostra regione?

Impossibile azzardarne uno per questa stagione, visto che il vero flusso è appena iniziato con quest'ultimo week-end, ma può essere interessante conoscere il bilancio della stagione passata: cifre e percentuali possono tradursi in «moneta». Basti dire che l'anno scorso gli stranieri che hanno visitato l'Italia vi hanno lasciato — in valuta estera — una somma equivalente a circa 10.800 miliardi di lire: quasi 30 miliardi al giorno. Vediamo, dunque, confrontata con la loro presenza in regione.

I turisti stranieri che nel 1982 hanno soggiornato nel Friuli-Venezia Giulia sono stati complessivamente oltre mezzo milione: esattamente 503.218. Di essi 307.515 (pari al 61,1 per cento del totale) hanno pernottato in alberghi, pensioni o locande, mentre 195.703 (vale a dire, il 38,9 per cento del totale) hanno preferito essere ospiti di esercizi extralberghieri, cioè di abitazioni private, campeggi, ostelli per la gioventù e simili.

La maggiore concentrazione di ospiti è stata registrata a Lignano, con 193.983 presenze (pari al 38,5 per cento del totale regionale). Due terzi di questi — precisamente 134.042 — si sono sistemati in esercizi extralberghieri, contro i 59.941 ospitati negli alberghi e pensioni. Si è trattato, in particolare, di 94.363 austriaci e di 70.065 tedeschi, nonché di ospiti provenienti da altri Paesi, ma in percentuali molto più modeste.

Dopo Lignano, Trieste. Nel 1982 la città ha accolto complessivamente 110.805 ospiti stranieri, cifra che corrisponde al 22 per cento del totale regionale. Di essi 104.650 (pari al 94,4 percento del totale) hanno pernottato in alberghi, pensioni o locande, mentre soltanto 6.155 (cioè il 5,6 percento) hanno preferito soggiornare in esercizi extralberghieri.

Quasi la metà di tali ospiti — esattamente 53.470 — era costituita da jugoslavi. Li seguivano, a notevole distanza, gli austriaci (6.394), i francesi (5.644) e i tedeschi (5.594).

Al terzo posto — con 60.038 turisti stranieri, pari all'11,9 per cento del totale regionale — si è piazzata Grado.

Fra i suoi ospiti occupano una posizione preminente i tedeschi (che nel 1982 sono stati complessivamente 25.817); seguiti a ruota dagli austriaci (21.859) e, a notevole distanza, dai turisti provenienti dal Benelux (4.985), dai Paesi scandinavi (1.594) e dalla Svizzera (1.580). Il 52,3 per cento — vale a dire 31.564 — dei 60.038 stranieri che l'anno scorso hanno soggiornato a Grado è stato ospitato in esercizi extralberghieri.

Con 21.414 stranieri, viene al quarto posto Sistiana, che ne ha ospitato 18.978 negli alberghi e soltanto 2.436 (pari all'11,4 per cento del totale) negli esercizi extralberghieri.

Segnano quindi le altre località, fra cui Piancavallo (con 5.505 ospiti stranieri) e Muggia (3.443).

Complessivamente i 503.218 turisti stranieri giunti nella nostra regione nel 1982 vi hanno trascorso oltre 4 milioni 48 mila «giornate di presenza», delle quali 2 milioni 972 mila (pari al 73,4 percento del totale) nei campeggi, in case private, ecc., e (milione 76 mila (26,6 percento) negli alberghi, pensioni e locande.

La graduatoria delle varie località della regione basata sul numero delle «giornate di presenza» — invece che sul numero di turisti — vede sempre al primo posto Lignano, con 2 milioni 764 mila giornate (delle quali, 2 milioni 225 mila trascorse nei campeggi ed in abitazioni private).

Quindi nell'ordine, Grado (con 580 mila «giornate»), Trieste (211 mila), Sistiana (57 mila giornate) e Piancavallo (42 mila).

Giovanni Palladini

Corteo di barche per il «Perdòn di Barbana»

GRADO — Tutti i fedeli dell'isola sono pronti per il «Perdòn di Barbana», celebrazione religiosa che si ripete — dal 1231 — la prima domenica di luglio.

La comunità gradese rinnova da allora il rito per soddisfare a un voto espresso quasi otto secoli fa onde scongiurare una pestilenza che minacciava la popolazione.

Da allora, la prima domenica di luglio, un convoglio di barche (la partenza stamane è alle 8.45 da piazza XXVI Maggio) raggiunge il santuario dell'Isola di Barbana. Qui la messa sarà celebrata alle 9.30.

E in Jugoslavia? Problemi di caffè

L'ultima settimana di giugno ha visto un brusco aumento dei passaggi di confine degli jugoslavi titolari di lascipassare. C'è stata, anche se in tono minore, una specie di corsa all'acquisto di determinati prodotti e soprattutto di caffè.

Non poche persone hanno varcato la frontiera due volte in uno stesso giorno. In parecchia casi sono stati rispolverati per l'occasione dei cari vecchietti di famiglia, solitamente dimenticati.

Cause del via vai, «voci» vaganti secondo le quali a partire dal 1.o luglio sarebbero scattate imposte anche sulle merci esenti di diritti doganali in base all'accordo di Udine. Ora che la data indicata è trascorsa senza che nulla sia accaduto, nel territorio jugoslavo interessato al piccolo traffico di confine fioccano gli interrogativi sulle origini delle dicerie.

C'è chi allude, pur precisando di esprimere un opinione personale, ad una trovata di commercianti triestini bisognosi di smaltire le scorte prima delle vacanze, c'è chi ritiene l'andirivieni sia stato messo indirettamente in moto dalle nuove misure di austerità annunciate dal governo di Belgrado per la seconda metà dell'anno.

Un autorevole fonte della capitale slovena ha dichiarato che le voci in circolazione sono prive di qualsiasi fondamento.

Negli stessi termini hanno risposto le autorità doganali interpellate.

Del resto le funzioni doganali per tutta una serie di merci, tra le quali appunto il caffè, sono contemplate con precisione dall'articolo 34 (e dall'allegato n. 5) dell'accordo di Udine rinnovato nel maggio dell'anno scorso. Naturalmente nei limiti degli importi massimi mensili consentiti ai titolari di lasciapassare e che sono, rispettivamente, di 70 mila lire per i cittadini italiani e di 2 mila dinari per quelli jugoslavi.

In poche righe

Consorzio garanzia fidi: assemblea

UDINE — Domani, alle 17, all'hotel Astoria in piazza XX settembre a Udine si tiene l'assemblea generale ordinaria del Consorzio regionale garanzia fidi a favore della cooperativa del Friuli-Venezia Giulia.

Sarti della regione a Roma e Milano

UDINE — L'Esa, Ente per lo sviluppo dell'artigianato del Friuli-Venezia Giulia, in occasione delle sfilate di alta moda che si terranno a Roma e a Milano nel prossimo mese di settembre, ha in programma due viaggi di studio che interesseranno rispettivamente le sartorie artigiane da donna e da uomo della regione.

Per agevolare la partecipazione degli artigiani ai viaggi (aereo con un pernottamento in albergo) l'Esa potrà assumere il 50% delle spese.

Per eventuali chiarimenti rivolgersi all'Esa, viale Venezia 100, Udine.

Antifascisti tedeschi in visita

TRIESTE — Il presidente del Consiglio regionale, Colli, ha ricevuto una rappresentanza dell'associazione combattenti della Resistenza della Repubblica democratica tedesca, guidata dal presidente Otto Funke. La delegazione, che si trova in Italia su invito dell'Aned (Associazione nazionale ex deportati nei campi nazisti), era accompagnata dal segretario dell'associazione italiana, Saba e da Postogna, presidente della sezione triestina.

Movimento federalista europeo

TRIESTE — Nella giornata conclusiva delle manifestazioni della 35.a Fiera di Trieste, si è tenuto un incontro per festeggiare la presenza dei movimenti europeistici con uno stand, primo caso di collaborazione con l'Ente Fiera di Trieste. Lo stand è il risultato dell'impegno congiunto della prof. Louver, che rappresenta l'Aede (Associazione europea degli insegnanti) e l'Mfe (Movimento federalista europeo) di Padova e che ha promosso l'iniziativa, e dell'Aede e del Mfe di Trieste.

Il dott. Barison, presidente del Movimento federalista di Trieste si è compiaciuto dei risultati ottenuti con la presenza in Fiera di uno stand ove migliaia di visitatori hanno potuto esser sensibilizzati alla problematica europea e ragguagliati, a seconda delle loro attività, su quanto la Cee e il Parlamento europeo in particolare hanno già compiuto e si propongono di compiere a vantaggio dei cittadini d'Europa.

Se tuo figlio è stato promosso portalo
gratuitamente in crociera
per 11 giorni con la
m/n **Constellation** in
GRECIA – CIPRO – TURCHIA
I ragazzi fino a 16 anni gratis in cabina con i genitori
Dal 28 agosto al 7 settembre con partenza e arrivo da Trieste
Prenotazioni e informazioni:
UNIVERSAL ITALIANA
Monfalcone - telefono 0481/72435
o presso il tuo agente di viaggio

A BANNE, SEDE DEL GRUPPO CHE È INQUADRATO NELLA BRIGATA «VITTORIO VENETO»

Rievocato con un carosello di sciabole quell'8o Artiglieria che viene da lontano



TRIESTE — Comincia da lontano, dal 1696, la storia dell'8° Artiglieria, oggi 8° Gruppo da campagna semovente «Pasubio». Le sue batterie furono formate, quindi, 287 anni fa e nel nome di «Pasubio» l'attuale Gruppo si riallaccia alle tradizioni dell'omonima divisione che combatté in Russia.

Oggi l'8° «Pasubio» è inquadrato nella Brigata corazzata «Vittorio Veneto» quale supporto di fuoco e, accanto alle unità di cavalleria corazzata e meccanizzata, attinge anche alle tradizioni ottocentesche delle batterie «volanti».

Quindi, 287 anni di vita e 40 anni da quando la bandiera dell'Ottavo fu decorata di medaglia d'oro per la campagna di Russia, dopo aver già meritato quella d'argento nella stessa campagna e due di bronzo nell'epoca risorgimentale. Per questo motivo ieri a Banne, sede del Gruppo, si è respirata storia d'Italia le cui tappe salienti sono state rievocate dal comandante ten. col. F olo Catania.

Ma la storia può anche essere un fatto ancora vivo, come ha dimostrato la presenza di 115 reduci della tragica vicenda del Don. Nella dolina che s'infossa al centro della grande caserma, 115 artiglieri di allora si sono inquadrati con i reparti di oggi. Né i loro abiti civili potevano estraniarli dallo schieramento in uniforme: il portamento ancora eretto, l'età dimenticata anche se per un solo istante, i ricordi di allora quando trascinarono per 280 chilometri nella steppa innevata l'ultimo pezzo del reggimento.

La cerimonia ha avuto il momento più solenne, dopo la deposizione al ricostituito monumento ai Caduti delle corone d'alloro, nella consegna delle drappelle alle batterie.

La baronessa Florio vedova del capitano Luigi Laviano, medaglia d'oro alla memoria nella campagna di Russia, è stata la madrina della 7ª batteria, il ten. col. Danilo Perusi che ha ripreso il «comando» dei reduci, medaglia d'argento, padrino dell'8°, e con lui il sergente Mauro Dessy, medaglia di bronzo, padrino della 9ª e il capitano Renato Santini, medaglia d'argento, padrino della batteria comando.

È seguito dopo questo raccordo fra passato e presente, il momento altamente spettacolare e inedito di un carosello di sciabole portato a termine, con perfetta sincronia di movimenti e di costruzioni geometriche simboliche, da 63 artiglieri al comando del capitano Pietro Pisani.

Il comandante della Brigata «Vittorio Veneto», gen. Stefano Dolce, si è rivolto agli uomini, al termine dell'esibizione, con accenti di vivo compiacimento ricordando, fra l'altro, come questi giovani di leva siano da poco rientrati dal gravoso servizio di vigilanza ai seggi nella lontana Reggio Calabria ma siano anche riusciti in breve tempo, a dare testimonianza, al folto pubblico di autorità cittadine, e di invitati presenti, delle capacità addestrative e della volontà di dimostrare la continuità di ideali e di efficienza di cui il Gruppo «Pasubio» è depositario.

Seminario sull'acqua scaldata dal sole

PORDENONE — «Acqua calda dal sole»: è il tema del seminario che si terrà giovedì a Pordenone (alle 16 e 30 nella sala convegni della Camera di commercio) e venerdì a Udine (sempre alle 16 e 30 nella sala riunioni di Palazzo Torriani).

Lo hanno organizzato l'Unioncamere del Friuli-Venezia Giulia, le Camere di commercio, l'Associazione degli industriali di Udine e Pordenone d'intesa con il compartimento Enel di Venezia.

Lo scopo di questo seminario è di mettere al corrente gli interessati dei vantaggi economici (risparmio energetico) e di investimento (incentivi in conto capitale) che offre l'installazione dei pannelli solari.

L'industria nazionale da tempo ha messo in commercio pannelli solari per la produzione di acqua calda per uso domestico ed igienico sanitario.

Per questo tipo di lavoro, con la legge 308 del 1982 c'è la possibilità di ottenere contributi in conto capitale fino al 30 per cento. L'Enel, oltre a servizi di consulenza ed assistenza tecnica, anticipa una quota delle spese d'impianto dei pannelli solari. Questa cifra viene poi recuperata realmente attraverso le bollette periodiche.

Per le novità d'arredamento
EDI MOBILI
Via G. di Vittorio 12
Concessionario esclusivo
moretuzzo
TI INVITA A VISITARE LA MOSTRA RINNOVATA
DI CUCINE CAMERE DA LETTO E SALOTTI
EDI MOBILI
Via G. Di Vittorio 12 - Tel. 813301
Via Baiamonti 3 - Tel. 820766

AVETE UN'AUTO DA DEMOLIRE O REVISIONARE?
FINO AL 15 LUGLIO LE CONCESSIONARIE RENAULT DI TRIESTE
DAGRI E ZAGARIA
HANNO UNA PROPOSTA INTERESSANTE DA SOTTOPORVI!!!
ZAGARIA
PIAZZA SANSOVINO 6
RIVA GRUMULA 10
VIA MERCATO VECCHIO 1
DAGRI
ROTONDA DEL BOSCHETTO 3/1
VIA FLAVIA 118
AUTOSALONI
GERZEL - MUGGIA VIA TRIESTE 2
GIROMETTA - VIA FRANCA 4/2
AUTOGAMMA - VIA VENIER 1
EFFE EMME - VIA CARPISON 6

Proposte per un centro regionale di speleologia

PORDENONE — «Una proposta alternativa per l'evoluzione di un concetto»: su questo tema si svilupperà il 24 luglio prossimo, a Claut, un convegno per l'istituzione in Valcellina di un Centro regionale di speleologia. L'iniziativa è curata dal comune di Claut, dal museo di storia naturale di Pordenone e dall'Unione speleologica pordenonese del Cai. Collabora l'ente regionale.

Hanno assicurato la propria presenza l'on. Fioret, l'assessore regionale Bomben, il presidente della Provincia Francescutto, il presidente della commissione centrale di speleologia del Cai e il presidente del centro nazionale.

PESANTE LA SITUAZIONE IN REGIONE ANCHE PER IL DISINTERESSE DEGLI IACP

Il sindacato autonomo denuncia: «I poliziotti non trovano casa»

TRIESTE — *Tanti poliziotti in servizio nel Friuli-Venezia Giulia sono senza una casa. Il grido d'allarme è stato lanciato nel corso di una riunione regionale del Sindacato autonomo di polizia (Sap) tenutasi a Trieste con larga partecipazione dei quadri dirigenti del sindacato.*

Il segretario regionale del Sap, Cannataro, ha fatto il quadro della situazione, per molti versi drammatica. Nella regione, infatti, neppure un poliziotto è riuscito a beneficiare della legge che riserva il 5 per cento degli appartamenti dell'Istituto autonomo case popolari a rappresentanti delle forze dell'ordine.

Del resto anche se la legge fosse osservata, secondo Cannataro l'aliquota del 5 per cento si rileverebbe insufficiente, poiché interessa molte categorie, non solo i poliziotti e la domanda di casa è molto alta.

La situazione è dunque pesante per centinaia di famiglie di poliziotti che operano nella nostra regione. Un dramma nel dramma è costituito in particolare dal problema di quei giovani che sono costretti a rimandare di anni il matrimonio poiché non riescono a trovare un alloggio e che d'altra parte non possono neppure contare sull'aiuto o l'ospitalità delle famiglie d'origine spesso residenti a centinaia di chilometri di distanza.

Cannataro ha ricordato che per sua personale iniziativa, sono stati risolti alcuni singoli casi estremamente gravi. L'interessamento delle autorità da lui investite del problema è stato «fattivo», ma una soluzione non è mai giunta da parte degli Istituti autonomi delle case popolari.

«La polizia di stato, cenerentola delle forze dell'ordine per quanto riguarda il problema della casa — ha concluso il segretario regionale del sindacato — attende il giusto riconoscimento dalla collettività per i sacrifici che compie a salvaguardia della democrazia e della libertà di tutti i cittadini».

GIORNALE DI TRIESTE

ASSEMBLEA GENERALE DELL'UNIONE

Tre per i commercianti le crisi scontate in città

Riapertura dei confini e rilancio del porto gli obiettivi da perseguire - Vivaci critiche alla Regione e al governo

Riapertura dei confini e potenziamento del porto: secondo i commercianti sono queste le condizioni imprescindibili per il rilancio dell'economia triestina.

L'altra sera, all'assemblea dei soci delle diciannove associazioni aderenti all'Unione commercianti, il presidente, Giuseppe Dei Rossi, non ha avuto peli sulla lingua. Ha detto che Trieste risente contemporaneamente di tre crisi: quella mondiale dei traffici (perché il suo porto è internazionale), quella jugoslava (perché la provincia di Trieste inserita a cuneo in territori ora jugoslavi ci fa dipendere anche dall'economia del vicino paese) e, logicamente, quella italiana.

Dei Rossi ha affermato che bisogna riaprire i confini perché l'hinterland di Trieste sono ancora il Carso, l'Istria e la Dalmazia. Se l'è presa poi con «tutta quella rete d'inefficienza, di parassitismo e d'ignavia che continua ad impedire una ripresa e uno sviluppo dei traffici portuali».

I commercianti hanno presentato invano — ha sottolineato Dei Rossi — un piano di provvedimenti d'emergenza al governo. Dalla Regione hanno ottenuto un parziale rifinanziamento della legge 25 e una maggiore assegnazione ai Congafi (i Consorzi garanzia fidi). Il presidente è stato particolarmente duro con l'amministrazione regionale. «In quella che avrebbe dovuto essere la regione meglio amministrata d'Italia — ha detto — abbiamo assistito al moltiplicarsi delle fiere e delle università, alle più sfrenate tendenze campanilistiche con costi improduttivi che, aggiunti a quelli dei favoritismi, ammontano ogni anno a molte decine di miliardi».

Dei Rossi ha anche espresso insoddisfazione per gli stanziamenti assegnati a Trieste con la 828. «I nostri rapporti con la classe politica regionale — ha continuato — non saranno facili perché ad essa sarà difficile uscire dal concetto di assistenzialismo, in base al quale ha finanziato a larghe mani sempre, tranne in qualche raro caso, tutte le categorie economiche, ad eccezione del commercio».

Non meno dure le critiche di Dei Rossi al governo, accusato di non applicare il rigore economico. In chiusura, il presidente ha detto di condividere l'auspicio già espresso dagli industriali perché si formi anche a Trieste, come già a Udine e a Pordenone, un organo coordinatore interassociato di tutte le categorie economiche.

Il tema più ricorrente al successivo dibattito è stato quello del mancato reperimento sul mercato dei registratori di cassa, dei quali molti commercianti devono essere muniti dal primo luglio.

CALENDARIETTO

Oggi: S. Tomaso apostolo — Il sole sorge alle 5.20 e tramonta alle 20.57; la luna si leva all'1 e cala alle 13.05

Ieri: temperatura massima gradi 28,2 minima gradi 20,9 pressione millibar 1016,3 in leggera diminuzione; umidità 40 per cento; vento km. 10 da Nord-Est greco; mare poco mosso con temperatura di gradi 22. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri.

Maree: oggi, alta alle 2.25 con cm 0 e alle 16.52 con cm. 32 sopra il livello medio; bassa alle 8.56 con cm 24 e alle 24.33 con cm 15 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: largo Piave 2, tel. 64765; piazza della Borsa 12, tel. 64165; viale Miramare 117 (Barcola), tel. 410928; via Combi 19, tel.794654; piazza Ospedale 8, tel. 793006; via dell'Istria 35, tel. 790274.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: largo Piave 2; piazza della Borsa 12; viale Miramare 117 (Barcola); via Combi 19.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): piazza Ospedale 8; via dell'Istria 35; Prosecco, tel. 225141 e Aquilinia, tel. 274630 aperte solo dalle 8.30 alle 13. Dalle 13 in poi (servizio diurno e notturno) solo a chiamata.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8), tel. 732627; prefestivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20), tel. 68441.

Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0481) 777001.

Automobile Club d'Italia (soccorso stradale): telefono 116.

Veterinario di turno per piccoli animali: dottor Giovanni Skutarich, tel.416317

Autofficine aperte: telefono 761519

DOMANI IL «VIA» AGLI ESAMI

Nei tre licei scientifici la matura più affollata

Sono 261 su 1646 candidati per i vari indirizzi di studio Hanno rinunciato all'incarico una trentina di commissari

Vissuti e sofferti dai diretti interessati e dalle loro famiglie come l'appuntamento cruciale dell'anno, prendono il via domani, alle 8.30, gli esami di maturità per gli studenti delle ultime classi degli istituti superiori. Per tutti la prova di domani sarà quella scritta sarà diversa per ogni indirizzo di studi.

Quest'anno, a Trieste, il numero degli studenti che sosterranno la maturità è aumentato: 1646 rispetto ai 1568 del 1982. Di questi, 1513 provengono da scuole di lingua italiana e 133 da quelle di lingua slovena. Gli italiani, nel 1983, sono aumentati di 59 unità, mentre gli sloveni di 19.

Le commissioni più affollate sono le quattro (due licei italiani e uno sloveno) della maturità scientifica: dovranno esaminare 261 studenti. Le tre classi che, invece, avranno 181 candidati, contro i 175 delle tre magistrali e i 169 delle tre commissioni di tecnica commerciale.

Dopo le due prove scritte, che nei licei artistici potranno protrarsi più a lungo, sarà la volta degli orali. Le commissioni stabiliranno al più presto i calendari e sceglieranno la seconda materia da affiancare a quella proposta dagli studenti per i colloqui. La scelta dell'ordine con cui le classi e i singoli studenti dovranno sostenere l'orale verrà affidata al sorteggio.

La composizione delle singole commissioni, anche questa volta, risulterà diversa da quella annunciata a metà giugno dal Provveditorato. Ventisette insegnanti su 135, infatti, hanno rinunciato definitivamente all'incarico. E non è da escludere che nelle prossime ore arrivino nella sede di via Duca D'Aosta altri telegrammi del tipo: «Impossibilitato per gravi motivi di salute», oppure «trattenuto da gravi problemi familiari».

Le defezioni, naturalmente, crano non pochi problemi. I sostituti devono essere ricercati nell'ambito regionale. Ma per alcune materie, come tecnica nautica, il Provveditorato deve chiedere aiuto ad insegnanti di istituti talvolta molto lontani.

Nessun problema, almeno per il momento, per le commissioni di lingua slovena. Forse, come già si era detto l'anno scorso, quello che favorisce il maggior numero di rinunce è la paura di una lunga trasferta pagata male e in ritardo.

Quest'anno, i compensi per commissari e presidenti sono stati aumentati, ma di poco. Per i primi si è passati da 399.300 lire lorde del 1982 a 439.300 lire lorde di quest'anno. Inoltre, c'è sempre il rimborso spese di 31.700 lire lorde al giorno. Per i presidenti il ritocco è stato di 60.500 lire, cioè quest'anno percepiranno 665.500 lire lorde contro le 605.000 del 1982.

LA PIÙ BELLA SCOPERTA DELL'ESTATE:



Tempo d'estate, tempo di SAMBA CABRIOLET, la nuova piccola TALBOT disegnata da Pininfarina
72 CV DIN, 1360 cc, 5 marce, 160 km/h e POI...
SAMBA RALLY 90 CV DIN, 1219 cc, 5 marce, 176 km/h
SAMBA GL e GLS 1124 cc, 4 o 5 marce
SAMBA GL e LS 954 cc
A PARTIRE DA L. 6.866.000 (IVA e trasporto compresi)

DUPLICA
TRIESTE - VIALE IPPODROMO 2 - TEL. 763487

In poche righe

Fino al 31 le vaccinazioni antirabbiche

Il Comune di Trieste informa che si concluderà entro il 31 luglio la vaccinazione antirabbica dei cani. Entro tale termine, dovrà effettuarsi anche la vaccinazione preinfezionale dei bovini, degli ovini, dei caprini e degli equini esposti al contagio dell'infezione rabida.

La vaccinazione antirabbica pre-contagio dei cani sarà effettuata gratuitamente dai veterinari nelle seguenti sedi e con questi orari: al canile dell'Usl di via Orsera 8, tutti i giorni feriali dalle 9 alle 12; al civico macello (via Macelli, accanto al campo sportivo «Pino Grezar») tutti i giorni feriali dalle 10 alle 12; al macello privato di Prosecco, tutti i lunedì e venerdì dalle 10 alle 12.

I cani dovranno essere presentati alla vaccinazione muniti di solida museruola. A comprova dell'avvenuta vaccinazione sarà rilasciato all'interessato, da parte del veterinario, un attestato da conservarsi con cura per eventuali controlli. La vaccinazione sarà differita, oltre il 31 luglio, per le femmine gravide, a dopo il parto e l'allattamento; per i cuccioli, dopo il compimento dei tre mesi di età; per i cuccioli vaccinati contro il cimurro, trascorsi 15-20 giorni dal trattamento suddetto.

Visita ai centri di salute mentale

Un gruppo di studenti, docenti e operatori sanitari di Lubiana, ha visitato nei giorni scorsi i centri di salute mentale di Trieste. E' stato il primo appuntamento di un programma di scambi teorico-pratici. Gli ospiti jugoslavi si sono incontrati con il direttore dei servizi di Trieste, Franco Rotelli, ed hanno visitato l'intero comprensorio di San Giovanni.

Comune chiuso domani a S. Dorligo

Domani, giornata del patrono di S. Dorligo della Valle, San Ulderico, gli uffici del Comune rimarranno chiusi per tutta la giornata e i servizi saranno sospesi, salvo gli interventi urgenti.

Sagra della «Gaja» a Padriciano

Da oggi a domenica prossima, a Padriciano, si terrà una sagra sportiva organizzata dalla società «Gaja» di Padriciano-Gropada. Tutte le sere ballo e giochi.

SCONCERTANTE AVVENTURA DI UN PENSIONATO

Spalanca la porta e trova una bionda in vena di strip

Una bionda... bollente, con la bocca vistosamente dipinta di un rosso vivacissimo, ha suonato verso sera alla porta di un alloggio di via Foscolo. Ad aprire si è presentato un anziano signore, un pensionato di 65 anni, mingherlino e gentile. La biondo-platino, sui quarantacinque anni, di taglia robusta, come piacerebbe a Fellini, è entrata provocante nell'appartamentino guardandosi attorno. Cercava qualcosa: la stanza da letto, verso la quale si è subito diretta lasciando cadere a terra — mentre camminava — la cintura e poi la camicetta ed infine ad uno ad uno gli altri indumenti che aveva addosso.

Rimasta senza veli, la bionda si è gettata sul letto. Il pensionato è rimasto sconcertato. Non sapeva che pesci pigliare. «Si vesta, se ne vada. Se sta male, chiamo un medico». Ma la donna non voleva il medico e intanto indirizzava al pensionato pesanti e volgari allusioni.

Il padrone di casa era sempre più imbarazzato e, visto che tutti i suoi inviti erano vani e che la donna si era appropriata del suo letto con l'intenzione di rimanervi chissà fino a quando, è andato al telefono ed ha chiamato il «113». Al sottufficiale di turno ha brevemente narrato ciò che stava succedendo nella sua casa ed ha chiesto aiuto. Sul posto è giunta una pattuglia della Volante, ma neanche gli agenti sono riusciti a convincere la donna che quella non era casa sua.

La donna si dimostrava gentile verso gli agenti: diceva che potevano restare e che si poteva «fare una bella festa». Alla prima pattuglia si è aggiunta un'altra «Giulia» della Volante. Ma nemmeno la seconda coppia di poliziotti ha ottenuto i risultati sperati. Finché è arrivata la Croce rossa. La fermezza dei sanitari, che hanno rivestito la donna quasi con la forza, ha messo fine alla boccaccesca avventura che aveva coinvolto, suo malgrado, l'anziano pensionato.

La donna, ospite (si è scoperto poi) di un centro di igiene mentale, è stata accompagnata all'ospedale maggiore e affidata ai medici del reparto specialistico.

Ladri golosi di nuovo all'opera

Mangiare, bere e rubare: questo deve essere il motto di una banda di «frequentatori» notturni di locali pubblici, che si servono di un grosso cacciavite per forzare le porte. La scorsa notte è stata persa di mira dai ladri emuli di Pantagruele la trattoria «Alla baia» di Grignano-mare. Forzata la serranda d'ingresso, i malviventi hanno banchettato allegramente all'interno, bevendo e mangiando a crepapelle. Poi si sono impossessati di un prosciutto crudo intero, di salami, di sette bottiglie di whisky (tra cui una vecchia di dodici anni) e di tre chili di caffè.

IN VIA BRIGATA CASALE

Utilitaria in panne distrutta dal fuoco

Pauroso incendio di un'utilitaria, in via Brigata Casale, all'altezza della polveriera. In pochi minuti, una «500» è stata divorata dalle fiamme sviluppatesi nel vano motore.

Il sinistro si è verificato poco dopo le 13, quando la «500», targata Ts 95210, era condotta verso la parte alta della strada da Claudio Kramestetter, abitante in via San Giacomo in Monte 9/1. La vetturetta, giunta all'altezza del deposito di munizioni, ha cominciato a fare i capricci. Il motore si è quasi arrestato e il conducente ha perciò bloccato la macchina. Quando è sceso, ha visto il fuoco uscire dalla parte posteriore e, prima che egli potesse fare qualcosa, le fiamme hanno avvolto l'utilitaria.

Da un vicino telefono è stato sollecitato l'intervento dei vigili del fuoco, i quali sono arrivati quando la «500» era ormai completamente in preda alle fiamme e non era più salvabile. Il caposquadra Bresich ha subito imbracciato un estintore, mentre il rogo veniva coperto da una coltre d'acqua lanciata ad alta pressione.

Purtroppo, della «500» non è rimasta che la carcassa. Come è accaduto il sinistro? Potrebbe trattarsi di un corto circuito, di un ritorno improvviso di fiamma oppure della rottura accidentale del tubicino della benzina. Il carburante, finito sul motore arroventato, ha provocato l'incendio.

Scappa il ladro

Furto, l'altra notte, allo stabilimento balneare «Sirena» di Grignano. Il ladro, sorpreso dal bagnino, è riuscito a impossessarsi solo di alcune monete prima di fuggire. Il bagnino, Secondo Secchi, di 57 anni, ha subito avvertito il «113». Gli agenti della Volante, giunti a Grignano, hanno trovato due biliardini forzati e una sbarra di ferro che il ladro aveva usato per aprire le cassettine delle macchinette.

MANON
VIA MAZZINI 40

E' iniziata l'ECCEZIONALE
vendita totale per rinnovo locali
su merce invernale-estiva uomo-donna
con sconti dal 20% al 70%
su calzature delle migliori marche e su pelletterie d'alta moda

Pancaldi • U. Rossetti • Ungaro • Lario 1898
Armani • Bologna & Figli • Paciotti

COM. COM. 17/6/83

CASSA RURALE ED ARTIGIANA DI AURISINA
KMEČKA IN OBRTNA HRANILNICA IN POSOJILNICA V NABREŽINI
TEL. 200186

AVVISO

Si avverte la spettabile clientela che a partire dal 4 luglio p.v. l'orario di sportello è il seguente:

MATTINO: 8.30 - 13.00 SABATO: chiuso
POMERIGGIO: 16.00 - 17.00 DOMENICA: chiuso

calzature pelletterie les must
SCONTI • SCONTI • SCONTI
dal 20 al 70%
VIA S. FRANCESCO 9 - TRIESTE - TEL. 732803

ASSALTO AI BUS DIRETTI A BARCOLA NELLE ORE DI PUNTA

In ventiquattromila alla carica del «6»

Tanti sono mediamente, d'estate, i triestini che si servono ogni giorno di questa linea





(Italfoto)

Un esercito di ventiquattromila triestini è da qualche giorno quotidianamente «all'attacco» degli autobus della linea 6. La destinazione è per quasi tutti la riviera di Barcola. Anche ieri, quarantottomila gambe sono salite e scese da questa «tradotta per il mare». L'esercito ripeterà le proprie incursioni in ogni giornata di sole di luglio e agosto. Il numero degli «assalitori» è enorme: basti pensare che, stipatissimi, non starebbero sulle gradinate dello stadio Grezar.

La calca si fa più impressionante attorno all'ora di pranzo. A tutte le fermate comprese tra il giardino pubblico e Roiano, la scena è la stessa: non è una corsa al tram, ma un «assalto alla diligenza». Si scatenano tutti, gruppi di giovani, vecchi, mamme con bambini in braccio e per mano. A bordo, borse voluminosissime, sacchi con attrezzi da spiaggia, canottini gonfiabili magari già gonfiati, riducono ulteriormente i pochi centimetri quadrati a disposizione di ognuno. Molti adottano un vecchio e faticoso trucco: risalgono controcorrente, a piedi, il corso del «6», per trovarlo più vuoto alle fermate precedenti.

Chi sopporta, senza colpa, le maggiori spese di questo «calvario» sono coloro che devono usare il «6» per andare a lavorare. Ieri, stipata come una sardina tra la folla degli aspiranti bagnanti, c'era la signora Francesca. «Lavoro a Grignano, e in luglio e agosto devo farmi questi bagni di sudore. Certe volte mi sembra di svenire». Altra mosca bianca tra i «forzati del mare», e piuttosto arrabbiata, la signora Ada: «Stavolta, pur di trovar posto, ho preso l'autobus nel verso opposto, in direzione San Giovanni e, mentre noi qui siamo stretti da pazzi, cosa ho visto al capolinea? Due «6» vuoti, fermi, impalati. Sto andando a trovare mio figlio che abita a Barcola, ma giuro che è l'ultima volta: lo rivedrò a settembre».

L'autista non fa una grinza, sembra su un altro pianeta. «Non ci sono grossi problemi, il traffico non è impossibile. L'unico guaio è che la gente, anche se non riesce a salire, si piazza in mezzo alla porta e mi fa perder tempo e non si accorge che dietro sta già arrivando il prossimo autobus».

In effetti, nelle ore di punta il «6» è molto frequente, arriva ogni tre minuti. «Sulla linea, in luglio e agosto — spiega il direttore dell'Act, Ezio Morteani — mettiamo addirittura diciotto convogli. Se necessario, in caso di acquazzoni improvvisi, dirottiamo anche autobus di altre linee. Per il «6» l'azienda ha sempre avuto un occhio di riguardo».

Il «6» e il «36», che collega Barcola con Grignano e d'estate aumenta le presenze quotidiane da mille a quattromila, sono le linee cruciali per il trasporto di bagnanti. Molto minore è invece l'aumento di passeggeri sul «9», per i bagni Lanterna e Ausonia, e sul «20» per Muggia.

Silvio Maranzana

Nuovi corsi biennali dell'Enaip

Nell'ambito delle iniziative programmate dall'Enaip di Trieste per la formazione professionale dei giovani, acquistano particolare rilievo due novità che partiranno dal prossimo ottobre. La prima riguarda un corso, a carattere biennale, sull'informatica di base. Tale corso rappresenta un'occasione che, forse per la prima volta nel settore industriale, si rivolge non solo ai ragazzi ma anche alle ragazze uscite dalla scuola dell'obbligo.

La seconda iniziativa, che risponde a precise esigenze espresse dalle aziende in termini di possibilità di sbocchi occupazionali, consiste in un corso, pur esso di durata biennale, per aggiustatori meccanici in carpenteria leggera. Per maggiori informazioni sulle due iniziative, la segreteria dell'Enaip, in via dell'Istria 57, rimane a completa disposizione degli interessati.

Pci soddisfatto delle elezioni al comizio di S. Giacomo

Un po' d'orgoglio e molta soddisfazione: Claudio Tonel, segretario provinciale del Pci, si è presentato così ai comunisti accorsi ieri sera a San Giacomo per il comizio «di ringraziamento». «Sono felice — ha detto — e commosso di appartenere al primo partito di Trieste. Compagni italiani e sloveni, grazie per i voti che ci avete dato. Ne siamo orgogliosi ma ne sentiamo la responsabilità. Rivolgo qui un appello al Psi, perché marci con noi sulla strada dell'alternativa. Lo so, i numeri non ci sono ancora. Ma la via imboccata con queste elezioni è sicuramente quella giusta».

Antonino Cuffaro, rieletto deputato, e Gabriella Gherbez, rieletta senatrice, hanno analizzato il volto del nuovo Parlamento, mettendo subito in luce quello che è, secondo loro, il dato numero uno di queste elezioni, il crollo della Dc. «Volevano isolarci — ha commentato Cuffaro — e invece adesso rischiano di restare isolati loro. Per la prima volta è possibile fare un governo senza la Dc; e noi non lasceremo nulla di intentato per arrivare a questo risultato».

■ IL LUPO ROCKY — I giorni passano, ma di Rocky non si sa ancora nulla. Stiamo parlando del cane lupo che faceva da mascotte ai campi di tennis delle Assicurazioni Generali, e che il 16 giugno è improvvisamente sparito. Giunto ai campi di Padriciano infreddolito e stremato nello scorso gennaio, Rocky era stato adottato dai custodi degli impianti, di cui era diventato il docile compagno. Poi, quella mattina di giugno, tre ragazzi con un guinzaglio l'hanno portato via. Chi fosse in grado di darne notizie può telefonare al 226152.

■ DENUNCIATI — Gli agenti della polizia di frontiera hanno denunciato all'autorità giudiziaria, in stato di irreperibilità, 21 jugoslavi, cinque turchi e un somalo perché contravventori al foglio di via obbligatorio.

■ FURTO — Furto da 700 mila lire, l'altra notte, in un autosalone di via del Follatoio 4/1.

Viaggi di Ferragosto

VIENNA 12-16/8
BUDAPEST 12-15/8
GRAZ 13-15/8

CENTRALVIAGGI

Richiedete i programmi:
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT
Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62621 - Trieste

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA PELLE E VENEREE
Da lunedì 5/6 fino al 30/9 orario estivo 12-15
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740 (angolo via G. Carducci) - Trieste

A Trieste in via Gambini 4-1 angolo via Manzoni 9-11, tel. 728237 troverete il MOBILIFICIO
S. MARCO
RATEAZIONI - RITIRO USATO

Cerqueni
TRIESTE CORSO ITALIA 1

VENDITA PROMOZIONALE CON SCONTI
DAL 20 AL 60%

SU COSTUMI DA BAGNO:
OCEANO - FABER - PAPITA

E CAPI D'ABBIGLIAMENTO:
MAX MARA - MIZAR BOSCHI - MATISSE

(Com. eff. il 24-6-1983)

GIORNALE DI TRIESTE

SPERIMENTALE IL SERVIZIO DELLA CASSA DI RISPARMIO

Banche al pomeriggio: la parola alla clientela



Queste scene agli sportelli, abituali al mattino, si ripeteranno per mezz'ora, dalle 14.45 alle 15.15 anche al pomeriggio per le operazioni sui conti correnti e sui libretti di risparmio, con esclusione dei servizi speciali. *(Italfoto)*

La Cassa di risparmio di Trieste attuerà da lunedì 4 luglio — come abbiamo dato notizia — mezz'ora di apertura pomeridiana degli sportelli, dalle 14.45 alle 15.15. Si tratta di un esperimento, volto a favorire la gran massa dei cittadini che ricorrono ai servizi bancari, ma in particolar modo due categorie: quanti lavorano fino alle 14 (i dipendenti pubblici, ed esempio) e i commercianti (specie i minori) che potranno sfruttare la nuova mezz'ora di sportello prima dell'apertura pomeridiana dei loro negozi.

Si vedrà, col passare dei mesi, il reale interesse dei clienti dell'istituto di credito cittadino; e così, arrivati alla fine di ottobre, si potranno trarre le opportune conclusioni, mantenendo la novità o apportando le opportune modifiche.

Questo prolungamento d'orario per il pubblico è la novità dell'ultimo contratto dei bancari, che ha lasciato facoltà di scelta alle singole aziende. C'è soltanto un'indicazione di massima dell'associazione bancaria italiana, data a tutte le banche in via orientativa, a provare uno dei due nuovi orari fino a ottobre, per poi adottare — ancora in via sperimentale — l'apertura pomeridiana dal primo novembre: ma la CrT, come ha sottolineato il presidente avv. Aldo Terpin, ha ritenuto più opportuno partire addirittura con la novità più marcata (la mezz'ora del pomeriggio rispetto al prolungamento dopo le 13.30) per avere fra quattro mesi un elemento concreto di valutazione.

L'apertura del pomeriggio è dedicata prevalentemente alle operazioni sui conti correnti e sui libretti di risparmio, con esclusione dei servizi particolari: il pagamento degli effetti (e questo anche per ragioni tecnichde poiché mancherebbe in taluni casi il tempo materiale per la consegna agli uffici competenti degli effetti per il protesto; e poi l'incasso di bollette (Sip, Acega, ecc.), la sottoscrizione dei titoli; le operazioni riguardanti le cassette di sicurezza.

Non osserveranno l'apertura pomeridiana, per ragioni organizzative, lo sportello estivo di Duino (ma a poca distanza sarà aperta l'agenzia di Sistiana), l'agenzia 13 di Barcola e quelle di Fernetti e di Bagnoli.

La parola, da lunedì 4 luglio, è quindi al pubblico: sarà esso a rendere evidente se l'orario pomeridiano, già attuato in molti paesi stranieri, sarà apprezzato, e quindi utile, anche da noi.

Festa della stampa comunista

Oggi e domani continua al Ferdinandeo la Festa della stampa comunista. Questo il programma: oggi, al mattino torneo di briscola con premiazione, ore 16 apertura del festival; 17, discoteca all'aperto per giovani e meno giovani a cura di Radio Trieste popolare; 19.30, comizio sui risultati elettorali; 20.30 «Trieste canta», spettacolo con Graziella Rota e Mauro Galgaro, al termine discoteca.

Domenica: ore 17, apertura dal festival; 17.30, discoteca per giovani e meno giovani, sempre a cura di Radio Trieste popolare; 20, concerto jazz: rock, funky, al termine discoteca.

I LICENZIATI ALLA SCUOLA ITALO SVEVO

Hanno il diploma di terza media

Ottimo

SEZIONE A: Mori Antonella. — B: Clara Michele, Martini Daniela, Sndrin Guido, Tegon Fulvio. — C: Cernaz Daniela. — D: Faiman Chiara. — E: De Polo Luciana, Foti Giuliano. — F: Riccardi Sara, Valentinuz Giogio. — H: Crosara Denise, Magnoni Piero, Serraval Daria Enrica. — I: Benedetti Mauro, Spizzamiglio Elena. — L: Tomasini Ariella.

Distinto

SEZIONE A: Fabbri Massimiliano, Kavrecic Claudio. — B: Giacomini Fulvia, Patrono Alessandra, Poggi Ornella. — C: Svetina Alessandro. — D: Milocco Andrea, Odoni Morena. — E: Cominotto Elena. — F: Bertok Barbara, Favretto Michele, Pecchiar Daniela, Toscani Rita. — G. Cerutti Igor, Davia Andrea. — H: Dal Pont Livia, Levi Andrea. — I: Orel Liviana. — L: Baf Michela, Coretti Laura, Del Ben Chiara.

Buono

SEZIONE A: Cannalire Daniela, Cigni Stefano, Novacco Moreno, Okretich Sabrina, Orgiana Alessandra. — B: Benvenuto Federica, Di Pinto Andrea, Doz Alessandro, Neri Susanna, Scarfiello Fabrizio. — C: Bandiera Andrea, Nicolodi Deborah, Ongarato Nada, Russolo Gianfranco. — D: Cirilli Marco, Dechich Fabio, Florean Max, Gregori Cristina, Perrelli Marco, Travan Gabriella. — E: Apollonio Cristina, Bisca Stefano, Bologna Michela, Bosco Alessandra Maria, Fontanot Maria Grazia, Glavina Roberto, Hrovatic Stefano, Pitacco Massimo, Polito Mauro. — F: Braicovich Cristina, Busletta Daniela, Carriero Barbara, Cicala Sabrina. — G: Di Leta Cinzia, Manuelli Paolo, Scatizzi Eleonora. — H: Caristi Andrea, D'Aiuto Alessandro, Vivoda Allen. — I: Destradi Gianluigi, Mattelich Patrizia, Rosin Cristina, Verzegnassi Luca. — L: Circoli Alessandro, Coslovich Cristina, Gambini Paolo, Onelli Alessandra, Ravalico Stefano.

Sufficiente

SEZIONE A: Bronzini Barbara, Calligaris Livia, Crisman Lisa, D'Agnolo Alessandro, Fedrigo Stefano, Pomasan Alberto, Ralza Roberta, Sancin Fabiana, Santarossa Sara, Santori Federica, Sterzai Marino, Vascotto Maurizio. — B: Balestier Daniela, Biondi Anna, Goia Lorenzo, Luchi Ferruccio, Metelli Michela, Ostrouska Massimo, Petrali Luisa, Scatizzi Pasquale. — C: Cattaruzzi Paolo, Lubiana Elena, Lucarini Maria Cristina, Mazzuia Daniela, Panella Mario, Parlotti Massimiliano, Schilani Alessandra, Tosoni Sandra, Vascotto Massimiliano, Vascotto Stefano, Viti Federico. — D: Bertocchi Cristian, Cociani Alessandra, Farci Stefano, Gellici Valentina, Italiano Massimo, Paulin Davide, Riefolo Michele, Rismondo Antonella, Rizzitelli Elisa. — E: Blaseotto Loris, Del Belo Massimo, Francioli Alessandro, Gobbato Gianfranco, Guni Alessandro, Malabarba Cristina, Mignogna Riccardo, Petronio Massimo, Poropat Diego, Riccobon Sergio, Rizzitelli Luca. — F: Antonini Lorella, Battistella Michele, Castellani Chiara, Palazzi Luciano, Rosa Marina, Schiano Di Zenise Ivana, Slocovich Marco, Vattovani Massimo, Zacchigna Gianpaolo. — G: Biber Patrizia, Biloslavo Stefano, Curci Paola, Fribl Daniela, Lonza Roberta, Marcon Andrea, Mastromauro Roberto, Matic Moreno, Moratto Stefano, Pescatori Andrea, Pugliese Sabina, Puissa Michele, Rasini Michele. — H: Bernini Marco Carbone Sonia, Ciriello Roberto, Ficiur Esperanza, Francovich Livio, Gardenal Maria Del Carmen, Grbac Antonella, Maisano Elena, Quagliarella Maurizio, Rodella Sabina, Santoro Daniela, Vardabasso Gianluigi. — I: Bossi Andrea, Ciuk Annamaria, Contelli Daniele, Larotella Valentina, Marchesini Ilaria, Perrelli Marino, Pistaferri Rita, Purich Susanna, Rabach Antonella, Sanzin Elena, Visintin Dario, Vittori Michela, Ziani Sergio, Zulini Massimo. — L: Dal Lago Marina, Delbello Stefano, Di Benedetto Paolo, Lepore Marco, Lorenzoni Barbara, Monteferri Stefano, Novel Elena, Scapas Giuseppe.

Privatisti

Vicig Argia, Moraveg Farhard.

■ INTERRUZIONE — Per un intervento di rinforzo delle tubature gas e acqua esistenti nel sottosuolo, la via del Pucino sarà chiusa al traffico veicolare in corrispondenza del civico 12, per il solo tempo strettamente necessario all'esecuzione dei lavori.

FESTEGGIATO IL MEZZO SECOLO DI SACERDOZIO

Messa concelebrata a S. Giusto



Cinque sacerdoti della nostra diocesi, Guido Bortuzzo, Salvatore Degrassi, Joze Preseren, Raffaele Tomizza e Joze Jamnik hanno festeggiato ieri i cinquant'anni della loro ordinazione. Nell'occasione alle 19 è stata concelebrata una messa nella cattedrale di San Giusto. Oggi mons. Tomizza dirà messa, sempre in cattedrale, per gli amici e i parenti alle 11.45 *(Italfoto)*

Stato civile

NATI: Ramella Valentina, Borgogna Sara, Vergani Eleonora, Titton Elena.

MORTI: Deodato Giuseppe di anni 67; Marcovich Angelo 77; Tonut Adele in Sosson 58; Racman Andrea 83; Prelz Anna ved. Coretti 58; Cossutta Eligio 73; Giadressi Ada ved. Tocciari 80; Nichili Maria ved. Vannuccini 82; Cleva Maria 85; Paropat Giuseppe 85; Milloch Caterina ved. Samassa 81; Sossi Carla ved. Rudolf 73; Petronio Vittoria in Viridanti 75.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Brischi Giorgio ricercatore universitario con Maligoi Thea ricercatrice; Fabian Roberto commerciante con Turk Daniela commerciante; Barbieri Gianni impiegato con Gulin Marina insegnange elementare; Flego Roberto impiegato con Odomiri Daniela impiegata; Zanier Giorgio impiegato con Grimani Flavia impiegata; Lebani Enzo insegnante educazione fisica con Arcangeli Alessandra impiegata; Bisleri Pierpaolo scenografo con Trost Barbara in attesa prima occupazione; Ulcigrai Flavio elettricista con Toffetti Daniela casalinga; Schrey Massimo metalmeccanico con Picus Oriana parrucchiera; Perossa Gianni operaio con Favretto Laura impiegata; Germani Paolo operaio con Fontanella Paola insegnante scuola materna; Simonovich Pietro impiegato con Periatti Grazia infermiera; Fulani Lucio dirigente industriale con Giorio Giovanna casalinga; Franco Nicola agente P.s. con Corsatti-Segulin Daniela commessa; Marvini Egidio operaio con Nanut Mirella parrucchiera; Pertout Diego portuale con Cervini Cristina commessa; Bognolo Giorgio Stefano elettricista con Zampini Gloria insegnante; Casadei Giorgio impiegato con Peloso Angela Maria, commerciante; Immormino Antonino Giuseppe Maria impiegato con Rizza Rosa studentessa; Moussas Panagiotis studente con Zilli Anna Maria assistente sociale; Cagnazzo Renato geometra con Arca Graziella impiegata; Difalo Francesco sottufficiale G.di F. con Valente Sandra Paola studentessa; Zaltron Renzo con Siklic Gordana; Bensi Renzo operaio con Rolli Cristiana impiegata; Gabellieri Adriano impiegato con Cicogna Luana impiegata; Meucci Tito impiegato con Messina Marilena procuratore legale; Znidarcic Giuseppe operaio con Meghez Ida insegnante; Chinnici Calogero Lucio fotografo con di Filippo Dorella impiegata; Visintin Roberto autista Act con Lokatos Anita operaia; Cherti Fulvio autista con Sellan Cinzia impiegata; Calcinari Marino operatore d'esercizio con Castellano Marisa impiegata; Tropeo Dionisio guardia di finanza con Lanzadoro Rosa casalinga; Servi Claudio impiegato con Capolino Rossella impiegata; Polla Claudio commerciante con Gustin Ornella impiegata; Boschian Roberto ferroviere con Laneve Francesca impiegata.

Elargizioni dei lettori

In memoria del prof. Carlo Amigoni da Elio e Marcella Strolego 50 mila pro Lega antivivisezionistica nazionale (Firenze); dal dott. Paolo Bruno e famiglia 50.000; dal dott. Paolo Valenti e famiglia 50.000 pro Fondo Angelo Ermanno Cammarata da Giuseppe e Alda Vidi 30.000; da Aldo ed Elinor de Albori 30.000 pro Lega tumori Manni; dalla famiglia Lichtenstein 25.000 pro Assoc. amici del cuore; da Iolanda Bonetti Benci 30.000 pro Villaggio del fanciullo; dal comm. Bruno Bonetti 100.000 pro Divisione cardiologica (prof. Camerini) Ospedale maggiore; da Livio Tamaro 20.000; da Bruna e prof. Enrico Tagliaferro; dal dott. Adolfo Angeli 10.000; da Fabio e Xosa Lettis 20.000 pro Lega Nazionale; dalla famiglia Malabotta-Bucher 20.000 pro Bibl. Eleonora Laser (II Circolo Didattico).

In memoria di Bruno Tomadin nel III anniversario (4-7) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo Garofolo (sez. spastici).

In memoria di Marcello Krisciak (3-7) da Dora Busolo 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Rosetta (Genova 3-6) da Tilde 50.000 pro Ass. italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Felicia Rocco nel 1'8° anniversario dal marito 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Silvio Marchesano nel IX anniversario (4-7) da Onorina 10.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Onorio Suerz (4-7-79) dalla sorella Bruna 10.000; dalla moglie Ada, i nipotini Stefano, Cristiana, Alessandra 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Vladimiro Renar nel IV anniversario (4-7) dalla sorella 3000 pro Istituo ciechi Rittmeyer.

In memoria di Dani (4-7) III anniversario e Cornelia (10-7) I anniversario da Nora 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Anna Maria Rosa nel IX anniversario (4-7) dalla figlia Bianca 20.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria del dott. Mario Lovenati (4-7-72) da Alba Tosti 10.000 pro Lega contro i tumori Manni.

In memoria di Romano Bozzer nel trigesimo della morte (4-7) da Gianni Cosolo, Marino Cosolo, Giordano, Sergio, Giulio Nuzzi, Aldo Pocecco, Laura, Bruno, Claudio 40.000 pro Associazione integrativa per assistenza minorati della vista.

In memoria di Stefania e Giovanni Copi nell'anniversario del matrimonio (3-7) dalla figlia 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Guido Jermou nel V anniversario dalla moglie e figlie Jermou 10.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Cri, 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Franco Barbagallo nel III anniversario (2-7) dalla moglie 100.000 pro Istituo infanzia Burlo Garofolo, 50.000 pro Assoc. donatori di sangue.

In memoria di Vittoria Jerman nel XXXIX e Guido Jermou nel V anniversario dalla figlia e sorella Roma 20.000 pro Enpa.

In memoria di Giuseppina Vlacci dalla famiglie Rotter, Menegotti, Cristallo, Degrassi, Massarin 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pierpaolo Visalberghi da Costantino e Ida Giacchetti 10.000 pro Centro tumori Lovenati, 10.000 pro Lega Nazionale; da Vittorina e Silvio Alesani 20.000 pro Fondo assistenza del Lions Club.

In memoria di Irma Cusinato in Vardabasso dalla zia e cugini Vardabasso 30.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Luigi Umek dalle famiglie Bandelli-Sclaunic 70.000 pro Istituto tirestino interventi sociali.

In memoria di Rodolfo Tosi dai colighi del figlio della ditta Domenichelli (Trieste) 150.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Caterna Serafin da Alda 10.000 pro Enpa.

In memoria di Pia Sanquirini in Scher da Lidia e Luciano Paiero 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Eugenio Stelo da Maria Robine e Gina Dinos 20.000 pro Parrocchia Madonna del Mare.

In memoria di Maria Rupena dalla famiglia Ferrarin 15.000 pro Assoc. amici del cuore.

In memoria di Rocco Pontrandolfo dalla famiglia Finderle-Lobascio 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ida Pandolfi da G. Vecchioni 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giuseppe Pauluzzi dalla famiglia 50.000 pro Pro Senectute, 20.000 pro Astad (rifugio animali); dalle sorelle Antonietta e Pina, cognata Stefania, nipoti Brunetta, Franca, Gnesda, Pauluzzi, Polato, Rusconi, Zuccon 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 50.000 pro Pro Senectute; da Gilda Di Drusco 10.000 pro Anffas; da Silvia e Bruno Premuda 10.000 pro Voce Giuliana, 10.000 pro Villaggio del fanciullo.

In memoria di Caterina Perusin da Spechar, Giraldi, Cassino 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sergio Pecorari dalle consorelle della Conf. S. Vincenzo de' Paoli Cuore Immacolato di Maria 100.000 pro Conf. S. Vincenzo de' Paoli parr. Immacolato Cuore di Maria.

In memoria di Maria Mocchi da Ottavio e Livia Rondini 50.000 pro Opera Basiliadis.

In memoria di Mauro Migliacci da 32 famiglie dello stabile n. 2 di via del Lloyd 326.000, da Adriano Sola 20.000 pro Uildm.

In memoria di Emilio Milessi dal gruppo famiglie Comunità S. Caterina da Siena 10.000 pro Cest.

In memoria di Mario Giorgi dalla zia Carla, cugine Brani e Licia Daniell, Maria Pisani 20.000 pro Chiesa S. Giovanni Bosco.

In memoria di Bruno Derossi dai titolari e colleghi della ditta Pulisan 72.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Andreina Dapretto da Lilli e Silvia 15.000 pro Assoc. donatori organi.

In memoria di Maria Anna Villio ved. De Bianchi dai nipoti Eligio e Luciana 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pietro Cherti dalla famiglia Serbottini 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bruna Celli dalla cognata Federica Mezzetti 20.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria di Giovanni Piazzi dal cognato Sterle e cognate Martin, Buffon e Sterle 40.000 pro Fameia capodistriana «La sveglia».

In memoria di Romualdo Cavalli da Augusta, Serena, Luciana Cavalli 25.000 pro Assoc. amici del cuore, 25.000 pro Notre Dame de Sion.

In memoria di Noelia Catalan Sabrini dalle famiglie Leban-Vecchiet Bacer 30.000 pro Centro tumori Lovenati; da Nicolini 20.000, dalle famiglie Celihar, Favretto, Galuzzi 30.000 pto Istituto infanzia Burlo Garofolo.

In memoria di Enrico Ciardi da Elsa Chianese 20.000 pro Cri.

In memoria di Anna Ratman ved. Collarini da Giusto e Fanny Collarini 100.000 pro Istituto Rittmeyer; da Dolores e Silvana Delben 20.000, dalla famiglia Merlak 10.000, dalla famiglia Rebula 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Umberto Chiriaco da Ottavio e Livia Rondini 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Noemi Libanoro Berra da Enrica Cardinali e figli 50.000 pro Assoc. amici del cuore.

In memoria di Agnese Zorzini dalle fam. Fornasaro, Moschini, Dibello, Inturri, Coslovich, De Angelis 55.000 pro Società S. Vincenzo de' Paoli (per i poveri).

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)

ORTAGGI:	MINIMO		MASSIMO	
ASPARAGI	—	(—)	—	(—)
BIETOLE DA TAGLIO (blede)	400	(350)	500	(800)
CARCIOFI	—	(—)	—	(—)
CETRIOLI	250	(600)	400	(900)
FINOCCHI	—	(—)	—	(—)
LATTUGHE	200	(800)	600	(2800)
MELANZANE	500	(—)	1400	(—)
PATATE	200	(—)	400	(—)
PEPERONI	500	(—)	1400	(—)
POMODORI	500	(—)	1000	(—)
SEDANO	400	(—)	1000	(—)
SPINACI IN FOGLIA	—	(—)	—	(—)
RADICCHIO	800	(1000)	2000	(3500)
ZUCCHINE	300	(—)	600	(—)
FRUTTA:				
ANANAS	—	(—)	1500	(—)
BANANE	1900	(—)	2100	(—)
FRAGOLONI	4000	(—)	5000	(—)
MELE	350	(—)	1500	(—)
PERE	1200	(—)	1600	(—)
CILIEGIE	350	(—)	2900	(—)
ARANCE	1200	(—)	1900	(—)
POMPELMI	650	(—)	1000	(—)

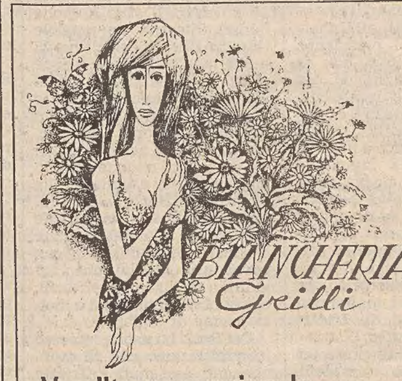
MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (**)

PESCI:	MINIMO		MASSIMO	
BRANZINI	12000	(20800)	20000	(26800)
CEFALI	1000	(2400)	7000	(5600)
GUATI GIALLI	1600	(7800)	4600	(8800)
MOLI	1600	(8800)	11000	(8800)
MORMORE	7600	(24800)	20000	(24800)
ORATE	28000	(—)	28000	(—)
PASSERE	1600	(—)	5000	(—)
PALOMBI (ASIA', CAN)	3000	(9800)	8600	(9800)
RIBONI	1600	(16800)	18000	(16800)
ROSPO (CODE)	10000	(12800)	19000	(12800)
SARDELLE	570	(2800)	1640	(2800)
SARDONI	570	(2400)	1800	(3200)
SGOMBRI	1500	(3240)	6600	(7800)
TONNI	—	(—)	—	(—)
TROTE	3000	(4800)	3400	(4800)
CROSTACEI E MOLLUSCHI				
ASTICI	—	(—)	—	(—)
CALAMARI	8000	(14800)	12000	(14800)
CANOCE	4500	(—)	10000	(—)
CAPELUNGHE	—	(—)	—	(—)
CAPEROZZOLI	1200	(2000)	1200	(2800)
MITILI (PEOCI)	1600	(2400)	1600	(2400)
SCAMPI (CODE)	—	(24800)	—	(24800)
SEPPIE	3500	(4800)	5000	(6800)

(*) Listino prezzi del 2.7.1983 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.
(**) Listino prezzi all'ingrosso dell'1.7.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 2.7.1983.

Appuntamenti d'estate a cura PK

BIANCHERIA Vito e Betty Bombacigno
VIA MAZZINI 46 - VIA BATTISTI 20
SCONTI dal 10% al 50%
sui completi spugna, accappatoi, asciugamani, pigiami, lenzuola, tovaglie, ecc.
Com. Com. 25.6.83



Vendita promozionale con
Sconti dal 10 al 50%
PIAZZALE FOSCHIATTI - MUGGIA (Capolinea 20)

ARRIVATI I "BIDONI"
BabySHOP VIA PALESTRINA 3 TELEFONO 732889
MOBILI PER BAMBINI E RAGAZZI - OGGETTI D'ARREDAMENTO - CARROZZINE - SEGGIOLONI - LETTINI E GIOCATTOLI

VENDITA PROMOZIONALE CON SCONTI FINO AL 50% SU TUTTI GLI ARTICOLI
Per eliminazione articoli calcio
PREZZI di COSTO!
olimpiasport
VIA BATTISTI 31 - TRIESTE - TELEFONO 795315
Com. 21.5.83

il promozionale estate da
GREY AND BLUE
BOUTIQUE
sconti 20 - 40 %
TRIESTE - VIA MILANO 22, TEL. 62355
Com. eff.

Si
Zandegiacomo
per la tua lista matrimoniale
c. Italia 1 gall. protti 2

BOMBONIERE Viola
VLE D'ANNUNZIO 12
TRIESTE
TEL. 790206

BOMBONIERE La Spiga
Via San Spiridione 6/b
PARTECIPAZIONI

• Bomboniere • Dolciumi • Oggettistica
Al Confetto
P.zza Cavana 5 - TS - Tel. 741200

Nodi d'amore
Partecipazioni Bomboniere Regali
VIALE XX SETTEMBRE 21

Per le tue bomboniere
Giocagiò
VIA SETTEFONTANE 9 - TEL. 768277

L'ORO
SI VENDE BENE
SI COMPRA MEGLIO
SI SCAMBIA GIUSTO IN
CORSO ITALIA 28 - TRIESTE
PRIMO PIANO

LISTE MATRIMONIALI
effe casa
Via Settefontane 13 - Tel. 793555

NOVITA' PER UDIRE MEGLIO
Per sentire subito meglio, vincendo ogni disagio, ecco qui un apparecchio acustico praticamente invisibile molto piccolo che viene costruito su misura e si introduce
TUTTO DENTRO L'ORECCHIO
Vi proponiamo un piccolissimo apparecchio con QUALITA' di PRIM'ORDINE che miniaturizzato al massimo *s'introduce completamente dentro l'orecchio* poiché è costruito su misura del condotto auricolare del paziente e risolve così anche il problema estetico tanto importante per il debole d'udito.
Questo piccolissimo apparecchio che ridona l'udito si avvantaggia della sua sistemazione all'interno dell'orecchio per rendere la percezione dei suoni e delle parole ancor più chiara: solo così viene sfruttata la conformazione anatomica del padiglione auricolare che convoglia le sonorità, direttamente ed in modo naturale, nel condotto uditivo: i suoni e le parole saranno meno metallici e più naturali.
L'applicazione di questo piccolissimo congegno elettronico è molto semplice: basterà una leggera pressione delle dita e l'apparecchio scivolerà
COMPLETAMENTE DENTRO L'ORECCHIO PROPRIO COME UN BATUFFOLO DI COTONE
Per maggiori informazioni rivolgersi a:
CENTRO MAICO
TRIESTE- VIA MAIOLICA 1 - TEL. 793490
Nei giorni: LUNEDI' 4, MARTEDI' 5, MERCOLEDI' 6, GIOVEDI' 7, VENERDI' 8 LUGLIO DALLE 9.30 ALLE 12 E DALLE 16 ALLE 19
Dimostrazioni speciali si terranno:
MUGGIA: presso dott. Stener, via S. Giovanni 1, telefono 271197 (lunedì 4, dalle 9.30 alle 12).
SISTIANA: Farmacia dott. Furigo, via Nazionale 43, telefono 299197 (martedì 5, dalle 9.30 alle 12).
BAGNOLI: Farmacia Val Rosandra, telefono 228124 (mercoledì 6, dalle 9.30 alle 12).
SGONICO: Farmacia dott. Budin, Campo Sacro, telefono 225596 (giovedì 7, dalle 9.30 alle 12).

LORETTA
MODA GIOVANE PER TAGLIE FORTI
VIA LAZZARETTO VECCHIO 19 TEL. 728262
VIA CICERONE 10 TEL. 68260
TRIESTE
In riferimento all'inserto pubblicitario raffigurante l'attrice Sandra Milo riprodotto sopra l'indicazione della ditta uscito sulla pagina SPECIALE MODA del 20/4/83
precisa che
ha indebitamente e senza alcuna autorizzazione della Casa usato tale forma pubblicitaria pur non avendo mai avuto né in rappresentanza, né in concessione, né in vendita nei suoi negozi le «taglie comode» di produzione della Società Marina Rinaldi».

da NOEMI
l'estate è già finita
da martedì 5
TUTTA LA MERCE ESTIVA A METÀ PREZZO
(compresi i costumi da bagno)
VIA CARDUCCI 30 - TRIESTE
(Com. 29/6 dal 5/7)

GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI DI ATTUALITÀ PORTATI ALLA RIBALTA DELLE **SEGNALAZIONI**

È un impegno di tutti assistere gli anziani

I compiti degli ospedali e i propositi del Dipartimento nel quadro di un'attività da articolare in ogni settore



Dal presidente del Dipartimento dell'anziano dell'Unità sanitaria locale riceviamo:

Le lettere recentemente pubblicate nella rubrica «Segnalazioni» denotano quanto complesso e spesso poco conosciuto sia il problema dell'assistenza agli anziani. Ci sembra pertanto opportuno dare alcuni chiarimenti al fine di evitare malintesi.

Il Dipartimento dell'anziano è sorto per collegare funzionalmente quei reparti ospedalieri che operano del tutto o per gran parte nel campo dell'assistenza sanitaria agli anziani e che sono le tre divisioni di medicina geriatrica, le due divisioni di lungodegenza e il servizio di riabilitazione.

Si tratta dunque di una struttura ospedaliera, il cui compito è quello di coordinare ed assicurare agli anziani malati la migliore assistenza specialistica, volta soprattutto a prevenire la cronicizzazione delle malattie acute e la perdita dell'autosufficienza.

L'elevato numero di anziani a Trieste e la nota alta incidenza nell'età avanzata di stati patologici obbligano dunque a potenziare anche il settore ospedaliero, soprattutto qualitativamente per consentire, attraverso tempestive diagnosi e trattamenti terapeutici efficaci, una rapida reintegrazione dell'anziano, in seno alla comunità.

A nostro avviso non è al momento attuale ipotizzabile la riduzione del numero dei letti delle strutture ospedaliere geriatriche e non riteniamo che queste ultime possano mai perdere il loro significato. Di certo alcune ristrutturazioni potranno essere fatte in futuro, ma solo dopo che sarà stata data soluzione al vero drammatico problema odierno degli ospedali, quello cioè degli anziani non autosufficienti che ora gravano impropriamente su quasi tutti i reparti compromettendone la funzionalità. Non ci sembra che i molti presidi alternativi, ancora inesistenti, possano essere, in futuro, minimamente in contrasto con le attuali strutture che da sole oggi soddisfano, almeno in parte, ai bisogni specifici dei cittadini anziani.

Ben sa il dipartimento dell'anziano che l'assistenza agli anziani ammalati non deve fermarsi all'interno dell'ospedale, che gli anziani sani hanno esigenze solo in piccola parte sanitarie, che la prevenzione richiede di orientare gli sforzi in molteplici settori, centri ed attività disseminati nel contesto della città. In tal senso, si sappia, il Dipartimento dell'anziano si è ripetutamente espresso in sedi diverse e con proposte concrete volte a stimolare i tecnici e i politici. Non si può però accollare al Dipartimento stesso compiti non dovuti od attendersi da esso soluzioni che sarebbe utopistico pensare possa realizzare da solo. Non si dimentichi che il problema degli anziani va affrontato da tutta la comunità cittadina in tutte le sue espressioni — politici, tecnici, famiglie, istituzioni pubbliche, associazioni volontarie, ecc. — tenendo presente che il numero degli assistibili è tale da rendere le soluzioni molto più ardue di quelle eventualmente ipotizzabili per altri settori.

Riteniamo comunque che ogni politica, sia sociale, sia sanitaria, non possa prescindere da «esigenze di tipo organizzativo», non soddisfacendo le quali si otterrebbe si «la frammentazione delle competenze e le artificiose separazioni».

Allo stato attuale solo la struttura ospedaliera pur carente possiede le informazioni, la capacità di aggiornamento, l'organizzazione per la preparazione del personale, cioè le tecniche e la specializzazione necessarie per coordinare l'assistenza sanitaria agli anziani, senza per altro prescindere da una stretta collaborazione con chi dovrebbe organizzare il settore dell'assistenza sociale. Lo dimostrano del resto valide esperienze già fatte in Italia e soprattutto in altri Paesi socialmente avanzati, dove l'Ospedale è pur sempre uno dei poli attorno ai quali ruota l'assistenza dell'anziano.

Quanto detto non ci viene suggerito da personali «istanze tecnicistiche e specialistiche» o dalla «riproduzione di una cultura centrata sull'ospedale», ma dalla considerazione che non vediamo da chi altro «gli addetti socio/sanitari debbano essere iniziati ai principi e alle tecniche della gerontologia, della geriatria, della psicogeriatria e della pratica geriatrica» o chi altro potrebbe «assicurare in ogni momento servizi di pronto intervento per i casi urgenti e dispone di infrastrutture sanitarie e di personale specializzato in grado di assicurare cure geriatriche approrpiate e complete e una vasta gamma di cure ambulatoriali» come suggerito dalle raccomandazioni n. 7 e n. 10 dell'Assemblea mondiale sull'invecchiamento promossa dall'Onu (Vienna, 1982).

Per tutti questi motivi il Dipartimento dell'anziano chiede di essere dotato nella sua futura ubicazione, non ancora definita dai tecnici, di tutte quelle infrastrutture indispensabili al suo corretto funzionamento. Una attenta lettura del documento dell'assemblea del Dipartimento pubblicato nel «Piccolo» del 27 maggio scorso, avrebbe dovuto infatti indurre a riconoscere che esso era espresso dalla preoccupazione che le attuali già carenti strutture per acuti e di lungodegenza riabilitativa possano subire una ulteriore vanificazione con l'entrata in funzione dell'Ospedale di Cattinara. Volendo leggere il documento senza prevenzioni, si può vedere che già in massima parte si parlava. Il Compensorio di San Giovanni veniva citato alla fine solo come possibile, forse ideale, soluzione, non dimostrandosi le attuali altre proposte idonee, ma mai il Dipartimento dell'anziano ha parlato di «città degli anziani», né ha espresso idee di ghettizzazione, tale non è ad esempio di certo «il fine di avvicinare i giovani ai vecchi, sensibilizzandoli ai problemi reciproci». Ci sembra inoltre per lo meno ingiusto voler considerare questo punto l'unico terreno di risposta per l'anziano da noi proposto.

Infine, se ci consente un'ultima osservazione, vorremmo ricordare che il documento del Dipartimento è stato democraticamente approvato da un'assemblea generale, come chiunque può accertare dai verbali, quindi non è un atto anonimo; non ci sembra pertanto che il personale medico e non medico del Dipartimento, qualificato da un quotidiano duro lavoro e spesso dall'impegno sociale e sindacale profuso nell'ambito specifico degli anziani, meriti l'appellativo di «non meglio precisato» e la gratuita accusa di «poca correttezza culturale, scientifica, oltre che politica».

Il Dipartimento dell'anziano è sempre stato disposto anche per disposizione statutaria, alla collaborazione con chiunque fosse interessato concretamente ai problemi degli anziani; in tal senso ha espresso ed esprime iniziative sempre aperte a tutti coloro che con costruttività e spirito di collaborazione vogliono operare in questo campo.

Dott. Guido Mian

SEGNALAZIONI

Il voto della gioventù a Muggia

In merito all'articolo pubblicato nel «Piccolo» del 30 giugno con il titolo «Traditi dai giovani i comunisti di Muggia», vogliamo precisare quanto segue:

1) E' abitudine frequente, nei partiti, fare i confronti con le elezioni precedenti a loro favorevoli; per quanto ci riguarda abbiamo sempre fatto, come è corretto i raffronti con elezioni corrispondenti attenendoci, del resto, a un criterio costantemente adottato dal ministero dell'Interno, dalla stampa, dalla radio e dalla televisione.

Da questo punto di vista quindi a Muggia, vediamo i dati che più di qualsiasi valutazione politica sono innoppugnabili.

Ci riferiamo unicamente ai quattro maggiori partiti. Ecco i dati sulle percentuali alle regionali: la prima cifra si riferisce alle elezioni di quest'anno; la seconda (tra parentesi) alle elezioni del 1978: Pci 44,93% (43,85%); Psi 6,03% (4,60%); Dc 21% (23,42%); LpT 11,65% (14,46%).

Percentuali per la Camera: la prima cifra si riferisce alle elezioni di quest'anno; la seconda (tra parentesi) alle elezioni del 1979: Pci 43,76% (44.01%); Psi 6,11% (3,58%); Dc 21,89 (21,40%); LpT 9,95% (15,71%).

Percentuali per il Senato: la prima cifra si riferisce alle elezioni di quest'anno; la seconda (tra parentesi) alle elezioni del 1979: Pci 45,54% (45,11%); Psi 5,65% (3,94%); Dc 21,97% (22,59%); LpT 12,48% (15,95%).

2) Che a Muggia esista una preoccupazione per il voto giovanile, leggermente inferiore al dato medio del Pci è cosa effettiva. Parlare di «tradimento» però ci sembra eccessivo per tre buoni motivi.

Primo, comunque, i giovani con ampia maggioranza relativa, votano Pci; secondo: il dato non è nuovo ma sussiste ormai da oltre un decennio; terzo: nelle elezioni regionali, per le quali, ovviamente votano i giovani come alla Camera, c'è una forte ripresa. Diego Apostoli per la segreteria della sezione del Pci di Muggia.

Quel «trombato»

Carissime «Segnalazioni», premettendo che sono indifferente alla politica, che la considero una cosa necessaria ma purtroppo decisamente «finta» o «falsa» come dir si voglia nei suoi proponimenti (quasi mai mantenuti) o come punto di arrivo e non di partenza per una buona parte di deputati e senatori (perché poi ce ne sono tanti non ho mai capito); voglio far notare (proprio in qualità di neutrale) la poca finezza che avete usato nell'indicare la marcia indietro avuta dalla Lista per Trieste.

«Trombato Cecovini» scritto in prima pagina, questo è un linguaggio che va bene nella rubrica «Cosa dirà la gente» della «Cittadella», ma non va certo bene nella prima pagina di un giornale che fa parte della vita della città, della provincia e della regione. Come altre persone io mi sono vergognato per voi.

Un'espressione del genere fa pensare a un odio personale verso una persona che bene o male qualcosa ha fatto e contato per Trieste.

Considerato che siete quasi praticamente gli unici a raccontare la vita della città e che entrate in ogni casa, ascoltate questo consiglio: lasciate che la politica di parte la facciano «l'Unità», il «Popolo» e l'«Avanti!» e cercate di essere più obiettivi, non dimenticate che la famosa Lista ha avuto il suo successo anche grazie a voi e che il precedente che ha creato sarà in futuro scritto nella storia politica italiana o almeno regionale.

Concludendo restate il solito vecchio «Il Piccolo» cui vogliamo bene.

Non pensate che faccio un discorso da parte, anch'io ho votato e non per la Lista. Claudio Rossetti.

Insegnante esemplare

Caro Piccolo, attraverso la rubrica delle segnalazioni vorrei ringraziare sentitamente il maestro Gianluigi Marzari il quale secondo me con un nuovo sistema, con nuove teorie, ha, anzi aveva, un po' sconvolto il «sistema» a scuola. Insegnava ai bambini ad amarsi, frequentarsi, divertirsi, essere uniti, partecipare alla vita e, cosa più importante, ha insegnato loro che la scuola è un divertimento.

Mio figlio tuttora a scuola si diverte, studia con divertimento, niente gli riesce pesante, in parole povere è ora uno dei migliori allievi della High scholl oak park (parco delle querce).

Parla inglese grammaticale e in matematica «is nomber one». Per tutto questo è da ringraziare solamente una persona, la quale è stata discussa, criticata, solamente perché l'ignoranza ha prevalso in questa società priva di valori dove si vuole tutto subito, e dove una persona che ha seminato valori o cose nuove riceve solamente ingratitudine e amarezze. A questo punto vorrei dire di nuovo: «Grazie maestro Gianluigi Marzari. Continui!». Alfonso Weibel, 99 Winifred St. Oak park - Melbourne.

Posti a teatro con e senza fila

Si è appena conclusa la splendida stagione sinfonica di primavera ed è cominciato il Festival dell'Operetta. Sono uno dei tanti appassionati che, con qualsiasi tempo, si è messo in fila correttamente e pazientemente per l'acquisto del biglietto. Invariabilmente alle ore nove, dopo due ore di fila, e pur essendo il primo all'apertura dello sportello, i posti disponibili sono pochissimi, e, guarda caso, tutti laterali o dietro le colonne.

Dopo informazioni assunte, sono venuto a conoscenza che tutta la quarta fila del loggione è libera da abbonamenti. La sera dello spettacolo, però, questi posti sono occupati all'80% da persone mai viste in fila al mattino.

Mi rivolgo pertanto al «Piccolo» per chiedere pubblicamente al responsabile del Teatro Verdi quali e quanti sono esattamente i posti liberi in teatro (non solo in loggione) a disposizione di coloro che, non avendo la fortuna di possedere un abbonamento, devono fare la fila per averli.

Dopo la risposta a questa domanda, che spero di ottenere nel più breve tempo possibile, riprenderò la mia fila di due ore, per essere nuovamente il primo all'apertura dello sportello. A quel punto, tutti i posti dichiarati liberi dal responsabile del Teatro dovranno, ovviamente, risultare tali per permettermi di fare la mia legittima scelta. Silvio Masnada.

Efficienza dei carabinieri

Desidero con queste poche righe segnalare alla cittadinanza tutta le prestazioni eccezionali che la tenenza dei carabinieri di Aurisina ha effettuato per la scoperta e l'arresto dei colpevoli dei gravissimi reati, commessi ai miei danni, giusta notizia datane nell'edizione del 26 giugno da questo giornale.

Non si è trattato soltanto delle indagini svolte ai fini giudiziari, ma soprattutto della sollecita assistenza, persino morale, che in tanti — e in specie il capitano Perrone, i marescialli Baldassare e Innocenzi — mi hanno dato nei momenti di inevitabile angoscia che ho dovuto attraversare.

Pertanto pubblicamente esterno le espressioni della mia più viva riconoscenza agli appartenenti alla gloriosa Arma. Franca Varridi.

Ringraziamenti a scuola conclusa

Gli alunni della classe V C della scuola «A. Padoa» ringraziano la loro cara maestra Marisa Giorgolo che per cinque anni li ha seguiti con capacità e amore. Ringraziamo pure, per il loro prezioso aiuto, l'insegnate di sostegno Neda Lachi e la brava insegnate di musica Prof. Pia Desinan. Le ricorderanno tutte con affetto e riconoscenza.

Desidero ringraziare di cuore i miei 24 meravigliosi alunni per questi tre indimenticabili anni, per quanto mi hanno saputo insegnare, con il loro comportamento, sulla lealtà, solidarietà, gentilezza d'animo, e per avermi fatta partecipe della loro prorompente ellegria. Gianna Fragiacomo.

Gli alunni dei corsi per lavoratori «150 ore» istituiti presso la scuola «Pitteri» ringraziano sentitamente il prof. Renato Mezzena, la dott. Grazia Bravar e il signor Sergio Masset, la cui squisita cortesia ha reso loro possibile la visita ai principali musei cittadini nell'orario serale.

Le famiglie dei bambini frequentanti la scuola materna «G. Stuparich» di Rozzol, ringraziano le maestre Meri e Graziella per aver portato i ragazzi al museo etnografico di Servola sabato 18 giugno. Nel contempo ringraziano don Dusan Jakomin, responsabile del museo di via del Pane bianco, per la calorosa accoglienza riservata ai bambini e per tutte le chiare delucidazioni fornite sulla vita di quel borgo viste attraverso gli utensili, i mobili e i costumi ivi conservati.

«Neve» sotto le banane



Segnalazione illustrata da una foto davvero insolita quella del nostro lettore Fabio Spehar: a una palma di banane che, quest'anno, per la prima volta ha dato i frutti, fa buona guardia un cane da slitta di razza «Samoiedo» cui, per il candore del pelo, ben si addice il nome di «Neve». Ecco incontrarsi così a Trieste un tipico animale del più gelido Nord, con una pianta africana in ottima salute.

AURORA VIAGGI PROPONE

13-15 agosto in pullman ai laghi di BLED e BOHINJ. Quota lire 97.000.

13-15 agosto in pullman a KRANJSKA GORA. Quota lire 92.000.

14-15 agosto in pullman in STIRIA. Quota lire 53.000.

Ogni sabato in pullman a BOVEC-PLEZZO. Quota lire 170.000.

Informazioni e prenotazioni presso l'AURORA VIAGGI in Via Cicerone 4, telefono 60261.

IN OCCASIONE DEL 16° ANNO DI ATTIVITA'

Si ripete la settimana nazionale «SALVATE I VOSTRI CAPELLI»

I CENTRI **mes** *vi illustreranno le loro soluzioni esclusive per combattere o eliminare la calvizie*

In tutta Italia da oggi i CENTRI MES organizzano una speciale settimana che sarà dedicata alla lotta alla calvizie. In questo periodo a tutti saranno controllati gratuitamente i capelli. Questa particolare iniziativa assume una grandissima importanza sia per chi è calvo e vuole informarsi sulle ultime tecniche per l'infoltimento dei capelli, sia per chi li sta perdendo e vuole trovare la soluzione per conservarli.

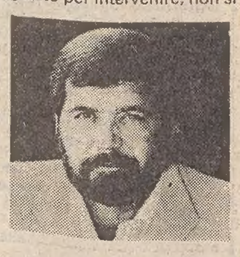
Durante questa settimana i CENTRI MES faranno conoscere l'efficacia dei metodi esclusivi di cui dispongono e Vi dimostreranno i risultati che si possono raggiungere nel Vostro caso.

La finalità di questa iniziativa è di illustrarVi i più recenti ritrovati adottati dai CENTRI MES che vantano un'esperienza di ben quindici anni. Infatti nonostante che questa iniziativa costi ai CENTRI MES una ragguardevole spesa è necessario sostenerla perchè esiste una paurosa scarsità di notizie in merito. I CENTRI MES sono certi che tutti vogliono conoscere la verità su questo problema in quanto ci sono troppe voci contraddittorie e si propongono troppi rimedi miracolosi.

La settimana «salvate i vostri capelli» è utile anche per soddisfare queste più che legittime pretese del pubblico.

Sette CENTRI MES in Italia sono pronti per accogliere le persone che verranno o telefoneranno per la consultazione gratuita. Oggi per chi perde i capelli è il momento giusto per intervenire, non si deve aspettare di diventare calvi, arrivati a quel punto sarebbe troppo tardi: quando si perdono i capelli in maniera anormale più si rimanda la soluzione più è difficile risolvere il problema.









Ma anche chi è ormai calvo può contare sulla più vasta esperienza dei CENTRI MES che sono stati sempre all'avanguardia nelle varie tecniche d'infoltimento dei capelli.

Lo scopo principale della settimana «salvate i vostri capelli» è appunto di renderVi consapevoli che le soluzioni esistono e i CENTRI MES possono fornirVene la documentazione più ampia.

I CENTRI **mes**

RICEVONO DALLE 9 ALLE 12.30 E DALLE 15.30 ALLE 20 A:

TRIESTE: Via Valdirivo, 26 Tel. 040/65878
UDINE: Via Canciani, 16 Tel. 0432/25908
PADOVA: Galleria S. Fermo, 5 Tel. 049/664361
VERONA: Piazza Brà, 10 Tel. 045/24250
ROMA: Via E. Q. Visconti, 8 Tel. 06/311902
BOLOGNA: Via S. Gervasio, 1 Tel. 051/265900
FIRENZE: Via Cavour, 8 Tel. 055/210880

IN QUESTO PERIODO LA CONSULTAZIONE È GRATUITA

BCKB
BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

SEDE: Via Filzi 10 - Tel. 61446
AGENZIA DOMIO: Domio 277 - Tel. 831131

comunica

alla spettabile clientela che il 1.o luglio è entrato in vigore il nuovo orario degli sportelli:

MATTINO 8.20-13.20
POMERIGGIO 15.30-16

SCONTI - SCONTI

fino al 50%
solo sulla primavera
collezione estate '83

Rè Artù
Le Scarpe.

PANCALDI
VIVALDI
L. BANFI

UGO ROSSETTI
MARIO SANTINI
VOLPINI

(Com. al Com. 11 28/6 83)

Via Mazzini 53/a · TRIESTE · Tel. 763650

FIAT CAMPO MARZIO
Succursale Fiat di Vendita e Assistenza
Trieste - Via Campo Marzio 12 - Tel. 723094

Fino al 31 luglio '83

USATO SICURO A CONDIZIONI DI SOGNO

Rateazioni a 12, 18, 24 mesi

solo 10% di interessi sulle rate delle vetture benzina

solo 5% di interessi sulle rate delle vetture Diesel

Auto usate Fiat, Lancia, Autobianchi e di ogni altra marca italiana o straniera

GARANZIA TOTALE, MECCANICA PER 12 MESI

Sistema Usato Sicuro

FIAT CAMPO MARZIO
Trieste - Via Campo Marzio 12 - Tel. 723094
(aperto anche il sabato mattina)

GIORNALE DI TRIESTE

POCA PIOGGIA E TEMPERATURA DELLE ONDE INFERIORE AL NORMALE IL MESE SCORSO

Accolti piuttosto freddamente i bagnanti dal mare di giugno



L'andamento della piovosità presenta, nella nostra regione, due massimi e due minimi. Il massimo principale cade in ottobre, quello secondario in giugno, che pertanto è da considerarsi un mese alquanto piovoso. Nel giugno ora decorso le precipitazioni sono state invece notevolmente scarse. E ciò perché le alte pressioni atmosferiche locali e dell'entroterra hanno ostacolato l'afflusso dei venti sciroccali apportatori di pioggia, favorendo al contrario lo sviluppo della bora, più fresca e più secca.

Le conseguenze di questa situazione appaiono molto evidenti comparando fra di loro i dati della tabella pubblicata qui sotto. La temperatura media risulta inferiore, anche se di poco, al corrispondente valore normale, l'umidità figura più bassa, il cielo meno coperto e maggiore appare la velocità del vento.

La prevalenza della bora e dei venti grecali, spostando al largo l'acqua di superficie del mare, ha richiamato dal fondo quella più fredda. Di conseguenza la temperatura del mare (che viene misurata a due metri di profondità) è stata non poco inferiore al relativo valore normale, rimanendo però ancora lontana dai 18,4 di media del giugno 1962.

La temperatura massima dell'aria si è avuta il giorno 4, unica giornata del mese con massimo superiore ai 30. La minima del giorno 16 è dovuta a una discesa di bora al seguito di alcuni temporali transitati il giorno precedente sull'altopiano carsico. Cinque sono state le manifestazioni temporalesche, come nella norma, ma di intensità molto moderata.

Un giugno dunque discreto in accordo con l'attuale variazione del clima, secondo la quale anche gli eccessi meteorici risultano ora più smorzati. Infatti, consultando nuovamente la tabella, si può vedere come i valori estremi assoluti siano riferiti quasi tutti ad anni ancora dell'altro secolo.

Silvio Polli

Elemento meteorico	Giugno 1983	Valore normale	Scostamento
Temperatura media, °C	21,3	21,5	– 0,2
Temperatura minima, °C	15,2	13,8	+ 1,4
Temperatura massima, °C	31,7	30,2	+ 1,5
Precipitazioni, mm	75,0	96,0	–21,0
Umidità relativa, %	61,0	65,0	– 4,0
Cielo, copertura 0-10	4,3	5,1	– 0,8
Vento, media km/ora	10,8	9,7	+ 1,1
Press. atmos., mb	1016,2	1014,9	+ 1,3
Press. atmos., mm	762,3	761,3	+ 1,0
Temperatura mare, °C	19,4	21,5	– 2,1

Valori estremi assoluti dal 1841 per il mese di giugno

Temperatura minima, °C	7,4 nel 1874 (7,9 nel 1920)
Temperatura massima, °C	35,7 nel 1881 (34,5 nel 1874)
Mese più freddo, °C	17,8 nel 1884 (18,0 nel 1923)
Mese più caldo, °C	25,1 nel 1849 (24,8 nel 1846)
Precipitazione minima, mm	7,0 nel 1935 (9,0 nel 1858)
Precipitazione massima, mm	274,0 nel 1886 (256,0 nel 1889)

ORE DELLA CITTA'

Pro Senectute

Il 30 giugno in un noto ristorante della riviera e con il concorso dei pescatori del golfo, si è svolta una riunione conviviale alla quale hanno partecipato 180 anziani della «Pro Senectute». Un vivo ringraziamento vada ai generosi benefattori, ai volontari e alla Sogit che, effettuando il trasporto degli anziani handicappati, hanno concorso alla riuscita della manifestazione.

Sagra degli ospedalieri

Continua anche oggi, nella pineta di Cattinara, la quinta festa campestre degli ospedalieri, con ballo e giochi a premi, sia per gli adulti, sia per i ragazzi, promossa dal Centro sociale degli Ospedali riuniti. I chioschi gastronomici saranno aperti dalle 18 alle 24. Ingresso libero a tutti.

Telefono Amico 766666/7

Ogni giorno 24 ore di dialogo libero. Anche tu puoi collaborare.

Mostre d'arte

Luglio Ottantatré

Martedì, nella galleria Cartesius di via Marconi 16, si inaugurerà una rassegna di pittura, scultura, disegno e incisione, intitolata «Luglio Ottantatré».

La mostra rimarrà aperta sino al 30 prossimo, con il seguente orario: feriali 10.30-13 e 16.30-19.30; festivi e lunedì mattina chiuso.

Marinai d'Italia

Nella sede di via XXIV Maggio dell'Associazione Marinai d'Italia sono aperte le iscrizioni per la gita che sarà effettuata il 3 e il 4 settembre in occasione del gemellaggio con il Gruppo di San Benedetto del Tronto.

Amnesty International

La campagna di Amnesty International contro la tortura nel Cile prosegue oggi con una manifestazione all'inizio della pineta di Barcola.

Circolo fotografico

Il Circolo Fotografico Triestino organizza la quarta edizione del Trofeo Pollizer, concorso fotografico a tema libero, esteso ai fotoamatori delle Tre Venezie, nelle sezioni: stampe b/n, stampe a colori, diapositive. Ogni partecipante potrà presentare 4 opere inedite per sezione che dovranno giungere al Circolo Fotografico Triestino, Casella Postale 1001 Centro, 34100 Trieste, entro il 1.o ottobre, oppure essere consegnate a mano nella sede di via Tigor 2, dal 26/9 al 1.o ottobre. Per altre informazioni gli interessati potranno rivolgersi in sede, oppure telefonare al 771117, ogni martedì dalle 19 alle 20.30.

Martedì asta pegni

Martedì alle ore 9 avrà luogo presso il Monte Pegni della Cassa di Risparmio di Trieste, in via S. Pellico 3, la settimanale asta di preziosi.

La Mela

Sconti 10-20-30-40%, via Del Ponte 4. (Com. il 17.6 dal 21.6 al 21.7).

Proiezione all'Aiti

Domani, con inizio alle 18, è in programma nella sede di via Trento 1 dell'Aiti, Association internationale du temps libre, una proiezione di vedute della Liguria, dell'isola d'Elba e dell'Argentario.

Sentirsi in forma

a casa tua, spendendo poco: 1.150.000 lire per le spalliere svedesi; alla Cosulich coiffure service, via Crispi 7.

Christine Pelletterie

Galleria Tergesteo. Borse, calzature e abbigliamento con sconti dal 20 al 40%. (Com. al Comune 22'6 dall'1'7 al 6'8).

Corso intensivo

di tedesco al Goethe-Institut. Trieste, via Coroneo 15, tel. 702057, 4-15 luglio 1983 (2 ore al giorno).

Consigli rionali

Barriera vecchia — Martedì alle 18, riunione nella sede di via Ugo Foscolo 7, con all'ordine del giorno l'espressione di pareri sul bilancio di previsione del Comune per l'anno 1983 e sulle proposte riguardanti l'utilizzazione del bagno Alla Lanterna durante i mesi invernali.

Lauree

Il 28 giugno alla Facoltà di Magistero si è laureato in pedagogia con il punteggio di 110 e lode, il sig. Fabio Czeicke de Hallburg discutendo con il chiarissimo professore Ruggero Rossi una tesi in storia romana sull'imperatore Decio. Al neo dottore vivissime congratulazioni.

Il 30 giugno scorso Alfredo Valastro si è brillantemente laureato in filosofia discutendo con il chiar.mo prof. Riccardo Guala Duca la tesi in sociologia «Una professione in espansione: le relazioni pubbliche». Rallegramenti e auguri.

Il giorno 29 giugno 1983 si è brillantemente laureata a pieni voti 110 su 110 in Scienze politiche presso l'Università degli Studi di Trieste Graziana Esca discutendo con i chiar.mi prof.ri Raimondo Strassoldo e Maria Paola Pagnini la tesi: «Rozzol-Melara: Successo o fallimento? Ricerca sociologica sugli atteggiamenti degli inquilini». Alla neo dottoressa vivissimi rallegramenti e fervidi auguri.

Elisabetta Miniussi

Corsi di cartamodello, cucito e taglio, augura buone vacanze alle proprie allieve e ricorda che le iscrizioni per i nuovi corsi riapriranno il 20 agosto. Per informazioni telefonare al 68855 dalle 13 alle 15.

Profumeria Rosa

Settimana Christian Dior. Omaggi speciali, novità. Via S. Lazzaro 6.

Premio Maria Loredan

Per ricordare la cantante triestina Maria Loredan, prematuramente scomparsa, un gruppo di amici del Teatro Verdi ha promosso una sottoscrizione per una borsa di studio («Premio Maria Loredan») da destinare a un giovane soprano che intenda perfezionarsi nello studio del canto. Il premio sarà assegnato tramite un concorso per audizione, le cui modalità saranno rese note prossimamente. Quanti intendono collaborare all'iniziativa, possono contribuire con un'offerta da versare sul conto corrente n. 25049/4 della Cassa di Risparmio di Trieste, intestato a Paolo Loss (Premio Maria Loredan).

Testimoni di Geova

Questo pomeriggio alle 16.30 sarà inaugurata una nuova sala dei Testimoni di Geova in via Gian Rinaldo Carli 10/a (Campi Elisi). Nell'occasione parlerà Michele Tumia sorvegliante della Circoscrizione-Veneto 1.

Gite e soggiorni

Cimòn del Cavallo — Domenica 10 la Società Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Col Indes (Tambre d'Alpago) e la salita escursionistica del Cimòn del Cavallo (Cima Manera) di 2251 m per il rifugio Semenza e con discesa per la Val di Piera. Partenza in corriera alle 6.10 da piazza dell'Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni in sede (tel. 60317) dalle 19 alle 21 sabato escluso.

Passo della Mauria — L'Escai XXX Ottobre organizza per domenica 10 una gita sociale al passo della Mauria (m. 1298) con attraversata del Gruppo del Cridola per la ferrata «G. Olivatto» bivacco «Vaccari» (m. 2050). Partenza alle 6.30 da via Fabio Severo.

Roma e i Castelli — Il centro «Guardiella-Sant'Agostino» organizza per l'11 e 12 prossimi una gita a Roma e ai Castelli romani. Gli interessati si rivolgano alla sede di via Correggio 2 (tel. 52569 e 566326).

Soggiorni Farit — Nella sede Farit di via Paduina 9 (tel. 732320) si possono chiedere informazioni, dalle 19.30 alle 20.30 del giovedì, sui posti ancora disponibili nei soggiorni per ragazzi dai 9 ai 12 in programma a Pedraces di Val Badia (Villa Amalia) dal 16 al 31 prossimi e per adulti (dal 31 prossimo al 21 agosto).

L'Unuci in Spagna — Un viaggio turistico in Spagna, promosso dall'Unuci, al quale possono partecipare anche i familiari dei soci, gli iscritti ad altre sezioni della regione e i simpatizzanti, è in programma dal 15 al 27 di settembre. Gli interessati si rivolgano, entro il 12 prossimo, alla sede di via Roma 23

Sul Gran Zebrù — La commissione gite del Cai XXX Ottobre organizza dal 31 prossimo al 5 agosto un soggiorno alpinistico a Solda (1907 m) con salita al Cevedale (3769 m), Gran Zebrù (3859 m) e Ortles (3905 m) per soli alpinisti esperti. Programma particolareggiato, nella sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

Rassegna delle gallerie

Grafica firmata De Biase e Greco

Annamaria De Biase e Lia Greco hanno presentato alla galleria d'arte Cartesius la loro ultima produzione grafica. Entrambe le artiste espongono da circa tre anni e si sono distinte per un fare pulito e particolarmente curato.

Case, ruderi, vecchi cascinali sono i temi preferiti da Lia Greco. Sono scorci di paesi carsici e istriani, colti con tono contemplativo e nostalgico. Infatti, il realismo di base è risolto da una lievissima corrosione puntiforme che sovviene — quasi alludendo a un'abrasione formatasi nel tempo — nel creare una parvenza evocativa.

Bene si accorda il tutto al senso di abbandono ricercato nelle case e negli oggetti rappresentati; vi è inoltre una rispondenza nella gamma tonale morbida, registrata cioè su passaggi graduali e tenuta lontana da ogni contrasto chiaroscurale troppo accentuato, nonostante la luce meridiana spesso ricorrente.

Lo spazio infine, discretamente dominato, è ristretto in campi per lo più corti secondo una risoluzione dell'impostazione realistica maggiormente vicina ad una sensibilità moderna.

Altrimenti si attua la modernizzazione del discorso di Anna Maria De Biase, per quanto svolto anch'esso sempre in ambito figurativo. Il tema realistico resta sempre il fulcro interpretativo, tuttavia diviene, nello stesso tempo, occasione per articolazioni svincolate da una lettura specificatamente narrativa. Contemplativa semmai e non priva di un afflato metafisico nella pulizia formale proposta particolarmente nelle acquetinte.

Portali, finestre, scale e sedie sono ripresi con inquadrature ravvicinate si da venire decontestualizzati dall'insieme reale e viceversa proiettati in un gioco di linee e superfici, di rapporti tonali e coloristici, nonché di qualità «materiche» di non lontane ascendenze astratte e informali.

Il codice di ripresa, nell'ambito della composizione e delle inquadrature, è derivato dall'esperienza fotografica, anche se a volte si rivela una tendenza a prospettive apparentemente dissestate che spingono verso toni sobriamente surreali. Complessivamente dunque non mancano spunti felici da parte di entrambe le artiste sia dal punto di vista prettamente tecnico, sia da quello stilistico; una mostra insomma senz'altro apprezzabile e interessante.

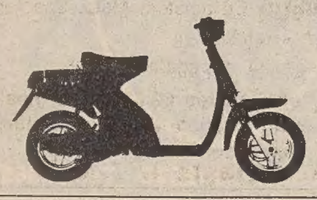
V. S.

Echi di un concerto benefico



Echi alla Provincia del concerto d'arpa a favore dell'Istituto Rittmeyer che si è svolto nel cortile del castello di Duino messo a disposizione dal principe della Torre e Tasso e ha consentito di raccogliere oltre un milione di lire per i bambini privi della vista. Darno Clarici, presidente dell'amministrazione provinciale, promotrice della manifestazione e l'assessore Giorgio Bonat hanno consegnato una medaglia ricordo e un libro all'insegnante d'arpa Giuliana Stecchina e alla sua allieva, la giovane concertista Paola Sodomaco che ha ottenuto a Duino vivissimi consensi, eseguendo musiche di Scarlatti, Grandjani, Salzede, Marsch, Hindemith, Lo Vetere e Rossini. Paola Sodomaco ha recentemente vinto il secondo premio al concorso internazionale di Parigi

OPERAZIONE DUE RUOTE VACANZE FINO AL 31 LUGLIO



BENELLI S50 Scooter
50 cc 2 marce automatiche
Base Lire 865.000
Lusso Lire 915.000
Super Lusso Lire 980.000
Pagamento in 6 mesi senza interessi oppure sconto 10% in contanti.
baroncelli Trieste moto



SKODA. TUTTA AUTO NIENTE ALTRO CHE AUTO.
105 L chiavi in mano 5.350.000 - 120 LS chiavi in mano L. 6.012.000
Concessionario
AUTOAGENZIA CLAUDIO
Via della Geppa 8 – Tel. 62640 – TRIESTE



da tanti anni noi mettiamo i punti sulla ö

Quando RÖTL presentò a Trieste la «Vespa», la ditta contava già mezzo secolo di solida esperienza nel campo dei motori. Dagli anni in cui la «Vespa» incominciava ad incantare gli Italiani a quelli in cui essa «cambia il mondo in due ruote», il piccolo prodigioso veicolo ha compiuto molti progressi. Ma lo spirito rimane sempre lo stesso: per la «Vespa», ed anche per RÖTL, con... i punti sulla ö oggi come allora.

RÖTL Trieste Via S. Francesco 50

SPECIALE MOTORI • SPECIALE MOTORI

MANUTENZIONE PER UNA VACANZA SICURA

Siamo alle soglie delle grandi vacanze ed una volta di più l'aiuto può dimostrare la sua insostituibile funzione di mezzo di locomozione indipendente, rapido e dall'estrema flessibilità d'impiego.

Nel tracciare il piano delle vacanze è opportuno dare anche un'occhiata al libretto d'uso e manutenzione e preparare in modo adeguato la vettura per garantirsi un servizio senza sgradevoli pause.

LA MANUTENZIONE

Gli olii moderni multigrado, hanno fatto cadere in disuso il cambio stagionale, ciò non vuol dire che, in vista delle maggiori fatiche estive, non sia opportuno effettuare l'operazione di sostituzione.

Il consumo d'olio è normalmente imputabile a due fenomeni principali: perdite per trafilamento e perdite per evaporazione.

ACCESSORI E SICUREZZA

Anzitutto ricordiamo quei piccoli oggetti, che raramente si usano, e speriamo che i nostri lettori non debbano mai utilizzare, ma è che opportuno avere sempre a bordo.

Iniziamo con **l'estintore**. Riteniamo superfluo descriverne l'utilità di svariati modelli e prezzi contenuti.

C'è ad esempio il modello a polvere da 1 kg ricaricabile, completo di manometro per il controllo della pressione e di staffa di supporto per una agevole applicazione.

Corredo di pronto soccorso. Anche questo è un accessorio che si utilizza molto raramente. È comunque consigliabile avere a bordo una piccola confezione contenente tutto ciò che può essere utile nel caso si dovesse intervenire per una piccola medicazione.

Corda traino. Anche questo prodotto è bene averlo sempre nel bagagliaio.

Bombola gonfiagomme. Chi ha provato a cambiare una ruota sa cosa significa, particolarmente quando si è vestiti bene, fa caldo e si ha il portabagagli pieno. Ecco che una semplice operazione ci toglie d'impaccio e consente di proseguire il viaggio fino a raggiungere un gommista.

Canistro (tanica) di riserva. Può accadere di rimanere senza carburante e non avere un recipiente dove metterne un piccolo quantitativo per raggiungere il distributore più vicino. Ecco che un canistro risolve il problema, tiene poco posto e pesa poco in quanto deve essere vuoto durante il viaggio perché è pericoloso, ed è vietato dalla legge, portare del carburante anche se in recipienti ininfiammabili.

a cura PK

Condizionatori per autovetture/autocarri e veicoli speciali
Vendita e Servizio:
AUTOELETTRONICA di G. LOY
TRIESTE - VIA PICCARDI 48 - TELEFONO 761519
montaggio in giornata
Diavia frigette – artico

LADA-CAR
Piazza tra i Rivi - Roiano
Tel. 040-410456

AUTOSALONE FIEGL
Strada di Fiume 19
Tel. 040-766880

TRIESTE

PROPONGONO
dopo il successo della *124 SEAT*
RONDA SEAT
NELLE VERSIONI BENZINA E DIESEL

IN PRONTA CONSEGNA
GARANZIA 6 ANNI
ANTICORROSIONE



ed inoltre: *MITSUBISHI PAJERO - LADA NIVA*

LE DUE RUOTE
Dove non solo comprate il
ciao o la vespa ma trovate i RICAMBI originali, gli ACCESSORI più nuovi e soprattutto ASSISTENZA autorizzata PIAGGIO
VIA ZORUTTI 30 (Presso Palazzetto dello sport) tel. 744247 - TRIESTE - LUNEDÌ APERTO

OPERAZIONE DUE RUOTE VACANZE FINO AL 31 LUGLIO



Il nuovo ENDURO
col motore più perfezionato!
XN 350 - 29 CV - 140 kmh
XN 506 - 36 CV - 150 kmh
da Lire 3.850.000 tutto compreso
baroncelli Trieste moto



OPEL KADETT DIESEL 1600 e BENZINA
Sceglietela e partite.
E ricordate: con le Opel diesel risparmiate fino a L. 2.200.000
In prova da:
SERRI T. & C. S.N.C.
Concessionario OPEL al vostro servizio dal 1927
Via Ginnastica, 56 - Tel. 724211
Via Brunner, 14 - Tel. 790232
Fatevi una Corsa dai concessionari Opel-GM.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.a.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065–6–7. Orario 8.30–12.30, 15–18.30, tutti i giorni feriali – GORIZIA: corso Italia 36, telefono 34111 – MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597–41090 – UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 – PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 – MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 – TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 – GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 – BOLOGNA: via Indipendenza 24, tel. 228826 – PARMA: via Mazzini 10, tel. 36642 – MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 – BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 – ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 – TRENTO: piazza Londron 34, tel. 85000 – MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 – BRESSANONE: via Bastioni 2, tel. 23335 – ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 – NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 – SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 – SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 – IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841 – SASSARI: Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di piu persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio – richieste; 2 lavoro personale servizio – offerte; 3 impiego e lavoro – richieste; 4 impiego e lavoro – offerte; 5 rappresentanti – piazzisti; 6 lavoro a domicilo – artigianato; 7 professionisti – consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni – richieste; 17 stanze e pensioni – offerte; 18 appartamenti e locali – richieste affitto; 19 appartamenti e locali – offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni – acquisti; 22 case, ville, terreni – vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 250, numeri 16 - 24 lire 550, numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 - 25 lire 600, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 26 - 27 lire 750.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con caratere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9–12–1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.a. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.a., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

1 Lavoro pers. servizio Richieste

OFFRESI prestaservizi non per stiro. Tel. 773575. 8291/1

2 Lavoro pers. servizio Offerte

ALLOGGIO confortevole giardino offresi a persona referenziata cambio piccoli servizi presso signora anziana. Scrivere a Publikompass cassetta n. 44/R Trieste. 8246/2

CERCASI collaboratrice familiare vedova o pensionata sola per assistenza 85enne autosufficiente. Offresi vitto e alloggio — compenso da discutere. Alcune ore libere durante la giornata. Telefonare 0481/33507. 428/2

COLLABORATRICE domestica stabile con alloggio indipendente cercasi. Telefonare orario ufficio 65927 oppure 43181 ore pasti. 8306/2

PRESTASERVIZI cercasi mesi estivi per Grignano, ore da convenirsi. Telefonare 224103 dalle 16 alle 20. 8162/2

SIGNORA sola cercasi come cuoca governante stabile per villa tre persone offresi villino indipendente per alloggio. Scrivere a Pubblikompass cassetta 37/R 34100 TS. 8175/2

3 Impiego e lavoro Richieste

A. SIGNORA 37enne indipendente presenza offresi per assistenza, ambulatorio medico o dentistico. Tel. Ore pasti 826046. 8198/3

AMANTE bambini con esperienza asilo e asilo nido offresi babby-sitter. Telefonare ore pasti 826103. 8017/3

CERCO lavoro presso bar, cameriera periodo estivo o qualsiasi lavoro purché serio e non rappresentanza. Tel. 724244 ore pasti. 8320/3

ESPERTA arredatrice diplomata cerca impiego presso studio d'arredamento, architettura o pubblicitario. Tel. 631765. 8277/3

MAESTRA d'asilo offresi baby-sitter. Telefonare al 726031. 7514/3

OFFRESI elettricista autista o magazziniere referenziato. Tel. 410414. 8307/3

OPERAIO generico cerca qualsiasi lavoro. Telefonare dopo le ore 19. Telefono 765603.

PATENTE «C» cerca qualsiasi lavoro lasciare recapito telefonico. Tel. 410394. 8188/3

PENSIONATO cinquantenne patente D-E passaporto e permesso inter. ex impiegato magazziniere offresi come autista camion o articolati, provvisoriamente come aiuto senza compenso per conseguimento esperienza. Tel. 775414 ore 13-19. 8267/3

RAGAZZA ventiduenne esperienza come commessa ed estetista offresi. Telefonare ore pasti 830682 o 68247. 8254/3

RAGAZZO 18enne volonteroso cerca qualsiasi lavoro escluso rappresentanza. Telefonare 571478. 8174/3

RAGIONIERE quarantenne esperto contabilità et fisco impiegnerebbesi part-time stabile, con seria azienda, organizzazione, studio. 943318 serali. 8150/3

SIGNORA capace offresi assistenza handicappato tutte l'età ore da stabilirsi. Tel. ore pasti n. 826046. 8168/3

siete ancora in tempo!

REGISTRATORI DI CASSA

olivetti SERIE 2000

misuratori fiscali con omologazione ministeriale M.F. 343148 - 23.6.83

Abbonamento gratuito all'assistenza tecnica per UN ANNO.

olivetti calcolatrici, macchine per scrivere, fotocopiatrici

in vendita presso

UNIVERSALTECNICA

Piazza Goldoni 1 - Via Zudecche 1- Corso Saba 18

SIGNORA seria offresi come dama di compagnia e piccolo aiuto domestico a persona sola. Scrivere a Publikompass cassetta 36/R 34100 TS. 8168/3

16ENNE volonteroso offresi per panettiere. Telefonare 639039. 8292/3

17ENNE volonterosa cerca impiego presso negozio per periodo estivo. Massima serietà. Tel. 828764. 8304/3

18ENNE serbo croato, dattilografia pratica calzature offresi commessa o altro. Tel. 942679. 8187/3

4 Impiego e lavoro Offerte

ASSICURAZIONE importanza nazionale ricerca valido assicuratore cui affidare propria agenzia in Gradisca d'Isonzo con giurisdizione su più comuni. Scrivere Pubblikompass cassetta n. 30/R 34100 Trieste. 424/4

ASSUME giovane perito nelle telecomunicazioni Società concessionaria del Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni per l'impianto e l'esercizio di stazioni radioelettriche a bordo di navi mercantili. Luogo di lavoro: a bordo di navi e panfili agli ormeggi a Trieste e nei porti della Regione Friuli Venezia Giulia. Costituirà titolo preferenziale l'aver espletato il servizio militare come personale navigante della Marina Militare Italiana. Inviare curriculum vitae manoscritto possibilmente in lingua inglese. Scrivere a Publikompass cassetta 47 P 34100 Trieste. 7135/4

CARROZZERIA cerca verniciatore capace. Tel. 8-18 763500. 8261/4

CERCASI commessa conoscenza lingue bella presenza età 25/30 anni esperta abbigliamento giovane si richiedono referenze, a part time. Presentarsi abbigliamento «In», Via Oriani 4 lunedì 9-11. 8272/4

CERCASI imballatore possibilmente pratico alimentari patente C giovane servizio militare assolto. Presentarsi Alberti Punto Franco Vecchio magazzino 2/A vicino stazione autocorriere, Piazza Libertà. 8071/4

CERCASI ambosessi distribuzione volantinaggio. Non telefonare se non seri e volonterosi. Grandi Magazzini Friulani Villa Vicentina 0431/96651. 638/4

CERCASI personale età 23-45 anni per attività da svolgere in provincia di Trieste. Guadagni elevati e commisurati alle proprie capacità. Chiedesi serietà, presenza, auto. Si esaminano anche dopolavoristi. Presenta si lunedì 4 luglio ore 10-12 in Strada di Fiume 16 - Alfa. 8183/4

CERCO saldatore autogeno valido, serio per inizio attività molto interessante, riparazione e messa in opera di tubi di scarico per autovetture con possibilità anche al 50%. Telefono 732372 oppure 772122. 8316/4

COMMESSA pratica abbigliamento assumesi part-time. Dettagliare lavori precedenti. Scrivere a Publikompas cassetta n. 45/R 34100 Trieste. 8268/4

COMMESSA referenziata solo se esperta abbigliamento cercasi. Presentarsi martedì Largo Sartorio 2. T.A. 497/4

DITTA alimentare cerca Padroncino per consegna merci provincia Trieste. Telefonare ore ufficio 828791. 8247/4

HOTEL Obelisco ricerca cameriere sala, presentarsi domenica ore 10-12. 8230/4

IMPORTANTE società spedizioni nazionali ed internazionali ricerca per propria filiale Trieste un ADDETTO AMMINISTRATIVO età 25-30 con 3/4 anni esperienza amministrazione e gestione clientela. Costituirà titolo preferenziale diploma ragioneria e conoscenza lingua inglese. Telefonare 631264 ore 14-15. 8107/4

INFERMIERA referenziata cercasi per assistenza persona anziana. Tel. 728129 ore pasti. 8181/4

UN importante Gruppo Assicurativo Internazionale richiede per la propria Direzione di Trieste una giovane DIPLOMATA O LAUREATA IN LINGUE che conosca perfettamente lo SPAGNOLO e ad un buon livello l'INGLESE. E' richiesta inoltre la buona conoscenza della dattilografia. Le mansioni di tipo segretariale, per la quale viene fatta la presente inserzione, richiede una buona predisposizione alle relazioni interpersonali. Si garantiscono concrete possibilità di sviluppo professionale. Si prega di trasmettere dettagliato curriculum a Publikompass cassetta 38/R 34100 TS. 8194/4

300-500.000 settimanali ad ambosessi automuniti militesenti aspetto curato liberi dopo ore 15. Lavoro organizzato. Telefonare 411677 lunedì ore 14-16. 8343/4

5 Rappresentanti Piazzisti

AZIENDA cerca rappresentanti per Friuli-Venezia Giulia introdotti abbigliamento sportivo. Tel. 049/525394 ore pasti. 163/5

COMPUTERS società leader in Europa cerca per un proprio organico venditori per Trieste/Udine/Pordenone. Si assicurano profitti rilevanti e possibilità di carriera. Preferenza a esperti nel settore ufficio. Scrivere a Publikompass, cassetta 42/R, 34100 Trieste. 8241/5

30.000 fisse giornaliere 4 ore lavorative assicuransi a esperti venditori/venditrici per facile lavoro porta a porta. Presentarsi lunedì via Imbriani 4, Sicurtàcasa. 8219/5

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A.A.A.A.A.A.A.A. Rolè (legno) riparazioni verniciature cambio cinghie. Tel. 734422. 8137/6

A.A.A.A.A.A.A.A.A.A. SGOMBERO rapidamente abitazioni cantine locali ritiro mobili cose in genere. Via Settefontane 99, telefoni 946868, 944154. 8309/6

A.A.A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONE, sostituzione avvolgibili in genere. Telefonare 755597. 8297/6

ALLUMINIO

SERRAMENTI

FINESTRE E VERANDE

FABBRICA TREVIGIANA POSA

LANA, via S. Nicolò 18

tel. (040) 630155 - Trieste

A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche a domicilio. Telefonare 755597. 8297/6

A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche a domicilio. Telefonare 755597. 8297/6

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte. Eseguiamo trasporti. Telefonare 757376. 8252/6

A. PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni. Gaspari 755868, 724092, Gambini 27 A. 7990/6

ABATANGELO PARCHETTI 790497 vent'anni nel settore pavimentazioni raschiatura verniciatura. 8111/6

ARTIGIANI restaurano facciate poggioli tetti appartamenti pitture. Telefonare 741343 0481/42732. 7419/6

ARTIGIANO esegue restauri facciate tetti pitture muri poggioli. Armatura, autoscala proprie. Tel. 795275. 8088/6

ASSISTENTE domiciliare per anziani offresi part-time 250 mensili. Telefonare ore pasti 630179. 8003/6

ATTREZZATISSIMO ripara restaura installa bagni docce wc acqua luce gas piastrellamenti murature. Tel 273381. 8037/6

ESEGUIAMO lavori di idraulica, pittura, piastrelle. Tel. 572560, 421195. 8348/6

FILIPPI ROBERTO

SERRAMENTI

Infissi in alluminio o verniciati in tutti i colori - Scuri - Verande fisse e pieghevoli - Preventivi gratuiti senza impegno. **Garanzia totale scritta da 1 a 10 anni.**

Via Cividale 57 - Tel. 410881 - TS

IDRAULICO, elettricista impianti, riparazioni, restauri completi. Lavori accurati. Telefonare 730224. 8339/6

IDRAULICO, operaio capace, con esperienza e mezzolavorante cercansi. Telefonare 730224. 8339/6

PADRONCINO con Ape propria disponibile subito per qualsiasi lavoro di trasporto. Tel. 827846. 7989/6

PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni lavori accurati. Telefonare 725896 ore pasti. 7893/6

PITTORE tappezziere carta stoffa. Preventivi gratuiti. Abatangelo. Telefonare seralmente 830502/813493. 7657/6

PORTE IN LEGNO

IN DIVERSE ESSENZE PRONTA CONSEGNA

EDILCAPPONI rappresentanze

Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

PITTORI applicazioni carta parati stoffa pitturazioni tutto in genere. Telefonare 51563 ore pasti. 7969/6

'PORTE soffietto consegna in giornata avvolgibili, tende veneziane verticali ecc. Prezzi concorrenziali. Elilux, via Pascoli 22, tel. 790250. 7861/6

RIPARO, pitturo scuri finestre e altro prezzi molto onesti. Tel. 417772. 8299/6

TRASLOCHI, trasporti urgenti, consegna installazione elettrodomestici. Preventivi gratuiti. Tel. 946107, 947075. 8276/6

8 Istruzione

A.A. INSEGNATE impartisce ripetizioni inglese. Tel 567665. 8225/8

IMPARTISCO lezioni balli moderni, liscio, mambo, cha-cha. Tel. 813374. 4014/8

INGLESE madrelingua signora prepara esami riparazione, lunga pratica. Tel. 418170. 8328/8

INSEGNATI impartiscono lezioni materie umanistiche, scientifiche, tecniche. Telefonare 763047, 729651. 8340/8

LAUREATA impartisce lezioni di chimica. Telefonare al 413686. 8172/8

PROFESSORE per ragioneria, computisteria, tecnica commerciale, professionale. Tel. 810008. 8132/8

TEDESCO latino, italiano impartisce lezioni insegnante esperta. Prezzi modici. Tel. 757398 pomeriggio. T.A. 496/8

9 Vendite d'occasione

MACCHINA maglieria originale Dubied 10/80 perfetta vendo. Tel. 944281, 822642. 8133/9

VENDESI banjo marca «Eko» a sei corde ottimo stato. Tel. 410661. 6535/9

10 Acquisti d'occasione

BOTTEGA vecia Arco di Riccardo compera roba vecia, sgombera. Tel. 64958. 8347/10

CIANFRUSAGLIE vecchie, abiti antichi, libri, soprammobili, cartoline, arredi e corredi della nonna, giocattoli, giornalini, orologi, quadri comperiamo contanti, eventualmente sgomberando. Telefonare 793972, abitazione 941093. 8329/10

LIBRI vecchi, cartoline, curiosità acquista sempre «Eclectica». Tel. 762662. 8258/10

PRIVATAMENTE acquisterei collezioni francobolli mondiali, archivi, buste, monete italiane numismatiche. Scrivere a Publikompass, cassetta 26/R, 34100 Trieste. 7800/10

1.000.000 pago fumetti 1930/1935 Gordon, Topolino, Gimtoro, ecc. Lino Peres, via Donoratico 43, Cagliari. 7813/10

11 Mobili e pianoforti

MOBILI camera cucina nuovi vendonsi causa trasloco. Tel. 416033. 8344/11

MOBILI nuovi per studio professionale o direzionale vendonsi occasione. Tel. 421552.

SEMPRE occasioni a prezzi modici sia nuovo che usato al mobilificio Biecher. Oggetti per la casa e regalo. Via Istria 27 Trieste, tel. 750113. /11

VENDO cassettone tardo Impero molto bello. Tel. 728802 serali feriali, escluso rivenditori. 8207/11

VENDO soggiorno laccato bianco componibile. Telefonare ore 19, tel. 823927. 8086/11

12 Commerciali

A.A.A.A.A. ALTISSIME quotazioni acquistiamo oro argento gioiellerie. Realizzerete PIU VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET, VIA Roma 20. 8182/12

A.A.A. GIOIELLERIA Liberty acquista gioielli antichi, oro argento e orologi d'epoca. Tel. 631641, via Malcanton 14/B. 8184/12

ORO argento acquistasi a prezzi superiori, disimpegno polizze. Corso Italia 28, primo piano. 6454/12

ORO argento, monete, gioielli, orologi, acquistiamo a prezzi massimi. Oreficeria e numismatica Piccolo Gioiello, via Ginnast..ca 1. 7790/12

13 Alimentari

DI.BE.MA. offerta speciale valida sino al 9 luglio acqua Fiuggi 790, lattina birra analcolica Peroni punto a 425, lattina Stella Artois a 750, whisky 100 Piper a 5950, liquore alla menta a Sacco a 5500, gin Bols a 5300. Presso le bottiglierie di via Canova 9, via Pagliaricci 2, via Commerciale 27, oppure direttamente al vostro domicilio telefonando ai n. 569602 - 793661 - 418762. 7732/13

14 Auto, moto cicli

A.A.A.A. AUTODINO nuova gestione presso l'autosalone di via Fabio Severo n. 124, tel. 567462. Troverete completa gamma usato sicuro e garantito, permute con rateazioni fino 42 mesi senza cambiali. Fiat 126 personal 80, Fiat 126 81, Panda 45 82, Panda 30 81, Fiat 127 special 82, 127 super 81, 127 900 L 79, 127 special 76, Fiat 128 1100 CL 80 77, 131 Supermirafiori 81 78, 131 special 76, A 112 Elite 81, Giulietta 1.3 79, Golf GLS 80, Dyane 6 77, Citroen GSA 81, e altre ancora. 502/14

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378. 8189/14

A.A.A. AUTOFRANCO occasioni garantite fino 1 anno. Permute usato per usato, dilazioni fino 40 mesi senza anticipo senza ipoteche. Fiat 127 CL 78 78 72, 131 Supermirafiori 81, 128 coupé 76, Ritmo 60 CL 5 marce 1980, A 112 Abarth preparata corse 79, Mercedes 240 D 81, VolkswagenPescaccia 79, MGB spider 63, Giulietta 1.8 80 81, nuova Giulia super 76, Porsche 911 S 74, Vespa Primavera ET 3 82. Viale D'Annunzio 40, tel. 774773.

A.A.A. CONCESSIONARIA Peugeot Talbot Padovan De Carli, Flavia 47, 827782. Matra Murena 1.6, Tagora turbo Diesel, 505 STI 83, Solara 1.6 SX, Sunbeam TI 81, Bagheera 305 SRD Break 81, Fiat 131 Panorama 1.3, Rekord Diesel 2.3 Caravan Transit 9 posti gas, CX 2.0 gas, R 5 TL, Fiesta 950, Mini 90, Panda 45, Golf 1.1, Horizon 1.1 1.3. 8072/14

A.A.A. PRESSO l'autosalone Fiat, via Prosecco 237, Opicina, tel. 213870, troverete autovetture nuove e vario usato garantito, permute rateazioni senza cambiali fino 42 mesi. Fiat 126 personal 79, Fiat 127 79, Mini 90 SL 80, A 112 junior 81, A 112 Elegant 75, A 112 Abarth 75, Fiat 128 78, Renault 14 TL 76, Golf GTI 79, Alfetta 1.8 76, Maggiolino 72, 124 Abarth 74, Mercedes 200 D 79, Opel Rekord 2000 D 77, Alfetta GTV 78, Simca Cangiuto 74, Suzuki GS 550 E 80, e altre ancora. 503/14

Continua in 12.a pagina

SPECIALE MOTORI • SPECIALE MOTORI

ANCHE L'AUTOVETTURA SOFFRE IL CALDO

L'auto è soprattutto una compagna di lavoro, ma almeno per un mese all'anno diventa anche l'amica delle vacanze. In generale, tutto ciò che è bene sapere sul buon funzionamento e la manutenzione del veicolo vale in ogni stagione: vi sono, però, alcune operazioni caratteristiche del periodo estivo.

Quando il viaggio è molto lungo il comfort dei passeggeri (e prima ancora quello del guidatore), diventa importante per godere di una vera vacanza. Vale la pena allora perdere un po' di tempo per trovare la migliore posizione dei sedili, e mettere magari qualche cuscino in posizione tale da migliorare l'appoggio del corpo. Evitare di riempire troppo l'abitacolo: meglio rinunciare a qualcosa in favore di un maggiore spazio.

Il motore respira. Una moderna automobile, se in buono stato, può viaggiare per lunghi periodi senza problemi; basta non andare continuamente con l'acceleratore a tavoletta, alzando il piede ogni dieci minuti per dar modo al potore di «respirare» stabilizzando così la temperatura. Controllare anche di tanto in tanto, gli strumenti per vedere che tutto funzioni regolarmente.

La sistemazione interna. Evidentemente non ci sono molte possibilità di scelta per i passeggeri: per maggiore comodità si può stabilire un sistema di turni, per cui il posto accanto al guidatore viene occupato a rotazione dai vari componenti del gruppo. Se i garazzi sono più grandi possono essere impegnati con un diario di viaggio (annotazione delle distanze, consumi, eccetera). Un piccolo calcolare farà meraviglie per tenerli occupati.

I bagali. Il bagaglio ha tre possibilità di sistemazione: nel baule, sul tetto, nella vettura. Cominciamo a mettere all'interno dell'auto il necessario per il viaggio: indumenti per eventuali variazioni di temteratura, qualcosa in caso di pioggia, generi di conforto, documenti, macchine fotografiche, eccetera. Nel baule va invece il grosso del bagaglio e, se si prevede l'uso del portapacchi sul tetto, si utilizza quest'ultimo per le cose più leggere.

Prima di riempire il bagagliaio per le vetture che hanno la ruota di scorta e gli attrezzi sotto il piano di carico, sarà bene controllare l'occorrente per cambiare la gomma e controllarne anche la pressione. Dopo, sarebbe una grossa seccatura farlo.

Viaggiare comodi. Si possono montare sul sedile del guidatore (ma anche sugli altri) i ben noti schienali o coprisedili in materiale spugnoso, che facilitano la traspirazione e migliorano in modo sensibile il comfort. Il costo di questi accessori va dalle 10 mila lire per sedile fino alle 25-30 mila, a seconda dei materiali (e, a conti fatti, il migliore di tutti è sempre la vecchia paglia).

Utili anche i deflettori esterni o aeratori che si montano sulla cornice della portiera, in modo da evitare le correnti d'aria ad alta velocità con i finestrini aperti. È ben noto infatti che molte vetture hanno una insufficiente ventilazione a finestrini chiusi, e aprendoli si creano fastidiose correnti.

Altro accessorio che può rivelarsi prezioso è un piccolo frigo portatile: ne esiste un tipo (il Frigitote, L. 160.000) di piccole dimensioni che può contenere quattro lattine di bibite e altri generi da tenere in fresco (compresi i gelati), perché ha due livelli di raffreddamento (sopra e sotto zero). Ha anche la prerogativa di trasformarsi in scaldavivande con l'inversione della spia nella sua presa.

Per vincere il caldo, si possono poi aggiungere le antine parasole al lunotto posteriore. Efficaci in alcuni casi i piccoli ventilatori con motorino elettrico, da applicare sul cruscotto.

LA MOTO

Via Caccia 13/A - Tel. 771649 - TRIESTE

Concessionario esclusivo per Trieste

BMW MOTO MORINI

Moto BMW Rivenditore Benelli

Agevolazioni particolari sulle moto in pronta consegna

Assistenza:

AUTOFFICINA GIARIZZOLE

Via Giarizzole 17/2 - Tel. 823980

Concessionaria FILOTECNICA GIULIANA

Via F. Severo 46 - Tel. 569121 - Via Paolo Reti 2 - Tel. 64103 - TRIESTE

Eccezionale offerta di un numero limitato di vetture valida fino al 15 luglio 1983

INNOCENTI «la piccola grande italiana»

Mod.«S» Mod. «SL» Mod. «SE»

SCONTO L. 1.000.000

Autoagenzia CLAUDIO

Concessionario esclusivo per TRIESTE

JAWA su strada

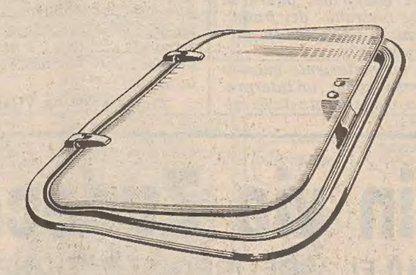
mod. S L. 2.000.000



mod. L L. 2.300.000

Via della Geppa, 8 - Tel. 62640 - TRIESTE

TETTUCCI APRIBILI Britax



SUNHATCH

il cielo a portata di mano ve lo propone

ZANCHI

AUTOFORNITURE

TRIESTE - Via del Coroneo 4 - Tel. 62530-69588



OPERAZIONE DUE RUOTE VACANZE

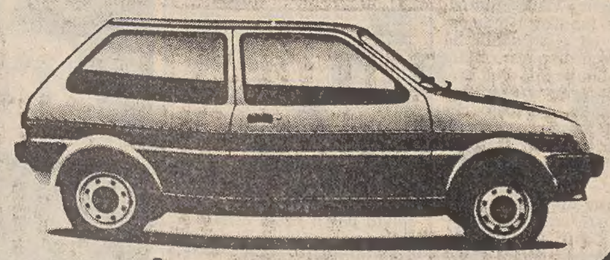
FINO AL 31 LUGLIO Ciclomotori, Moto, Scooter, Enduro, a prezzi scontatissimi e particolari condizioni di pagamento

Es.: Benelli 50 cc 3 marce 62.000 x 12 mesi

Benelli G 2 automatico 499.000 scontato

baroncelli Trieste moto

PENSI ALLA METRO?



DA NOI RISPARMI PIÙ DI 1.000.000 *

* Vieni e ti convincerai. Inoltre, per le vetture disponibili in Concessionaria, eccezionali proposte valide per questo inizio d'estate.

AUTOSANDRA S.

TRIESTE - VIA DEL FOLLATOIO 4 - TELEFONO 040/829777

LEYLAND: LE AUTONOBILI.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

INAUGURATO IERI SERA AL VERDI IL FESTIVAL DELL'OPERETTA



Daniela Mazzucato protagonista applaudita (Foto deRota)

La metamorfosi della «Madama»

Dai bassifondi alle luci dello spettacolo

TRIESTE — Mettere la «muiquette» degli Italiani accanto alla invenzione fluviale dei compositori danubiani, è un'operazione che il Festival triestino dell'operetta sembra prediligere con uno spirito d'avventura, assistito finora dalla fortuna più sfacciata.

Anche quest'anno un'operetta italiana «Madama di Tebe» prodotto tipico dell'atelier piccoloborghese nazionale diretto da Carlo Lombardo, ha voluto giocare la sua parte impertinente nei confronti della piccola lirica di rango, addirittura inaugurando irrispettosamente la popolare rassegna estiva al Teatro Verdi.

Alla fragilità del copione e della musica, suppliscono le ambizioni dello spettacolo e l'accuratezza dell'esecuzione. Così anche la poco raccomandabile Miche (alias, Madama di Tebe) può trasformarsi in una «Venus in Seide» alla Stolz.

L'operetta di Lombardo è il frutto di una formuletta scontata quanto indovinata, in cui più della logica contano certi ingredienti cari al gusto un po' perverso del pubblico italiano del dopoguerra, più incline agli ammiccamenti del varietà che alla sontuosa tradizione francese e viennese; e dove più dell'invenzione musicale contano certi stereotipi di facile consumo, magari da fischiettare: un paio di valzerini, qualche duettino comico per la gioia della coppia trainante — buffo/soubrette — con l'aggiornamento ballabile di un caracollante «tango», le brave «reminiscenze» in funzione patetica, la parata finale.

Rubacchiata all'operetta «Flup» del polacco Szule, musicalmente «Madama di Tebe» non pone problemi. E' di una sovrana banalità. Esaltata dalle condizioni precarie della strumentazione e, in fondo, dallo stesso impegno profuso dal Teatro Verdi nel rigenerarla a livello di grande spettacolo musicale.

Chi voglia riproporla oggi, ha di che mettersi le mani nei cappelli. Più o meno come di fronte a certi sceneggiati «brillanti» delle televisioni americane, con sonore risate registrate, molto spesso spiazzate dal doppiaggio rispetto alla battuta; per cui l'ingenuo spettatore si chiede che cosa abbia da ridere quell'invisibile pubblico di idioti.

E invece... al «Verdi», sulla scia delle Libellule, si è ripetuta la metamorfosi dell'«operetta depressa». Diremo comunque domani, in sede critica e di cronaca, dell'esecuzione e dello spettacolo di questa inaugurale «Madama di Tebe», andata in scena ieri sera al Teatro Verdi con vivace successo soprattutto per merito di una compagnia di canto e di prosa, di straordinaria bravura.

G. Go



IERI SERA HA PRESO IL VIA IL FESTIVAL RAGAZZI DI MUGGIA

Il teatro tra calli e piazze ringiovanisce un'altra volta

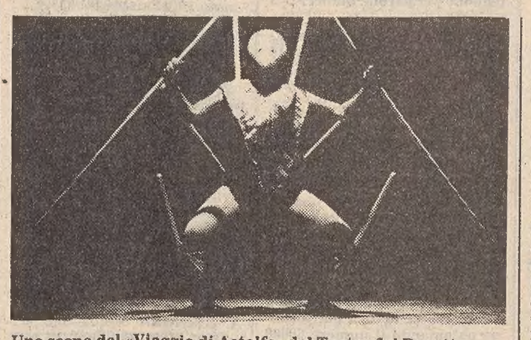
«Padrini» Ornella Vanoni e Ferruccio Soleri — Assegnati i premi dell'ETI «Lo stregatto»

TRIESTE — A piazza gremita, ieri sera, si è aperto a Muggia il 6° Festival Internazionale Teatro Ragazzi. La solita aria di festa, il solito calore che, a Muggia, stanno di casa. In più, qualche ghiottoneria per i buongustai del teatro.

La festa d'apertura ha avuto inizio alle 18 con l'inaugurazione della mostra di sculture di Nigrisin («Pose di scena»), poi, lungo il percorso che lo stesso scultore ha allestito fra calli, scalinate e piazzette di Muggia, tutti, banda in testa, a percorrere le via della città. Un giro, alcune suggestive tappe e poi un drink, tra un'aria da fiera.

Per i curiosi, e per gli interessati anche, piatto d'eccezione alle 21, in piazza Marconi, con la cerimonia dell'assegnazione ad alcune fra le migliori compagnie del settore dei premi dell'Eti, «Lo Stregatto».

I vincitori sono stati: il «Teatro del Buratto», di Milano (per l'impegno complessivo del gruppo nel settore); il «Teatro delle Briciole» di Reggio Emilia (per l'impegno culturale complessivo del gruppo nel settore, e in special modo nell'ambito della scuola materna); il «Teatro del Canguro» di Ancona (ex-aequo, per l'originalità e la qualità della tecnica d'animazione); il «Teatro Gioco Vita» di Piacenza, ex aequo, (per l'originalità e la qualità delle tecniche d'animazione); il «Teatro di piazza» o d'occasione, di Prato (come compagnia giovane che nella stagione 82-83 si è imposta per la produzione particolarmente promettente).



Una scena del «Viaggio di Astolfo» del Teatro del Buratto

I premi sono stati consegnati da Bruno D'Alessandro, direttore dell'Eti, e dai due ospiti d'eccezione: Ornella Vanoni e Ferruccio Soleri, che hanno accolto l'invito di tenere a battesimo la manifestazione.

Immancabili i saluti, i ringraziamenti, le promesse e così via d'obbligo alle aperture ufficiali. Doveroso, riteniamo, il simbolico premio assegnato al Teatro Popolare «La Contrada» di Trieste che, sei estati fa, ha, in un certo senso «inventato», proposto e costruito questo Festival che oggi, grazie anche a sempre nuove e qualificate esperienze, può vantare una posizione di primo piano nell'ambito del Teatro Ragazzi.

Alla Contrada, che ha dato molto per la riuscita della rassegna, il sindaco Willer Bordon, il direttore Artistico Tinin Mantegazza e i rappresentanti dell'Eti hanno rivolto parole di apprezzamento e di affetto.

Poi, via con gli spettacoli. Sul palcoscenico di piazza Marconi il Teatro del Buratto ha presentato «Il viaggio di Astolfo» (già presente a Trieste nell'ambito della Stagione dell'Eti/Contrada) per la regia di Velia Mantegazza, le musiche di Giusto Pio e Franco Battiato.

In una suggestiva «Padania», diciamo ferrarese, il gran poema cavalleresco si colloca di figure giganti di giochi di luce, di fantastiche atmosfere. Lo spunto è l'Orlando Furioso dell'Ariosto, che si muove fra pupazzi di ogni dimensione.

Il pubblico ha salutato con molti applausi lo spettacolo, mentre (qualcuno cercando di portarsi anche la sedia, memore di alcune scomodità delle scorse edizioni) ci si trasferisce pieni d'interesse, alla palazzina della Lega Nazionale, dove il Teatro delle Briciole sta emettendo dei richiami, preludio di quel «Il topo e suo figlio», di cui riferiremo.

Franco Gervasio

LE «TRACHINIE» DI MASSIMO CASTRI A SPOLETO

Ma com'è possibile ammazzare i morti?

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

SPOLETO — Se Parigi valeva bene una messa, anche un Festival come Spoleto può digerire le «Trachinie» di Sofocle prodotte dall'Ater (Associazione Teatri Emilia-Romagna) e dirette da un regista promettente quanto presuntuoso, abile venditore di prodotti quanto abilissimo contraffattore di testi, da anni inquieto rivisitatore dei «salotti borghesi» di Pirandello e di Ibsen, e ora alla disperata ricerca di un'impossibile esplorazione del mito di Eracle, il primo frammento essendo queste «Trachinie» di Sofocle, aspettando di seguito, «Eracle» e «Alcesti» di Euripide.

«Il nuovo avversario di Ercole, l'ultima incarnazione del Destino — dice André Malraux — è la Storia». E con un po' d'audacia si potrebbe aggiungere che allo stesso mito di Sisifo, altro Eracle, è legato l'incarico di simboleggiare un mito moderno, quello dell'Assurdo.

E' un'intuizione che qui è portata alle estreme conseguenze. E' forse Eracle l'eroe che egli stesso mette in crisi l'eroismo, che rifiuta in certo qual modo la violenza di cui fa uso, «che all'immagine della morte e dell'al di là oppone un'ironia beffarda o una resistenza silenziosa»?

E ancora, ricordando l'Odissea, il protagonista scorgendolo nell'Ade non nasconde il suo stupore: «E poi conobbi la grande forza d'Eracle, — ma la parvenza sola; lui tra i numi immortali — gode il banchetto, possiede Ebe caviglia bella, figlia del grande Zeus e d'Era sandali d'oro». La citazione omerica viene puntualmente da Jan Kott («Mangiare dio») ed è sfruttata da Castri perché in questo fantasmatico cimitero di eroi, Eracle è l'immagine stessa di un potere inutile e sprecato, che si aggira armato, dominato dalla passione di uccidere. Ma com'è possibile uccidere i morti?

Quel che invece sembra preoccupare maggiormente Massimo Castri è il fatto che «Le Trachinie» siano essenzialmente «un testo in cui la forma tragica è colta in un momento di crisi profonda». Non c'è l'unità di tempo, d'accordo (ma perché, poi?), la scansione della tragedia è, a dirla in moderno, «in progress», mancherebbero gli eroi veri, perché né Eracle né Deianira hanno lo spessore di Edipo o di Antigone.

Sarà. A me quell'inseguirsi di scale e pianerottoli (disegnati dallo scenografo Maurizio Balò), quei costumi inizio-Novecento che fuggivano lungo interminabili corridoi, quella volutamente obsoleta traduzione di Giuseppina Lombardo Radice (un po' l'operazione tentata da Ronconi con l'Unter Steiner per la sua «Orestea»), sarà che alla profonda, barbarica, autoironica tensione tragica delle «Trachinie» paiono altra, tutt'altra cosa. E che ci sia una profonda disparità tra attori come Carlo Chiavelli, Roberto Vezzosi, Mauro Avogadro, Anita Laurenzi e altri, invece, più duttili e imperiosamente protervi di contro all'impostazione registica, come Chino Schirinzi e Paola Mannoni, questi ultimi sfoggiando una più personale, profonda e persuasiva passionalità, questo è indiscutibile.

Vedremo in seguito. Lo spettacolo, o meglio non si chiama più così, si dice il «progetto» o il «laboratorio» durerà tre anni. Speriamo, d'inizio, glielo auguro di tutto cuore, che il mito di Eracle non sia tutto destinato a confinarsi tra il mito di un profeta mancato, il cupo grigiore della borghesia «fin-de-siecle» e gli interni di «Rosmersholm». Sarebbe un vero peccato di leso antiibsenismo.

Giorgio Polacco

IN TREDICI PUNTATE SULLA RETE 2

La diabolica storia della corona inglese



Due degli interpreti: Brian Cox e Lucy Gutteridge

ROMA — Si chiama «La corona del diavolo» e sarà per 13 settimane l'appuntamento fisso della domenica. E' il nuovo ciclo di «telefilm» che la rete 2 Tv mette in onda alle 13.30 di ogni domenica a partire da questa sera.

Al centro dell'intricata vicenda in cui brama di potere, leggende, battaglie, intrighi si intrecciano senza sosta, vi è la famiglia dei Plantageneti, i primi sovrani di Inghilterra. Infatti lo sceneggiato, che la Rai ha prodotto con la Bbc, narra le vicende della famiglia reale dell'anno 1151, quando il giovane Enrico accompagnando il padre Goffredo, vassallo del re di Francia Luigi VII, nel suo viaggio di sottomissione a Parigi, si invaghisce della regina Eleonora d'Aquitania e la sposa sei settimane più tardi.

Nonostante la forte differenza d'età (la regina era di 12 anni più anziana) il matrimonio riuscì sul piano politico. Dando a Enrico la doppia corona d'Inghilterra e Aquitania, e su quello dinastico, visto che i due reali ebbero ben tre figli.

La trama della «Corona del diavolo» segue poi gli eredi del Plantageneto (un nome che veniva dall'abitudine di famiglia di portare un ramo di ginestra sul cappello) fino alla tragica fine di Giovanni Senzaterra.

I protagonisti della «Corona del diavolo» sono personaggi ormai mitici della storia inglese e i loro nomi sono ben radicati nella tradizione popolare. Basti pensare al grande antagonista di Enrico II, sir Thomas Beckett, arcivescovo di Canterbury, oppure a Riccardo Cuor di Leone, che condusse la crociata per la riconquista di Gerusalemme e fu poi preso in ostaggio dal sovrano di Germania.

Per ultimo viene Giovanni Senzaterra (John Lackland) fratello minore di Riccardo, uomo di valore e di smisurato orgolgio, afflitto, come suo padre, dalla schizofrenia paranoica che lo condusse alla morte in circostanze misteriose.

DISCHI IN TESTA

Apologia balneare

Nessuna variazione questa settimana nella classifica dei 33 giri più venduti in Italia, rilevata da Lcm per «Hit parade» di Radiodue. Lucio Dalla con l'omonimo album è sempre baldanzosamente in testa, seguito da un Miguel Bosè in gran forma («Milano-Madrid») e da un redivivo Francesco Guccini («Guccini»).

A ruota, nell'ordine, Michael Jackson («Thriller»), vari («30x70), altri vari («Festivalbar 20 anni di juke-box»), i Pink Floyd («The final cut») e Richie Havens («Common Grounds»). Unica nuova entrata, al decimo posto, quella di «Your Move» degli America, che erano quindicesimi.

Tra i dischi «caldi» ci sono «Flyng Mix 2» di cantanti vari, «Let's Dance» di David Bowie, «Bandiera gialla» di Ivan Cattaneo, «Sincronicity» dei Police, «Oro puro» di vari, «Azzurro mare» di vari e «Moon Light» pure di cantanti vari.

Tra i 45 giri, fermo restando il predominio di Renato Zero («Spiagge») e Michael Jackson («Billie Jean»), che si ritrovano al primo e al secondo posto, s'inserisce al terzo il singolo dell'... apologia balneare, ovvero «Vamos alla playa» dei Righeira.

Dal quarto al decimo posto troviamo quindi «Juliet» di Robin Gibb, «I like Chopin» di Gazebo, «Do you really want to hurt me» dei Culture Club, «Non siamo soli» di Miguel Bosè, «Amore disperato» di Nada, «Let's dance» di David Bowie e «Nell'aria c'è» di Umberto Tozzi.

Fra i dischi «caldi» due esordienti: i Police con «Every breath you take» e gli Yazoo con «Nobody's Diary».

■ «COTTON CLUB» — Inizieranno in agosto a New York le riprese di «Cotton Club», il nuovo film di Francis Ford Coppola, ambientato nell'omonimo celebre club di jazz di Harlem negli anni Venti.

Infezione virale per Andy Griffith

LOS ANGELES — L'attore Andy Griffith è stato colpito da una infezione virale al sistema nervoso, detta sindrome di Guillain Barre.

Secondo il suo manager, il 56.enne Griffith dovrà restare lontano dal lavoro per diversi mesi.

SUCCESSI, EMOZIONI, RICORDI E PROGETTI DEL TRIESTINO OMERO ANTONUTTI

«Lei non si deve preoccupare per niente sia normale, normalissimo, anzi attore»

TRIESTE — *I premi? «Ormai non mi emozionano più come una volta. Perché quando si fa il proprio mestiere con onestà e sincerità, che si prenda o no il premio, non è poi così importante. È chiaro che aumenta il prestigio personale e l'interesse per il film, ma sono cose che riguardano la cassetta, il botteghino...». Senza pose e sofismi, ma anzi con molto realismo e spirito critico, tra una pausa e l'altra della registrazione di «Gluck e il maestro di Casanova» di Amleto Micozzi, negli studi regionali della Rai, così Omero Antonutti commenta l'ennesimo successo del suo film «La notte di San Lorenzo» dei fratelli Taviani.*

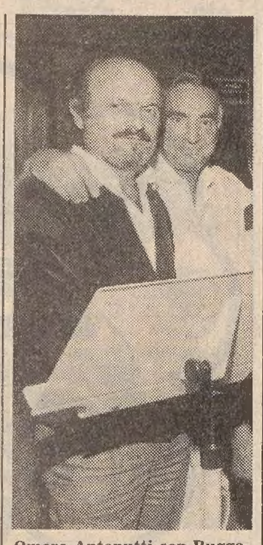
A Trieste Omero Antonutti è venuto appunto perché il regista Ruggero Winter lo ha voluto per il ruolo di Gluck nello sceneggiato radiofonico sulla vita del musicista tedesco, che andrà in onda il sabato su Radiodue, alle ore 15.30, a partire dal 2 luglio.

— Cosa l'ha spinta ad accettare la proposta di Ruggero Winter?

«La possibilità di un incontro con amici e colleghi, dei quali conservo un ricordo stupendo, e soprattutto il poter rientrare per un po' a Trieste, la mia città».

— Dal cinema alla radio: sono due metodi di lavoro completamente diversi...

«Io credo che un attore, per essere definito tale, dev'essere in grado di adoperare tutti gli strumenti del suo lavoro: televisione, cinema, radio, doppiaggio, ecc. È chiaro che ognuno di questi mezzi ha bisogno di una sua collocazione ben precisa e di una preparazione che si acquisisce col tempo. Alla radio ho lavorato venticinque anni fa, quando stavo a Trieste, ed è per questo che sono lieto di ritornarci. Alla televisione bisogna controllare la voce, i gesti, i movimenti. Il cinema ti permette di vivere dall'interno il personaggio, mentre in teatro lo vivi dall'esterno per aumentare la possibilità di comunicazione con il pubblico. Infatti, per riuscire ad arrivare fino al loggione e non solo alle prime file, bisogna esasperare il gesto e la voce. Quando arrivai al cinema dal teatro, Rossellini mi disse: "Lei non si deve preoccupare per niente; sia normale, normalissimo, perché il cinema è una radiografia". Sullo schermo, cioè, si legge anche il pensiero».



Omero Antonutti con Ruggero Winter (Foto Omnia)

— Come mai si dedica poco al teatro?

«Forse sarà che ne ho fatto tanto e mi sento ancora un po' saturo. Del resto il cinema mi affascina e mi stimola di più, e si rivolge a platee più vaste, non solo nazionali ma internazionali. Essendo, però, la mia radice teatrale, prima o poi ci ritorno».

— Ogni attore ha nella sua carriera un punto fermo e un ruolo ben preciso con cui il pubblico lo identifica. Nel suo caso è quello del padre in «Padre padrone» dei fratelli Taviani: si riconosce in questa etichetta?.

«Sì, evidentemente quando un personaggio, un'interpretazione viene notata dalla critica e dal pubblico, rimane addosso un'etichetta alla quale io non sono contrario, purché i ruoli siano sempre di qualità».

— È importante, per un attore, poter operare delle scelte?

«Mi reputo uno dei pochi fortunati che possono farlo, ma la qualità comporta anche sacrificio, rinuncia. Mi piacerebbe certamente fare dei film più leggeri, ossia più popolari, ma per il momento credo che la mia via sia questa».

— Le aspettative che aveva agli inizi della carriera si sono realizzate?

«Direi di sì. Questo è un mestiere che io ho scelto quando ero già perito industriale e mi appassiona ancora. Certamente per fare questa professione si deve possedere una grande passione, soprattutto perché i sacrifici sono tali che penso non valga la candela se uno non si realizza».

— Quali sono i suoi progetti futuri?

«Sono sempre orientati verso il cinema: ci sono in ballo alcune cose, seppur niente di sicuro... Probabilmente girerò un film tratto dalle novelle di Pirandello con i fratelli Taviani. Ormai ci conosciamo talmente che non c'è nemmeno bisogno di vagliare i testi o la sceneggiatura».

Maria Cristina Vilardo

Appuntamenti

La prima replica di Madama di Tebe

TRIESTE — Va in scena oggi alle ore 18 al Teatro Verdi la seconda rappresentazione di «Madama di Tebe», l'operetta in due parti di Carlo Lombardo che è stata scelta per inaugurare la quattordicesima edizione del Festival dell'Operetta.

Gli interpreti sono gli stessi applauditi alla «prima» Marzia Ferraro, Daniela Mazzucato, Anna Campori, Liana Rotter, Max René Cosotti, Sandro Massimini, Elio Crovetto, Giorgio Valletta, Orazio Bobbio, Fabrizio Sanzin.

Dirige il maestro Guerrino Gruber. Orchestra, coro e tecnici del Teatro Verdi. Corpo di ballo del Festival.

La terza rappresentazione andrà in scena sabato prossimo.

Concerto in chiesa a Forni di Sopra

UDINE — Si conclude questa sera alle 21 nella chiesa parrocchiale di Cella di Forni di Sopra la prima parte della rassegna «Concerti in chiesa». Protagonista il complesso Orchestra e Coro S. Marco di Pordenone diretto da Massimo Parovel.

Il «Trio d'archi» domani a S. Giovanni

TRIESTE — Domani alle 21 nella chiesa gotica di S. Giovanni in Tuba si esibirà il Trio d'archi composto da Federico Agostini, Augusto Vismara e Fernando Cacciaviello.

Amii Stewart a San Giusto



TRIESTE — La cantante statunitense Amii Stewart, 26 anni, madre pellerossa e padre negro, sarà la splendida protagonista della serata di martedì 5 luglio (alle ore 21.30) sul palcoscenico del cortile delle Milizie del Castello di San Giusto.

Trieste sarà così una delle prime tappe della sua tournée estiva attraverso tutta la penisola, che si concluderà alla fine di agosto.

Dopo aver partecipato al Festival di Sanremo, con il suo ultimo 45 giri «Working late tonight», e a alcuni varietà televisivi, Amii Stewart (sempre circondata da alcuni fedeli e atletici «boys», secondo le più strette tradizioni del musical americano), presenterà alla platea giuliana la sua più recente produzione discografica, a partire dal nuovissimo lp «Amii Stewart», non mancando però di attingere ai suoi successi di ieri: da «Knock on wood» (ben otto milioni di copie vendute) a «You really touched my heart» e «Light my fire».

Flauto e piano a Villa Geiringer

TRIESTE — Domani alle 20.30 a Villa Geiringer concerto del flautista Giorgio Blasco e del pianista Enrico Silvestri, con musiche di Beethoven, Casella, Bartok. Ingresso libero.

IPPODROMO DI MONTEBELLO
OGGI CORSE
Inizio ore 20.45

in corso Saba 18
ELETTRODOMESTICI

	RATA MENSILE
CUCINE A GAS	lire 9.000
FRIGO A DUE PORTE	lire 12.500
LAVATRICI	lire 11.000
LAVASTOVIGLIE	lire 14.800
LUCIDATRICI, ELETTROSCOPE	lire 6.000
CONDIZIONATORI	lire 25.000

Questi sono pochi esempi. All'Universaltecnica potete acquistare a condizioni analoghe tutto ciò che vedete, e godere della SUPERGARANZIA DI TRE ANNI.
UNIVERSALTECNICA

in via Zudecche 1
HI-FI, VIDEOREGISTRAZIONE

	RATA MENSILE
RACK STEREO	lire 23.000
CASSE ACUSTICHE	lire 8.000
REGISTRATORI STEREO	lire 11.000
GIRADISCHI STEREO	lire 10.000
VIDEOREGISTRATORI	lire 29.500
COMPUTERS con registratore	lire 18.500

Questi sono pochi esempi. All'Universaltecnica potete acquistare a condizioni analoghe tutto ciò che vedete, e godere della SUPERGARANZIA DI TRE ANNI.
UNIVERSALTECNICA

in piazza Goldoni 1
TV COLOR, RADIOREGISTRAZIONE

	RATA MENSILE
TELEVISORI B/N	lire 10.000
TELEVISORI A COLORI	lire 22.000
RADIOREGISTRATORI stereo portatili	lire 10.000
WALKMAN	lire 5.000
AUTORADIO cassette stereo	lire 5.000
TELEGIOCHI	lire 11.000

Questi sono pochi esempi. All'Universaltecnica potete acquistare a condizioni analoghe tutto ciò che vedete, e godere della SUPERGARANZIA DI TRE ANNI.
UNIVERSALTECNICA

A Raffaele Paganini il premio «Giovannini»

ROMA — Nel corso della tradizionale riunione sociale svoltasi nel cortile del collegio romano, l'associazione ex alunni del Liceo Visconti ha consegnato il «Premio Sandro Giovannini 1983» (alla sua 6/a edizione) al ballerino Raffaele Paganini.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

TV RETE 1

11 00 Santa Messa
11.55 Giorno di festa. Movimenti di vita cristiana
12.15 Linea verde
13 00 Dal Palazzo Chigi Saracini in Siena. Voglia di musica
13 30 Telegiornale
13 45 Papà diventa nonno. Film. Regia di Vincente Minnelli. Interpreti: Spencer Tracy, Joan Bennett, Elizabeth Taylor
15 05 I giganti del mare vermiglio
15 55 Tre nipoti e un maggiordomo. Gita di famiglia
16.20 Riche Rich. Le burle di Reggie, Gli abiti fanno il maggiordomo, L'idolo delle folle
16 45 L'opera selvaggia. Camerun: Un ritmo assoluto
17.10 La storia di Nellie Bly
18.50 Sull'Everest senza ossigeno. La straordinari impresa di Messner
— Che tempo fa
20 00 Telegiornale
20 30 Incontrarsi e dirsi addio. Liberamente tratta dall'omonimo romanzo di Ferebc Komendi. 2.a puntata
21 35 Hit Parade. I successi della settimana
22.10 Telegiornale
22 20 La domenica sportiva
23 10 Tg 1 Notte

TV RETE 2

10 40 Giorni d'Europa
11.10 Omaggio a Wagnar. Nel centenario della morte. Christoph Willibad Gluck
12 00 La pietra di Marco Polo. 22.o episodio: Aria di crisi
12.30 Il misterioso mondo di Arthur C. Clarke. 1.a puntata: Inizia il viaggio fantastico nei misteri del mondo
13.00 Tg 2 - Ore tredici
13.15 La corona del diavolo. Primp episodio: Se tutto il mondo fosse mio, di Ken Taylor
14.10 IX Rassegna della canzone d'autore Tenco '82
14.40 Tg 2 - Diretta sport. Eurovisione da Wimbledon Gran Bretagna. Tennis: Torneo internazionale. Finale singolare maschile. Finale doppio misto
— Motociclismo: Gran premio del Belgio, Campionato del mondo 500 cc
18.50 Nero Wolfe. Nero Wolfe e i ragni d'oro. Telefilm
— Previsione del tempo
19 50 Tg 2 - Telegiornale
20 00 Tg 2 - Domenica sprint. Fatti e personaggi della giornata sportiva
20.30 La porta magica. 2.a puntata
21 30 I professionals. La spia delle spie. Telefilm
22.20 Tg 2 - Stasera
23 30 Io, storie dell'altra Italia. 5.a puntata: Angelo Mulé, Roma
23.05 Dipartimento scuola educazione. Immagini da leggere
23 35 Tg 2 - Stanotte

TV RETE 3 (regionale)

16.00 Tg 3 - Set speciale
16.30 Diretta sportiva. Telecronache a diffusione nazionale
— Gubbio: Nuoto. Meeting Umbria verde
— Coldonazzo: Skirol
— In collegamento via satellite con Edmond (Canada). Universiadi '83
19.00 Tg 3 - Intervallo con: Arago X-001. Cartoni animati
19.25 Neil Young in Rust Never Sleeps
20.30 La civiltà di villa del Vento. Dalle origini al Palladio. 1.a puntata
21.15 Tg 3 - Intervallo con: Arago X-001. Cartoni animati
21.40 Sport Tre. Cronache, commenti, inchieste, dibattiti
22.10 Rockline. Il meglio della Hit Parade inglese
23.00 Speciale Orecchiocchio, con Gianni Morandi

Telebarbara

7.00: Rtb insieme, programmi vari; 12.20: Telefilm: «Amore in soffitta»; «La luna di miele»; 12.30: «A tutto gas», quindicinale televisivo di cronache e curiosità motoristiche a cura di Marcello Pirovano; 13.00: Film: «Il principe ladro», Usa, Universal, 1951, avv., col regia di Rudholph Maté, con Tony Curtis, Piper Laurie; 14.30: Mr. Abbott e famiglia; 15.00: Telefilm: «Gli orsacchiotti di Chicago»: «Troppi baci»; 15.40: Telefilm: «Alla conquista dell'Oregon»: «L'epidemia»; 16.30: Cartoni animati; 18.00: Cartoni animati «Superbook»: «Il grande Paolo»; 18.30: Telefilm: «Quella casa nella prateria»: Una prova di coraggio, I parte; 19.30: Telefilm: «Quincy»: «Una reputazione sbagliata»; 20.30: Fil: «Valanga». Usa, 1978, catastr., col, regia di Corey Allen, con Rock Hudson, Mia Farrow, Robert Forster.22.00: Film: «La lunga notte dell'orrore». Gb, 1966, orrore, col regia di John Gilling, con Andrè Morelli, Diane Clare, John Carson, Alex Davion — Primo film per gli appassionati dell'orrore su Retequattro; si scoperchiano le bare in un tipico villaggio dell'Inghilterra: è di scena lo Zombie.

Canale 5

8.30: «Il mio amico Arnold», telefilm. «L'albero delle mele», telefilm; 10.45: Campionato di basket N B.A.: 12.15: Football americano; 13.00: Superclassifica show; 14.00: «Una tenera primavera», film; 16.00 Arabesque», telefilm, 17.00 «Attenti a quei due» telefilm con Roger Moore e Tony Curtis; 18.00 «L'ultima canzone», film per la tv; 19.40: «Mundialito '83». Dallo stadio «Meazza» di Milano gli incontri di calcio: Juventus-Flamengo (20.25) e Inter-Milan (22.15). Segue film.

Rdf

13.25: I programmi del giorno; 13.30: Previsioni del tempo con Meteosat; 14.00: «Juckes of Picadilly», telefilm; 14.30: «I cadetti della terza brigata», film guerra; 16.00: «Le meraviglie della natura», documentario; 16.30: «Bigfoot il ragazzo selvaggio», telefilm; 17.00: «La valle della morte», telefilm; 17.30: «Il soffio del diavolo», telefilm; 18.00: «Birdman», cartoni animati; 18.30. «Musica eccellente»; 19.00: «Vivere il futuro», documentario; 19.30: Rdf giornale; 20.00: La domenica sportiva; 20.30: «La lunga cavalcata della vendetta», film western; 22.30: «Il tuo dolce corpo da uccidere», film giallo; 0.05: I programmi del giorno; 0.10: Il notturno dalla Abc.

Telefriuli

12.45: «Hanna & Barbera show», cartoni animati; 13.30: «Anche i ricchi piangono», telenovela; 13.55: «La primula rossa del Sud», film; 15.30: «Il cacciatore», telefilm; 16.25: «Il fornaretto di Venezia», film; 18.00: «Estasi», film; 20.00: «The Beverly Hill Billies», telefilm; 20.30: «Tris d'assi», telefilm; 21.30: Friuli sport; 22.00: «Cyclone», film; 23.30: Oroscopo; 23.35: Abatjour; 23.40: Boxe.

Radiouno

Giornali radio. 8, 10, 12, 13, 19, 23. Onda verde· 6.58, 7.58, 8.58, 10 10, 11.30, 12.58. 17 58, 19.58, 21.05, 21.55, 22 58. — 6· Segnale orario; 7 33: culto evangelico; 8 30: Edicola del Grl; 8.40· Incontri con E. Musiani; 9.10: Chiechirikitsch; 11: Loretta Goggi e Oreste Lionello in «permette cavallo», regia di Carlo Principini; 12.30: da Cosenza: G. De Maria presenta Rally; 13.15: Superestate; 13.56· Onda verde Europa, per turisti stranieri in Italia; 14.15. 16 30. 17· Carta bianca estate; 18: P. Pitagora: Le indimenticabili e le altre; 19.15: Ascolta si fa sera; 19 20: Cara musica; 19.30: Quarto mondo; 20: Tutto il mondo è paese, con S. Centi e S. Pampanini; 20 30: Stagione lirica di Radiouno: La Boheme, di G. Puccini, dirige l'orchestra I. Schippers; 22.45: Orchestra della sera; 23.05: In diretta da Radiouno, la telefonata.

Stereouno

15, 19.45: Tu mi senti domenica; 18.58: Onda verde; 19: Gr1; 19.15. Stereosera; 20.30, 21.30 Gr1 in breve, Onda verde notizie; 22: Domenica jazz con Franco Cerri; 22.58: Onda verde; 23: Gr1 ultima edizione; 23.05: Stereosoft.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 19 30, 22.30. — 6.02, 6.06, 6.35, 7.05: Vacanze alla marinara risacca, regia di A. Candorelli, 7: Bollettino del mare; 8: Radiodue presenta sintesi quotidiana dei programmi; 8.15: Oggi e domenica; 8.45: Le prime donne e i loro mariti, regia di P. Cannizzaro; 9.35: «Le stele mattino», con L Masiero e G.C. Dettori regia di Renato Zanetto; 11: Napoli ieri, l'altro ieri, oggi e domani: 12: Mille e una canzone; 12.48: Hit parade 2; 13.41: Soundtrack; 14: Trasmissioni regionali; 14.05: Domenica con noi estate - Gr2 sport; 19.50: Franco soprano: un tocco di classico; 21: Rientriamo insieme: 90 minuti di buona musica; 22.30: Bollettino del mare; 22.40: Buonanotte Europa.

Stereodue

19.50, 21.02, 22.35: Fm musica — nel corso del programma: 21.30: Disconovità, il D.j. ha scelto per voi; 22.30: Gr2 ultime notizie.

Radiotre

Giornali radio 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 18.45, 20.45. 6: Segnale orario - preludio; 6.55, 8.30, 10.30: Il concerto del mattino; 7.30: Prima pagina; 10: Uomini e profeti — leggere la bibbia 1.a puntata genesi: le origini; 12: viaggio di ritorno; 12.40: Speciale classico; 14: Antologia di Radiotre: a piacer vostro; 16: Macbeth, opera lirica di G Verdi, dirige G. Abbado; 19: Il trittico romano di Respighi; 20. Spazio tre domenica; 20.30: Un concerto barocco; 21.10: Dal Sender Erdes Berlin direttore Riccardo Muti (nell'intervallo ore 22 circa, pagine dalle poesie di Sandro Penna); 21: Rassegna delle riviste; 23: Il jazz.

Stereonotte

Trasmissioni in FM-Stereo sulle tre reti unificate e sui canali 5 e 6 della Fd dalle 24 alle 6. Musica e notizie per chi vive e lavora di notte con Assante, Lipari e De Lascale; 24: Il giornale della mezzanotte, al termine Onda verde; 5.45: Il giornale dall'Italia

Radio regionale

8.40: Giornale Radio; 8.50: Vita nei campi. Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia; 9 15: Santa Messa; 12.: L'Abate nei giardini di Vienna (replica); 12.35: Giornale Radio; 18.35: Giornale Radio.
Trasmissione per gli italiani in Istria: 14: L'ora della Venezia Giulia — Almanacco-Notizie dall'Italia e dall'estero-Cronache locali-Notizie sportive; 14.30: Le ore della musica (replica).
Trasmissioni in lingua slovena: 8: Segnale orario — Gr; 8.30: Rubrica dell'agricoltore; 9: S. messa dalla chiesa dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Le grandi orchestre; 10: Settimana radio — «Nel paese degli sciocchi»; 10.50: Appuntamento con...; 11.15: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Sipario alzato; 12.40: Compositori jugoslavi di musica leggera; 13· Segnale orario — Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Gr; 14 10: Contenitore radiofonico della domenica: — Dall'archivio e dalle trasmissioni della settimana — Musica leggera — Paolo Ferrari: «La medicina di una ragazza malata» — Collegamenti in diretta o registrati; 19: Segnale orario — Gr e I programmi di domani.

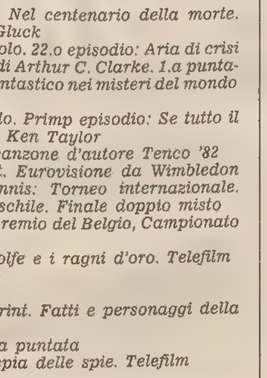
Telepadova

10.00: Cartoni. The Thing; 10.30. Cartoni Top Cat; 11.00: Cartoni Top Cat; 12.00: Programma musicale: Musica e..; 13.00: Cartoni Top Cat; 13.30: Cartoni Don Chuck; 14.00: Telefilm Bonanza; 14.50: Telefilm Ispettore Regan; 15.40: Sport. Campionato mondiale di catch; 16.30: Telefilm Sesto senso; 17.10: Cartoni Super Dog Black; 17.30: Cartoni Don Chuck; 18.00: Cartoni Emergency; 18.30: Cartoni Top Cat; 19.00: Cartoni Birdman; 19.30: Telefilm Bonanza; 20 30: Telefilm I Sullivan; 21.30: Film «A viso aperto» di George Seaton con Rock Hudson, Dean Martin; 23.00: Telefilm L'ultimo indizio: 24.00: Telefilm Codice 3.

Tv Capodistria

18.00: La squadra segreta, telefilm; 18.30: Festival bar 1982; 19.30: Cortometraggio della serie «Il cittadino Urban»; 19.45: Dimenticare per ricominciare, telefilm della serie I nuovi poliziotti; 20 30: Prendiamoci un caffè, 15 minuti di musica; 20.45· «Fernandel, scopa e penel». film con Fernandel, Dora Doll, Roberto Risso, regia Maurice Cloche; 22.25: Settegiorni, rassegna settimanale degli avvenimenti più importanti di politica estera; 22.40: Zeit im bild - Il tempo in immagini.

Telequattro



Gianni Cavina alle 14 su Retequattro

9.20: Arrivano le spose: «I due pretendenti»; 10.05: «Alla scoperta del West»: Sfida nell'alta Sierra, film con G. Scott, Joel Mc Crea e James Drury, regia di Sam Peckinpah, colore, western. 12.00: Operazione ladro: «Una memoria al veleno»; 13.00: Grand Prix n. 13. Settimanale televisivo Pista, Strada, Rally; 14.00: Dalla pagina della sepolta viva: «Il figlio dela sepolta viva». Film con Eva Czmerys, Fred Robsham, Gianni Cavina, regia di Luciano Ercoli, colori drammatico; 15 30: Arrivano le spose: «Il passato che torna»; 16.30. Bim bum bam; 18.00: Operazione ladro: «La trappola»; 19.30: Sport estate (a cura della redazione di Telequattro); 20.00· Strega per amore: «Quale casa dottor Bellows?»; 20.30: «12 metri d'amore». film con Lucille Ball, Desi Arnaz e Majorie Main, regia di Vincente Minnelli. 22.15: Strarione '83; 12.a ed ultima puntata; 23.30: Sport estate (replica); 24.00: Magnum P.I. «Uno strano rapimento».

Teleantenna

13.00: Speciale Regione; 13.15: Film: «MMM 83»; 14.45: Telefilm: «Selvaggio West»; 15 35. Cartoni animati «Sealab 2020». «Korg· e Super Cartoons; 17.00 Film Fernandel scopa e penel» con Fernandel: 18.30 15 minuti con. .. 18 45: Telefilm. «La famiglia Smith»; 19 30· Telefilm: «Kojak», 20.00: Intermezzo musicale; 20.30: Telefilm: «La famiglia Smith», 21.00: Telefilm: «Detective School», 1.o episodio: «Una serata movimentata»; 21 30: Film: «American Fever»; 23.00: Telefilm. «Kojak».

Triveneta

9.10: Hanna e B; 9.30: Agente speciale; 10.30: Hanna e B; 11.30: Dove val Bronson; 12.30: Oroscopo; 12.40: Tutto motori; 13.30: Gli eroi di Hogan; 14.00: Occasionissima preziosi; 20.30: Film: «Il favoloso dottor Dolittle»; 23.00: Tutto motori; 24.00: Oroscopo; 24.10: Film: «Guerra coniugale»; 1.40: Film: «Donna cosa si fa per te»; 3.10: Agente speciale.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi delle Tv private vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

Oggi sul piccolo schermo

«La porta magica»



Renato Rascel

«La porta magica» (Rete 2, ore 20.30), un programma di M. Casco, P. Moroni e Renato Rascel, con lo stesso Renato Rascel e Giuditta Saltarini. Regia di Silvio Ferri, 2.a puntata.

* * *

«Papà diventa nonno» (Rete 1, ore 13.45) film del 1951 diretto da Vincente Minnelli. Interpreti: Spencer Tracy, Joan Benner, Elizabeth Taylor, Don Taylor, Billie Burke.

* * *

«Sull'Everest senza ossigeno: la straordinaria impresa di Messner» (Rete 1, ore 18.50), un programma di Beppe Tenti.

* * *

«Incontrarsi e dirsi addio» (Rete 1, ore 20.30) sceneggiato liberamente tratto dall'omonimo romanzo di Ferenc Kormendi. Sceneggiatura di Gianfranco Calligarich e Biagio Proietti. Regia di Mariò Foglietti, con: Pier Paolo Capponi, Lorenza Guerrieri, Enrico Papa, Bruno Corazzari, Rosa Manenti, Giampiero Albertini, Daniela Surina, Lina Polito, Micaela Giustiniani, Flora Mastroianni, Bruno Cattaneo. (2.a puntata). Daniel Zolty, concertista ungherese ebreo, riesce a lasciare la sua terra sfuggendo alla Gestapo. A Capri, in attesa di entrare in contatto con il controspionaggio americano, incontra Annetta, una donna misteriosa di cui si innamora. Uno scambio di valigie...

* * *

«Nero Wolfe» (Rete 2, ore 18.50), telefilm: «Nero Wolfe e i ragni d'oro», regia di Michael O'Herlihy, con: William Conrad, Lee H. Orsley e George Voskovec. Il celebre investigatore è alle prese con il testimone di un rapimento che, per questo, è stato gravemente ferito. Ma per le due indagini Wolfe, coadiuvato dal fido Archie, dispone di un solo riferimento sicuro: un paio di orecchini a forma di ragno che la vittima indossava.

* * *

«A luce Rock» (Rete 3, ore 19.25) a cura di Mario Colangeli. «Neil Young in Rust Never Sleeps», regia di Bernard Shakey. «Rust Never Sleeps» è il titolo del filmato realizzato da Neil Young in un concerto da lui eseguito nel 1979 con i «Crazy Horse». Ascoltiamo alcune tra le più belle canzoni dell'artista canadese che da oltre dieci anni è un protagonista delle scene musicali.

* * *

«Patrick» (Retequattro, 22.15) regia di Richard Franklin (1978), con Sun Penhaligon, Robert Helpann, Rod Mullinar. Un film drammatico imperniato sul coraggio di una infermiera che cura un uomo ridotto ad una larva umana. Si tratta di uno dei film della nuova generazione di registi australiani arrivato in Italia.

* * *

«Il figlio della sepolta viva» (Italia 1, 14) nel ciclo «Dalla pagina allo schermo» con Eva Czmerys, Fred Robsham e Gianni Cavina. Regia di Luciano Ercoli (1974).

* * *

«Dodici maestri d'amore» (Italia 1, 20.30) regia di Vincente Minelli (1954). Cast: Lucille Ball, Desi Arnaz e Majorie Main. A ritmo di balletto il «mago del musical» racconta una divertente luna di miele di una coppia.

RISTORANTI E RITROVI

PIZZERIA AQUILA
via Flavia di Aquilinia 69. In giardino grill con musica ballo e pizze.

TRATTORIA NICOLETTO
Via Servola 107. Tel. 817390. Giardino Crespelle al basilico, carpaccio, spiedini vegetariani.

REBUS (Frase: 6, 9)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



Soluzione del rebus pubblicato ieri
Lastra D, ape R; C orsa = la strada percorsa.

AL 1.o PIANO di via S. Maurizio 2
Speciale LAVATRICI
da **L. 284.900** 3 anni garanzia
S. GIORGIO - CANDY - ZEROWATT - FIDES - ARISTON
BALCOR di zvicini
Tel. 799612

TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Festival dell'Operetta Estate 1983. Oggi alle ore 18 seconda di «Madama di Tebe» di C. Lombardo Direttore G. Gruber, regia di V. Bertinetti. Sabato alle ore 20.30 terza. Biglietteria del Teatro (tel. 62003-631948)

ARISTON. Vedi estivi.
EDEN. 16; «Caligola. La storia mai raccontata», con David Cain nel ruolo di Caligola e Laura Gemser Technicolor. V.m. 18 anni.
FENICE. Ore 16, 19, 22 (precise): «Il buono, il brutto, il cattivo» con Clint Eastwood, Eli Wallach, Fee van Leef.
FILODRAMMATICO. Chiuso per restauro. La programmazione prosegue al cinema Nazionale.
GRATTACIELO. 16.30, ult. **22.15:** Un film eccezionale di Dario Argento «Suspiria», con un cast internazionale di grandi attori.
MIGNON. 16, ult. **22.15:** «Lo squalo». Ritorna il capolavoro di Steven Spielberg con Roy Scheider, Robert Shaw e Richard Dreyfuss. Seconda settiamana di crescente successo
NAZIONALE 1. 15.30, ult. **22.15:** «Sono sempre disposta a tutto!». Superiore a ogni aspettativa, con Lena Mortens e John Holmes l'uomo più dotato del mondo. Sever. v.m. 18
NAZIONALE 2. 15.30 ult. **22.15:** «La nipote». Primo premio al Festival della luce rossa. Sever. v.m. 18 anni.
NAZIONALE 3. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «L'anello matrimoniale» con Carmen Villani e Ray Lovelock. V.m. 14 anni.

AURORA. 16: Per la rassegna dei films di Walt Disney. Ancora oggi a richiesta «Cenerentola». Prossimamente «Lilly e il vagabondo».

CAPITOL. 16: Personaggi e vicende di grande attualità nel film di F. Perry con C. Reeve e G. Bujold: «Monsignore». Colori. Vietato 14 anni.
CRISTALLO. 17, 19.30, 22: Il settimana della superba interpretazione di Meyl Streep, premio Oscar '83 in «La scelta di Sophie». La storia umana di una donna tra l'innocente, il romantico, il sensuale e l'impensabile.
MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). Chiuso per ferie.
VITTORIO VENETO. 15.15, 17.30, 19.45, 22: Un film di Stanley Kubrick «Arancia meccanica», Malcoln McDowel, Patrick Magee. Le avventure di un giovane i cui principali interessi sono lo stupro, l'ultra violenza c... Beethoven. V.m. 18 anni
ALCIONE. Tel. 796162. **16, 18, 20, 22.** Un film entusiasmante: «Momenti di gloria» di Hugh Hudson. Critica e pubblico lo hanno collocato fra i migliori prodotti del cinema mondiale.
LUMIERE. (Tel. 820530). Ore **16, 18, 20, 22:** Rassegna dedicata a «Bruce Lee» a dieci anni dalla sua scomparsa: «Dalla Cina con furore» con Bruce Lee
RADIO. 15.30, 21.30: «I vizi della carne». Marion accende la luce rossa! rossa!! rossa!!! dei vostri pensieri erotici. Raramente potete assistere ad uno spettacolo di questo calibro! Sev. vietato minori anni 18.

ESTIVI

ARENA ARISTON. 21.30 (in caso di maltempo proiezione in sala). Diane Keaton e Albert Finney nel capolavoro di Alan Parker: «Sparia alla luna». Una straordinaria storia d'amore. Ultimo giorno. Da domani: «Pink Floyd the wall».
ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Grand Hotel Excelsior» il massimo del divertimento con Celentano, Montesano, Abatantuono, Verdone ed Eleonora Giorgi.

GORIZIA

CORSO. 15.30, 22: «The blues brothers» con D. Aykroyd. Colori.
VERDI. 16, 22. «Dark Crystall» con D. Geol Colori.
VITTORIA. 16.30, 22: «I vizi erotici di mia moglie». Colori. V.m. 18 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 16: «Star Trek II: l'ira di Khan». Fantascienza. A Colori.
PRINCIPE. 16. «Il bersaglio» con Alain Delon e Catherine Deneuve.

GRADO

PARCO DELLE ROSE. «Victor Victoria». V.m. 14 anni.
CRISTALLO. 20.30: «Grand hotel Excelsior» con Adriano Celentano. Eleonora Giorgi, Enrico Montesano.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 16: «Savage dolce selvaggia». V.m. 18 anni.

PALMANOVA

ITALIA. «I fichissimi» con D. Abatantuono.
GARIBALDI. «Orgasmo non stop». V.m. 18 anni.

TARCENTO

MARGHERITA. «Banana Joe». Con B. Spencer, G. Barra

TARVISIO

TARVISIO. «Kaan, il principe guerriero».

L'Oscar dei film per soli adulti

LOS ANGELES — Il film americano «Rommates» (Compagni di stanza) ha fatto man bassa dei premi in palio al settimo Festival annuale del cinema erotico aggiudicandosi ben otto statuette «Erotica», l'equivalente dell'Oscar per i film per soli adulti.

Un altro film, «Foxtrot», ha vinto da parte sua due «Erotica». Nonostante il pubblico presente alla cerimonia della premiazione fosse composto per lo più da celebrità del cinema «hard-core» alcuni invitati ed i rappresentanti della stampa sono stati concordi nel sottolineare la «compostezza» e la «signorilità» della serata.

Solo all'inizio la serata è stata turbata da gruppi di moralisti che, all'ingresso del «Variety Arts Theatre» di Los Angeles dove stava per cominciare la cerimonia, hanno «affrontato» gli invitati al grido «non commettere adulterio» e «pentitevi prima di essere condannati per l'eternità».

AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO E TURISMO DI TRIESTE E DELLA SUA RIVIERA
COMUNE DI TRIESTE
LA CAPPELLA UNDERGROUND



FANTASTICA
RASSEGNA CINEMATOGRAFICA
ANTEPRIME INEDITI CURIOSITÀ
CASTELLO DI SAN GIUSTO
TRIESTE 9-13 LUGLIO 1983
"FESTIVAL DOMANI" CONVEGNO DI STUDI E PROPOSTE
CIRCOLO DELLA STAMPA
19-10 LUGLIO

Andy Capp



Mafalda

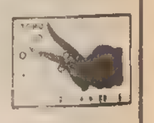


Astrid

OROSCOPO DI OGGI



Molti stanno attraversando a fase che porterà qualche modifica personalità, nel modo di vivere; cercate d sere realisti e di approfondire ogni decisione non incorrere in errori di valutazione più avanti porterebbero complicazioni di tipo



Giornata un po' disturbata dal punto di vista pratico, potreste esser tentati di risolvere con l'incaponimento situazioni che invece richiedono diplomazia e pazienza. Anche i pensieri molesti, le questioni urtanti e distraetevi con attività rilassanti.



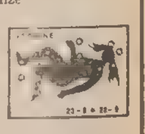
Un paio di aspetti accentu la vostra intuizione e il vostro spir eativo e vi consentono di cominciare a pensare a qualcosa di nuovo; fate attenzione però a non correre dei rischi per un'illusione. riflettete sugli aspetti pratici, non accontentatevi delle apparenze.



Per molti è in corso un periodo di trasformazione e occorre pazienza, ordine e chiarezza per districarsi da situazioni che non soddisfano più e aprirsi a nuove possibilità ed esperienze. Quando si è nervosi le cose vanno sempre un po' storte: controllatevi, agite con calma.



Se state vivendo una sit c affettiva confusa o irregolare potrete dere delle decisioni definitive e mettervi in pace con la coscienza. Tutelate bene i vostri interessi e approfittate di ogni occasione per uscire, distrarvi, fare nuove conoscenze



È difficile trovare sempre motivi di soddisfazione e allegria, accontentatevi delle solite cose, evitate ogni desiderio di strafare, controllate gli sbalzi d'umore. Gli astri favoriscono i progetti e gli studi profondi, razionali, non le storie poco chiare, i capricci.



Certe influenze possono rendervi distratti o portarvi preoccupazioni di vario genere. Sentite il bisogno di imporvi ma in questo periodo non tutti riescono a farsi ascoltare e seguire, c'è una certa inclinazione alle discussioni, alle reazioni esagerate: prudenza.



Proverete facilmente emozioni, sentimenti e desideri strani, bizzarri e le persone alle quali siete affezionati occuperanno un posto importante nei vostri pensieri. State con chi può distrarvi e rendervi più sereni; limitate alcool, fumo, caffè, curate la dieta.



Contate pure sulla realizzazio un desiderio personale ma state atte non cercate di risolvere tutti i problemi con un colpo di bacchetta magica e ricordate che contrarietà e dispiaceri possono arrivare e da dove uno non se l'aspetta.



Non avrete forse molta fortuna nelle cose in cui sperate ma in compenso tutto andra per il meglio in altre. Cercate di non agire con troppa impulsività, di riposare per recuperare un po' di energie, di condurre una vita più regolare, senza eccessi e strapazzi.



Se provate il desiderio di cambiare lidi e orizzonti fatelo, ma non impegnatevi senza aver prima valutato quanto abbandonate e ciò che sperate di ottenere. Cercate di tener conto anche delle esigenze altrui, di esser il più obiettivi possibile nelle scelte



Date fiducia alle persone care, mostratevi più aperti e disponibili; potete ottenere molte cose ma cercate di non complicare tutto con la tendenza a rivangare il passato, ad analizzare la qualità dei sentimenti altrui, a pontificare e ad avere sempre l'ultima parola.

TRIESTE
SISTIANA-STAZIONE
040-299277

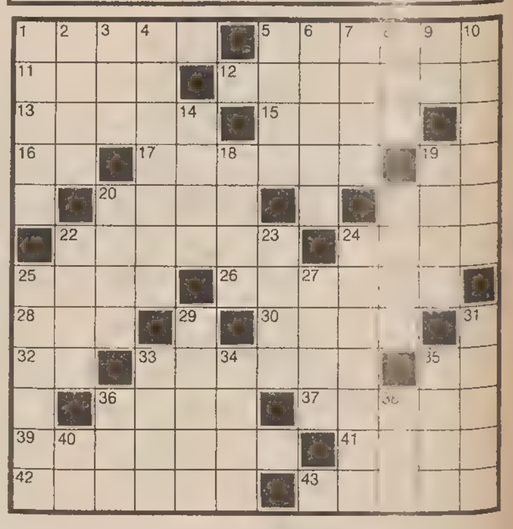


SAN CANZIAN
D'ISONZO
0481-75089

JOLLY MARKET
VENDITA PROMOZIONALE
con sconti effettivi del 20-30%
nel Nuovo Centro Arredamenti Giardino
di Monfalcone in VIA MAZZINI 22
(vicino oratorio S. Michele) - Tel. (0481) 72033
Il negozio di Marina Julia rimane aperto anche domenica e lunedì fino alle 22 ca.

CRUCIVERBA

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



ORIZZONTALI: 1 Non più tardi del previsto 5 Acquavite francese – 11 Anche... caste - 12 Trovato il suo f. si sfrutta - 13 Troppo grasso - 15 Si consiglia ai grasson 16 Sigla di Caserta – 17 La stecca... dell'attore – 19 Iniziali c ducci - 20 Non sa trattenerle l'esilarato - 21 Neppure una v 22 L'Arma con i cacciatorpediniere - 24 Prodotto delle api Il nome di Manfredi - 26 Lo sposo di Deianira - 28 È simile natra 30 Il carico del mulo - 32 Lo stesso che a noi - 33 Prot Pinocchio 35 Sigla di Bari - 36 Trasmettono la corrente - 37 Squadra di calcio milanese - 39 Rese celebre Paganini - 41 Regali - 42 Lo dice il rassegnato - 43 L'amato di Giulietta.

VERTICALI: 1 Periodo lunghissimo - 2 Acqua... che vola - 3 Numero dispari - 4 Si trattiene per poco - 5 Vette - 6 Si perde una volta sola - 7 Scampagnata - 8 Difetto di poco conto - 9 Sigla di Arezzo - 10 Lo sport venatorio - 14 Vi fa sosta la carovana - 18 Finché è caldo è fresco - 19 Competizioni - 20 Animale che gracida - 21 Frutto tondeggiante - 22 Gatti... di casa - 23 Dati alle fiamme - 24 Ordine impartito - 25 Dannoso - 27 Solidi con la punta - 29 Fiore detto anche giorgina - 31 Il nome di Tobino - 33 Si segue al cinema - 34 Rec enti dogati - 35 Si vuole a chi si ama - 36 Arnoldo attore - 38 Con Jerry nei cartoni animati - 40 Simbolo dell'iridio.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 3 viaggi; 8 Edipo; 11 ser; 12 la; 13 15 laser. 17 settimanali; 19 destinatario, 20 articoletto; 21 itinerario; nome, 24 arie 25 ma; 27 ieri; 29 antica; 32 Enna; 34 patata; 36 no; 37 crocerossina.

VERTICALI: 1 per; 2 rivestimento; 3 vortice; 4 AS; 5 gelaterie; 6 granatiere; 7 Mario; 9 deserto; 10 pettine; 12 Lelio; 14 signora; 16 sarto; 18 malaria; 19 daino; 22 papaia; 26 lite; 28 inni; 29 Aar; 30 tac; 31 Car; 33 non; 34 PC; 35 IS.



YOGA:
equilibrio psicofisico
armonia del corpo
e dello spirito
INIZIO CORSI OTTOBRE
ENENKEL
TRIESTE - VIA BATTISTI 22
TELEFONO 761989

Continuaz. dalla 3.a pagina

A.A.A. COMPRO macchine da demolire fuoristrada sul posto. Tel. 566355. 7817/14
A. FORD Escort 1100 82 vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. FIAT 127 vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. MATRA Rancli vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. RENAULT 4 TL vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. ALFASUD vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. HORIZON vendesi, viale Ippodromo 2, Duplica. 7/14
A. 131 1600 Supermirafiori, aria condizionata, vendo. Tel. 728658. 8120/14
A 112 perfetta pochi km vendo occasione. Tel. 271250. 8308/14
A 112 vendo 4 mesi di vita, dipendente. Tel. 331181. 8154/14
A 112 Elegant privato vende L. 1.900.000. Tel. 722881 ore 21-22. 8154/14
ALFASUD TI 77 blu buone condizioni vendo L. 3.000.000. Tel. 829480. 8217/14
ALFETTA sprint grigio metallizzato 1600 cc perfetta 1978. Tel. 64221 ore ufficio. 8134/14
AUTOCARRO centinato Fiat Daily come nuove vendo. Tel. 826036 (mattino). 8013/14
AUTOSALONE Fiegl, strada di Fiume 19, telefono 766830, venditore autorizzato Seat, Lada, Mitsubishi, propone occasioni: 128, 128 coupé, 124 coupé, 131, Ford Taunus, Citroen CX, Mercedes 240 Diesel, Lancia 2000, Opel Kadett, Dyane 6, Renault 14 TL, 14 GTL, R 18 GTS, Lada Niva, Alfasud, motoscafo Abbate, Benelli 900, Cagiva 250. Permute facilitazioni. 8275/14
AUTOSALONE RENAULT GI-ROMETTA: Panda 30, 126, 128 coupé 3 p, A 112, Renault 5 TL, Mini 90, Mini Metro, Peugeot 104, Rover 2600, Ascona 1200, Kadett coupé, AUdi 80, Delta 1500, Taunus 1600, Simca 1307, Volvo familiare, Alfasud 1300, 1500, Golf GTI. Permutiamo usato per usato, pagamento rateale. Via Franca 4/2 telefono 750749. 8203/14
BOXER appena revisionato prezzo modico vendesi. Tel. 743611, ore pasti. 8313/14
CGA via S. Francesco 44/a. Vendo permuto rateizzazioni fino 60 mesi senza cambiali. AR spider 74, Fiat 500 L 69 70 71, 131 76, 128 3p 76, Mini Giardinetta 73, Mini 90 77, Renault 5 T 2, Renault 4 81, Volkswagen Maggiolino 72, Scirocco 1100 GT 77; Benelli 350 79, Honda 650 80, VF 750 82. 495/14
DIPENDENTE Fiat vende la Uno 45 8 mesi di garanzia 3 porte. Tel. 568521. 8220/14
FIAT Panda 45 32 8600 Km in garanzia vendesi, Autosprint, autorizzato Fiat, via Balamonti 48, tel. 828587 8286/14
FIAT 126 personal 4 82 8000 km, garanzia vendesi permutando e con pagamento dilazionato. Autosprint, autorizzato Fiat, via Balamonti 48 tel 828587. 8286/14
FORD Escort XL 1100 cc '74 azzurra metallizzata vendesi 1.250.000. Autosprint autorizzato Fiat Balamonti 48. Tel. 828587. 8286/14
FUORISTRADA Uaz '81 perfetto permuto ruterzo via della Valle 6. 8287/14
GARAGE Ferrari via Coroneo 17 occasioni permute dilazioni pagamento senza cambiali Ferrari 208 GT4 1976, 308 1977, Mercedes 280 1979, Coupé 1975, 350 SL Pagoda 1974, Giulietta 1600 aria condizionata, Range Rover, Campagnola Fiat Cabriolet civile, Volkswagen Cabrio 1300, Beta 2000 1980, Jaguar 4.2, Volvo 245 GLE, Fiat 500 1972, Triumph TR3. 8243/14
GIULIA 1300 Super 1971 revisionata vendo lire 300.000. Tel. 572610. 8325/14
HARLEY Davidson 125, fine 76, 24.000 km vendo. Telefonare ore pasti 764366. 8242/14
HONDA 250 XL pronta consegna vendo contratto. Tel. 795907 12-14. 8157/14
HONDA 350 Four buon stato vendo L. 650.000. Tel. 51275. 8142/14
HONDA 400 NCE 1981 8000 km perfetta unproprietario vende. Tel. lunedì 762539. 8317/14
KADETT Caravan 1.2 S aprile 1983 privato vende. Telefonare 946822. 8335/14
LADA Niva 4x4 83 4000 km superaccessoriata vendesi con permuta e pagamento dilazionato sino a 40 mesi senza cambiali. Autosprint autorizzato Fiat Balamonti 48. Tel. 828587. 8286/14
LANCIA Fulvia coupé 1.3 ultimo tipo 75, facilitazioni via della Valle 6. 8287/14
LANCIA Fulvia HF 73, ottimo stato facilitazioni via della Valle 6. 8287/14
MERCEDES 240 D 79 condizionatore Lada Niva gancio traino 80 Volvo 244 GLED 6 80 motore nuovo concessionaria Mercedes Nascimben zona ind. Noghere Tel. 232277. 8342/14
MOTO Cagiva Enduro cc 250 1982 vendo via Rossetti 41, magazzino. 8316/14
MOTO MV Agusta 125 ottime condizioni. Tel. ore pasti 415053. T.A. 498/14
NUOVA Giulia 1300 Super 78 permute rateazioni via della Valle 6. 8287/14
OCCASIONE Fiat 127 L 77 come nuova vendo: Tel. lunedì 760028. 8317/14
OCCASIONISSIMA causa trasferimento all'estero unico proprietario vende Citroen rossa GSA X3 1980 L. 4.500.000. Tel. 726359. 8290/14
PANDA 45 km 24.000 vendesi. Via Locchi 26. 8131/14
PEUGEOT 104 GR 81, 5 porte 1100 cc colore nero vendesi con garanzia Autosprint Balamonti 48. Tel. 828587. 8286/14
PRINZ 4L rossa revisionata ottime condizioni 700.000. Tel. 260409 mattiniata. 8263/14
PRIVATO vende Fiat 127 2 porte 1974 bellissima telefonare feriali 796678. 8259/14
PRIVATO vende Renault 5 TS ottime condizioni 3.500.000 non trattabili. Tel. 212313. 8196/14
RENAULT 5 TS 77 ottime condizioni accessoriato vendesi con permuta e pagamento dilazionato Autosprint autor. Fiat Balamonti 48. Tel. 828587. 8286/14
SPLENDIDA «Munga» 1.000 fuoristrada 4x4 vendo. Telefonare 0432/208446 ore ufficio. 228/14
UNICO proprietario vende Renault R14 TL km 13.000 perfetta causa partenza. Tel 817919 18-20. 8093/14
VENDESI Autobianchi 112 E 1978. Tel. 53079. 8212/14
VENDESI Fiat 500 L, ottime condizioni rivolgersi bar latteria via Toti n. 7. 8296/14
VENDESI Vespa 50 quattro marce buone condizioni L. 400.000. Telefonare 740471 feriali dopo ore 12. 8332/14
VENDESI 131 Special 77 metallizzata perfetta telefonare ore negozio 66285. 8305/14
VENDO Fiat Ritmo 60 CL 82 5 porte. Tel. 775782 - 815660. 8027/14
VENDO Fiat 500 L 1971 perfetta telefonare feriali 796678. 8259/14
VENDO Honda 750 Four 1974 perfetta, accessoriata, 25.000 km originali. Tel. 772075, 68557. 8284/14
VENDO Renault 6 TL. Tel. ore pasti 724862. T.A. 500/14
VENDO Renault 9 TSE 1982 10.500 km perfetta 8.700.000. Tel. 817883. 8283/14
VENDO 126 fine 79 28.000 km perfette condizioni. Tel. 795797 ore ufficio. 8117/14
VOLKSWAGEN Cabriolet 75 bellissima facilitazioni varie via della Valle 6. 8287/14

15 Roulotte nautica, sport

A. JOHNSON: i motori fuoribordo più venduti nel mondo! British Seagull: il motore da traino di fama mondiale. Concessionario esclusivo Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marine Service Grignano. 11/15
A. MOLINARI 410 L. 2.600.000, Molinari 435 L. 3.600.000, Iva compresa, ultimi scafi scontatissimi Autonautica Russo, via Flavia 5, tel. 811351, lunedì aperto. 8177/15
A. MOTORI Evinrude, prezzi scontati all'Autonautica Russo via Flavia 5, lunedì aperto. 8177/15
A. WINDSURF vendita, scuola, ricambi, assistenza, rimessaggio e la più ampia gamma di marche e modelli di tavole a vela troverete all'Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli 28. 11/15
A. ZODIAC Zed, Pirelli, Eurovinil, gommoni di marca a prezzi concorrenziali all'Autonautica Russo, via Flavia 5, tel. 822223, lunedì aperto. 8177/15
ABBATE semicabinato metri 6, Envirude 75 HP vendesi. Telefonare 946823. 8335/15
AFFARE vendo cabinato vela 44 mq motore Renault diesel 55 costruzione recente robustissima 950-3 ormeggio Muggia, 794470 - 273805. 8208/15
AFFARE vendo gommone motore carrello. Rivolgersi officina Sandro, tel. 794575. 8209/15
AGENZIA U.S.A., usato sicuro vende: Sangiovese 12 milioni, Lambrusco 22 milioni, Comet 850/800/701 a 36/26/15 milioni, Orion 25' 1983 nuovo motorizzato e dotato a 23 milioni. Telefonare al 772816. 7925/15
BARCA a vela Delta 31 perfetta molto accessoriata vero affare vendo. Tel. 271256. 8308/15
BATTELLI pneumatici Zodiac, Callegari, Novurania. Prezzi eccezionalmente convenienti: Zed 3,10 omologato 4 persone solo 875.000 tutto compreso. Occasioni, rateazioni. «Adriaboats», Riva Grumula. 8257/15
PILOTINA metri 5 Evinrude HP 12 comandi timoneria 5.000.000 trattabili vendesi. 0481-72631. 646/15
PILOTINA vetroresina metri 4,85×2,05 2 cuccette autovuotante, Whitehead 6 3.600.000. Tel. 567868. 8282/15
PLASTIVELA le barche a vela da crociera che vincono le regate. Concessionario di zona Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marine Service Grignano. 11/15
ROULOTTE: Adria, complete funzionali ai prezzi più competitivi del mercato. Nauticaravan, Rio Ospo, Muggia. 8308/15
ROULOTTE 5 posti più due conforts veranda completa vendesi. Tel. 0481-99861, ore pasti. 423/15
SEMICABINATO Fiart vetroresina metri 8 bimotore Volvo diesel. Telefonare ore pasti 208803. 8203/15
SPLENDIDA Roller lunghezza 600 accessoriatissima vendesi urgentemente. Tel. 68935. 501/15
TECNAUTICA srl, via Pietraferrata 13, tel. 823755. Rappresentiamo i seguenti cantieri: Solcio, Fiord, Windy, Nimbus, Wiking, Ilver, Renato Molinari, Tecnofiber, Barberis, Hobby Craft, Motori Johnson, Bukh, Mercruiser, Omc, Volvo. Modelli in esposizione: Barberis, Show 24 e 29, Hobby Craft 20, 14, 16 S, Ilver 30 day e 22 junior, 530 GT, Panther, gommoni Pirelli e Eurovinil, carrelli Reggiana Rimochi. Vasta esposizione accessori tecnici con montaggio e assistenza specializzata. Chiuso sabato pomeriggio. 050205/15
VENDESI Chris Craft come nuovo accessoriatissimo visibile vicino Galeone Grado. Prova in mare con appuntamento. Telefonare ore ufficio 0432-204074. 229/15

17 Stanze e pensioni Offerte

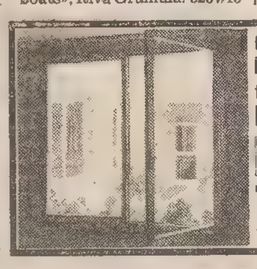
AFFITTASI stanza ammobiliata stazione Centrale. Tel. 420982. 8302/17
STANZA centralissima riscaldamento studentesse affitto. Tel. 65348 lunedì ore 14-16. 7992/17
STANZETTA mobiliata uso bagno affittasi persona distinta. Tel. 730618. 8169/17

18 Appartamenti e locali Richieste affitto

AMMINISTRAZIONE stabili cerca appartamenti in affitto per propria clientela referenziata. Tel. 732281. 8249/18
AUSTRIACI cercano affitto 2 stanze soggiorno servizi bene ammobiliato zona verde. Telefonare 744806. 8341/18
SOCIETA' cerca locale uso ufficio massimo 30 mq zona centrale Trieste. Tel. 922944. 289/18

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

A.A.A.A. AFFITTASI appartamento per studio professionale in scala Belvedere 4 (zona stazione centrale). Rivolgersi amministrazione stabili Persi Terzon via Roma 3, tel. 61346-64842 ore 16-18.30. 8007/19
A.A.A. AFFITTASI appartamento per studio professionale in via Cicerone (zona tribunale) anche a più professionisti che esercitano la stessa attività. Rivolgersi all'amministrazione stabili Persi-Terzon, via Roma 3, tel. 61346-64842 ore 16-18.30. 8008/19
AFFITTANSI appartamento libero 5 stanze stanzino cucina terrazza ripostiglio. Informazioni, tel. 64524. 8235/19
AFFITTASI ambulatorio medico con attrezzature e strumenti lire 650.000 mensili. Tel. 732281 amministrazione. 8249/19
AFFITTASI Baiamonti uso artigianale tristanze cucina servizi pomeriggio 62892 Ara. 8213/19
AFFITTASI locale affari zona centrale Torrebianca 22. Telefonare martedì 61361. 8265/19
AFFITTASI luminoso appartamento uso ufficio ambulatorio 70 mq 3 vani servizi veranda confort casa recente posto macchina coperto perfette condizioni parzialmente arredato. Telefonare ore 13-14, 793284. 8195/19
AFFITTASI San Giacomo 1 stanza cucina wc ammobiliata uso studio contratto sei anni 100.000 mensili provvigione da pattuire per appuntamenti. EUROPA IMMOBILIARE, Crispi 3 V piano. 8218/19
AFFITTASI via I Svevo locale mq 28 pianoterra uso commerciale Agenzia Meridiana, tel. 733275. 8319/19
AFFITTASI villetta con giardino Lignano Pineta. Telefonare 415048-772574. 8251/19
AMMOBILIATO affittasi temporaneamente solo referenziati. Tel. 418396. 8345/19
APPARTAMENTI affittansi coniugi occupati presso enti. Scrivere a Publikompass cassetta 35 R 34100 Trieste. 8145/19
APPARTAMENTO signorile parco Opicina affittasi uso ufficio. Telefonare 64412 ore 17-19. 8323/19
CAR 631192: affitta agosto settembre due appartamentini confortevoli zona S. Giusto 300.000 mensili. 8266/19
CAR 631192 affitta Sistiana appartamento confortevole 5 posti letto mesi estivi 800.000 mensili tutto anno 450.000. 8266/19



ORDINANDO ADESSO I VOSTRI SERRAMENTI PAGHERETE IN AUTUNNO evitando gli aumenti di settembre
finestra «tipo» a due ante con vetro termico
L. 188.000 (posa in opera e Iva compresa)
GENERAL SERRAMENTI
Tel. 762087 Preventivi gratuiti al vostro domicilio
Garanzia totale scritta fino a 10 anni
Via S. Francesco 6, II piano - TRIESTE

«**BOSTONWHALER**» 4,05 e 4,65 occasioni vendonsi privatamente. Rivolgersi «Adriaboats», Riva Grumula. 8257/15
CABINATO vela Boxer 7.30 metri 4 letti fuoribordo vendo facilitazioni. Tel. 774309, ufficio. 8287/15
CABINATO vela 9.20 adattissimo crociera pronto all'ormeggio 2 cabine 5 cuccette wc cucina sei vele Fariman 12 HP vendo. Tel. 226212. T.A. 499/15
CABINATO vetroresina 5,75 vela motore entrobordo accessoriato, 3.900.000. Tel. 793460. 8250/15
«DOLCE Follia» Barberis 7,70×2,60 4 cuccette entrobordo 9 vele, accessori. Telefonare 61466. 7419/15
GOMMONE Pram Eurovinil 2,45 motore Tomos 4,5 nuovi occasione 816942. 8156/15
GOMMONE 3,75 con Johnson 25 HP accessoriato ancora nuovo, privato vende. Rivolgersi Ulisse Ostuni Marine Service Grignano. 11/15
MOTORI Mercury potenti economici leggeri silenziosi, 20 HP effettivi 2 anni garanzia solo 1.550.000 tutto compreso, 3,6 10 25 HP, prezzi specialissimi. Occasioni, rateazioni. Adriaboats, Riva Grumula. 8257/15
OCCASIONISSIMA vendo sloop metri 10 diesel vela, 576564, ore pasti. 8075/15
ORION 750 crociera 5 cuccette 6 vele entrobordo accessoriatissimo. Tel. 567868. 8282/15
PILOTINA Gobbi: in esposizione una vasta gamma di modelli presso l'esclusivista per Trieste e provincia Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marina Service Grignano. 11/15
CAR cerca urgentemente appartamenti ammobiliati per funzionari in trasferta contratti a termine. Massime referenze nessuna spesa per proprietari. Tel. 631192. 8266/18
CERCASI abitazione in affitto per persona sola. Tel. 572314. 8155/18
CERCASI appartamento ammobiliato due stanze cucina e bagno. Telefono 741360. 8153/18
CERCASI appartamento in affitto. Telefono 577078 oppure 569898. 8253/18
CERCASI appartamento in affitto uso ambulatorio medico zona Prosecco Opicina. Scrivere a Publikompass cassetta 40 R, 34100 Trieste. 8205/18
CERCO affitto centrale uso ufficio 2/3 camere anche arredate inintermediari. Tel. 762776. 7928/18
CERCO affitto magazzino dai venti ai cento metri. Tel. 212253. 8112/18
FUNZIONARIO di banca seguito trasferimento cerca appartamento in affitto mq 100 circa in Trieste o dintorni canone libero. Telefonare ore ufficio 732602. 8327/18
IMPIEGATA referenziata cerca mini appartamento in affitto. Tel. 750087 ore serali. 7987/18
SOCIETA' cerca per dipendente straniero affitto appartamento non arredato in zona verde con soggiorno più due camere. Telefonare ore ufficio 733041/2, 775019, 775223. 7438/18
SOCIETA' ricerca per proprio funzionario appartamento non ammobilato soggiorno cucina abitabile 2-3 letto doppi servizi zona panoramica. Telefonare ore ufficio 813204 Capellari. 8158/18
CAR 631192 affitta S. Marco camera cucina WC possibilità doccia contratto quattro anni. 8266/19
CAR affitta tre stanze servizio centralissimo uso ufficio 250.000. 8266/19
DOMUS affittasi ufficio in palazzo signorile di circa 100 mq ascensore riscaldamento tel. 69210. 1/19
DOMUS affittasi locale/negozio zona Piccardi primo ingresso di 200 mq adatto anche officina o sala giochi. Tel. 61763. 1/19
DOMUS affittasi box auto via Donadoni m 2,60x4,30. Tel. 69210. 1/19
DOMUS affittasi ufficio XX Settembre: circa 90 mq quattro stanze servizi. Tel. 61763. 1/19
DOMUS piazza Scorcola in palazzo signorile 4.o piano senza ascensore; salone quattro stanze cucina due bagni terrazzo affittasi equo canone 530.000 mensili. Tel. 69210. 1/19
FORO Ulpiano affittasi ufficio in casa nuova signorile: quattro stanze, servizio. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/19
IMMOBILIARE CIVICA affitta garage per una macchina via Piccardi casa nuova 70.000 San Lazzaro 10. Tel. 61712. 8228/19
LOCALE affari 20 mq rive affittasi 180.000 mensili. Scrivere Publikompass cassetta 43 R 34100 Trieste. 19/19
LORENZA affitta appartamenti ammobiliati da 2-4 letti solo studenti. Tel. 734257. 8301/19
LORENZA affitta uso ufficio centrali 3-4 stanze servizi. Tel. 734257. 8301/19

Continua in 14.a pagina

COMUNICATO AGLI INSERZIONISTI

GLI AVVISI ECONOMICI

per il giorno successivo si accettano

SINO ALLE ORE 12

Dopo tale orario e sino alle ore 17, su richiesta del cliente, gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «Avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

PK PUBLIKOMPASS - Galleria Tergesteo 11 - Via L. Einaudi 3/b - Trieste

ATI

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	12.25
	07.30	13.20
Bari	07.30	13.50
	11.30	16.30
	19.05	22.30
Brindisi	11.30	18.20
	19.05	22.45
Cagliari	07.30	11.40
	11.30	14.25
	19.05	23.05
Catania	07.30	10.40
	11.30	18.15
	19.05	22.30
Lametia Terme	07.30	11.35
	14.35	17.45
Lampedusa	07.30	12.20
Milano	07.00	07.50
	14.35	15.25
Napoli	07.30	10.35
	11.30	16.35
	19.05	23.30
Palermo	07.30	10.40
	11.30	15.00
	19.05	23.30
Pantelleria	07.30	12.35
Reggio Calabria	07.30	10.45
	11.30	18.10
Roma	07.30	08.35
	11.30	12.35
	19.05	20.10
Trapani	07.30	14.25

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.25	10.50
	14.00	18.25
Bari	07.00	10.50
	14.30	18.25
	19.00	22.10
Brindisi	07.00	10.50
	19.00	22.10
Cagliari	07.00	10.50
	15.05	18.25
	18.50	22.10
Catania	06.30	10.50
	15.00	18.25
Lametia Terme	07.15	10.50
	18.25	22.10
Lampedusa	13.00	18.25
Milano	13.05	13.55
	21.10	22.00
Napoli	07.00	10.50
	17.35	22.10
Olbia	07.25	10.50
Palermo	06.55	10.50
	14.25	18.25
	15.45	22.10
Pantelleria	13.05	18.25
Reggio Calabria	07.40	10.50
	11.25	18.25
	18.50	22.10
Roma	09.40	10.50
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	15.10	18.25

Alitalia
RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amsterdam	07.00	11.50
	14.35	19.20
Barcellona	07.00	10.40
Bruxelles	14.35	19.30
Colonia-Bonn	07.00	14.00
	14.35	22.10
Copenaghen	07.00	13.10
Francoforte	07.00	10.00
	14.35	18.40
Ginevra	14.35	19.05
Londra	07.00	10.25
Madrid	07.00	11.20
Malta	11.30	15.25
Monaco	14.35	20.25
New York	07.30	14.55
Parigi	07.00	10.05
	14.35	18.00
Stoccolma	07.00	15.05
Vienna	14.35	18.20

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amsterdam	12.35	22.00
Atene	14.15	18.25
Barcellona	12.40	18.25
Bruxelles	10.20	13.55
Copenaghen	18.25	22.00
Dusseldorf	15.45	22.00
Francoforte	10.50	13.55
Madrid	13.10	18.25
	17.50	22.00
Malta	16.15	22.10
Monaco	17.35	22.00
New York	19.30	*13.55
Stoccarda	08.20	13.55
Stoccolma	16.30	22.00
Zurigo	17.25	22.00

* il giorno dopo

Orario ferroviario

STAZIONE DI GORIZIA
Partenze

Per Trieste: 0.17 (L-AC), 5.35 (L*), 6.18 (L), 7.15 (D**), 7.49 (L), 8.19 (D), 9.26 (D), 10.43 (L), 11.13 (R***), 13.45 (D), 14.27 (L), 16.00 (D), 16.55 (L), 18.28 (L), 19.11 (E), 20.15 (L), 21.45 (L), 22.08 (D).

Per Udine: 0.18 (L-AC), 6.06 (L), 6.54 (D), 7.16 (L), 8.05 (D), 10.44 (L), 13.10 (D), 14.13 (L), 14.41 (D), 15.15 (D****), 15.27 (L), 16.56 (D****), 17.56 (L), 18.26 (D**), 19.00 (L), 20.14 (D), 20.55 (L), 21.34 (D).

Per la Jugoslavia: 8.07 (L), 17.37 (L).

Arrivi

Da Trieste: 0.17 (L-AC), 6.05 (L), 6.53 (D), 7.12 (L), 8.02 (D), 10.40 (L), 13.06 (D), 14.11 (L), 14.40 (D), 15.25 (L), 17.51 (L), 18.24 (D**), 18.58 (L), 20.13 (D), 20.54 (L), 21.33 (D).

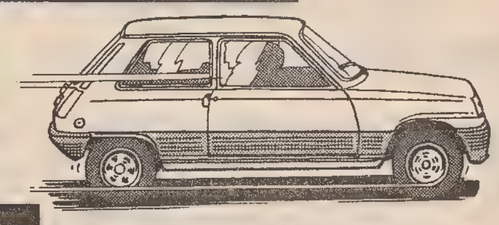
Da Udine: 0.16 (L-AC), 5.34 (L*), 6.16 (L), 7.14 (D*), 7.47 (L), 8.17 (D), 9.24 (D), 10.41 (L), 11.12 (R***), 13.43 (D), 14.25 (L), 15.59 (D), 16.54 (L), 18.25 (L), 19.09 (E), 20.12 (L), 21.44 (L), 22.07 (D).

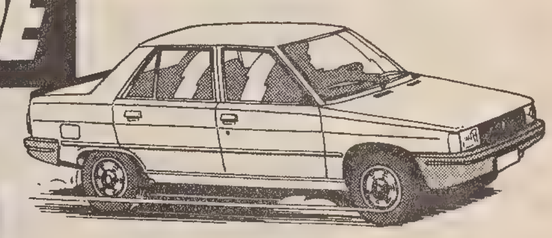
Dalla Jugoslavia: 9.57 (L), 19.20 (L).

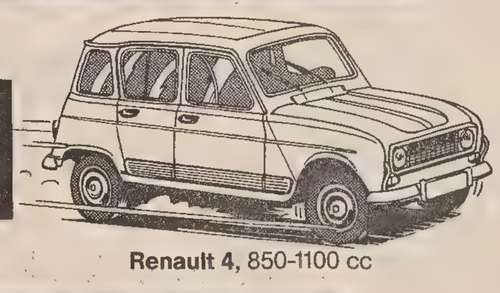
(L) Locale; (D) diretto; (E) espresso; (R) rapido.
(*) Non si effettua nei giorni festivi.
(**) Si effettua fino al 6.8 e dal 16.8.83.
(***) Non si effettua nei giorni 14 e 15.8.83.
(****) Si effettua nei giorni di venerdì.
(AC) Sostituito da autocorsa.

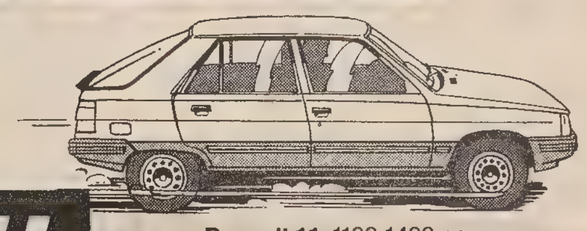
L'AVVISO ECONOMICO su IL PICCOLO può mettervi in contatto con le persone interessate con una spesa limitata

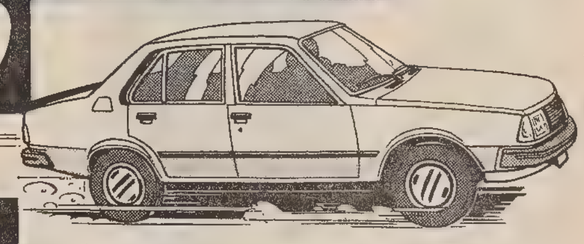
DAL 15 GIUGNO AL 15 LUGLIO, SU TUTTA LA GRANDE GAMMA RENAULT: PREZZO FERMO FINO ALLA CONSEGNA. 10% DI ANTICIPO, 48 RATE ANCHE SENZA CAMBIALI, INTERESSI RIDOTTI. IL VOSTRO USATO DAVVERO VALORIZZATO, SENZA LIMITI DI MARCA, ANNO, MODELLO, QUOTAZIONE. I CONCESSIONARI RENAULT PARLANO CHIARO.


Renault 5, da 850 a 1400 cc

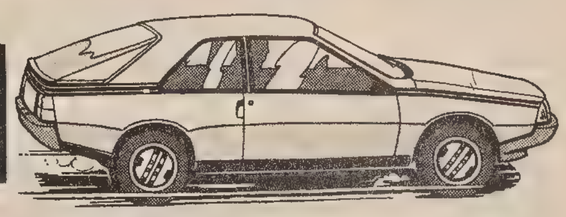

Renault 9, 1100-1400-Diesel 1600 cc


Renault 4, 850-1100 cc


Renault 11, 1100-1400 cc


Renault 18, 1400-1600 cc-Diesel-Turbo


Renault 30, 2600 cc-TurboDiesel


Renault Fuego, 1600-2000 cc-TurboDiesel

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

FABBISOGNO DI CASSA SALITO DEL 19,5%

Oltre l'inflazione il passivo statale nel 1.o trimestre

ROMA — La «crisi fiscale» (preponderanza delle spese sulle entrate statali) si aggrava: nel primo trimestre dell'anno gli incassi sono ammontati a 33.207 miliardi ed i pagamenti a 43.857 miliardi con un saldo da finanziare pari a 30.650 miliardi.

L'aumento percentuale sul fabbisogno di cassa dello Stato nel primo trimestre '82 è stato del 19,5%, sensibilmente superiore a quello dell'inflazione (la variazione dei prezzi fra il marzo '82 ed il marzo '83 è stata del 16,4%). È da sottolineare che la lievitazione del fabbisogno si è verificata nonostante il più rapido ritmo di crescita degli incassi (+29,6%) rispetto ai pagamenti (+27%).

L'andamento degli incassi è stato influenzato — secondo la relazione sulla situazione di cassa presentata alla Camera del ministro del Tesoro, Goria — dall'eccezionale espansione del gettito tributario che ha registrato un aumento di 8.811 miliardi, pari al 43,4%. Questa forte lievitazione delle entrate fiscali nel primo trimestre '83 rispetto allo stesso periodo dell'82 è stata causata in gran parte dal condono (+2.681 miliardi) e dal forte prelievo «alla fonte» ai fini dell'Irpef.

RICERCA DI STRATEGIE ALL'ASSEMBLEA NAZIONALE DI VENERDÌ

«Decifrare» il nuovo vertice compito dei delegati Zanussi

Qualificata partecipazione di Cgil, Cisl e Uil - Ottimismo e clima di attesa

PORDENONE — Si riunirà venerdì a Cordenons l'assemblea nazionale dei delegati Zanussi. Ai lavori, che impegneranno l'intera giornata e che si terranno al centro «Aldo Moro», prenderanno parte circa 500 delegati. Sul tappeto la verifica della situazione del Gruppo e le strategie da scegliere per l'immediato futuro. La confederazione nazionale Cgil-Cisl-Uil sarà presente con tre esponenti di primo piano delle rispettive segreterie. I nomi che si fanno sono quelli di Militello, Colombo e Galbusera. Sicuramente interverrà anche qualche pezzo grosso della Flm.

Il sindacato si appresta, quindi, ad affrontare, in concreto, i suoi nuovi interlocutori, alla luce della brusca sterzata al vertice dell'azienda. In sostanza siamo ancora alla fase di studio, durante la quale si cerca di indovinare quali saranno le prime mosse dell'«Antagonista» naturale. Una conferma ci viene fornita da Luciano Fabbro, segretario provinciale della Cisl. «In un momento come questo è inutile inseguire le voci più disparate — spiega — limitiamoci a valutare i fatti concreti».

Dopo quindici anni Lamberto Mazza, che continua a presiedere l'Udinese calcio e la Fin-Ind, ha lasciato, cedendo il posto a Umberto Cuttica, uomo Fiat. «Cuttica — continua Fabbro — ha ovviamente un mandato in tasca, certamente non è venuto a titolo personale. Penso che per ora non abbia alcun interesse ad attuare azioni di forza».

La famiglia Zanussi, sembra assodato, ha conservato la maggiornaza nel mutato assetto societario. Nel nuovo consiglio di amministrazione sono entrati altri membri della famiglia o gente che presumibilmente è vicina a essa. Dice il segretario provinciale della Cisl: «Il problema è se questi, all'occorrenza, sono in grado o meno di apportare capitale fresco. La Consortium, poi, ha un capitale sociale molto basso, sui 200 milioni, che se ne fa la Zanussi di tale cifra? Quindi bisogna ritenere che i soldi li metterà qualcunaltro. Un altro problema è Cuttica è se veramente l'uomo destinato a gestire fino in fondo la ricapitalizzazione dell'azienda».

Finora non c'è stato il previsto intervento regionale. «La Regione — prosegue Fabbro — ha fornito, su nostra sollecitazione, un'ipotesi di disponibilità. Cinquanta miliardi? Sono cifre aleatorie. Resta poi da vedere se la nuova società sarà disposta ad accettare questo nuovo partner. Come sindacato abbiamo chiesto che l'intervento dell'ente sia concentrato verso la capogruppo, per evitare una dispersione di risorse».

È una fase di attesa contrassegnata, inutile nasconderlo, da dubbi e preoccupazioni, anche se il sindacato finora ha fatto in modo di non darlo troppo a vedere. Interviene ancora Fabbro: «In questo momento una cosa soprattutto avverte il sindacato: il bisogno di confrontarsi con le reali intenzioni di chi è stato chiamato a gestire l'operazione di risanamento. La situazione è pesante. Una cosa però deve essere chiara, non è in alcun modo percorribile la strada dello scontro, della tensione sindacale. Una situazione che cercheremo di evitare in tutti i modi». Un segnale di distensione, quindi, che il sindacato si augura venga recepito.

Un'ultima cosa: le voci di dimissioni a livello di vertice dirigenziale. «Auguriamoci — conclude il segretario della Cisl — che non avvengano cambiamenti traumatici in settori dell'azienda, da sempre considerati efficienti per la sola volontà di piazzare nei posti chiave personaggi graditi alla nuova leadership».

T.Z.

In poche righe

Esodo portuali: 374 previsti a Trieste

TRIESTE — I lavoratori del porto di Trieste che dovrebbero essere prepensionati, in base all'esodo previsto a livello ministeriale, secondo fonti sindacali sarebbero 374, su una forza lavoro di quasi 1.477 persone. L'organico definitivo dovrebbe comunque essere di mille dipendenti.

Per questo quelli eccedenti, circa un centinaio, verranno assorbiti fino al loro esaurimento per pensionamento. La consistenza di mille persone nell'organico è frutto di calcoli che tengono in considerazione l'esigenza di far raggiungere al porto di Trieste la media di 14 giornate lavorative mensili, contro le attuali 10.

Nuova linea Ro-Ro Adriatico-Libia

TRIESTE — I porti alto adriatici di Trieste, Monfalcone e Venezia sono collegati con gli scali libici di Tripoli, Bengasi e Tobruk con una nuova linea marittima Ro-Ro.

Il collegamento, con frequenza varia tra i 10 e i 15 giorni, è stato istituito dalla General National Maritime Transport Co, di Tripoli, che utilizzerà su questa rotta due moderne unità, la «Derna» e la «Ghat». Con questo nuovo servizio sono ulteriormente potenziate le linee tra l'Alto Adriatico e i porti del Nord-Africa.

Costituita unione quadri-Uil

TRIESTE — I quadri di aziende pubbliche e private di Trieste hanno costituito l'unione confederale quadri della Uil. Coordinatore del comitato provvisorio è stato nominato il cap. Romano Serra (Lloyd Triestino) e del consiglio fanno parte Quadri della Grandi Motori Trieste, dell'Aquila-Total, dell'Azienda consorziale trasporti, della Terni e dell'Italcantieri. Prossimamente entreranno a far parte del comitato anche rappresentanti del commercio, del pubblico impiego e del settore bancario.

Tra le motivazioni che hanno indotto i quadri Uil di Trieste a costituirsi in unione confederale c'è la volontà di favorire la crescita tecnico-professionale, culturale e sindacale degli associati; lo sviluppo del dibattito sulle condizioni di lavoro dei quadri; lo svolgimento di attività di supporto e tutela giuridico-contrattuale e, infine, la partecipazione attraverso la Uil al movimento unitario dei lavoratori.

All'11 luglio ripresa dei voli dall'aeroporto di Firenze

FIRENZE — Cominciano lunedì prossimo i voli di ambientazione all'aeroporto di Peretola di Firenze, in vista della riattivazione dello scalo fiorentino — aeroporto di terzo livello — che da lunedì 11 luglio sarà riaperto al traffico. Con i voli diurni dell'Aligiulia, lo scalo sarà collegato con Torino, Milano, Venezia e Trieste.

I collegamenti aerei con le 4 città saranno assicurati da tre voli giornalieri, di cui è già stato reso noto l'orario, dal lunedì al venerdì; non saranno effettuati il sabato e la domenica.

Rincarano i fiammiferi

ROMA — Con un decreto pubblicato ieri sulla «Gazzetta ufficiale», il ministro delle finanze Forte ha aumentato i prezzi di fiammiferi e cerini, ha posto fine alla produzione di due tipi di fiammiferi (la confezione con cento cerini e quella con 50 svedesi «ridotti») ed ha istituito una nuova confezione di «familiari».

DOMANI L'ASSEMBLEA DELLA «HOLDING» TORINESE

Globali dati positivi nel bilancio Fiat '82

ROMA — Utile di 111 miliardi di lire, dividendo di 160 lire per azione (contro 140 lire dell'esercizio precedente); fatturato di 20.750 miliardi di lire (di cui circa un terzo all'esportazione); investimenti per 1.339 miliardi di lire. Questi i principali dati del bilancio della Fiat per l'esercizio 1982 che sarà sottoposto all'assemblea degli azionisti convocata a Torino per lunedì prossimo.

Il positivo risultato dell'esercizio (nel 1981 l'utile era stato di 97 miliardi, nel 1980 di 51 e nel 1979 di 39 miliardi) è stato conseguito in presenza di un andamento negativo registrato nel settore della siderurgia (recentemente ceduto alla Finsider), in quello delle macchine per movimento terra e in quello dell'auto nei paesi extraeuropei. Positivi risultati sono stati invece raggiunti in tutti gli altri comparti di attività del gruppo. A fine 1982 la Fiat aveva 263.760 dipendenti (compresi i cassintegrati) contro 301.658 di fine 1981.

Ecco l'ora l'andamento dei vari settori del gruppo nel 1982:

1) auto: lo scorso anno la Fiat ha prodotto in tutto il mondo 1.297.400 tra vetture e veicoli commerciali con un incremento del quattro per cento rispetto all'anno precedente. In Italia, con un calo della domanda pari al tre per cento, la Fiat ha venduto 927 mila auto.

2) veicoli industriali: il calo della domanda nel settore è stato pari al dieci per cento in Europa e del 25 per cento nei paesi extraeuropei. La flessione delle vendite Iveco, inferiore alla domanda complessiva, ha consentito un aumento della penetrazione sui mercati.

3) Trattori agricoli: con un calo del mercato italiano, pari al dieci per cento, la «Fiat trattori» ha mantenuto con 14,4 per cento il primo posto in Europa ed in Italia la quota di penetrazione è salita dal 39,8 per cento al 41,5 per cento.

4) macchine movimento terra: il mercato mondiale nel 1982 ha registrato un'ulteriore flessione rispetto all'anno precedente già particolarmente critico e le vendite della «Fiatallis» sono scese di un 14,5 per cento.

5) siderurgia: nel 1982 è stato perfezionato l'accordo per la cessione della «Teksid» alla Finsider. Alla Fiat sono rimaste le attività di componentistica metallurgica per l'auto. Nel bilancio 1983 non compariranno quindi le perdite registrate dalla Teksid con cui però la Fiat ha stipulato un contratto decennale per l'acquisto dell'80 per cento del fabbisogno di acciaio di tutto il gruppo.

6) componenti: si tratta di un settore in «tiro» che ha presentato un incremento medio del 26 per cento.

REALE MUTUA

SOCIETÀ REALE MUTUA DI ASSICURAZIONI

Sabato 25 giugno 1983, alle ore 10,30, si è riunita a Torino, presso la Sede Sociale, l'Assemblea dei Delegati della Società Reale Mutua di Assicurazioni. Il Presidente Prof. Avv. Mario Enrico Viora ha illustrato ai numerosi Delegati i risultati dell'esercizio chiuso al 31-12-1982 che si possono così sintetizzare:

— **i premi** (Danni e Vita) hanno raggiunto complessivamente **256,6 miliardi** contro 224 miliardi del precedente esercizio;

— **i risarcimenti pagati** sono stati pari a **136 miliardi**;

— **il patrimonio netto** dei Rami Danni, calcolato ai fini del Margine di Solvibilità, ha superato i **78 miliardi** con una eccedenza di 49,7 miliardi rispetto a quanto previsto dalla Legge n. 295/1978;

— durante l'esercizio 1982 i Soci hanno usufruito di **benefici di Mutualità per oltre**

5 MILIARDI

L'Assemblea ha approvato all'unanimità il Bilancio 1982 che, dopo l'accantonamento a riserva straordinaria di 18 miliardi, chiude con un **risparmio totale di L. 8.981.781.159.**

I positivi risultati raggiunti, in un difficile contesto generale, sottolineano le caratteristiche di solidità dell'antica mutua torinese che continua da oltre un secolo e mezzo, con dinamica efficienza, una gestione oculata della sua attività assicurativa.

Il Bilancio 1982 della Società Reale Mutua di Assicurazioni è stato certificato dalla TORIS - Società di Revisione s.a.s. - ai sensi della Legge n. 295/1978.

TRIBUNALE DI TRIESTE

Si rende noto che alle ore 12.15 del 20 luglio 1983 si provvederà alla vendita con incanto dei seguenti immobili di proprietà dell'ELETTRICA UNIVERSALE di GLAUCO IVANCEV:

I lotto: P.T. 1656 di Aurisina c.t. 1.o. con 500 1000 p.i. c.t. 2.o P.T. 1257 (locale d'affari con scantinato al pianoterreno in Aurisina Cave 62/b). Prezzo base L. 55.000 000.

II lotto: 1/2 p.i. P.T. 313 di Slivia (terreno carsico inedificabile di mq 3611). Prezzo base L. 1.950.000.

III lotto: P.T. 319 di Slivia (terreno carsico inedificabile di mq 3263). Prezzo base L. 3.915.000

Offerte minime in aumento: L. 1.000.000 per il I lotto e L. 500.000 per il II e III.

Deposito del 25% del prezzo base per ciascun lotto, per cauzione e spese fiscali da effettuare entro le ore 12 del giorno precedente la vendita.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 40 giorni dall'aggiudicazione definitiva

Informazioni Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 25 maggio 1983

Il Cancelliere
ROBIN.

Notifica per pubblici proclami a sensi art. 150 C.P.C.

Si notifica agli aventi diritto che la Società «GIOLLI - S.r.l.» con sede in Trieste, via Crispi 44, con domicilio eletto presso l'avv. Giovanni ZIGANTE, in Trieste, via Coroneo 1, ha citato in giudizio i signori:

1) SKERL Bartolomeo qm. Paolo;
2) SKERL Antonia di Giuseppe
3) SKERL Francesco di Giuseppe
4) SKERL Giovanni di Giuseppe;
5) LAURENCICH Antonia di Andrea;
6) LAURENCICH Maria di Andrea;
7) SKERL Antonietta di Giovanni;
8) KREMSER Daniele di Daniele;
9) SKERL Antonietta,
10) LUCHESIG Antonio,
11) LUCHESIG Anita;
12) min. LUCHESIG Amalia;
13) Pia SAULIG nata BONOMO,
14) SAULIG Celio;
15) Pia BONOMO in SAULI fu Giuseppe,
16) TREVISANI Letizia in BENETTI,
17) TREVISANI Gioconda in GASPARI

davanti al Tribunale di Trieste Giudice Istruttore designando per l'udienza del 14.11 1983 ore 9.30 *, in punto usucapione della casa con pertinente terreno sita al civ. n. 8-10 di Androna S Fortunato in Trieste, p.c. n. 121 di Gretta, eretta sulle frazioni tavolari in P.T. 96 di Gretta e P.T. 547 di Gretta di iscritta ragione dei predetti

La notifica avviene ai sensi dell'art. 150 C.P.C. giusta decreto del Presidente del Tribunale di Trieste di data 8.6.1983.

Trieste, 29 6.1983

Avv. GIOVANNI ZIGANTE

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

PK
publikompass

LA SETTIMANA IN BORSA

Lo choc elettorale Immediata reazione

TRIESTE — *La sorpresa connessa ai risultati elettorali ha profondamente turbato un mercato che, sino alla vigilia, si era dimostrato incline all'ottimismo. Già nel primo pomeriggio di lunedì, dopo le prime proiezioni elaborate dalla Doxa, le opinioni che si raccoglievano fra gli studi degli agenti di cambio erano unanimi: martedì sarebbe stato un martedì nero. Alle 10 del giorno dopo, la prima conferma del disagio provocato dalla previsione di una situazione politica ancora più instabile della precedente poteva essere letta a chiari numeri sul tabellone di piazza degli Affari.*

Le Montedison, richieste il giorno prima a 183 lire, segnano un primo prezzo di 167 per poi precipitare sino a un minimo di 158 nello spazio di pochi minuti. Gli ordini di vendita si accumulavano sui tavoli, mentre il denaro sembrava scomparso, e solo a prezzi molto sacrificati si notava qualche cauto intervento a sostegno da parte di investitori istituzionali.

Diciassette titoli rinviati per eccesso di ribasso, procedura che si attua quando l'eccesso di offerta porterebbe variazioni superiori al 20%, contribuivano ad alimentare il nervosismo degli operatori, mentre i titoli primari limitavano le perdite intorno all'8%. Un record negativo che non si toccava da venti anni.

Poi la reazione tecnica, inevitabile di fronte ai livelli di prezzo raggiunti, faceva migliorare quasi tutto il listino di circa il 4%. Ma a questo punto il mercato è ripiombato nella più completa abulia, con un volume di scambi che diminuisce di giorno in giorno, e soprattutto con una ritrovata insensibilità agli stimoli provenienti dalla campagna assembleare.

A parte il caso Montedison, sulla quale evidentemente vi era un certo carico speculativo, vi sono le ottime prospettive delle Olivetti, che da quest'altro anno saranno addirittura ammesse alla quotazione a Wall Street, a riprova del concreto interesse americano per il mercato azionario italiano. Sempre negli Stati Uniti dovrebbe essere l'accordo Ciga per la costruzione in loco di una possente catena alberghiera in società con una primaria compagnia di assicurazione americana. Non mancano infine le attese circa il comportamento, durante e dopo le operazioni sul capitale, che terranno titoli come Ras e Generali.

In effetti, passata la prima ondata emotiva, la reazione del mercato è apparsa ai più una esagerazione, anche se ora ci vorrà un qualche tempo perché si riprendano le trame operative spezzate da quello che potremmo chiamare un incidente di percorso. Molti sono convinti della ripresa a settembre, qualcuno gioca d'anticipo approfittando della discesa dei prezzi e incomincia a comperare oggi, senza fretta.

Alla Borsa di Trieste le Tripcovich hanno dato prova di grande resistenza, nonostante l'inconsueto volume di vendite. Sul Terzo Mercato offerte le Lloyd a prezzi resistenti e ancora richieste le Carnica Assicurazioni.

Giuseppe Vizzini

TITOLI	chius. 24/6	chius. 1/7	%
Alleanza	36.000	33.200	– 7,8
Generali	134.100	128.600	– 4,1
Ras	151.500	141.500	– 6,6
Sai	13.155	12.425	– 5,5
Toro	12.450	11.500	– 8,4
Mediobanca	64.100	59.250	– 7,5
Bastogi	230	214,75	– 6,6
Centrale	1.890	1.731	– 8,4
Italmobiliare	76.700	68.550	–10,7
Pirelli S.p.A.	1.630	1.551	–4,88
Stet	1.730	1.605	– 7,2
Bil	775	680	–12,2
De Angeli Frua	1.898	1.760	– 7,3
Imm. Roma	—	—	—
Milano Centrale	9.400	8.710	– 7,3
Rinascente	372	352,25	– 5,3
Fiat	3.050	2.840	– 6,8
Olivetti	2.991	2.890	– 3,3
Montedison	171,50	170	– 0,8
Italcementi	48.200	43.910	– 8,9
Viscosa	1039	960	– 7,6
Sip	1.953	1.860	– 4,7
Ciga Hotels	3.730	3.504	– 6,0
Tripcovich	7.350	7.200	– 2,0
Patriarca	210	210	—

GRUPPO ZANUSSI

In pericolo nel Veneto 3500 posti

VENEZIA — La situazione occupazionale nel Veneto è sempre più proccupante. Dopo la grande ondata di cassa integrazione sul finire del 1982, il fenomeno è adesso in fase calante nel Veneto. «Ma — osserva Vincenzo Faggiano, segretario generale della flm Veneta — il dato occupazionale si è assestato in negativo».

Ciò che preoccupa maggiormente la Flm Veneta, oltre al contratto, è la situazione della Zanussi. L'azienda di Pordenone è presente nel Veneto con stabilimenti a Vicenza, Bassano del Grappa, Conegliano, Mel, Rovigo, Oderzo. In totale oltre 6 mila dipendenti. Osserva il segretario generale della Flm: «uno dei punti cardine del piano di risanamento della vecchia proprietà era lo sganciamento delle attività diversificate (grandi impianti, componentistica, ecc.) presenti nel Veneto».

«Va detto che da venti anni la Zanussi tenta di trasformarsi in una holding, ma questo tentativo rischia di arrestarsi di fronte alla decisione sulle attività diversificate».

I mercati dei noli

Si trasforma in caduta la flessione del «secco»

TRIESTE — La flessione del carico secco, che si era verificata verso la prima metà di giugno, era stata interpretata come la tradizionale pausa estiva; invece essa si è trasformata in una caduta che in un paio di settimane ci ha riportato verso i minimi della fine 1982. Questo si spiega con il fatto che l'attuale stato dell'armamento del secco è simile ad un corpo debole con pochi anticorpi per cui è sufficiente un lieve malanno per farlo precipitare in un grave stato di prostrazione.

I fattori che hanno determinato questo crollo sono stati la flessione stagionale, in particolare di cereali, e carbone e l'aumento della disponibilità di stiva. Questo tonfo, previsto solo da pochi brokers, ha determinato una notevole confusione per cui gli armatori non sanno come comportarsi: alcuni prevedono che durerà fino a settembre e pertanto o mettono in disarmo le loro navi o accettano di fare un viaggio a noli bassi; gli altri pensano sia un'onda passeggera ed aspettano.

Nell'incertezza ben pochi sono disposti ad impegnarsi per lunghi periodi; solo una bulk «Panamax» da 64.000 tpl, appena uscita da un cantiere giapponese, è stata noleggiata per 2 anni a circa 7.500 dollari al giorno. Per i noli a viaggio basta dare solo alcuni dati: le «Panamax» su viaggi circolari in Atlantico spuntano circa 3.500 dollari al giorno, solo alcune navi moderne e con consumi ridotti riescono a fare 4.400 dollari al giorno. Navi più piccole da circa 38.000 tpl sulle stesse rotte ottengono poco più di 3.000 dollari al giorno.

Ecco alcune quotazioni relative ai carichi sulla rotta più tipica e cioè il grano in uscita dal Golfo Usa; carichi da 50.000 tonn. per il Giappone pagano solo 15 dollari tonn. mentre per l'Olanda siamo a 7,50-7,75 dollari tonn. con una perdita del 20-30% in poco più di un mese. Da quanto detto si vede che ai poveri armatori di navi da carico secco, non resta che sperare si tratti solo di una pausa estiva.

Nel comparto del carico liquido dove ormai, dopo anni di crisi, gli armatori sono più abituati al buio, si segnala una situazione stabile. Il greggio stenta a riprendersi in Golfo Persico, dove però si segnala il noleggio di alcuni navi VLCC e ULCC per l'Europa: una 345.000 ha ricevuto WS 16 e una 250.000 VS 20. Sono valori molto bassi, però almeno le navi si muovono.

In Mediterraneo richieste navi da 60-100.000 tpl con rate WS 50-70 che per l'armatore significa almeno pagarsi in pieno i costi operativi. Per contro i prodotti puliti sono a livelli molto bassi e gli armatori preferiscono fermare le navi.

G. A.

Toro: ceduto il 5% delle azioni del Gruppo Agnelli

ROMA — L'Ifil (la società che fa capo alla finanziaria del Gruppo Agnelli, Ifi) ha ceduto il cinque per cento del capitale azionario della Toro.

Il caffè in cifre

Caffè verde: 5 mesi positivi

TRIESTE — Nell'edizione di domenica scorsa avevamo indicato i volumi del traffico caffeicolo passante attraverso il nostro porto nel biennio 1981-82, mettendo in rilievo il fatto che l'emporio triestino veniva così a collocarsi fra i primi sei porti europei nella entrata di caffè verde.

Nei primi cinque mesi di quest'anno sono arrivati dall'oltremare 946.183 sacchi da 60 kg, contro 948 mila dello stesso periodo del 1982. Il caffé sbarcato quest'anno risulta proveniente dalle seguenti nazioni caffeicole: Brasile 373.100 sacchi; Costa d'Avorio 133.933; Kenya 107.833; Zaire 60.480; Camerun 48.516; Indonesia 36.766; Nicaragua 26.933; India costa occidentale 14.833; Haiti 13.388 sacchi. Seguono con quantitativi minori altre dodici provenienze.

Proiettando le cifre di gennaio-maggio a tutto l'anno, il traffico di sbarco potrebbe raggiungere 2,270 milioni di sacchi. Ma il caffé verde arriva nel nostro punto franco anche da varie aree dello Hinterland nazionale ed estero (in prevalenza dai mercati e dai porti nazionali, dalla Francia, Germania, Svizzera, Austria. Il punto franco in cinque mesi ha manipolato arrivi da tutte le provenienze per circa 2,620 milioni di sacchi, dimostrandosi così uno dei più nevralgici centri di arrivo e di smistamento del caffé verde.

Via terra, con ferrovia e con autotreno, sono ripartiti 1.139,955 sacchi. Pertanto in cinque mesi sono giunti nell'ambito del punto franco 2,620 milioni di sacchi, corrispondenti in volume a circa 150-160 milioni di chilogrammi.

Apprendiamo da Parigi che la Borsa del caffé Robusta di Parigi-Le Havre ha iniziato a registrare contratti a termine per consegne su Trieste a partire dal luglio 1984. Come è noto, la direzione borsistica parigina ha riconosciuto il nostro porto come scalo ufficiale di consegna di caffé Robusta negoziato nelle borse francesi. Al momento, ogni lotto trattato a Parigi/ Le Havre per consegna Trieste sarà di 6 tonnellate.

D. Lun

BANCA DEL FRIULI VDINE

BANCAdelFRIULI

Società per Azioni - Fondata nel 1872

SEDE SOCIALE e DIREZIONE GENERALE UDINE - Via Vittorio Veneto 20

CAPITALE SOCIALE L. 24.000.000.000 (versati L. 22.000.000.000) RISERVE L. 102.085.091.836

ASSEMBLEA DEGLI AZIONISTI - 110° ESERCIZIO

Sabato 25 maggio, in Udine, presso la sede sociale di via Vittorio Veneto 20, si è svolta l'assemblea ordinaria degli azionisti della Banca del Friuli spa.

Presenti i membri del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale, constatata la validità della assemblea, che avveniva in seconda convocazione, il presidente del Consiglio di Amministrazione dott. ing. Angelo Morelli de Rossi, dopo aver ricordato i collaboratori scomparsi nel 1982, sia in costanza di rapporto di lavoro che in quiescenza, ha dato lettura della relazione che, in una completa, particolareggiata sintesi, dopo aver inquadrato la situazione economica italiana ed in particolare quella del Friuli-Venezia Giulia e del Veneto, pone in risalto come la Banca abbia ancora proseguito nella sua attività di incentivazione e di collaborazione con tutte le forze economico-produttive, operanti nei territori nei quali essa è inserita.

La relazione evidenzia che:

— **la massa fiduciaria** a fine esercizio, **ha raggiunto i 1910 miliardi** di lire con un aumento di L. 352 miliardi pari al 22,62%;

— **gli impieghi** hanno avuto un incremento di **L. 65 miliardi pari all'8,94%** raggiungendo complessivamente la ragguardevole cifra di L. 789 miliardi;

— **i fondi amministrati** a fine esercizio **ammontavano a 2277 miliardi** con un incremento di 461 miliardi pari al 25,38%;

— **l'utile netto** è stato di **28.000.024.653 (nel 1981 L. 19.890.338.692)** che consente un dividendo di L. 600 per ogni azione, godimento 1° gennaio 1982.

L'avv. Feliciano Nimis, presidente del **Collegio Sindacale, ha letto** quindi la relazione dei sindaci che dopo aver rilevato l'efficienza gestionale della banca esprime il parere favorevole dei sindaci per l'approvazione della relazione del consiglio, del bilancio patrimoniale, del conto economico e della proposta di riparto degli utili.

Le due relazioni sono state poste in discussione; sono intervenuti l'ing. Sist, l'avv. Solimbergo, il rag. Maschio, il sig. DaPozzo, il dott. Sgorlon, il rag. Agnoluzzi. A tutti hanno risposto esaurientemente il presidente ing. Morelli de Rossi e in particolare il vice presidente dott. Paolo Malignani che ha affrontato, puntualizzandolo, anche il problema dell'ammissione dei titoli dell'istituto alla quotazione presso il mercato ristretto di Milano, nonchè il direttore generale dott. Lorenzo Scarpis che ha rilevato come gli incrementi percentuali nella massa fiduciaria, negli impieghi e nei fondi amministrati, rilevati dalla relazione del Consiglio, hanno raggiunto quote superiori alla media nazionale.

Alla fine le due relazioni son state approvate all'unanimità per acclamazione.

Il dividendo relativo all'esercizio 1982 sarà posto in pagamento presso le casse sociali da lunedì 4 luglio 1983.

SINTESI DI BILANCIO AL 31 - 12 - 1982

ATTIVO		PASSIVO	
Disponibilità liquide	L. 497.932.876.158	Patrimonio e riserve	L. 103.024.238.918
Finanziamenti	L. 722.944.004.689	Depositi e c/c con clienti	L. 1.910.414.028.594
Titoli e partecipazioni	L 847.121.233.636	Altre voci	L. 371.332.774.316
Altre voci	L. 344.772.951.998	Utile d'esercizio	L. 28.000.024.653
TOTALE	L 2.412.771.066.481	TOTALE	L. 2.412.771.066.481
Conti d'ordine e impegni e rischi	L. 677.357.160.303	Conti d'ordine e impegni e rischi	L. 677.357.160.303
TOTALE GENERALE	L. 3.090.128.226.784	TOTALE GENERALE	L. 3.090.128.226.784



Comitato Italiano per l'UNICEF
Roma - Piazza Marconi 25 - 00144 Roma-Eur - tel. 06/5917975/6
Ufficio di Milano - Via Argelati 28 - 20143 Milano - tel. 02/8370600

Continuaz. dalla 12.a pagina

MONFALCONE Agenzia ALFA affitta ufficio centrale 41807. 1/19
MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 orario 9-13 affitta locali affari. 647/19
POSTEGGI ancora liberi auto moto garage centro servizi. Telefonare 773316. 8243 19
RONCHI locale d'affari 150 mq affittasi qualsiasi attività, tel. 44411 EUROPA IMMOBILIARE. 8218/19
UFFICIO affittasi zona piazza Borsa 766676. 19 19
UFFICIO centralissimo 330 mq signorile affittasi. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/19
600.000 Murat signorile 145 mq affittasi. Tel. 766676. 19 19

20 Capitali Aziende

A.A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITA' noi ti aiutiamo ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215/20
A.G. ARTICOLI regalo centralissimo cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215/20
A.G. CENTRALE oreficeria orologeria cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215 20
A.G. GRAZIOSA boutique calzature cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215 20
A.G. LABORATORIO maglieria fronte strada validissimo cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215/20
A.G. LATTERIA avviatissima cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215/20
CASA MIA XXX OTTOBRE 3 tel. 68858-630307. Vende S Giacomo Buffet avviatissimo zona frequentatissima solo muri prezzo interessante. 8248 20
CASA MIA XXX OTTOBRE 3 tel. 68858-630307 vende zona Garibaldi frequentatissima pizzeria licenza avviamento 20.000.000. 8248 20
CAUSA problemi familiari cedesi salone avviato, miti pretese, telefonare 794509. 7653/20
CEDESI negozio tessuti, abbigliamento, calzature, mercerie; 380 mq. 8 vetrine vasto paese Monfalconese, trentennale attività. 0481/76057. 605/20
CEDESI NEGOZIO FOTOGRAFICO attività compreso inventario. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/20
CEDESI RIVENDITA PANE con proprio forno, attività compresi muri. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/20
CEDESI BOUTIQUE tabelle IX-X-XIV, forte lavoro. Informazioni ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/20
CERCO licenza tabella II e VI zona 1. Tel. 61888 ore ufficio. 493/20
CERCO persona disposta impiegare 80 milioni in Brasile 575082 pasti. 8201/20
CERCO urgente prestito 10.000.000-15.000.000 con garanzia interessi da concordare scrivere a Publikompass cassetta n. 34/R 34100 Trieste. 8140 20
DROGHERIA ottima posizione vendesi. Telefonare 411065 dopo ore 21.00. 8324/20
DROGHERIA profumeria ottimo investimento giro affari documentabile telefonare 744841 ore ufficio. 8350/20
GORIZIA centro, moderno negozio avviato lane e filati cedesi. Ottimo reddito. Telefonare 0481/34140 ore ufficio. 2/20
INTERMEDIA telefono 729801 vende licenza bar caffè arredamento compreso 20 000.000.
MONFALCONE Agenzia ALFA boutique abbigliamento centrale. Reddito dimostrabile. Trattative riservate. 41807. 1/20
MONFALCONE Agenzia ALFA Ristorante avviatissimo con alloggio gestore. Trattative riservate. 41807. 1/20
MONFALCONE Agenzia ALFA avviata profumeria in zona forte espansione 41807 20
MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende avviatissima rosticceria rionale 18.000.000 trattabili 45947. 1/20
MONFALCONE Agenzia GABBIANO: vende negozio giocattoli 28.000.000 trattabili 45947.
MONFALCONE AVVIATISSIMA pasticceria con laboratorio attrezzature prezzo interessante. GRIMALDI 0481/45283. 1000/20
MONFALCONE bar-pizzeria di ampia metratura con rivendita Totocalcio vendesi tel. 44411 EUROPA IMMOBILIARE. 8218/20
MONFALCONE cedesi Istituto bellezza centrale completo. Telefonare 0431/82033 escluso lunedì. 623/20
OCCASIONISSIMA pulitura rionale bene avviata vendesi causa malattia attrezzatura muri solo 19.000.000 tel. 731353, oppure 767770. 8200/20
PIAZZA Perugino avviatissima rosticceria reddito elevato con macchinari 39.500.000. 1000/20
PRESTITI personali o per acquisto ristrutturazione costruzione case appartamenti. Negozi uffici tel. 0432/756549. 223/20
PROFUMERIA DROGHERIA tabella XIV vastissima cedesi attività compresi muri. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/20.
PULITURA centralissima avviamento e macchinari 26.000.000. GRIMALDI 040/764952. 1000/20
QUADRIFOGLIO BARCOLA licenza compresa proprietà muri bar superalcolici forti incassi trattative riservate in ufficio 630174. 15/20
QUADRIFOGLIO licenza avviamento arredamento drogheria profumeria locale con ampie vetrine ottima posizione 46.500.000, 630175. 12/20
QUADRIFOGLIO gastronomica unica in zona licenza avviamento attrezzature forte lavoro ampio locale 39.500.000, 631171. 12/20
QUADRIFOGLIO adiacenze D'ALVIANO licenza avviamento macchinario lavanderia stireria 15.500.000, 630174. 12/20
QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMO negozio accessori abbigliamento biancheria intima vasta clientela 55.000.000. 630175. 12/20
QUADRIFOGLIO licenza avviamento macchinario pastificio artigianale unico in zona 42.500.000. 630175. 12/20
QUADRIFOGLIO SEMICENTRALE licenza avviamento arredamento articoli regalo tab. XIV/6 28.000.000, 631171. 12/20
QUADRIFOGLIO adiacenze D'ANNUNZIO licenza avviamento arredamento negozio ceramiche piastrelle carta parati moquettes 35.000.000, 630175. 12/20
QUADRIFOGLIO v. S. Caterina 5 tel. 630174, 630175, 631171, licenza negozio fiori ed agraria arredato modernamente avviatissimo 37.500.000. 15/20
QUADRIFOGLIO S. GIOVANNI avviatissimo negozio licenza cartoleria giocattoli 25.000.000, 631171. 12/20
RABINO telefono 762081 vende zona Carlo Alberto drogheria profumeria erboristeria ottimo avviamento 17.800.000. 14/20
RABINO telefono 762081 vende licenza taxi comprensiva di automobile ottime agevolazioni consegna taxi immediata trattative riservate. 14/20
RABINO telefono 762081 vende varie licenze latterie compreso avviamento arredamento da 19.000.000 in su. 14/20
RABINO telefono 762081 vende via Udine licenza alimentari ottimo reddito documentabile 34.500.000. 14/20
RABINO telefono 762081 vende discoteca avviatissima trattative riservate informazioni solo presso ufficio via Coroneo 33. 14/20
RABINO telefono 762081 vende licenza via Flavia alimentari frutta e verdura surgelati superalcolici 18.500.00. 14/20
RABINO telefono 762081 vende centralissima licenza abbigliamento tabelle IX-XIV 73.000.000. 14/20
RABINO telefono 762081 vende Domio attività unica in paese fronte scuola con articoli dall'abbigliamento alla casa trattative riservate ns. uffici. 14/20
RABINO telefono 762081 vende in Trieste bar bianco gelateria formaggeria in zona commerciabilissima forte reddito documentabile trattative riservate. 14/20
RABINO telefono 762081 vende avviatissima rosticceria con licenza per paninoteca trattative riservate. 14/20
RABINO telefono 762081 vende licenza avviamento arredamento night zona turistica prezzo interessante trattative riservate presso ns. uffici. 14/20
S.IM.I. 772629. CEDESI avviatissima drogheria buona posizione commerciale. Vasta licenza. Prezzo interessantissimo 22.000.000. 8293/20
TRATTORIA cerco per acquistare anche da ristrutturare. Telefonare 8.30-11 748272
VIA Battisti vendesi avviatissima licenza commerciale 80.000.000 GRIMALDI 040/764952. 1000/20
ZARABARA 732409. Frutta verdura rionale, buon reddito, compreso muri attrezzature 32.000.000. 8300/20
ZARABARA 732409. Bar centrale rinnovato, alto reddito, informazioni solo ufficio via Coroneo 1. 8300/20

21 Case, ville, terreni Acquisti

A.A.A.A.A. PER contanti pagamento immediato 50 milioni acquistasi esclusi intermediari ma da privato a privato appartamento solo se libero immediatamente 2 camere letto soggiorno cucina bagno con vasca riscaldamento servizi stabile costruzione non più 10-15 anni. L'ubicazione richiesta comprende una vasta zona della città e cioè. zona dell'Istria zona Mulino a vento, zona Soncini, zona Rozzol, zona Fiera, zona D'Annunzio, zona Baiamonti, zona Italo Svevo, zona Maddalena, zona S Sabba. Specificare al massimo nell'offerta sia zona sia stato attuale dell'appartamento possibilmente allegare una piantina approssimativa quali mezzi pubblici nelle vicinanze. Si garantisce la massima riservatezza però inutile rispondere se non a quanto rigorosamente richiesto nel presente avviso. Scrivere a Publikompass cassetta n. 46/R, 34100 Trieste. 8279/21
A.A.A.A. LOCALE affari in condominio zona centrale (Corso Italia o zona pedonale) acquistasi pagamento immediato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47/R, 34100 Trieste. 8278 21
A.A.A. ECCARDI cerca urgentemente appartamenti liberi varie grandezze, per soddisfare richieste propri clienti. Pagamento immediato per contanti ed eventuale mutuo. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/21
ACQUISTO appartamento panoramico a Grado o Lignano con permuta appartamento a Trieste, centrale, rinnovato, libero mq 80, autometano. Telefonare dalle 21 alle 22 al 040. 213886. 7788/21
CERCO locale uso officina tel. 273114. 8185/21
CERCO privatamente recente cucina soggiorno 2 stanze massimo 50.000.000 telefonare ore negozio 630120. 121/21
PRIVATO cerca urgentemente da privato appartamentino soggiorno 2 camere cucina in buone condizioni. Telefonare 775115. 1000/21

22 Case, ville, terreni Vendite

A.A.A.A.G. PANORAMICISSIMO 3 stanze cucina bagno annessa mansarda con ampia terrazza tutti conforts garage giardinetto per coltivare vendesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 8215/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE II LOTTO villette a schiera unifamiliari e bifamiliari, Santa Maria Maddalena Inferiore, capolinea autobus 37 (via del Castelliere, Salita di Raute). Vista mare, da monolocale a tre stanze, salone, cucina, doppi servizi, mansarda, terrazza, giardino. Autorimesse. EVENTUALI PERMUTE. Informazioni e vendite in esclusiva piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero via FABIO SEVERO, cucina, soggiorno, tre stanze, doppi servizi, atrio, disobbligo, poggioli. Perfetta manutenzione. Ascensore. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE appartamenti liberi ROIANO, recenti, ascensore. Cucina, due stanze, bagno, poggiolo e cantina. Eventuale box. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero BAIAMONTI, soleggiato, cucinino soggiorno, due stanze, bagno, ripostiglio, poggiolo. Ascensore. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE Borgo San Sergio, villa bifamiliare al grezzo, terreno. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento occupato via Flavia, cucinino, soggiorno, matrimoniale, stanzetta, bagno, poggiolo e cantina. Ascensore. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero via Giulia, due stanze, stanzetta, cucina, wc, 25.000.000. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 8326/22
A.I. ORIANI bellissimi occupati 120 mq 4 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento 45.000.000 trattabile. CONTANTI 30 000.000, RIMANENZA MUTUO. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/22
A.I. STAZIONE (pressi) PRONTINGRESSO 2 stanze, stanzino, cucina, wc 25.000.000 trattabile. CONTANTI 15.000.000. Rimanenza mutuo. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/22
A.I. GARIBALDI stabile d'epoca mq 120 PRONTINGRESSO. 4 stanze, cucina, bagno 65.000.000 trattabile. Possibilità mutuo. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/22
A.I. GIARDINO PUBBLICO PRONTINGRESSO stanza, soggiorno, cucina, bagno, centralgafta 47.000.000 trattabile. Facilitazioni. ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/22
A.I. ROIANO occupato camera, cameretta, soggiorno, cucina, bagno, autoriscaldamento metano 40 000.000 trattabile. Facilitazioni ESPERIA Battisti, 4 tel. 750777. 8197/22
A prezzi interessanti impresa Mattioli vende appartamenti 2-3 stanze, soggiorno, cucina, servizi, mansardina, cantina, giardino, ottime finiture, pronto ingresso, mutuo, zona Domio telefono 827636 ore 15.30-19.30. 8087/22
ACIT 734866 inizio costruzione VIA COMMERCIALE palazzine vista mare, appartamenti varie grandezze con mansarda o taverna giardinetti propri, monovani, posti macchina, accettansi permute. 8271/22
ACIT 734866 vendesi appartamentino via DENZA 5 pianoterra visite feriali 18-19. 8271/22
ACIT 734866 vendesi centralissimo appartamento adatto studio medico casa prestigiosa. 8271/22
ACIT 734866 vendesi mansarda zona GIULIA 32.000.000. 8271/22
ACIT 734866 vendesi zona CORSO tre stanze cucina doccia autoriscaldamento. 8271/22
ACIT 734866 VENDESI ZONA FIERA 2 stanze soggiorno cucinino servizi confort. 8271/22
ACIT 734866 vicinanze Pam vendesi camera cucina wc 10.800.000 contanti 5.000.000. 8271/22
ACIT 734866 consegna fine 83 vendesi villa bifamiliare zona PADRICIANO. 8271/22
ACIT 734866 vendesi terreno VIA COMMERCIALE progetto approvato per villa unifamigliare. 8271/22
VIA GUERAZZI vendesi ultime disposizioni appartamenti occupati 2-3 stanze casa completamente ristrutturata 734866. 8271/22
VIA CORRIDONI OCCASIONISSIMA vendonsi appartamenti occupati due stanze cucina wc da 7.500.000, 734866. 8271/22
VIA SETTEFONTANE 734866 appartamenti 2 stanze cucina wc 9.900.000. 8271/22
ACIT 734866 vendesi box 15.000.000 zona BAIAMONTI. 8271 22
AGENZIA Meridiana Gambini 24 tel. 733275, RIVE fronte mare LOCALI liberi pianoterra e I piano complessivi mq 260 ufficio/negozio. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275. Zona UNIVERSITA' recente rifinitissimo mq 160 terrazzi, autobox, giardino privato, vista golfo. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, zona C. MARZIO seminuovo ammezzato bistanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, rifinitissimo. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, zona PICCARDI recentissimo ampio bistanze cucina bagno ripostiglio posto auto. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, DONADONI recentissimo salone, cucinino bistanze, doppi servizi, terrazzo. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, zona R. BOSCHETTO seminuovo bistanze cucina bagno ripostiglio terrazzo. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, zona CAMPANELLE seminuovo bistanze ampia cucina bagno soffitta. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, via Cologna AUTOBOX mq 20 con soppalco; altro mq 21 via Carpineto. 8319/22
AGENZIA Meridiana 733275, zona GRETTA casa epoca appartamento mq 50 occupato, più locale pianoterra mq 18 libero, piccola giardino, vista golfo. 8319/22
ALPICASA Rossetti epoca perfetto soggiorno cucina camera bagno wc panoramico 733229. 25 22
ALPICASA via Pietà recente soggiorno cucina bicamere bagno poggiolo 733209. 25/22
ALPICASA Aurisina recente camera soggiorno cucina bagno ripostiglio box giardino 733229. 25/22
ALPICASA d'Annunzio soggiorno bicamere bagno abitabile poggiolo soffitta 7332209 25/22
ALPICASA Roiano recente camera cucina bagno ottime condizioni prezzo interessante 733229. 25/22
ALPICASA box strada vecchia dell'Istria con finestra antifurto 733209. 25 22
APPARTAMENTI nuovi signorili anche mansardati parco Opicina vendesi telefonare 04412 ore 17-19. 8323/22
APPARTAMENTI zona Perugino anche liberi prezzo 12.000.000, mansarda 8.000.000 libero ristrutturato, riscaldamento, tre stanze, casa epoca. Telefonare 64412 ore 17-19. 8323/22
APPARTAMENTO 50 mq. zona università camera cameretta cucina bagno privato vende tel. 793308. 8287/22
APPARTAMENTO centralissimo mq. 160 occupato vendesi. Informazioni tel. 64524. 8232/22
APPARTAMENTO libero ed alti occupati varie metrature vendensi zona Barriera. Informazioni tel. 64524. 8234/22
APPARTAMENTO libero 3 stanze, stanzini cucina bagno e Wc. Terrazza vendensi. Informazioni tel. 64254. 8233/22
ATTICO mansarda 6 anni cucina tinello salone tricamere biservizi garage vista stupenda tel. 64266. 6/22
B. ROSSETTI FIERA box auto e camper posti macchina recintati con cancello vendonsi 8.000.000-9.000.000. tel 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. VICO in stabile restaurato vendesi 3 stanze cucina Wc libero 32.000.000. Tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. MADDONINA mansarda 2 stanze cucina Wc vendesi libero. 16.000.000. Tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. GIULIA 3 stanze cucina Wc bagno completamente restaurato contratto scaduto vendesi 29.000.000 acconto rimanenza 10.000.000 mutuo bancario. Tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. SAN GIOVANNI soggiorno cucinino 2 stanze bagno centraltermo casa recente costruzione vendesi libero 42.000.000 possibilità mutuo tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. TIGOR 2 stanze cucina stanzetta Wc. AFFARONE vendesi occupato 12 000.000 minimo contanti 4.000.000. ALTRO 2 stanze cucina Wc 9 500.000 minimo contanti 3.000 000. ALTRO mansarda 75 mq. AFFARONE 7.500.000. Tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. VERGERIO affarone 2 stanze cucina Wc cortile minimo acconto 4.200.000 saldo mutuo. ALTRO 2 stanze cucina Wc acconto 3.800.000 saldo mutuo Tel 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
B. VERGERIO 1 stanza cucina vendesi libero 10.500.000. Tel. 755672 EUROPA Crispi 3. 8218/22
BAIAMONTI piano alto stanza cucinino tinello terrazza tutto confort 40.000.000 telefonare 411536 (ore 19-22). 8036/22
BONOMEA cucinotto bicamere bagno terrazzo postomacchina VISTA mare tel. 64266. 6/22
BOX auto, posti macchina, camper, barca, roulotte varie misure. Recintato, entrata privata, zone: Fiera o Rozzol, da 5.000.000-7.000.000-22.000.000. Informazioni 734257. 8301 22
BOX auto Severo, Duino, 15.000.000, altro locale mq. 25, vendo prontamente 734257. 8301/22
BOX più posto macchina scoperto zona Costalunga adattissimo deposito 16.000.000 Spaziocasa 64266. 6/22
BOX S. Giovanni adatissimo 2 macchine Camper barca Spaziocasa 64266. 6/22
BOX zona Giulia-Sanzio mq. 32 adattissimo barca camper tel. 64266. 6/22
BRUNNER appartamento libero due camere cameretta cucina servizi separati ripostiglio riscaldamento centrale palazzo signorile novecento da ripristinare tel. 631792 BONZANINI. 8264/22
BUONARROTI 27 tristanze servizi giardinetto proprio vendesi libero 45.000.000 visite martedì ore 15-16. 19/22
C. CASE epoca ampie metrature ottimi prezzi 767993 PRIMAVERA. 8240/22
C. CASTAGNETO 2-3 stanze cucina servizi 767993 PRIMAVERA. 8240/22

Continua in 18.a pagina

Cercate casa? Ci pensa la Domus

VIGNOLA 4 appartamenti indipendenti in villa, ampie metrature a partire dai 150 mq, giardini, porticati, box auto, riscaldamento autonomo rifiniture prestigiose
ARTEMISIO nuovo attico con mansarda, complessivi 276 mq, ampio giardino di proprietà esclusiva, garage, riscaldamento autonomo
COLLIO nuovo, vista mare 2 appartamenti indipendenti: 140 mq disposti su due piani, giardino di proprietà, riscaldamento autonomo.

VIA BESENGHI in palazzina nel verde, alcune disponibilità: due tre stanze, cucinino, bagno, poggioli, cantina, eventuale posto macchina, giardino condominiale.
VIA BESENGHI soleggiato, panoramico, recente attico con grande terrazzo, complessivi 185 mq, garage.
VIA BONOMEA ampia veduta golfo: saloncino, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazzi, garage per due auto.

VIA ROSSETTI sul verde nuovo personalizzato, piano alto, salone, tre stanze, cucina, tripli servizi, guardaroba, terrazzo, garage.
BARCOLA vista mare recente attico su due piani, totali 260 mq, terrazzi, box doppio, cantina, rifinito
MARCHESETTI nel parco lussuosa palazzina: saloncino, tre matrimoniali, cucina due bagni, terrazzi, posto macchina.
TRIBUNALE in signorile recente palazzina sul parco: salone tre stanze, cucina, terrazzi, giardino di proprietà, posto mac china, cantina

SAN LUIGI recente attico panoramico con mansarda: soggiorno, tre stanze, cucina con tinello, doppi servizi, ampi terrazzi, box auto.
GRETTA nuovo aperto vista mare, particolare disposizione: due stanze, cucina, bagno, taverna con caminetto, lavanderia, terrazzo, garage, cantina, autoriscaldamento

PONTICELLO pronta consegna, ultime disponibilità appartamenti indipendenti in villini, accuratamente rifiniti, giardinetti propri, posti macchina o box, autoriscaldamento. Prezzi interessanti con agevolazioni di pagamento
GAMBINI prossima consegna ultime disponibilità: 75 121 mq, poggioli, autoriscaldamento, box auto, rifiniture accurate, mutui approvati
CARPINETO ultimo piano, nuovo, soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, cantina. 85.000 000.
GIULIA/MADONNINA possibilità tre stanze, cucinetta, bagno, rifiniti 50.000.000.
CENTRALISSIMI epoca: 106 114 mq, riscaldamento, anche adatti come uffici.
MATTEOTTI possibilità di una due tre stanze, cucina, bagno, poggiolo, eventuali posti macchina.

GHIRLANDAIO recenti: salone soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, poggiolo
SAN VITO mansarda completamente rinnovata: tre stanze, cucina, bagno 50 000 000.
MANZONI/ALFIERI-SEGANTINI epoca dignitose, possibilità una/due stanze, cucina, da ristrutturare, a partire da 25 000 000.
CAGNI nuovo soleggiato: soggiorno con veranda abitabile, matrimoniale, cucinino, bagno, eventuale mutuo agevolato
COMMERCIALE in casetta unico appartamento di 50 mq, veranda, 35.000 000
SAN GIOVANNI primi ingressi accuratamente rifiniti: alcune disponibilità: soggiorno, una due stanze, servizi, poggiolo, garage, mutui già approvati, possibilità tasso 12%

CORSO ITALIA occupato in signorile palazzo, ultimo piano, tre stanze, cucina, servizi, ascensore, riscaldamento
CARDUCCI epoca luminoso occupato: quarto piano senza ascensore: 145 mq abitabili. 42.000.000.
SEGANTINI occupato V piano senza ascensore: due stanze, stanzetta, cucina, bagno, poggiolo. 25.000 000.
FABIO SEVERO locale occupato di 30 mq con servizio. Adattissimo investimento 14.000.000

VIA GAMBINI locale di circa 70 mq con due fori fronte strada. 45.000.000
PICCARDI primo ingresso negozio di 200 mq con servizio, adatto anche officina.
CICERONE in palazzo signorile con ogni confort ufficio di sei vani con servizi 110 000.000.
OBERDAN in palazzo signorile ufficio ampia metratura sei vani, servizi, già predisposto per apparecchiature.
TRIBUNALE vicinanze, recente monolocale per ufficio 25.000.000.

OPICINA residenziale villa in costruzione, appartamento su due piani, ampia taverna, con angolo cottura, cantina, box auto, porticato, giardino, prestigiose rifiniture
GABROVIZZA nuovo villino disposto su due piani salone cino, due stanze, cucina bagni, terreno di 2500 mq, 190.000.000.
RUPINGRANDE recente prefetta villa su due piani 160 mq abitabili, 1600 giardino.

PIANCAVALLO in recente condominio, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, terrazzo, cantina Arredato 47.000.000
LIGNANO PINETA nel centro, soggiorno, cucinetta, matrimoniale, bagno, poggioli Arredato 50.000 000
LIGNANO SABBIADORO attiguo nuovo centro commerciale, in recentissima palazzina, molteplici possibilità, conforts. Dai 20.000.000.
GRADO centro nuovo condominio soggiorno cucinetta matrimoniale, bagno, autoriscaldamento, ascensore, arredato
GRADO PINETA tutto nel verde attico indipendente con grande terrazzo, soggiorno, cucinino, matrimoniale stanzetta bagno 55.000.000
GRADO centro storico casa ristrutturata con soli due appartamenti: soggiorno, angolo cottura, una o due stanze, bagno, conforts.

agenzia immobiliare domus
25 anni di serietà
GALLERIA TERGESTEO
TEL. 69210 - TRIESTE
domus 2

Ricerche e offerte di personale qualificato

LEASING
Società controllata da primaria compagnia di assicurazioni

RICERCA ELEMENTO

— con esperienza maturata nei settori sviluppo fidi e legale;
— capacità di iniziativa e di organizzazione;
— predisposizione ai contatti umani

OFFRE.

— contratto assicurazioni, con inquadramento commisurato ai requisiti posseduti;
— privilegiando l'esperienza maturata nel settore bancario o finanziario

SEDE di LAVORO a TRIESTE

Rispondere precisando la retribuzione attuale, fornendo referenze controllabili a:
PUBLIKOMPASS, CASSETTA 39 R - 34100 TRIESTE

ORGA

AZIENDA LEADER PRODOTTI LARGO CONSUMO
DISTRIBUTRICE PER L'ITALIA DI PRESTIGIOSI «MARCHI INTERNAZIONALI»
ricerca:
«VENDITORE DIRETTO»
per la seguente zona:
TS/GO/UD/PN/BL e relative province

Si richiede:
— provata esperienza nella vendita presso Aziende di prodotti largo consumo
— Cultura a livello medio superiore
— Auto propria
— Età max 38 anni
— Residenza in zona

Si offre:
— Retribuzione nettamente superiore alle medie di mercato
— Alti incentivi e premi extra
— Possibilità d'inserimento in un'Azienda leader in forte espansione

L'offerta è tale da soddisfare le esigenze dei candidati maggiormente qualificati
Inviare **dettagliato** curriculum, per espresso, indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta SI 3489 IP. alla:
ORGA SI - 20129 MILANO - VIA PLINIO, 63

SAIWA S.P.A.
CERCA AGENTE ESCLUSIVISTA
per la zona di GORIZIA

Si richiede: capacità di organizzare il proprio lavoro, esperienza vendita beni largo consumo, auto propria, richiesta iscrizione ruolo.
Si offre: interessante trattamento provvigionale, inquadramento Enasarco, appoggio pubblicitario e promozionale. (E' preferenziale la residenza compresa tra i Comuni di Gorizia - Palmanova - Cervignano).

Presentarsi presso l'Hotel SAM di Monfalcone lunedì 4/7/83 dalle ore 8.30 alle ore 12 e dalle ore 15 alle ore 18. Chiedere del signor MARGON.

La Divisione Business Gift della
PROMOGIFT
ricerca
AGENTI ESCLUSIVI
per le seguenti province:
TRIESTE + GORIZIA

SI RICHIEDE:
- Età massima 40 anni
- Esperienza di vendita maturata preferibilmente nella vendita di servizi.
- Cultura medio superiore
- Disposizione ad operare in una azienda moderna ed in netto sviluppo nel settore della promozione - regalo d'affari con articoli firmati da Giorgetto Giugiaro e dalla Ital-Design.

SI OFFRE:
- Inquadramento Enasarco
- Adeguato trattamento provvigionale
- Premi ed incentivi di notevole interesse
- Addestramento preliminare.

Gli interessati sono pregati d'inviare per espresso, dettagliato curriculum vitae alla
PROMOGIFT
Divisione Business Gift
Via Oxilia 22 - 20127 Milano

ATTUALITÀ

ALLUCINANTE EPISODIO DI INCIVILTÀ SPORTIVA DURANTE UN TORNEO TRA BAR

Ragazzo ucciso a botte e calci in una rissa tra tifosi a Parma

Sei arrestati: hanno infierito in maniera disumana sul giovane - Vano l'intervento di un agente

PARMA — «Saltavano a piedi pari sul suo corpo», è stato ucciso così un ragazzo di 17 anni, a conclusione di una rissa nata per futili motivi nel campo «federale» San Lazzaro di Parma. La vittima, Stefano Vezzani, operaio stagionale alla vetreria «Bormioli», stava assistendo ad un incontro di calcio tra due squadre partecipanti ad un torneo fra bar cittadini, quando per futili motivi è scoppiata la rissa. Per tutta la notte e ieri alla questura di Parma sono proseguiti gli interrogatori.

A conclusione degli accertamenti sulla vicenda, compiuti dal sostituto procuratore della Repubblica di Parma, dott. Gerardo Laguardia, sono stati ordinati sei arresti. In carcere sono finiti sei diciassettenni, dei quali sono state fornite solo le iniziali: P.G., M.G., L.F., C.G., Z.S., e B B I ragazzi, ritenuti autori dell'omicidio, sono stati, nel pomeriggio, trasferiti a Bologna e rinchiusi infine nel locale carcere minorile.



Stefano Vezzani lo studente ucciso

«Siamo arrivati in compagnia di Stefano — hanno raccontato i due suoi amici Gianluca Chiari, di 18 anni, e Salvatore Nicolella, 17 anni — per assistere alla seconda partita in programma nella serata per la coppa calcistica dei bar».

Alle 22.30 sarebbero scese infatti in campo l'autoscuola Bottego e la carrozzeria Reggianini. Il giovane ucciso non tifava in particolare per nessuno dei due contendenti in campo, ma si è trovato a discutere per futili motivi, tramutatisi in offese, con alcuni sostenitori di una delle due formazioni. E' stato così colpito alla testa con l'asta di una bandiera sostenuta dai tifosi.

«Stefano — hanno raccontato i suoi amici — ha cercato di allontanarsi, ma è stato inseguito da un gruppo di giovani che lo hanno raggiunto e buttato a terra, quindi hanno infierito sul suo corpo a calci pestandolo addirittura a piedi pari».

La rissa è dilagata e soltanto l'intervento di un agente in borghese ha permesso di placare gli animi. Le condizioni di Stefano Vezzani sono subito apparse gravi. A nulla è valso il tentativo del massaggiatore di una delle squadre e di una infermiera professionale di rianimare il ragazzo. E' stata fatta accorrere un'autoambulanza e all'ospedale di Parma i medici hanno per oltre mezz'ora tentato il recupero del giovane.

Le lesioni interne sono state però determinanti e a notte ormai avanzata è stato infine siglato il certificato di morte.

■ SPARATORIA — Un pregiudicato è stato ucciso ed altri tre feriti — uno dei quali gravemente — a colpi di pistola in un regolamento di conti accaduto davanti al caffè di Cerignola.

Assalto al treno



Milano — Il «grande esodo» entra nella fase cruciale: autostrade e ferrovie sono prese d'assalto in questi giorni per il tradizionale balzo verso Sud. Nella foto, un convoglio in partenza da Milano centrale (Foto Ansa)

L'AGENTE CHE FU SCAMBIATO CON L'AMERICANO POWERS

Abel, la grande spia Urss era cittadino britannico

Per tenere nascosta la sua identità assunse quella di un morto

FIRENZE — Rudolf Ivanovic Abel, la spia sovietica che operò dal '48 negli Usa, mentì, fornendo questa identità, agli agenti che lo arrestarono il 21 giugno '57 e al tribunale che lo condannò a 30 anni il 15 novembre dello stesso anno. Il suo vero nome era William August Fisher, nato a Newcastle-Upon-Tyne il 12 luglio 1903.

Cittadino britannico aveva lasciato l'Inghilterra nel '21, raggiungendo l'Urss. Era figlio di Heinrich Fischer d'origine tedesca, naturalizzato inglese, espatriato in Russia prima della rivoluzione d'ottobre, lasciando il figlio in Inghilterra. Divenuto cittadino sovietico si aggiunse il nome di Matveeic e si fece raggiungere dal figlio.

L'autentico Rudolf Abel era nato in Lettonia il 2 luglio 1902. Come Fisher colonnello del Kgb, era morto proprio nei giorni dell'arresto del suo omonimo a New York. In segreto si svolsero funerali e tumulazione nel cimitero tedesco di Mosca, perché pur essendo nato in Lettonia, la famiglia era di origine tedesca. Il finto Abel si salvò dall'ergastolo per la sua qualifica di ufficiale sovietico, ma soprattutto perché nessuno scoprì (se non qualche tempo dopo il suo scambio con il pilota spia dell'U-2 Francis Gary Powers) che aveva fornito false generalità. Se aveva agito così, evidentemente significava qualcosa. «Lo fece per precisi e concordati motivi con il Kgb», dice Kirill Chenkin agente segreto fino al 1944.

Primo motivo: se avesse dichiarato il vero nome, l'indagine come cittadino inglese, si sarebbe estesa in Inghilterra e molto prima forse sarebbe saltata la copertura di Harold Philby, reclutato dai sovietici fin dalla guerra civile di Spagna.

Secondo motivo: dando false generalità, inviava un messaggio al Kgb. Terzo: dicendo di chiamarsi Abel, controllava il comportamento di un ex agente segreto sovietico, che aveva defezionato al tempo della guerra spagnola, quando a Madrid dirigeva l'Nkvd (il Kgb di allora), Aleksandr Orlov. Quest'ultimo conosceva bene Fisher e Abel e sapeva la vera identità della spia arrestata.

In realtà, era difficile spiegare perché Abel si fosse fatto prendere con addosso tanti documenti che lo rivelavano essere Rudolf Abel colonnello del Kgb, travestito da cittadino con passaporto americano dai diversi nomi: Andrew Kayotis, Martin Collins, Emil Goldfus, Martin Mills e Martin Milton.

L'Fbi lo aveva scoperto dal '52, quando il tenente colonnello del Kgb Vic Hayhanen aveva defezionato e s'era poi incontrato col finto Abel al Central Park di New York. Ma Fisher sapeva di essere controllato, perché la sede del Kgb a New York captava le conversazioni in «wolkie-talkie» tra gli agenti dell'Fbi che lo pedinavano.

Come si vede, i tre motivi sono legati tra loro. Chenkin afferma che il messaggio diretto da Fisher significava far capire che la copertura di Philby non era ancora saltata. Che Orlov (che è morto nel '70) non aveva tradito, né raccontato niente all'Fbi o alla Cia.

La storia, comunque, è venuta a galla solo quando morti i protagonisti (Fischer di cancro il 15 novembre '71) e quando ormai Philby è al sicuro da molti anni a Mosca, unico testimone di questa storia, che in parte è ancora da scrivere, è Kirill Chenkin, non solo perché è stato agente segreto sovietico, ma perché ha conosciuto per vent'anni Fisher, Abel e Orlov. Con quest'ultimo aveva lavorato in Spagna durante la guerra civile, quando il servizio sovietico reclutò agenti di diverse nazioni occidentali europee e degli Stati Uniti.

Vivono nell'Urss i discendenti degli antichi assiri

MOSCA — L'agenzia sovietica «Tass» ha riferito che sul territorio dell'Urss vivono più di 20 mila persone — metà delle quali nella repubblica caucasica di Georgia — ritenute discendenti degli antichi assiri, dei quali parlano ancora la lingua e conservano le tradizioni.

Un film documentario sulla vita e i costumi degli assiri — ha detto la «Tass» — è stato recentemente girato per la televisione georgiana e mostra in particolare alcuni ragazzi che studiano l'antica lingua degli assiri su delle grammatiche pubblicate dall'Università di Tbilisi, capitale della Georgia, e un programma di musiche e danze che si riallacciano alle tradizioni dell'impero fiorito quattromila anni fa tra il Tigri e l'Eufrate.

Discendente degli assiri — hanno detto in passato fonti sovietiche — vivono anche in Iraq, in Turchia, in Siria, in Giordania e nel Libano.

NEL CONFLITTO A FUOCO UN MALVIVENTE È RIUSCITO A FUGGIRE

Camorrista spara ma viene preso Altri undici arresti nel Casertano

Tra i catturati «Totonno Ciuf Ciuf» specialista negli assalti ai treni

NAPOLI — Un «capozona» cutoliano è stato ferito ed arrestato ed un altro pregiudicato, anch'egli appartenente alla «Nuova camorra organizzata», è riuscito a sfuggire alla cattura dopo un conflitto a fuoco con una pattuglia dei carabinieri avvenuto a Frattaminore, un centro dell'entroterra napoletano.

I due — Francesco Ullaro, di 29 anni, l'uomo rimasto ferito, ed Antonio Angelino, di 29 anni — erano da tempo ricercati. Il primo deve scontare una condanna per omicidio ed il secondo è accusato di omicidi e tentativi di omicidi. La sparatoria è avvenuta dopo che i componenti la pattuglia avevano notato la presenza dei due ricercati in un salone di parrucchiere per uomo.

Alla vista dei militari Ullaro ed Angelino sono fuggiti nel cortile di un edificio vicino e, da un sacco di juta che portavano con loro, hanno estratto due pistole ed un mitra con i quali hanno cominciato a sparare. In un primo momento Angelino era stato bloccato da un sottufficiale ma successivamente contro quest'ultimo Ullaro ha sparato numerosi colpi di arma da fuoco, da un terrazzo sul quale si era rifugiato, costringendolo a ripararsi.

Angelino è riuscito, così, a fuggire mentre Ullaro è stato affrontato da un altro carabiniere che lo ha colpito con una raffica di mitra. Nel corso della sparatoria uno dei due malviventi ha lanciato contro i carabinieri anche una bomba a mano che, però, non è esplosa.

Ullaro è stato soccorso e portato in ospedale dove, nonostante fosse stato colpito da cinque proiettili, è stato giudicato guaribile in una decina di giorni. I colpi d'arma da fuoco infatti, lo hanno raggiunto soltanto agli arti inferiori e superiori.

Intanto un'altra operazione anticamorra è stata compiuta la notte scorsa nel Casertano dai carabinieri. Sono state tratte in arresto undici persone appartenenti, tranne una, alla cosiddetta «Nuova famiglia», l'associazione dei clan del crimine costituita per controbattere lo strapotere della Nuova camorra organizzata

Sono stati emessi trenta ordini di cattura, di cui una decina notificati in carcere ad altrettanti detenuti, altri dieci sono stati eseguiti nel corso della notte, il resto riguarda personaggi ritenuti latitanti. Si tratta di un'operazione di particolare significato nella lotta contro la criminalità organizzata perché — come fanno rilevare gli inquirenti — colpisce uno dei clan più agguerriti di un'area, quella dei Mazzoni, fra le più impenetrabili sia ai clan concorrenti che alle stesse forze dell'ordine.

Si temevano reazioni da parte dei numerosi latitanti che si nascondono nelle campagne del Volturno che sono state teatro di sanguinosi scontri a fuoco fra criminali e tra questi e rappresentanti delle forze dell'ordine. Uno di essi, appena catturato, ha tentato di lanciarsi dall'elicottero dei carabinieri.

Fra gli arrestati il personaggio più noto è tale «Totonno Ciuf Ciuf», al secolo Tammaro Falcone, di 55 anni, il quale ha iniziato la carriera, divenendone uno specialista, con assalti ai treni.

KILLER UCCISERO A MAMOIADA I FRATELLI DEBUGGIAS E GONARIO SALE

Il movimento armato sardo rivendica e minaccia delitti

Il Mas annuncia: «Il primo attacco continuerà contro i burattini di ogni tipo»

NUORO — Il movimento armato sardo (Mas) ha rivendicato altri 3 omicidi compiuti a Mamoiada il 28 febbraio 1982, il 4 marzo 1983 ed il 20 giugno scorso.

Si tratta dell'uccisione dei fratelli Giuseppe e Giovanni Debuggias e di Gonario Sale, tutti caduti in agguati compiuti da killer rimasti ignoti.

Questa rivendicazione segue quella effettuata il 23 giugno e relativa all'uccisione di Claudio Balia, avvenuta a Mamoiada, fratello di un «pentito».

Anche questa rivendicazione, come la precedente è stata fatta pervenire ad un giornalista della redazione nuorese de «La nuova Sardegna».

Come il precedente documento, fa riferimento alla «Campagna Peci» ed afferma che «alle 21.42 del 20 giugno 1983 un nucleo di fuoco della nostra organizzazione ha imbottito di piombo Gonario Sale» al quale vengono rivolte gravi accuse.

Il Mas indirizza minacce e violente critiche al procuratore generale della Repubblica dott. Giuseppe Villasanta e precisa che «il primo attacco continuerà contro i burattini di ogni tipo, dopo di che passeremo alla fase L».

Il movimento armato sardo rivendica quindi la paternità delle «esecuzioni» dei fratelli Debuggias ritenuti responsabili «di aver tradito l'extralegale Ambrogio Melis che a distanza di 16 anni chiede ancora giustizia».

Dopo minacce di morte al padre, alla madre al fratello e ai cognati dell'«infamone» e ai giornalisti, il documento conclude con lo slogan «pro sa libertade e su riscattu de s'isola sarda morte ai traditori».

Pensionato ucciso a sprangate

PALERMO — Un pensionato, Matteo Sole, di 65 anni è stato ucciso ieri mattina a colpi di spranga di ferro al capo nella sua casa, in via Di Miceli. L'allarme alla polizia è stato dato dalla moglie della vittima, la quale avrebbe assistito all'omicidio.

Secondo quanto accertato gli investigatori, l'assassino è un pregiudicano, Giuseppe Toscano, di 35 anni, che ha fatto perdere le sue tracce, ma viene ricercato. All'origine dell'omicidio vi sarebbero motivi di interesse.

NUOVI ARRESTI PER IL TRAFFICO DI ARMI E DROGA

Niente libertà all'avv. Ruggiero L'ordine di cattura è definitivo

TRENTO — L'avv. Roberto Ruggiero, del Foro di Roma, arrestato nell'ambito dell'inchiesta sui traffici di armi e droga il 15 giugno scorso e per il quale la scorsa settimana i suoi difensori avevano chiesto la libertà provvisoria, mentre lo stesso Ordine degli avvocati della capitale, in segno di protesta per il provvedimento emesso dal giudice trentino Carlo Palermo, aveva attuato l'astensione dall'attività forense, dovrà rimanere in carcere.

Il giudice Palermo, infatti, su conforme parere del pubblico ministero, ha trasformato in definitivo il mandato di cattura provvisorio emesso a suo tempo, accusando il legale romano di traffico d'armi, ed ha firmato inoltre nei suoi confronti una comunicazione giudiziaria, in relazione al traffico di droga. Identica procedura è stata adottata anche per il commercialista romano Arnaldo Capogrossi e per l'industriale milanese Michele Jasparro, arrestati assieme all'avv. Ruggiero nel giugno scorso, mentre si dà per certa l'emissione di altri mandati di cattura sulla destinazione dei quali viene mantenuto il massimo riserbo.

Il legale romano, difensore di uno degli imputati nell'inchiesta trentina sul traffico delle armi, lo spedizioniere di Olbia, Vincenzo Giovanelli, in un primo tempo era stato accusato di violazione del segreto istruttorio assieme ad un suo collega trentino, l'avv. Bonifacio Giudiceandrea, pure lui arrestato ma tornato in libertà il giorno successivo, essendo venuti meno i motivi che ne avevano determinato l'arresto.

Per l'avv. Ruggiero, invece, è venuto ad aggiungersi un mandato di cattura provvisorio in relazione all'accusa di associazione per delinquere per traffico d'armi che adesso è stato confermato, mentre il suo ex patrocinato, il Giovanelli, risulta coinvolto in quell'oscura vicenda dell'oro della Banca d'Italia trafugato dai nazisti nell'ultima guerra e che taluni sostengono si trovi ancora nascosto sotto il castello di Fortezza, in Alto Adige.

Le ricerche per trovare quest'oro, avviate dall'ingegnere milanese Luigi Cavalloni, raggiunto da una comunicazione giudiziaria, hanno dato il via ad una nuova particolare inchiesta del giudice Palermo che sospetta connivenze e protezioni in ambienti nazisti.

CON L'ACCUSA DI DETENZIONE, SPACCIO E COLTIVAZIONE

Altri blitz antidroga al Sud Sedici arrestati nel Barese

BARI — Dopo il blitz antidroga che il 26 aprile scorso portò all'emissione di 24 ordini di cattura e all'arresto di altrettante persone, la notte scorsa è scattata un'altra operazione dei carabinieri nel Nord-Barese e precisamente nel triangolo Barletta-Andria-Margherita di Savoia, che ha portato all'arresto di sedici persone; tre ordini di cattura sono stati notificati in carcere ad altrettanti detenuti per reati specifici e due non sono stati eseguiti perché gli interessati si sono resi irreperibili.

L'operazione, coordinata dal Gruppo carabinieri Bari, è stata eseguita dal nucleo operativo del gruppo al comando del magg. Carbotti e dai carabinieri della compania di Andria, al comando del cap. Tecame, con l'appoggio dei militari della compagnia di Barletta.

Gli ordini di cattura sono stati emessi dai sostituti procuratori della Repubblica di Trani, Marino e Carcano. Gli arrestati, che sono stati rinchiusi nel carcere di Trani, devono rispondere dell'accusa di aver indotto altre persone all'uso di stupefacenti; alcuni di detenzione e spaccio di droga, altri di spaccio di eroina continuato o di traffico e detenzione di sostanze stupefacenti. Quattro persone sono tossicodipendenti, due, uno dei quali pure tossicodipendenti, minori.

I carabinieri ritengono «cervelli» dell'organizzazione Cosimo Damiano Dibbace, 25 anni, e Giuseppe Diropiero, di 21, entrambi residenti a Margherita di Savoia (Foggia) ed Angela Raffaella Grimaldi, di 33, di Barletta, che sono tra gli arrestati, ed hanno accertato che l'organizzazione si riforniva di eroina da Milano.

Anche a Salerno sei persone sono state arrestate dai carabinieri di due distinte operazioni contro la coltivazione di sostanze stupefacenti fatte a Scafati e ad Eboli.

A Scafati i militari hanno sorpreso due giovani, Domenico Sammartino, di 20 anni, di Scafati, e Giuseppe Acanfora, di 19, di Boscoreale, intenti a coltivare 337 piantine di canapa indiana.

Successivamente, in seguito ad ulteriori indagini, i militari hanno arrestato il proprietario del fondo sul quale avveniva la coltivazione, Antonio Staiano, di 55 anni, di Boscoreale, ed altre due persone Salvatore Stampone, di 19 anni, di Boscoreale, ed un minorenne, M. N., di 15 anni.

Attentati in Corsica



AJACCIO — Tre attentati sono stati effettuati durante la notte nella Corsica meridionale. Tra l'altro, come si vede nella foto, sono state distrutte parecchie automobili. Non si lamentano vittime. Le azioni terroristiche, non rivendicate, si ritiene siano opera degli indipendentisti del Fronte di liberazione nazionale corso. (Foto Canazzi)

AL CAIRO, DOPO LA DURA ASTINENZA DURANTE LA GIORNATA, AL CALAR DEL SOLE LA GENTE SI SFOGA

Ramadan, mese di austerità? Macchè: di consumismo!

IL CAIRO — *Il sole declina all'orizzonte. Il Cairo, città di solito così rumorosa e straripante di gente, diventa improvvisamente deserta e silenziosa. Tutti i cairoti sono rientrati a casa per poter finalmente estinguere la loro sete e placare la loro fame. E' il ramadan, il mese sacro dell'Islam, nel corso del quale il Corano è stato rivelato da Allah al profeta Maometto, per purificarsi ed avvicinarsi ad Allah tutti i musulmani, ad eccezione dei malati, delle donne incinte e dei viaggiatori, devono digiunare dall'alba al tramonto. Devono astenersi da qualsiasi nutrimento, dalle bibite e persino dalle sigarette e fare voto di castità «fino a quando non si possa più distinguere un filo bianco da un filo nero».*

Stabilito in funzione del calendario lunare, il mese del ramadan anticipa tutti gli anni di una decina di giorni rispetto al calendario solare. Quest'anno cade proprio a cavallo del solstizio d'estate, dall'11 giugno al 10 luglio, quando le giornate sono più lunghe e il sole è più forte, ed il tremendo calore rende ancor più penosa la prova per i credenti.

Ma la legge coranica non ammette deroghe. D'altronde, la pazienza e la padronanza di sè sono due qualità di cui deve dar prova ogni buon musulmano, e sulle quali gli scheicchi amano insistere per colonne intere, nelle loro prediche sui giornali egiziani, fin dall'inizio del ramadan.

«Non dovete inghiottire neppure la saliva», scrive implacabile uno sceicco, rispondendo ai quesiti dei lettori sul giornale «Al Gumburiyya» (La Repubblica). Egli invita i fedeli a non lavarsi neppure i denti dall'alba al tramonto «perché inavvertitamente una goccia d'acqua potrebbe finire nell'esofago».

La grande maggioranza dei credenti rispetta il digiuno e molti partecipano ai ritiri religiosi più spesso che nei tempi normali. Vanno alla moschea, dove assistono soprattutto alla preghiera dell'alba, una delle cinque obbligatorie nel corso della giornata, e a quella della sera. Altri fanno i ritiri spirituali e altri ancora si rifugiano sotto le tende erette a questo fine e da lì ascoltano le prediche.

Oltre al digiuno, i musulmani dovrebbero osservare un altro obbligo religioso, l'elemosina. Per un mese i ricchi dovrebbero soffrire la fame insieme con i poveri e far loro l'elemosina. Inoltre, ogni litigio dovrebbe essere perdonato e dimenticato.

Mese della fede per eccellenza, il ramadan dovrebbe essere il momento in cui l'uomo è più vicino ad Allah, e gli integralisti islamici ne approfittano per lanciare le loro campagne di moralizzazione. Il loro scopo è di imporre la «sciaria» (la legislazione islamica) come legge civile obbligatoria, come già avviene in Iran e in altri paesi islamici.

In occasione del ramadan alcuni fondamentalisti hanno lanciato quest'anno un'offensiva integralista, giungendo a proporre, oltre la proibizione della vendita degli alcolici, anche quella di passatempi inoffensivi, come le corse dei cavalli e il gioco del bridge. Inoltre, a loro avviso, ogni musulmano sorpreso a mangiare in pubblico dovrebbe finire in galera.

Ma, siccome il digiugno ufficiale finisce al tramonto, la massa degli egiziani si rifà dopo il calar del sole, e perciò non vive affatto il ramadan come un mese di austerità. Anzi, portafoglio permettendolo, non si priva di niente. Leggendo i giornali si apprende che durante il ramadan il governo egiziano pone in testa alla lista dalle priorità, in fatto di approvvigionamenti, prodotti che non sono tutti di prima necessità. Per convincersene basta vedere i sacchi di noci, di nocciole e di mandorle che ingombrano gli scaffali delle pasticcerie e che servono appunto a preparare i dolci tradizionali del ramadan.

La sera, dopo la fine del digiuno, i cairoti escono a godersi l'aria fresca e a passeggiare davanti ai negozi che restano aperti fino a tardi. La città ritrova allora tutta la sua animazione.

Accanto all'insegne pubblicitarie al neon si alzano i minareti, ornati di luci.

Le vie sono pavesate con ghirlande di carta confezionate dai bambini, che vivono questo mese sacro come una grande festa. Hanno tutti una piccola lanterna, simbolo del ramadan, che portano ovunque. In questo periodo i bambini sono colmati di regali e di strenne e vengono rivestiti di abiti nuovi. Anche le famiglie più povere celebrano questo rituale consumistico, e sono pronte ad indebitarsi fino al collo, pur di poter vedere i loro figli vestiti di nuovo il giorno della festa del «piccolo bairam», che segna la fine del ramadan.

■ FUGA — Un sottufficiale delle guardie di confine della Germania Orientale è fuggito nella Germania Federale. La fuga è avvenuta al confine con la Baviera, vicino a Coburg, in una zona priva di campi minati. La notizia è stata data dalla polizia di confine bavarese senza fornire ulteriori particolari.

i telegrammi

Morti due alpinisti sul Monte Bianco

AOSTA — Due alpinisti alsaziani, dei quali non sono stati resi noti i nomi e che risultavano dispersi da alcuni giorni, sono stati ritrovati morti da un gruppo di scalatori inglesi, che erano impegnati in una difficile ascensione sull'Aiguille del Dru, a oltre 3.700 metri di quota, sul versante francese del massiccio del Monte Bianco.

Le salme sono state recuperate da un elicottero della gendarmeria francese

Area-parcheggio per «saccopelisti»

FIRENZE — Per i «saccopelisti» di tutto il mondo una buona notizia: a Firenze, una delle mete preferite del turismo giovanile è in funzione la prima area riservata proprio al giramondo con lo zaino: ma non basta la sosta è gratuita.

L'area, capace di 300 postiletto, è stata allestita nel giardino dell'antica villa fiorentina Favard, alla periferia della città. L'iniziativa è a cura dell'amministrazione comunale.

Arresto nel Tarantino dopo una sparatoria

TARANTO — Per un conflitto a fuoco avvenuto a San Giorgio Jonico (Taranto) l'altra notte con i carabinieri, è stato arrestato Giuseppe Vasco di 36 anni, di Taranto, ed è stato denunciato Francesco Cappuccio, di 32, che è latitante.

Secondo indiscrezioni, le indagini potrebbero essere in relazione con l'aggressione e la violenza subita da una fanciulla di Martina Franca, nella notte tra il 29 e il 30 giugno.

Casi di scabbia registrati a Pescara

PESCARA — All'Ufficio tecnico erariale (Ute) di Pescara, si sono riscontrati alcuni casi di scabbia che ha colpito finora 8 impiegati su 60 secondo i rilievi dell'ufficiale sanitario del comune.

L'ufficio, giudicato antigienico il mese scorso, era stato disinfestato e disinfettato, ma la scabbia si è diffusa ugualmente. Secondo un sindacalista i casi si sono verificati anche l'anno scorso.

I più longevi sono i giapponesi

TOKIO — Mentre gli uomini giapponesi sono i più longevi del mondo, mentre le donne nipponiche sono seconde solo alle islandesi. Lo rende noto il ministero della sanità e degli affari sociali giapponesi. Secondo i dati del 1982 del ministero, in Giappone gli uomini vivono in media 74,2 anni, e le donne 79,6, contro i 79,7 delle islandesi.

Dopo i giapponesi, gli uomini più longevi sono gli islandesi, gli svedesi e gli olandesi.

Ira Fürstenberg condannata per valuta

ROMA — Ira Fürstenberg è stata condannata a otto mesi di reclusione nonché a una pena pecuniaria di 16 milioni di lire più un milione e 600 mila lire di sanzione amministrativa, per avere violato la legge valutaria. L'attrice era accusata di avere portato all'estero nel 1977, dodici milioni di lire in carta di credito.

Le sono stati condonati gli otto mesi di reclusione e tre dei 16 milioni di pena.

Guerra nucleare tra Usa e Urss

HOLLYWOOD — I ragazzi americani hanno «già» la possibilità di lanciare uan guerra nucleare contro l'Unione sovietica grazie a un vedeogioco basato su un film di imminente programmazione dal titolo «War games».

Una società specializzata in cartucce per videogiochi ha sborsato un milione di dollari per utilizzare l'argomento di «War games». Risultato: il film ha trionfato economicamente prima del giudizio

Viaggio di nozze fatale alla nonnina

MADRID — Una vecchietta spagnola di 82 anni di Moron de la Frontera (Siviglia) non ha retto alle emozioni della luna di miele ed è morta per infarto al miocardio in un ospizio per anziani.

La donna, che non era mai stata sposata, aveva contratto matrimonio alcuni giorni fa con un ospite dello stesso istituto ed era partita per il viaggio di nozze. Al ritorno il luttuoso evento.

CRONACHE DELLO SPORT

Zico: sogno infranto di una notte di mezza estate

UN NO TASSATIVO ANCHE ALLA ROMA PER IL TESSERAMENTO DI CEREZO

Veto della Federcalcio all'Udinese di utilizzare il famoso brasiliano

MILANO — La presidenza federale della Figc ha autorizzato solo i tesseramenti dei calciatori Trifunovic per l'Ascoli e Gerets e Blisset per il Milan. Per i tesseramenti di Cerezo (Roma) e Zico (Udinese) non è stata concessa l'autorizzazione. Infine, per Ferretti (Avellino), Floi (Genova), Kieft (Pisa), Batista e Laudrup (Lazio) e Coeck (Inter) non è stata, per il momento, concessa l'autorizzazione, ma la presidenza stessa ha previsto la possibilità di farlo qualora, entro il termine di dieci giorni da oggi, sia prodotta la prova che gli oneri derivanti dai contratti in questione sono coperti da nuovi capitali o da finanziamenti dai soci.

Il «no» tassativo alla Roma e all'Udinese è stato motivato con il fatto che «gli oneri derivanti alle società dalle intese contrattuali sottoscritte non sono compatibili con le norme di carattere economico, stabilite dalla presidenza federale e confermate dal consiglio federale». In particolare la presidenza ha rilevato che per la Roma i contratti formali sono stati depositati dopo il termine improrogabile del 13 giugno e che per l'Udinese l'intesa economica non è intervenuta direttamente con il Flamengo.

Questo il testo completo del comunicato diramato al termine della riunione della presidenza federale svoltasi nella sede della Figc regionale di via Casati con la partecipazione di Sordillo, Cestani, Matarrese, Ricchieri e del segretario generale Borgogno: «La presidenza della Figc si è riunita a Milano per esaminare, tra l'altro, i contratti per l'acquisizione del diritto alle prestazioni sportive dei calciatori provenienti da federazioni straniere, presentati dalle società Ascoli, Avellino, Genoa, Inter, Lazio, Milan, Pisa, Roma e Udinese, ed ha così deciso: Ascoli (calciatore Trifunovic), Milan (calciatori Gerets e Blisset): autorizzazione perché i relativi contratti sono stati presentati nei termini; perché è stata constatata la compatibilità con le norme economiche stabilite dalla presidenza federale e confermate dal consiglio federale.

Avellino (calciatore Ferretti), Genoa (Eloi), Pisa (Kieft), Lazio (Batista e Laudrup), Inter (Coeck): non può essere concessa l'autorizzazione perché, pur essendo stati rispettati i termini del deposito dei contratti, gli stessi non appaiono compatibili con le norme economiche più sopra richiamate».

«Peraltro — continua il comunicato della Figc — ha previsto la possibilità di concedere l'autorizzazione, qualora, entro il termine perentorio di dieci giorni da oggi, sia prodotta la prova che gli oneri derivanti dai contratti in questione, sono coperti da nuovi capitali o da finanziamenti dei soci, accompagnati dalla dichiarazione della loro infruttuosità e postergazione, come specificatamente richiesto dalle norme contenute ai punti 4) e 5) della decisione del C.F. del 30.4.1983. Al comitato tecnico compete di accertare, entro il termine fissato, il verificarsi della suddetta condizione.

Roma (calciatore Cerezo), Udinese (calciatore Zico): non può essere concessa l'autorizzazione perché gli oneri derivanti alle società dalle intese contrattuali sottoscritte non sono compatibili con le norme di carattere economico, stabilite dalla presidenza federale e confermate dal consiglio federale».

Il comunicato rileva che «per l'A.S. Roma, inoltre, i contratti formali sono stati depositati successivamente al 13 giugno, termine improrogabile fissato per tale adempimento; e che «per l'Udinese Calcio, in particolare, l'intesa economica non è intervenuta direttamente con il Flamengo, società di provenienza del calciatore Zico, bensì con la «Grouping Ltd. di Londra» alla quale incombe pertanto l'onere di soddisfare la società brasiliana. A tale riguardo la P.F. non ha ritenuto chiara la interposizione della Grouping, sorta nel 1982, ed attese la irrisorietà del suo capitale sociale e la sua peculiarità, ha escluso di poter autorizzare la cessione a tale società, dei diritti di sfruttamento pubblicitario dell'immagine del calciatore Zico per l'importo di due miliardi e quattrocento milioni, donde l'impossibilità di ritenere compensabile, tale eventuale ricavo, con il costo dell'investimento complessivo, di circa sette miliardi; inoltre ha rilevato che manca, al fine di annoverare il credito della Zanussi Spa (attuale proprietaria del pacchetto azionario dell'Udinese Calcio) tra i mezzi propri, la deliberazione del suo consiglio di amministrazione, di rinunzia agli interessi e di accettazione della postergazione del suo credito»

Alle 15.30 di ieri con un comunicato che non ammette repliche, la presidenza federale ha posto fine all'avventura italiana di Zico e Toninho Cerezo, ed ha lasciato la porta aperta a Ferretti (candidato a vestire la maglia dell'Avellino), Eloi (Genoa), Laudrup e Batista (Lazio), Kieft (Pisa), e Coeck (Inter) purché le società acquirenti si mettano in riga con le norme economiche entro dieci giorni. Pertanto sono stati «benedetti» soltanto tre tesseramenti, quelli di Trifunovic (Ascoli), di Gerets e Blissett (Milan).

Sei ore piene di discussione al terzo piano dello stabile di via Felice Casati, che ospita gli uffici della Figc milanese, tutta la presidenza riunita, con la consulenza dell'avv. Pesce e del dott. Gerilli, due membri di quel comitato tecnico che nei giorni scorsi aveva esaminato le singole posizioni societarie. Una decisione presumibilmente sofferta e, alla fine, una «grande fuga» dei maggiori protagonisti. Mentre Gianni de Felice, capo del servizio stampa della Federazione, distribuiva un comunicato, sofferto non solo nella stesura ma anche nella battitura (la macchina per scrivere elettrica si staccava continuamente per il sovraccarico di energia determinato da condizionatori d'aria aperti al massimo), Sordillo, Matarrese e il direttore generale della Lega, Baretti scendevano in ascensore, confermando la già espressa intenzione di non fare dichiarazioni.

Sorridente ma quanto mai taciturno il presidente della Lega, disposto a farsi strappare qualche parola di circostanza il presidente della Federazione.

— Perché tante ore?

«Il problema era molto serio e noi abbiamo dovuto affrontarlo per il tempo necessario», ha replicato Sordillo mentre saliva in auto con Matarrese e Baretti.

—Prevede polemiche?

«Quando i problemi sono seri e si fa tutto con serietà non vedo perché ci devono essere polemiche».

— Il calcio ne esce rafforzato?

«Spero di sì».

Il compito di riempire qualche riga in più del povero taccuino dei cronisti è rimasto al presidente della Lega dilettanti Ricchieri:

«E' una decisione sofferta, come sempre quando si tratta di dire di no. Ma è stata presa sulla base delle disposizioni emanate recentemente. E' una indicazione di serietà che non è stata attuata prima perché non avevamo le armi necessarie. E' una questione di immagine e di natura economica. Non si può superare una certa soglia se poi vogliamo portare avanti certe istanze».

La linea di rigore federale sugli stranieri coinvolgerà anche il neopromosso Catania per il quale — anche se del particolare non esiste traccia nel comunicato ufficiale — è stato deciso di non concedere alcuna deroga per l'ingaggio di stranieri, come ha detto Borgogno alla fine. «Apertura» invece verso l'associazione calciatori: è previsto un incontro Figc-Aic a Roma il 12 luglio.



Sordillo dopo le decisioni sugli stranieri

SONO IN ATTESA DI GIUDIZIO

Altri sei stranieri col fiato sospeso

MILANO — Le sconvolgenti decisioni della presidenza federale (Zico e Cerezo rispediti in Brasile, Coeck, Eloi, Batista, Laudrup, Ferretti e Kieft in attesa di ulteriore giudizio) provocheranno effetti enormi sul calciomercato. I campioni d'Italia della Roma, dopo aver ottenuto la firma di Falcao, sognavano di comporre un tandem tutto brasiliano affiancandogli appunto Cerezo. A questo punto, invece, potranno al massimo tenersi Prohaska, sempre che l'austriaco, amareggiatissimo per essere stato «scaricato» a favore di Cerezo, nonostante, l'apporto fornito alla conquista dello scudetto, accetti di rimanere (nei giorni scorsi aveva a più riprese manifestato l'intenzione di rientrare nel suo paese).

Quanto all'Udinese, che aveva dato il benservito allo jugoslavo Suriak, dovrà eventualmente rimediare con uno dei pochi stranieri sul mercato, acquistabili perché non confermati dalle squadre che li avevano in forza lo scorso campionato (Jordan, Diaz, Uribe, Juary).

In difficoltà, sia pure per motivi diversi, si trova da oggi anche il Verona, che credeva di aver ottenuto da Dirceu la disponibilità a rimanere agli ordini di Bagnoli. Invece, stamane, il direttore generale del Napoli, Antonio Juliano, ha annunciato di aver depositato in Lega il contratto relativo all'acquisto di Dirceu.

Situazione difficile pure per il Catania, che sperava di ottenere una proroga sulla scadenza per l'acquisto degli stranieri, al punto che il presidente Massimino e l'allenatore Di Marzio sono partiti per il Brasile. Ma stando a quanto trapelato dalla presidenza federale, non ci sarà proroga per il Catania, che dovrà quindi presumibilmente ripiegare su Juary.

DAL CIN MANAGER DELL'UDINESE MINACCIA GUERRA CON ARGOMENTI GIURIDICI

«È una decisione politica Il contratto è ineccepibile»

UDINE — *La presidenza federale ha bocciato il contratto di Zico. «È accaduto ciò che non era neanche immaginabile potesse accadere!»: Franco Dal Cin, direttore generale dell'Udinese, è sbigottito, incredulo.*

Gli diamo la notizia mentre trascorre un tranquillo pomeriggio d'estate. «Questa è una faccenda inverosimile», dice immediatamente passandosi le mani sulla fronte. «Voglio conoscere subito il testo del comunicato della presidenza federale, poi potrò dire qualcosa. A questo punto mi sembra tutto assurdo. L'Udinese ha agito rispettando in pieno tutte le regole, fino all'ultima virgola. Non vorrei dirlo, ma ho l'impressione che qui tutto sia stato architettato a dovere. La decisione di bocciare Zico è politica, non c'è dubbio. Hanno voluto punire i piccoli che si sono permessi di calpestare i piedi ai potenti».

«Hanno voluto far capire ai piccoli — prosegue — che non conviene mai dimostrare ai grandi di saper cì fare, di essere anche bravi a costruire, a crescere. I piccoli, insomma, devono restare sempre piccoli. Ma le cose stanno cambiando, eccome, se stanno cambiando!».

Una rapida telefonata a Milano per conoscere il testo del comunicato. Mentre lo ascolta e prende nota, le espressioni del direttore generale dell'Udinese parlano da sole: è sbalordito. «Eh no, io questa roba la demolisco punto per punto, portando in campo le leggi e dimostrando che abbiamo agito correttamente».

La reazione di Dal Cin comincia a prendere corpo concreto man mano che dall'altro capo giungonò le motivazioni della bocciatura. «È incredibile. Ecco, l'avevo detto. Questo comunicato non dice niente. È tutta una montatura. Cercano di coprire con motivazioni fasulle una grande ingiustizia. Ma siamo in democrazia e la democrazia varrà a qualcosa!».

Dopo aver avuto tutto il testo, il manager sbotta ancora: «Qui è tutto da ridere. Ma non finirà così, non può finire.. Sarebbe una sconfitta troppo grande non per Dal Cin, ne per Zico, né per Mazza, ma per l'intero Friuli, per un'intera regione. Regione che proprio adesso deve dimostrare di essere compatta, di saper reagire a questo sopruso dei potenti».

E poi Dal Cin comincia. «Punto uno: il comunicato dice che il contratto non è valido perché il Flamengo ha trattato con la Groupings Limited e non con l'Udinese. Ma siamo proprio fuori: l'anno scorso è arrivato in Italia Edinho seguendo la stessa prassi e nessuno ha osato dire niente perché tutto era in perfetta regola. Come lo è adesso. Soltanto che Zico se l'è assicurato l'Udinese, non una grande. Allora... La presidenza federale scrive che la Groupings non può pagare Zico perché ha un capitale sociale troppo esiguo. Ma stiamo scherzando? Il capitale sociale può essere di qualsiasi cifra. Possono intervenire i soci con finanziamenti nuovi, anche di dieci miliardi. E allora, come la mettiamo? Qui è economia non è calcio pedestre».

«Dicono che essendo il capitale sociale troppo esiguo, la Groupings Limited non è affidabile. Ma lo sanno che questa società deve all'Udinese 2 miliardi e mezzo ma nello stesso tempo deve ricevere da noi ben 3 miliardi e 600 milioni? Come si può sostenere allora questa tesi assurda della non affidabilità?

«Ed ecco l'altra motivazione: per vendere la sua immagine, Zico avrebbe dovuto chiedere l'autorizzazione? Ma stiamo ancora scherzando? Ecco qui la legge cosa dice. Il 23 luglio del 1981 è stata firmata questa convenzione tra la Lega e l'Associazione calciatori. Al punto 1 detta: "È riconosciuta ai calciatori la facoltà di utilizzare in qualsiasi forma lecita e decorosa la propria immagine, anche a scopo diretto o indiretto di lucro, purché non associata a nomi, colori, maglie, simboli o contrassegni della società di appartenenza o di altre società di lega nazionale o di lega nazionale serie C e purché non in occasione di attività calcistica ufficiale"».

E Zico non è forse in regola? Ma veniamo al punto 2, dove si detta: «È riconosciuta ai calciatori la facoltà di usare in qualsiasi forma legale e decorosa il proprio nome o proprie dichiarazioni o di consentire a terzi l'uso per scopi pubblicitari, promozionali, commerciali o comunque di lucro, nonché di partecipare a manifestazioni promozionali o pubblicitarie di altro tipo».

«Bene, queste sono le regole e l'Udinese e Zico le hanno rispettate tutte. Chi invece le ha cambiate è stata proprio la presidenza federale».

Dal Cin continua su un altro punto, l'ultimo del comunicato, quello riferito ai finanziamenti senza interessi e postergati. Si chiede: «Perché anche a noi non hanno dato il tempo di dieci giorni com'è stato fatto per le altre società?».

«Bene, qui ci sarà battaglia. È solo l'inizio. Andremo avanti per anni», continua il direttore generale. «Ci rivolgeremo ai nostri legali per vedere cosa si può fare. Forse Zico non giocherà nell'Udinese, ma ne vedremo comunque delle belle. Per esempio ci sono penali da pagare. Il Flamengo vorrà tutti i 6 miliardi di lire (parte già ne ha avuti) dalla Groupings Limited, come previsto dal contratto. E la Groupings vorrà i soldi dall'Udinese. Chi glieli darà? Poi Zico chiederà i danni. Chi pagherà tutto questo? Signori, si tratta di miliardi, mica di caramelle...».

Intanto si teme per gli abbonamenti: ieri si era giunti a quota diecimila. E adesso, cosa accadrà? Tutto si bloccherà? Dal Cin su questo punto è sicuro: «Non so cosa potrà avvenire, ma è certo che questo è il momento per il Friuli di dire la propria e di farsi sentire.

Antonello Capone

La Juventus vince il «Mundialito»

Juventus-Flamengo 2-1 (1-1)

MARCATORI: al 12' autogol Peu, 18' Adilio, 61' Boniek.
JUVENTUS: Bodini, Gentile, Cabrini, Furino, Caricola, Scirea (46' Prandelli), Bonini, Tardelli, Rossi, Platini, Boniek. (12 Carraro, 13 Storgato, 15 Koetting, 16 Galderisi).
FLAMENGO: Roul, Leandro, Marinho, Mozer (46' Figuereido), Junior, Andrade, Robertinho, Ademar, Peu, Adilio, Julio Cesar (63' Baltazar), (12 Cantarele, 14 Carlos Alberto, 16 Eider).
ARBITRO: Barbaresco di Cormons.
ANGOLI: 9 a 7 per la Juventus.
NOTE: tempo sereno, terreno in ottime condizioni, spettatori 70 mila.
AMMONITI: Tardelli per scorrettezze, Gentili e Baltazar per proteste.

MILANO — E' ormai tradizione che il calcio italiano sappia approfittare della cronica incapacità dei brasiliani di difendere un risultato favorevole. Fu proprio per questa incapacità di mantenere un pareggio che sarebbe stato sufficiente per la nazionale brasiliana, che l'Italia finì col vincere la storica partita che le aprì, lo scorso anno, la via per la conquista del titolo mondiale. Ieri la stessa identica situazione si è ripetuta nella partita decisiva del «mundialito» fra Juventus e Flamengo.

Ai brasiliani, con un punto in più in classifica, era sufficiente pareggiare per aggiudicarsi il torneo e i suoi 100 mila dollari di premio. Ma, ancora una volta, questi giocatori tanto bravi tecnicamente quanto ciechi tatticamente, si sono dimostrati incapaci di qualsiasi ragionamento utilitaristico. Quando avevano la palla pensavano solo ad attaccare a costo di sguarnirsi in difesa. Hanno continuato a farlo imperterriti anche dopo aver pareggiato il goal con cui la Juventus era passata in vantaggio all'inizio. Ed hanno così finito per perdere. Nè vale per loro recriminare che il goal della vittoria juventina è stato segnato da Boniek in sospettissimo fuorigioco. In fondo la loro sbadataggine ha meritato questa punizione.

E così il «Mundialito» è stato appannaggio di una squadra italiana, dopo che il torneo aveva visto le cose migliori venire dai sudamericani: prima dal Penarol e poi dal Flamengo. Platini è stato l'artefice principale della vittoria decisiva della Juventus sul Flamengo con i suoi lanci sempre precisissimi. Bodini ha poi parato tutto il possibile. Nel Flamengo sempre grandissimo Junior anche lui però più portato all'attacco che alla difesa nonostante il numero che ha sulla maglia.

Gran tiro al volo di Junior che sfiora il palo al 5'. La Juventus passa in vantaggio all'11'. Platini batte uno dei suoi soliti calci di punizione dal limite dell'area e questa volta trova anche la complicità di Peu sul quale la palla batte; venendo deviata nell'angolo basso, dove Raoul non riesce ad arrivare. Il pareggio del Flamengo non si fa attendere. Al 18' Adilio si destreggia bene in area juventina. Scambia con Ademar, e quindi fa partire un preciso sinistro che si infila in rete a fil di palo. Forte destro in corsa di Leandro al 35' che Bodini devia con difficoltà. Al 41' Bodini para anche due tiri consecutivi di Peu e Robertinho. Al 45' su un pallone alto si scontrano di testa Mozer e Scirea rimanendo intontiti tanto da dover essere sostituiti entrambi.

Un violento destro di Ademar al 60' è parato in tuffo da Bodini. Al 61' la Juventus passa ancora. Un lungo lancio di profondità di Platini trova Boniek in fuorigioco più che sospetto. Non viene però rilevato e Boniek può andarsene tranquillamente a infilare Raoul. Al 65' sempre su lancio di Platini va via Rossi, che supera anche il portiere. Si porta però in posizione troppo angolata, dalla quale riesce solo a cogliere il palo.

Milan	**2**
Inter	**1**

MARCATORI: 37' Serena, 59' Altobelli, 62' Serena.
MILAN: Nuciari, Tassotti, Evani, Pasinato, Canuti (65' Cuoghi), Baresi, Icardi, Romano, Serena, Verza, Incocciati (49' Damiani).
INTER: Zenga, Ferri, Bergomi, Baresi, Collovati, Bini, Van Der Gijp, Sabato, Altobelli, Beccalossi (74' Bergamaschi), Marini.
ARBITRO: Menegali, di Roma.

NOTEVOLE IL MOVIMENTO MIGRATORIO NELLA SOCIETÀ PARTENOPEA

Il Napoli scarica Diaz e ingaggia Dirceu

NAPOLI — Il Napoli ha depositato ieri in Lega, a Milano, il contratto per il giocatore brasiliano Guimaraes José Dirceu. L'interno brasiliano aveva giocato nella scorsa stagione nel Verona. L'annuncio è stato dato dal direttore generale del Napoli, Antonio Juliano. La società partenopea aveva risolto consensualmente l'impegno contrattuale con l'argentino Diaz.

Juliano non ha fornito particolari sull'operazione. Appare evidente, comunque, che il Napoli aveva già in tasca il contratto con il giocatore brasiliano, nel momento in cui ha «scaricato» Diaz. La trattativa è stata condotta direttamente tra il Napoli e Dirceu, in quanto il giocatore era proprietario del suo cartellino dopo aver chiuso il rapporto con il Verona. Il passaggio di Dirceu al Napoli era stato già ventilato da una decina di giorni. Juliano non aveva nascosto il suo interessamento per l'interno sudamericano. La trattativa è stata definita in Brasile da un emissario del Napoli. L'accordo era stato già raggiunto in Italia.

Dirceu è nato a Curitiba, capoluogo dello stato del Paranà, nel 1952. Nel 1968 a 16 anni, fu tesserato alla squadra locale. Proprio in quell'anno il Napoli, nel corso di una tournée in Brasile, giocò a Curitiba, pareggiando per 0-0. Dirceu non giocò. Passato al Botafogo nel '72, al Fluminense nel '76 era poi stato trasferito al Vasco de Gama nel '77, all'America nel '78 e infine dal '79 all'82 all'Atletico Mineiro, la squadra di Belo Horizonte.

Per quanto riguarda Frappampina, il Napoli ha confermato l'accordo sulla parola raggiunto con il Bologna. Il centrocampista Claudio Vinazzani è stato intanto ceduto dal Napoli alla Lazio. Claudio Vinazzani, dopo aver militato per sette anni nel Napoli e aver ricoperto negli ultimi tre la carica di capitano, era stato messo in lista di trasferimento.



Dirceu, dal Verona al Napoli

Inter: esonerato Marchesi Radice ritorna a San Siro

MILANO — L'Inter ha deciso di sostituire l'allenatore Rino Marchesi con Gigi Radice. Lo ha annunciato ufficialmente ieri sera, durante l'intervallo della partita Juventus-Flamengo al «Mundialito», il vice presidente della società avv. Prisco. «L'Inter ringrazia Rino Marchesi — ha detto — per la signorilità e capacità mostrati nella conduzione tecnica della squadra e dà il benvenuto a Gigi Radice che entrerà in servizio domani».

Ultimi affari

MILANO — Tra gli affari conclusi a Milanofiori rilevante lo scambio fra Cagliari e Brescia: il centrocampista De Biasi giocherà il prossimo anno nell'isola, mentre il terzino Mariano Marchetti farà parte della squadra lombarda. Il Brescia ha pure acquistato il genoano Chiodini (l'altro giorno aveva rifiutato il trasferimento) per 200 milioni.

Il Genoa ha effettuato altre due cessioni, dando Boito al Vicenza e Russo alla Pistoiese (a quest'ultimo affare manca però qualche dettaglio).

Confermati il passaggio del difensore Ardizzon dal Mira alla Triestina, i quattro acquisti della Spal (Lamia Caputo dal Palermo, De Gradi dal Perugia, Trombetta dal Catanzaro, Ferretti dalla Lazio), la cessione del centravanti Messina da parte dell'Atalanta al Bari e di Galluzzo dalla Spal al Bari.

In poche righe

Tour: tappa a Pirard

CRETEIL — L'olandese Frits Pirard ha vinto la prima tappa del Tour de France, Nogent sur Marne-Creteil di km 159. I belga Erik Vanderaerden ha conservato la maglia gialla. Alle spalle di Pirard, che ha tagliato il traguardo in 3 ore 49'38" (abbuono 30"), si sono classificati due francesi, Jean Louis Gauthier (abbuono 20") e Pascal Jules (abbuono 10"). La tappa di oggi, a cronometro a squadre sulla distanza di 100 km, porterà i corridori a Fontaine-au-Pire.

Moto: prove gran premio Belgio

FRANCHORCHAMPS — Pierpaolo Bianchi ed Eugenio Lazzarini partono oggi affiancati in prima fila del Gran premio del Belgio di motociclismo, classe 125 cc: i due piloti italiani hanno ieri registrato, sul giro migliore, tempi di diversi secondi più veloci del primato ufficiale della pista di Franchorchamps.

Nella classe 500 cc, assente il campione del mondo uscente Franco Uncini dopo il terribile incidente occorsogli domenica scorsa, il duello si risolverà fra americani: Spencer, Roberts e Mamola, nell'ordine, sono stati i più veloci nell'ultima seduta di prove ufficiali.

Uncini già in pista, il 31 luglio

GRONINGEN — Notizie sempre più confortanti sulla salute del pilota motociclista Franco Uncini, campione del mondo delle 500. A una settimana dall'incidente avvenuto sul circuito di Assen, Uncini ha ripreso la piena conoscenza, è stata interrotta la respirazione artificiale e gli ultimi esami clinici hanno fugato ogni dubbio.

Si prevede il suo rientro in Italia nella giornata di lunedì con l'ausilio dei servizi dell'«Europe assistance». Uncini continua ad essere assistito dalla moglie Cinzia, dal padre, dall'equipé della clinica mobile della federazione motociclista italiana.

Le rosee previsioni dei tecnici e medici danno il pilota marchigiano già in pista il 31 luglio.

Coppa America: Azzurra comincia bene il secondo «robin»

NEWPORT — Azzurra ha vinto con 52" di vantaggio su France 3 la prima regata del secondo girone eliminatorio della Coppa America di vela.

La barca italiana ha portato a termine una rimonta formidabile visto che, dopo una partenza ripetuta, si è trovata subito in svantaggio di 1'10". Sembrava che France 3 si avviasse verso una facile vittoria: è passata con 1'25" di vantaggio alla prima boa, 1'22' alla seconda, 21" alla quarta. Alla quinta la situazione era invece ribaltata con Azzurra avanti di 45" che ha poi portato a 52" sul traguardo.

Nelle altre due regate del primo turno Australia 2 ha battuto Canada 1 di 59" e Victory (Gbr) ha avuto la meglio su Challenge (Aus) che si è ritirata alla quarta boa per rottura del boma.

È stata una regata tiratissima. Ma la vittoria dell'«Azzurra», a quanto è dato capire dalle prime frammentarie notizie raccolte dalla radio nautica, è stata meritata oltre che sudata.

Partiti con un minuto di ritardo dopo essere stati richiamati per una falsa partenza gli italiani hanno condotto una gara intelligente riuscendo a rosicchiare secondi su secondi ai francesi. France 3 ha avuto dei problemi con lo spinnaker. L'Italia è riuscita a recuperare un minuto alla terza boa ed ha effettuato il sorpasso poco prima della quinta nel lato di lasco.

La gara si è svolta con molta nebbia; la partenza è stata quindi ritardata varie volte. Probabilmente, proprio a causa della nebbia, la seconda serie di regate nella quale l'Italia è «off» (riposando) verrà rinviata.

Con l'inizio del secondo girone tornano a Newport i giornalisti e i rappresentanti degli sponsor, molti con famigliola e amici al seguito: «Azzurra», non dimentichiamo, è un fatto mondano, oltre che commerciale e sportivo. Per i giornalisti c'è subito la scoperta che, ancora una volta, l'unico modo per seguire le regate è al chiuso della sala stampa fumosa, allestita all'interno del padiglione italiano. Qui delle radio-nautiche sono collegate con le imbarcazioni in regata e con quelle dei giudici: questi ultimi sono sempre sul canale 70, gli italiani sempre sul 69.

Ancora una volta sembra che ci siano problemi per la barca promessa dagli organizzatori ai giornalisti italiani: durante il primo girone rimase al largo senza benzina, andando alla deriva e invadendo financo il triangolo di gara proprio nel momento in cui passava «Azzurra». Questa volta, addirittura,... non c'è. Circolano voci che il suo proprietario stia pensando di venderla.

Con la ripresa delle regate gli azzurri sono tornati al regime di severità imposto dallo Skipper e «guardiano» Cino Ricci. L'ultima giornata di relax l'hanno avuta venerdì. I canadesi hanno festeggiato la propria festa nazionale con una serie di manifestazioni e di cocktails. In mattinata hanno organizzato un mini-torneo di hockey su ghiaccio, loro sport nazionale. Solo che a Newport, di questi tempi, il ghiaccio non c'è (ci mancava solo lui!). Il campo è stato una strada cittadina bloccata al traffico.

È toccato agli azzurri sfidare per primi i canadesi: badando alle gambe ed usando spesso più i piedi (l'Italia è o no campione del mondo di calcio?) che l'ingombrante e pericoloso bastone di legno, sono riusciti a contenere l'inevitabile sconfitta su un dignitoso 3-1. Il mini-torneo è stato vinto, manco a dirlo, dai canadesi.

I commercianti e i residenti italo-americani di Newport hanno incominciato ad entusiasmarsi: di testa e di tasca loro, senza essere stati richiesti, si sono autofinanziati ed hanno prodotto delle buste di plastica, quelle tipiche dei supermercati, con il marchio «Azzurra» nelle quali mettono la merce comprata dai clienti.

Anche i ristoranti si adeguano.

PALLANUOTO: GIULIANI SONORAMENTE SCONFITTI DAI LIGURI

Triestina retrocede in serie C

Triestina-Chiavari 8-19

(3-6, 1-3, 0-3, 4-7)

TRIESTINA: Zetto, Bonetta, Comisso (2), Coppola, Maizan, Umer (2), Milossevich S., Milossevich G. (1), Venier (1), Gavagnin, Amato, Pecorella (2), Pettener.
CHIAVARI: Ballerini, Nassano, Viacava, Caseretto, Federici (5), Magistrini (3), Nortola (1), Ghio (7), Chiari (2), Verduri, Brignole (1), Caprotti.
Arbitri: Zerbini di Bologna e Prestifilippo di Busto Arsizio.

TRIESTE — Adesso è matematico: la Triestina giocherà il prossimo campionato in serie C. Indipendentemente dal risultato del Cus Milano, la formazione alabardata si trova a cinque punti quando mancano due soli incontri alla conclusione del torneo e la partita con il Chiavari è stata soltanto un atto formale con il quale il sette della Triestina si è congedato dalla serie cadetta.

Mestamente nei due tempi centrali, con orgoglio in quello iniziale e in quello finale. Sul 5-3 per gli ospiti la Triestina ha avuto la possibilità di riavvicinarsi, ma Coppola, tradito dall'emozione e da quell'autentico spauracchio del «portierone» Ballerini, ha fallito un rigore. E' stata la fine di un sogno, quello di poter competere alla pari con i primi della classe.

Da quel momento il Chiavari ha preso saldamente in mano le redini dell'incontro e si è garantito un baratro fatto di reti, e tante. Si è quindi giunti all'ultima frazione sul parziale di 7 a 2 per gli ospiti e due lampi hanno illuminato gli ultimi dieci secondi: il primo di Pecorella che ha deviato in rete tra traversa e portiere (quello di riserva però) un alleggerimento della difesa e proprio all'ultimo secondo Venier ha tirato senza convinzione da metà campo con il «pollo» (leggasi portiere) a farsi sfuggire la palla in rete nel più infantile dei modi.

Arrivederci Triestina al prossimo anno, sperando che un'eventuale risalita non si ritrasformi in un calvario, come quest'anno.

Alessandro Bourlot

■ BARCELLONA — Il Barcellona ha vinto la Coppa della lega di calcio spagnola, battendo per 2-1 il Real Madrid nella partita di ritorno.

Squalifica ridotta a Muller

MILANO — Si è riunita la commisisone disciplinare della Lega professionisti che ha parzialmente accolto il reclamo dell'Inter relativo alla squalifica per quattro giornate di Hansi Muller, La sanzione è stata ridotta a tre turni poiché «l'episodio, seppure deprecabile, non appare di gravità tale da giustificare la sanzione del giudice sportivo».

CRONACHE DELLO SPORT

Come da copione la Navratilova a Wimbledon

MARTINA HA CONQUISTATO IL QUARTO TITOLO IN SEI ANNI

La Jaeger si è inchinata alla regina inossidabile

LONDRA — Finale senza emozioni quella del singolare femminile di Wimbledon: Martina Navratilova, che è stata definita la «macchina del tennis» o la «donna bionica», ha vinto contro Andrea Jaeger. E' stato un incontro a senso unico: la cecoslovacca naturalizzata americana si è imposta per 6/0 nel primo set durato solo 15'.

Andrea Jaeger — che come la Navratilova era arrivata alla finale senza perdere un set, è apparsa tradita dall'emozione. Con i suoi 18 anni e 28 giorni di età è stata la più giovane finalista di Wimbledon dopo l'americana Maureen Connolly che lo fu nel 1952. Insomma nel primo set, le maggiori difficoltà per la Navratilova sono venute dalla sua gonna (che le è caduta al primo servizio).

Nella seconda partita il confronto tra la 26 enne testa di serie numero uno e la 18 enne numero tre del torneo si è in parte riequilibrato. Nel gioco di apertura la Jaeger ha infatti strappato il servizio alla Navratilova. Quest'ultima però non si è lasciata «impressionare»: dopo cinque parità e una palla per il 2/0 in favore dell'avversaria, la Navratilova è riuscita a riconquistare il servizio. La ex cecoslovacca ha poi ottenuto il primo break sul 3/2 in suo favore (portandosi così sul 4/2) grazie anche ad una palla chiamata dentro dal giudice di linea, ma che invece era molto probabilmente fuori. Nell'ultimo game (sul 5/3) con la Navratilova al servizio, la Jaeger ha annullato due «match-ball» con due splendide risposte di rovescio al sempre efficace servizio della Navratilova. Ma sul 40/30 per l'avversaria, la Jaeger non ha ben controllato la risposta di dritto, perdendo così per 6/3.

Con il successo nel singolare, Martina Navratilova (che si è già imposta in questo torneo nel 1978, 1979 e 1982) ha vinto 96 mila dollari (circa 144 milioni di lire). A questi vanno aggiunti il premio del doppio femminile che la infaticabile cecoslovacca naturalizzata americana ha vinto in coppia con Pam Shriver: quasi una formalità, visto che le loro avversarie (l'americana Rosie Casals e l'australiana Wendy Turnbull) sono riuscite a conquistare quattro giochi in tutto. La finale del doppio femminile è infatti terminata 6-2, 6-2.

John McEnroe ha dato invece una «scaldata» ai muscoli in vista della finale del singolare maschile di oggi. E lo ha fatto vincendo il doppio in coppia con Peter Fleming. Fleming e McEnroe hanno sconfitto in tre set due loro connazionali, i fratelli Tim e Tom Gullikson per 6-4, 6-3, 6-4, in virtù del gioco superiore di McEnroe da una parte e la «fragilità» del servizio del mancino Tom Gullikson. Da notare che i Gullikson sono la seconda coppia di gemelli che abbia disputato una finale del doppio a Wimbledon; la prima fu quella composta nel 1897, dai fratelli inglesi Herbert e Wilfred Baddeley.

La finale del doppio misto si svolgerà tra la coppia statunitense Denton-King e quella britannico-australiana Lloyd-Gurnbull.



Wimbledon — La Navratilova esultante dopo il suo quarto titolo

Oggi McEnroe contro Lewis (Tv 2 ore 15)

LONDRA — 91.o nella classifica mondiale, mai in finale a Wimbledon, come mai era riuscito in 69 anni ad altri suoi connazionali (l'ultimo era stato Tony Wilding nel 1914), il neozelandese Chris Lewis ha ribaltato tutti i pronostici strappando al sudafricano Kevin Curren il diritto di incontrare John McEnroe nella finale di oggi (Tv 2 ore 15).

Tre ore e 45' di gioco (6-7, 6-4, 7-6, 6-7, 8-6) gli hanno consentito di resistere ai potenti servizi di Curren che, dopo essersi imposto come rivelazione del torneo, sembrava il più probabile candidato alla finale. È stato un incontro ricco di colpi di scena il cui capolavoro è stato il quinto e conclusivo set.

Curren, sempre grazie al suo servizio, si è portato sul 3-0. Lewis, correndo su tutte le palle, come aveva fatto dall'inizio del match, e rinviando con precisi passanti ha pareggiato sul 3-3. La battaglia, sia fisica sia nervosa, è quindi proseguita sino al 13.o gioco quando Lewis è riuscito a strappare il servizio all'avversario. Sembrava che tutto dovesse tornare ancora in discussione quando Curren, nel game successivo è stato ad un passo (15-40) dal restituire il break.

Invece Lewis ha recuperato, ha salvato una palla al vantaggi ed ha quindi messo k.o. l'avversario. È la prima volta dal 1967, quando l'impresa riuscì al tedesco occidentale Wilhelm Bungert, che un giocatore non classificato come testa di serie raggiunge la finale del singolare maschile a Wimbledon.

AZZURRI FAVORITI NELLA SCHERMA, MA POSSONO BEN FIGURARE ANCHE IN ALTRE SPECIALITÀ

L'Universiade è scesa in campo

Alla cerimonia d'apertura gli italiani i più eleganti

EDMONTON — *Il giorno in cui il Canada ha celebrato il suo 116.o anniversario, il giorno in cui Lady Diana, al fianco del consorte principe di Galles Charles, vi ha festeggiato il proprio 22.o compleanno, nella suggestiva cornice dello stadio Commonwealth di Edmonton è nata la 12.a Universiade.*

È venuta alla luce alle 15.40 quando il principe Carlo, davanti a 50 mila spettatori (lo stadio presentava un largo vuoto nella curva opposta a quella della porta di Maratona) ha ufficialmente dichiarati aperti i Giochi universitari. È stata la festa di sempre, durata 2 ore e mezzo, con tanta coreografia, costumi, colori, danze, musiche in un pomeriggio cominciato sotto qualche goccia di pioggia e finito sotto un sole radioso. Nel complesso, dunque, il clima, che tanto temevano i canadesi, è stato clemente con l'inaugurazione così come non ci sono state le contestazioni politiche paventate.

Qualche sbavatura c'è stata all'inizio quando dal gigantesco altoparlante sospeso al centro dello stadio sono uscite voci sovrapposte in inglese e francese creando effetto confusione.

Altro momento kitch è stato quando alle 14.10, dalla porta di Maratona, coperta dal tendone con il simbolo dell'Universiade sono sbucate due auto spider bianche con a bordo Nebiolo sulla prima e i principi consorti sulla seconda; lei, Lady Diana, in completino viola cardinale, lui, Carlo, in abito rigidamente inglese. Un po' di delusione anche alla sfilata delle rappresentative quando al conteggio sono risultate 68 anziché le 95 annunciate.

Numerosi sono stati però i momenti suggestivi. La stessa passerella dei concorrenti durata 45 minuti (dalle 14.30 alle 15.15) è stata al solito pittoresca: tre rappresentanti delle Bermude, con i classici short gialli al ginocchio sotto la giacca blu, i brasiliani dal passo dinoccolato, la compunta e numerosa Cina, l'unico rappresentante della Danimarca, gli inglesi che, giunti davanti a parco presidenziale, hanno levato cartelli con la scritta «Happy birtaday» per il compleanno di Diana.

Il gruppo italiano, uno dei più nutriti e il più elegante (giacca grigio-perla, con pantaloni o gonne neri), con il nuotatore Guarducci quale alfiere, è stato tra i più applauditi anche se, al solito, si è mostrato insofferente alla fila. E ancora gli Usa in tuta, seguiti dall'Urss in grigia divisa ufficiale. Poi il Vietnam, ciascuno vestito a suo modo, e infine l'ovazione che ha accolto l'ingresso del Canada che, da paese organizzatore, ha concluso la sfilata.

EDMONTON — Dopo la cerimonia d'apertura, l'Universiade di Edmonton è scesa in campo. E' toccato al basket debuttare senza la presenza dell'Italia campione d'Europa né dell'Urss, assenze «sentite» dagli organizzatori. Poi è spettato ad altre sei delle dieci discipline in programma (scherma, ginnastica, nuoto, pallavolo, pallanuoto, e tuffi).

Il ciclismo pedalerà da oggi, il tennis giocherà da domani e infine, come lignaggio impone, visto che è la regina dei Giochi, l'atletica leggera entrerà in scena per ultima martedì.

Nonostante la macchina organizzativa canadese si mostri volonterosa (non per nulla a questi giochi si sono prestati a collaborare spontaneamente ben 20 mila cittadini) anche ad Edmonton sopravvive la tradizionale disinvoltura del mondo sportivo goliardico sicché non si può fare il punto sul grado di qualità della partecipazione che comunque dovrebbe essere un record con 4-500 atleti di 95 paesi.

L'Italia presenta le sue «punte» negli schermidori, in particolare nel fioretto uomini e donne (il leader è il vincitore della Coppa del mondo Mauro Numa affiancato da Andrea Borella e Angelo Scuri e, nel settore femminile ci sono Cicconetti, Sparaciari e Mochi, campionesse mondiali di Roma '82). La politica della Federscherma, del resto, è quella di vincere tutto quanto è possibile, Universiadi comprese, infittendo gli impegni pur se c'è la scadenza dei mondiali di Vienna. Anche nella pallavolo gli azzurri hanno discrete possibilità presentando la formazione migliore in campo maschile. Minori le prospettive della femminile.

Nel nuoto gli azzurri di spicco sono Guarducci e la Savi Scarponi ma anche Quadri, Bellon, Raffaele Franceschi e Dalla Valle hanno discrete possibilità. I fari sulla piscina sono comunque puntati in assoluto sul sovietico Salnikov, primatista mondiale dello stile libero, dai 400 ai 1500.

Nell'atletica lo sport azzurro punta sui neo primatisti nazionali Piochi (lungo) e Ghesini (Giavellotto), oltre che sul collaudatissimo di marcia Maurizio Damilano, sulla giavellottista Fausta Quintavalla e sull'intramontabile mezzofondista Gabriella Dorio.

Buoni risultati dovrebbero venire anche dal ciclismo dove il drappello azzurro (sette corridori: due per la pista e cinque per la strada) propone concorrenti di valore in grado di rispolverare la bella tradizione italiana in questa disciplina nonostante la presenza dei forti esponenti dell'Est europeo. Gli atleti sui quali punta soprattutto il tecnico azzurro Zenoni sono lo sprinter su pista Baudino e gli stradisti Minello e Scremin.

Un'incognita sono invece le possibilità dei quattro ginnasti e della formazione di pallanuoto che esordirà il 3 luglio contro il Giappone. Questa azzurra è una squadra giovane (età media 22 anni e mezzo) che troverà sul suo cammino duri ostacoli quali Usa, Canada, Cuba e Urss.

Nel tennis infine l'Italia è presente più per onore di firma che per ambizioni concrete. A parte un interrogativo sulla partecipazione di Ricci Bitti, la squadra (gli uomini Binaghi e Costa e le donne Canapi e Collodel) non è accompagnata da alcun tecnico e praticamente dovrà gestirsi da sola: una cosa che può accadere soltanto alle Universiadi. Sarà interessante scoprire gradualmente, giorno per giorno, il valore di questi Giochi universitari che, come è sempre accaduto in passato, riservano exploit di rilievo. L'augurio è che ci sia spazio per lo sport italiano.



Edmonton — La cerimonia inaugurale dell'Universiade che ha aperto i Giochi

Riunione tecnica per mondiali Veneto

VENEZIA — La «Finanziaria mondiali '85 nel Veneto-Amici del Montello» ha organizzato il 6 luglio una riunione tecnica in preparazione dei campionati mondiali di ciclismo che si svolgeranno, fra due anni, nella zona del Montello (Treviso). L'incontro avverrà alle 17 a Casier (Treviso), nella villa di Aldo Tognana.

PALLAVOLO: AZZURRI CON ROMANIA, POLONIA E FRANCIA

Europei: gironi di qualificazione

TRIESTE — La federazione tedesco-orientale ha compilato il calendario dei giorni di qualificazione dei campionati europei di pallavolo di settembre in Germania orientale. L'Italia maschile, che giocherà nel gruppo 2 a Suhl, esordirà con la Romania il 17, affronterà poi il 18 la Polonia e concluderà con la Francia.

La nazionale femminile invece farà il suo esordio con la Rdt e giocherà poi con l'Ungheria e con la Svezia.

CALENDARIO MASCHILE

Primo girone (Erfurt) - 17 settembre: Urss-Olanda, Finlandia-Cecoslovacchia; 18 settembre: Olanda-Cecoslovacchia, Urss-Finlandia; 19 settembre: Finlandia-Olanda, Cecoslovacchia-Urss.

Secondo girone (Suhl) - 17 settembre: Polonia-Francia, Italia-Romania; 18 settembre: Francia-Romania, Polonia-Italia; 19 settembre: Italia-Francia, Romania-Polonia.

Terzo girone (Berlino Est) - 17 settembre: Rdt-Ungheria, Grecia-Bulgaria; 18 settembre: Ungheria-Bulgaria, Rdt-Grecia; 19 settembre: Grecia-Ungheria, Bulgaria-Rdt.

Torneo Roma-Parigi

Udine ospiterà dal 18 al 21 agosto prossimi gli incontri di ritorno della manifestazione volleistica maschile denominata Roma-Parigi, il massimo torneo internazionale che si disputa nel corso dei mesi estivi. Il girone di andata, con la partecipazione di Italia, Francia, Germania occidentale e Corea, si svolgerà dal 12 al 14 dello stesso mese a San Raphael (in Francia) mentre nel capoluogo friulano saranno di scena anche la Repubblica democratica tedesca e la Grecia.

Questa seconda edizione del torneo non viene disputata nelle due capitali, come lo scorso anno, poiché il periodo di effettuazione non favorirebbe l'afflusso di pubblico.

La Nazionale azzurra sarà in ritiro ad Udine già il 5 agosto e si tratterrà sino all'11, per poi ritornarvi il giorno 16 agosto.

La provincia di Trieste era rappresentata dagli atleti Diego Schillani e Marco e Giullo Rovere, tutti dell'Inter 1904.

Collegiali juniores

Settore maschile: l'atleta dell'Inter 1904 Trieste, Ezio Longo, è stato convocato dal tecnico azzurro Alexander Skiba al primo collegiale in programma per la Nazionale juniores a Leffe, in provincia di Bergamo. Già recente titolare della maglia azzurra al torneo internazionale di Spagna, Longo è stato convocato assieme ad altri 25 atleti, prevalentemente provenienti da società di serie A/1.

Settore femminile: è in svolgimento a Castiglion del Lago (Pescara) il primo collegiale juniores femminile dell'estate '83. In attesa dell'allenatore cinese Bu Quinxia, il lavoro in palestra viene svolto da Giorgio Battisti. Al raduno, che terminerà il 10 luglio, è stata anche convocata, assieme ad altre 28 giocatrici, l'atleta Rossa dell'Itas Fiume Veneto.

Finali under 15

E' l'ultimo titolo nazionale da assegnare nella stagione agonistica 1982-'83. A rappresentare la nostra regione, in campo maschile, sarà l'Inter 1904 Trieste, chiamato a difendere gli ottimi risultati sempre conseguiti in questo torneo, a Chianciano Terme, assieme ad altre 17 formazioni.

Nel settore femminile, invece, è l'Itas Fiume Veneto a difendere i colori regionali a Salsomaggiore. Il sestetto pordenonese, nel proprio girone, sarà impegnato contro Marche, Trentino, Basilicata, Libertas Piano ed Ades Aquila.

Roberto Micalli

■ TROFEO REGIONI — La rappresentativa maschile under 16 del Friuli-Venezia Giulia ha ottenuto la 14.a posizione, su 18 partecipanti, al Trofeo delle Regioni, svoltosi a Modena, presso l'Accademia militare. Il piazzamento non certo felice è anche dipeso dai sorteggi dei gironi, che ha visto il Friuli-Venezia Giulia scontrarsi con l'Abruzzo, poi vincitore assoluto della manifestazione.

NEL CLOU DELLA NOTTURNA DI STASERA COLLAZIA JET TERZO INCOMODO

Fra Cimadeo Mo e Cesar Bi si ripete il duello

TRIESTE — Non c'è due senza tre. Così la penserà Quadri che con Cimadeo Mo si appresta ad un nuovo duello con Cesar Bi, uscito battuto quest'ultimo nei precedenti confronti diretti. Però sul miglio c'è anche Cellazia Jet, che proprio ai danni di Cimadeo Mo vanta un recente successo, e che nella circostanza si riproporrà in veste di leggiadra battistrada fidando nelle sue doti di emerita velocista.

Tema un tantino sfruttato quello del «clou» di stasera sulla pista triestina, ma non per questo scontato. Infatti la sola Clodia Bell non dovrebbe interferire nella lotta per la vittoria, mentre ognuno degli altri tre in gara si presenta con le carte in regola per fare centro.

Lo schema veloce è forze quello meno gradito da Cimadeo Mo che si esprime meglio sulle distanze più impegnative. Certo lo vedremo dare battaglia, come è suo costume, sin dal principio, poiché è pensabile che Collazia Jet non molli la «pole position» al via e che Cesar Bi, stasera pilotato da Maurizio Biasuzzi, guadagnerà subito la scia della giumenta di Orrano.

Corsa suggestiva pur nella sua stringatezza e pronostico aperto, anche se Cimadeo Mo vuole, per meriti complessivi, la prima citazione. Comunque Cesar Bi e Collazia Jet metteranno a dura prova le capacità atletiche del forte puledro di Toni Quadri.

Se la prova principale è intitolata a Romeo Marcovigi, che è stato il «maestro» dei cronometristi triestini, il sottoclou chiama in causa la Federazione di chi è demandato a vigilare sui tempi dei nostri trottatori.

Anche qui un quartetto in gara (i campi affollati sono piuttosto rari di questi tempi) con Aligero, veltro di eccellente statura, che viene a sfidare il nostro Scaccomatto, quest'ultimo reduce da una «performance» trevigiana di assoluto rilievo, vittoria in 1.17.7! Confronto di alto interesse tecnico fra i trottatori di Biasuzzi e Corelli accanto ai quali ci saranno la lanciatissima Abesada Jet e il rinvigorito Akito Bi. Sembra proprio che il cronometro sarà protagonista in questa corsa.

Bouè, fuori distanza, l'avrà dura contro Bulawajo e Beniamino nella corsa posta in apertura (ore 20.45), mentre nella Totip, Ado, sconfitto piuttosto duramente mercoledì dopo essersi accapigliato con Sagittarius, dovrebbe imporsi ad Anneta, Roanoke e Handily che sembrano gli unici in grado di inquietarlo.

Coguaro, rientrato vittoriosamente domenica scorsa, è favorito evidente nella seconda prova riservata ai 3 anni.

Mario Germani

I NOSTRI FAVORITI

Premio Saturno: Bulawajo, Beniamino.
Premio Giove (Totip): Ado, Anneta, Roanoke.
Premio Marte: Coguaro, Cesenz, Carmencita Ci.
Premio Mercurio: Gimos, Asued, Rabacal.
Premio Venere: Fusto, Ionio delle Rose, Zado.
Premio Romeo Marcovigi: Cimadeo Mo, Cesar Bi.
Premio Federazione Italiana Cronometristi: Aligero, Scaccomatto.
Premio Plutone: Bottalo, Bardo Vero, Bettanolo.

La Tris: due combinazioni vincenti 13-12-1 e 13-1-12

LIVORNO — Niccolino Mulas ha portato alla vittoria Zaccaria Giordano, che godeva di vantaggiosa situazione di peso, nella Tris livornese. Dietro al vincitore si sono piazzati i compagni di scuderia Rita Marley e Nozzino Raugi che a loro volta hanno preceduto Miyajime. Totalizzatore: 66; 19, 63, 30; (610 massima). Monte premi Tris lire 898 milioni 817.000. Visto il rapporto di scuderia, due sono state le combinazioni vincenti e precisamente 13-12-1 e 13-1-12. Un'unica quota invece per i 2364 scommettitori vincenti ai quali sono spettate lire 258.542.

Gubellini

MILANO — Edy Gubellini, noto driver di trotto, non ha partecipato al Premio Unire svoltosi ieri sera a San Siro perché ricoverato in ospedale

Al pronto soccorso gli sono stati riscontrati la frattura del setto nasale e trauma cranico generale, che lo costringeranno a un ricovero di circa una settimana.

Prematura scomparsa di Castellana



TRIESTE — Si è spento nei giorni scorsi l'ex pugile della Società sportiva Libertas Giacomo Castellana che negli anni '50 fu campione regionale dei pesi leggeri.

Bruno Fabris lo ricorda così: «Il suo stile privo di inutili ampollosità si concentrava quasi sempre sull'attacco e sulla potenza. Di carattere generoso non disdegnava di allenarsi con pugili come Mitri e Mauro in quanto si preparavano nella stessa palestra di palazzo Vivante. Gli sportivi di allora lo ricordano tutti come ricordano i suoi match sempre combattuti e spettacolari».

■ CALCETTO — La Federazione italiana calcetto (Fictt) comunica che la seconda edizione del campionato europeo in programma dal 13 al 16 luglio si disputerà al palasport dell'Eur anziché sul campo centrale del Foro italico in Roma. Tale decisione si è resa necessaria dopo che il Coni, in seguito all'intervento della commissione di vigilanza, ha escluso l'agibilità del Foro italico.

BASKET: PUNTEGGI ALTISONANTI NEL SAN LORENZO E NEL PALIO DEI RIONI

A Servola una vera sagra del cesto

TRIESTE — A Servola evidentemente hanno deciso, con la entusiastica approvazione da parte del pubblico, di festeggiare la sagra del cesto: retine bersagliate da ogni posizione e canestri come se piovesse.

L'esempio da seguire lo ha fornito la selezione cadetti dei Godina All Stars. La squadra di Modolo ha iscritto a referto la bellezza di 131 punti. Né l'avversario, quella Servolana vincitrice della fase provinciale del torneo di categoria, si è tirata in disparte ma ha anzi cercato, finché la condizione l'ha sorretta, di ribattere canestro su canestro.

Grande sorpresa nell'incontro del Palio dei Rioni. L'Altipiano Discoteca la Bora, una delle compagini che godeva di maggior credito alla vigilia, è stata... suonata (tanto per rimanere in tema) dal Chiarbola Arc Linea. Concluso in vantaggio il primo «quatro» (26-23), Ban e compagni sono stati incapaci di reagire alla rimonta degli avversari trascinati da Ritossa.

TORNEO SAN LORENZO

All Stars cadetti-Servolana 131-104

GODINA ALL STARS: Gulli 22, Radovani 8, Babic 6, Scrigner 22, Pistrin 10, Gidino 17, Benedetti 9, Collarini 13, Norbedo 2, Lorenzi 12, Starc 6, Ceppi R. 4. All. Modolo.

SERVOLANA: Rossi, Ruzzier 5, Casalli, Sterle 35, Ligatto, Catalanotti, Persico, Merlin 20, Gregori 12, Trimboli 24, Zullich 8. All. Bocchini.

ARBITRI: Schiano e Chermaz di Trieste.

NOTE: tiri liberi: Godina All Stars 10 su 17; Servolana 13 su 28.

PALIO DEI RIONI

Altipiano-Chiarbola 89-112

ALTIPIANO DISCOTECA LA BORA: Ciuch 6, Pertot, Rauber 12, Ban M. 25, Starc C. 10, Furlan 9, Vremec 10, Starc I. 6, Ban W. 11. All. Starc.

CHIARBOLA ARC LINEA: Granduzzi, Apollonio 2, Agostini 6, Ceccotti 16, Sculin 17, Trani 16, Huez 4, Ritossa R. 35, Vidorno 16. All. Zovatto.

ARBITRI: Minisini e Bembi di Trieste.

NOTE: tiri liberi: Discoteca La Bora 23 su 33; Arc Linea 16 su 25.

Il Chiarbola si è aggiudicato così il secondo «quarto» (53-46) dilagando addirittura nel terzo (83-61). Buona parte del merito va all'ottimo lavoro svolto da Zovatto che è riuscito ad amalgamare alla perfezione giocatori provenienti da squadre diverse.

Quanto alla Discoteca la Bora composta prevalentemente da pedine dello Jadran, sembre risentire delle fatiche di un torneo lungo e stressante come la serie C 1. Stasera il torneo osserva un turno di riposo.

Si riprenderà domani alle ore 18 con Servolana-Grandi Motori, seguirà alle ore 19.30 Don Bosco-Altipiano (le gare sono valide per il torneo Pelos) e alle ore 21 la Bora-Color Arte (Palio dei Rioni).

R. D.

Giustizia è fatta per Cianciolo

TRIESTE — Giustizia è fatta. Avevamo segnalato nei giorni scorsi l'assurdo caso dell'allenatore della formazione di basket femminile dell'Oberdan, Cianciolo, a cui una telefonata dell'ispettorato alla pubblica istruzione proibiva di seguire le allieve all'estero e lo sostituiva con un'allenatrice.

Ebbene, fortunatamente la logica ha prevalso e all'allenatore è stato consentito di svolgere le sue mansioni anche al torneo internazionale studentesco di Graz. Una nuova telefonata ha infatti ritrattato la decisione presa in precedenza.

Meglio così. A Cesare quel che è di Cesare. E a Cianciolo quel che è di Cianciolo.

NUOTO: AGLI ASSOLUTI CON LOCCI, BRAIDA, FONDA E ZANELLA

Poker alabardato di vittorie

TRIESTE — Si sono conclusi i campionati regionali di categoria e la fase eliminatoria dei campionati regionali assoluti di nuoto, con la disputa delle gare sulle distanze «lunghe» nella piscina Bruno Bianchi di Trieste. I 400 misti femminile sono stati vinti da Francesca Locci in 5'14"1 e la gara maschile sulla stessa distanza è andata a Marco Braida in 4'55"1.

Negli 800 crawl ha vinto Roberta Fonda in 9'47"1 e Andrea Zanella completa il poker di vittorie per la Triestina con la sua affermazione sulla maratona dei 1500 stile libero, gara nella quale ha sfiorato il record regionale e soltanto per pochi decimi non è riuscito a ritoccarlo: 17'18"1 il suo tempo, ma da segnalare anche la prova fornita da Luca Giustolisi, giunto quarto in 18'13"2, che per soli sei decimi non ha battuto il primato regionale della categoria esordienti.

A. B.

400 misti femm: 1) Locci Francesca (Ustn) 5'14"1; 2) Furlan Cristina (Ustn) 5'27"8; 3) Zanella Monica (Ustn) 5'43"7.

400 misti masch.: 1) Braida Marco (Ustn) 4'55"1; 2) Dodini Lorenzo (Ustn) 5'12"9; 3) Treu Andrea (Ase) 5'28"7.

800 sl femm.: 1) Fonda Roberta (Ustn) 9'47"1; 2) Blasovich Deborah (Ustn) 10'17"0; 3) Macor Raffaella (Unf) 11'15"4.

1550 sl masch.: 1) Zanella Andrea (Ustn) 17'18"1; 2) Cellitti Marco (Ustn) 17'44"0; 3) Cutazzo Francesco (Ustn) 17'52"6.

Salvamento: settime le ragazze dei vigili

TRIESTE — Settimo posto per le ragazze dei Vigili del Fuoco di Trieste ai campionati italiani di nuoto per salvamento svoltisi a Pescara. La vittoria finale è andata al Csps Roma con 10.244 punti, seguito da altre due squadre della capitale, le Fiamme Oro con 9.101 e il Racing Nuoto con 8.559,3 punti. La formazione triestina ne ha totalizzati, alla fine, 6.318,2 che sono il risultato dei piazzamenti dei singoli atleti nelle varie gare.

Buoni i risultati di squadra ottenuti a Pescara: nella staffetta manichino primo posto per la Negro, Capasso, Sergo e Vitrani nella categoria ragazze e terzo posto in quella esordienti con le varie Nicolli, Angelini, Pitteri e Lisiak.

Piazza d'onore nel tetrathlon categoria ragazze (Vitrani, Sergo, Negro) e quarto per le esordienti. Nelle gare individuali, da segnalare la classifica finale del tetrathlon ragazze con la Vitrani al terzo posto, la Sergo al quinto e la Negro al sesto. Nelle prove battello, prima Vitrani nella categoria ragazze e secondo della Angelini negli esordienti A.

Corsi di nuoto con la Triestina

TRIESTE — La Triestina informa che continuano le iscrizioni ai corsi intensivi di nuovo per maschi e femmine dai 4 anni in poi. I corsi si tengono nella piscina Sirena del bagno di Grignano o nella Bruno Bianchi. Informazioni ed iscrizioni alla segreteria della Triestina alla piscina Bianchi, da lunedì a venerdì dalle 17 alle 19.

Continuaz. dalla 14.a pagina

C. D'ANNUNZIO 2 stanze stanzino cucina bagno autoriscaldamento 767993 PRIMAVERA. 8240/22

C. FIERA (adiacenze) appartamenti 2-4 stanze servizi poggioli 767993 PRIMAVERA. 8240/22

C. SANSOVINO libero stanza cucina gabinetto 5.000.000 PRIMAVERA 767993. 8240/22

CAR 631192: zona residenziale splendido 220 mq. con mansarda terrazzo vista golfo garage triplo servizio cantina accessoriata. 8266/22

CAR 631192: Piazza Ospedale signorile piano alto 120 mq. due bagni poggiolo vista libera 110.000.000. 8266/22

CAR 631192: via Murat seminuovo soggiorno due stanze servizi conforts vista mare 75.000.000. 8266/22

CAR 631192: zona Piccardi mansarda ristrutturata due stanze cucina bagno 25.000.000. 8266/22

CAR 631192: XX Settembre monovano mansardato con cottura doccia stanzetta graziosissimo 25.000.000. 8266/22

CAR 631192: S. Giacomo camera cucina bagno riscaldamento autonomo 26.000.000. 8266/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3 tel. 68858-630307 vende Svevo seminuovo piano alto rifinitissimo soggiorno 2 stanze cucina doppi servizi vista mare. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3 tel. 68858-630307 vende zona Viale in signorile casa epoca 100 mq. circa più cantina poggiolo autoriscaldamento buona manutenzione prezzo eccezionale 67.000.000. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3 tel. 68858-630307 vende strada per Opicina in seminuova palazzina stupendo appartamento saloncino 2 stanze cucina bagno veranda vista mare posto macchina. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende centro Opicina zona verde tranquilla bifamiliare spaziosa buona manutenzione riscaldamento metano box 900 mq giardino. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende vicinanze Giardino Pubblico seminuovo piano alto soggiorno stanza stanzetta cucina servizi separati confort. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende S. Pasquale seminuovo panoramicissimo 5 stanze cucina doppi servizi terrazza manutenzione perfetta tutti confort. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende paraggi Ospedale 2 appartamenti unificabili affittati 55 mq totali 17.000.000. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende S. Giacomo in decorosa casa epoca 2 stanze cucina bagno valore 30.000.000 nostro prezzo 21.000.000 perché affittato.

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende zona Perugino ultimo piano seminuovo panoramico soggiorno matrimoniale cucina bagno terrazza cantina confort.

CASA MIA XXX OTTOBRE tel. 68858 - 630307 vende zona Pam moderno 84 mq soggiorno stanza stanzetta cucina bagno ripostiglio poggiolo cantina prezzo eccezionale. 8248/22

CASA MIA VENDE XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende zona Perugino moderno I piano luminosissimo 3 stanze cucina bagno cantina buona manutenzione tutti confort. 8248/22

CASA MIA XXX OTTOBRE 3. Tel. 68858 - 630307 vende in signorile palazzo epoca salone 4 grandi stanze tinello cucinino doppi servizi piano alto ascensore autoriscaldamento metano vista mare mq 220 120.000.000. 8248/22

CASETTA con giardino via Zelik 17, vende Immobiliare. Visitare lunedì ore 11-12. 8312/22

CASETTA da ristrutturare giardino vista mare, inintermediari vendesi. Telefono 212961.

CASETTA Gretta vende privato libera inintermediari ristrutturata 90.000.000 trattabili. Tel. 410082. 8139/22

CASETTA paraggi ROTONDA BOSCHETTO da restaurare; giardinetto zona tranquillissima vende Immobiliare AMCO. Tel. 732467. 8221/22

CENTRALE recente mq 100 confortevole. Immobiliare Solario tel. 61061 orario 16-19. 8312/22

CENTRALISSIMO Borgo Teresiano con ascensore vendiamo appartamento libero in casa recente ideale per ufficio o ambulatorio. Tel. 750281. 7998/22

COMPLETAMENTE restaurato con rifiniture eleganti PRIVATO vende appartamento paraggi Tigor; due stanze soggiorno con cucinetta bagno riscaldamento 52 milioni. Eventuale mutuo 50%. Tel. 208789 768166. T.A. 492/22

CORMONS rustici nobiliari da ristrutturare con 10.000 mq di tocai, sauvignon magazzini stalle posizione amena vendita in blocco. Tel. 040/631792 BONZANINI. 8264/22

COSTRUENDA palazzina con quattro appartamenti vendesi. Telefono 827636 ore 17-19. 8087/22

D'ANNUNZIO due camere, cucina, bagno vendesi 36.000.000. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/22

DUINO vendesi grazioso appartamento 1 letto in palazzina 55.000.000 trattabili agenzia GABBIANO 0481/45947. 1/22

EDIFICABILI 3.000 mq luce gas telefono SS Strassoldo. Tel. 0481/90355. 432/22

EDILE Montebello vende direttamente appartamenti in villino cinque stanze cucina doppi servizi portico box giardino privato. Altri con mansarda. Riscaldamento autonomo. Parco attrezzato. Consegna 1983. Telefonare 944602. 7235/22

FIUMICELLO vendesi villetta 370 mq su due piani con 650 mq terreno 70.000.000 Agenzia GABBIANO 0481/45947. 1/22

FIUMICELLO casetta libera 2 piani con giardino ottimo prezzo. GRIMALDI 0481-45283 1000/22

FORNI DI SOPRA primoingresso bicamere in palazzina signorile con garage ottimo prezzo. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

GAMBINI inizio appartamento libero due camere salone cucina doppi servizi ripostiglio due ampi poggioli 110 mq perfette condizioni palazzo seminuovo. Tel. 631792 BONZANINI. 8264/22

GATTERI appartamento libero quattro stanzone salone cucina ripostiglio doppi servizi palazzo inizi 900 signorile riscaldamento autonomo 185 mq doppi ingresso. Tel. 631792 BONZANINI. 8294/22

GEOM. Sbisà 942494 S. Giovanni casa panoramica parte affittata terreno 1000 mq 110.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494 Visogliano villetta stupenda come nuova rifiniture legno terreno intorno 210.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494 Muggia villino nuovo panoramico ampliabile terreno 1000 mq 118.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494 S. Vito villetta schiera primo ingresso salone caminetto tre camere doppi servizi giardinetto proprio autometano. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494 Commerciale recente tinello cucinino camera mansarda ampie terrazze caminetto box 125.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494 Rossetti soleggiato saloncino camera cameretta cucina servizi.

GEOM. Sbisà 942494. Aurisina ultimo piano soggiorno cucina due camere cameretta doppi servizi soffitta giardinetto proprio posteggio 80.000.000 più mutuo conveniente. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. S. Giovanni prossima consegna attico con mansarda enormi terrazze solarium, vista mare. 8171/22

GEOM. Sbisà. Rozzol vista splendida golfo in costruzione appartamenti in palazzina con mansarde taverne giardini propri. Informazioni ufficio. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Viale Ippodromo vero salone cucina tre camere doppi servizi ripostiglio terrazza cantina 126.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Rozzol vista golfo stupendo appartamento con mansarda box cantina 158.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Opicina villa schiera primo ingresso rifiniture extra 200 mq più giardino 195.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Buonarroti alta panoramico saloncino due camere cucina servizi poggioli 68.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Università villetta ricostruita stupendamente rifiniture da vedere tre camere tinello cucina taverna giardino. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. S. Luigi villetta bifamiliare soggiorno cucinetta tre camere per piano giardino intorno. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Opicina via Basovizza villa padronale in costruzione 400 mq più terreno 230.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Valmaura casa bifamiliare con uffici magazzino terreno adatto svariate attività artigianali meccaniche 210.000.000. 8171/22

GEOM. Abisà 942494. Grignano villa prestigiosa vista golfo moderna mq 322 più terreno. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Franca salone tre camere cucina servizi 158 mq 118.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Martiri Libertà primo piano cinque camere cucina servizi 62.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Parini 5 saloncino camera cucina servizi terrazza 45.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Centralissimi primo piano 83 mq 48.000.000 quarto piano 115 mq 56.000.000. 8171/22

GEOM. Sbisà 942494. Palazzetto sport moderno soggiorno cucina 2 camere bagno poggiolo cantina 62.000.000. 8171/22

GIERARDINI Opicina appartamenti in villa recente costruzione da mq 230-130 giardino garage. 64346. 050206/22

GIERARDINI zona residenziale quattro stanze cucina doppi servizi poggioli. 64346. 050206/22

GIERARDINI signorile salone tre stanze cucina doppi servizi terrazze. 64346. 050206/22

GIERARDINI Pinguente soggiorno cucinino due stanze bagno terrazza vista mare. 64346. 050206/22

GIERARDINI Romagna soggiorno cucina due stanze doppi servizi terrazzo garage. 64346. 050206/22

GIERARDINI Centrale tre stanze cucina doppi servizi poggiolo piano alto. 64346. 050206/22

GORIZIA CENTRALE miniappartamento libero recente ottimo prezzo. GRIMALDI (0481) 45283. 1000/22

GORIZIA CAMPAGNUZZA libero 2 camere salone cucina garage giardino prezzo interessante. GRIMALDI (0481) 45283. 1000/2

GRIMALDI (040) 764952. Via Rossetti libero soleggiato soggiorno camera cameretta cucina servizi cantina 35.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952 TRIESTE. Via Palestrina 10; 8.30-18.30. San Giovanni libero appartamento in casetta composto da 4 stanze cucina servizi terrazzo giardino di 350 mq più box. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Via Locchi libero recente soggiorno 2 camere cucina servizi 2 balconi cantina 66.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 744952. Montebello libero in palazzina recente saloncino 2 camere cameretta cucina 2 servizi terrazzo cantina giardino box 110.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Boschetto libero ottime condizioni 2 camere cucina servizi cantina 34.500.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Via Roncheto libero recente camera cucina servizi posto macchina 45.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Campi Elisi vista mare soggiorno 2 camere cucina servizi cantina 34.500.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Piazza Sansovino libero ristrutturato 2 camere cucina servizi 24.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Via San Francesco libero soggiorno 3 stanze stanzetta cucina 2 servizi ripostiglio cantina adatto uso ufficio. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. San Giacomo libero arredato camera cucina servizi 22.500.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Via Boccaccio proponiamo appartamenti in stabile decoroso di varie grandezze a partire da 9.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. San Vito libero in stabile signorile vista mare salone 3 camere cucina tinello doppi servizi ripostiglio cantina giardino 148.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Rive libero magazzino di 40 mq con acqua e luce 28.500.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Viale XX Settembre libero monovano mansardato 8.000.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Via Commerciale appartamento in casetta camera cucina servizi 12.500.000. 1000/22

GRIMALDI (040) 764952. Casetta libera su due piani da ristrutturare circa 130 mq con giardino e progetto già approvato 42.000.000. 1000/22

GRADO centralissimo monovano arredato con tutti comfort vendesi occasione privatamente. Tel. (0431) 82950, ore 9-12. 8183/22

GRETTA primingresso vista unica 2 piani giardino garage. Tel. 64266. 6/22

IMMOBILIARE civica vende paraggi DREHER saloncino stanza cucina bagno vastissima terrazza-giardino centralnafta armadi muro. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 8228/22

IMMOBILIARE civica vende appartamento prestigioso paraggi viale D'Annunzio vasta salone 4 stanze, cucina due bagni 3 poggioli, riscaldamento ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 8228/22

IMMOBILIARE CIVICA vende appartamento ANANIAN completamente rinnovato salone stanza stanzetta cucina bagno veranda posto macchina autoriscaldamento molto ben rifinito, 63.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 8228/22

IMMOBILIARE CIVICA vende appartamenti in palazzina corso costruzione zona Villa REVOLTELLA panoramicissimi salone 2 stanze cucina doppi servizi vaste terrazze garage autoriscaldamento. Informazioni S. Lazzaro 10, tel. 61712. 8228/22

IMMOBILIARE CIVICA vende via CONTI recentissimo 4 stanze cucina completamente arredata doppi servizi, centralnafta ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 8228/22

IMMOBILIARE Greblo DUINO ultimi villini accostati rifiniture accurate giardino terrazze taverna. Telefonare mattino 299969, pomeriggio 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo, piazza Ospedale recente ultimo piano due stanze stanzino cucina ripostiglio poggiolo cantina adattissimo ambulatorio-ufficio. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo, locale zona rive 180 mq più soppalco. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo, box-auto 14 mq zona Valmaura servito luce acqua 15 milioni trattabili. Telefonare 68789. 23/22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO pronto ingresso ultimo piano con mansarda soggiorno cucinino due matrimoniali doppi servizi autoriscaldamento garage finiture lussuose 65 milioni contanti resto mutuo, 350.000 mensili. Tel. 43584. 8311/22

IMPRESA CONTI & FEDRIGO corso costruzione appartamenti panoramici vista mare su due piani doppio ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale grande taverna con camino doppi servizi autoriscaldamento giardino proprio. Tel. 43584. 8311/22

IN palazzina 6 anni cucina tricamere bagno garage STUPENDO 70.000.000. Tel. 64266. 6/22

IN palazzo signorile ultimo piano cucina 3 stanze biservizi BELLISSIMO. Tel. 64266. 6/22

IN villino ROIANO cucina saloncino tricamere biservizi taverna giardino garage VISTA favolosa. Tel. 64266. 6/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero signorile adiacenze Commerciale in palazzina recente splendida vista mare appartamento con mansarda ampia metratura, possibilità box auto, 158.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero via Giulia 3 camere soggiorno cucina servizi riscaldamento autonomo, 68.500.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero lussuoso in palazzina Servola su 3 piani ampio salone 2 camere cameretta 2 cucine bagni terrazza di 80 mq giardino 158.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero Università in palazzina recente camera tinello cucinino bagno poggioli ripostiglio, 56.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero signorile luminoso S. Giovanni soggiorno camera cameretta cucina 2 bagni 2 posti auto, 92.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero vista mare lussuosissimo primo ingresso adiacenze via Commerciale salone 3 camere cucina 2 bagni terrazze taverna box auto 3 posti auto 190.000.000 più 60.000.000 mutuo. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero Piccardi signorile soggiorno 3 camere cucina servizi, 69.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero Altura recentissimo salone camera cameretta cucina doppi servizi poggiolo ripostiglio cantina, 79.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero vista mare passeggio S. Andrea soggiorno 2 camere cucina doppi servizi, 81.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero adiacenze via Rossetti soggiorno camera cameretta cucinotto bagno più servizio, 70.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero viale D'Annunzio soggiorno camera cucina veranda bagno servizio, 51.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero viale XX Settembre camera cameretta cucina bagno, 32.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero adiacenze viale D'Annunzio recente signorile soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno, 84.500.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero San Giacomo camera cucina bagno completamente ristrutturato, 22.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libera centrale mansarda camera cucina bagno ripostiglio, 22.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero via Belpoggio 2 camere cucina servizio, 35.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero adiacenze Garibaldi soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno, 32.500.000 più 9.000.000 mutuo. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero San Giusto camera cameretta cucina bagno, 33.500.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero mare recente via Patrizio soggiorno camera cucina bagno, 56.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero adiacenze via Baiamonti tinello cucinino camera bagno ripostiglio, 54.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801. Vende libero San Giacomo soggiorno camera cucina servizio, 29.000.000. 2/22

IPPODROMO Svevo Matteotti liberi recenti tutti conforts; OCCUPATI ampie e medie metrature Boccaccio Locchi Crispi vende Gamma, 68537. 8314/22

LIBERO stanza stanzetta cucina in casetta vendesi. Telefonare 43681. 8334/22

LIGNANO Sabbiadoro privato vende recente matrimoniale angolo cottura soggiorno bagno. Occasione telefonare 0481-30858, ore ufficio. 430/22

LORENZA vende occasionissima zona Università ottimo impiego capitale appartamentino per studenti 25.000.000. Altro Sansovino 3 stanze cucina servizi 32.000.000. Informazioni tel. 734257. 8301/22

LORENZA vende bellissimi varie zone, salone 2 stanze servizi poggioli tutti comforts da 88-90.000.000. Informazioni tel. 734257. 8301/22

LORENZA vende casa 2 appartamenti mq 120 (cadauno) giardino garage vera occasione. Altra casetta Servola 3 stanze cucina bagno mq 900 terreno costruibile. Tel. 734257. 8301/22

LORENZA vende occasioni. Appartamenti varie zone mq 93 cucina 3 stanze servizi; 39.000.000. Altro stanza soggiorno cucinino comforts 38.000.000. Altro seminuovo, vista mare, ultimo piano, stessi requisiti 48.000.000. Tel. 734257. 8301/22

LOTTI EDIFICABILI S. PIER D'ISONZO varie metrature partendo da 8.000.000. GRIMALDI 0481-45283. 1000/22

MAGAZZINO, 140 mq., servizio, 450.000. «Trieste Mia» 768800, mattina 54519 pomeriggio. 8330/22

MANSARDA favolosa con terrazza zona F. Severo vendo tel. 732281 amministrazione. 8249/22

MONFALCONE Agenzia ALFA appartamento in palazzina 125 mq. abitabili con parco giochi 70.000.000 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA nuovo appartamento centralissimo 3 letto soggiorno cucina doppiservizi. Riscaldamento autonomo. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA-FIUMICELLO casa rustica centrale 1.000 mq. terreno 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA PIERIS nuova schiera ottime rifiniture 110.000.000 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA ROMANS casa da ristrutturare con giardino 54.000.000 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA FIUMICELLO nuova villa disposta su due piani 700 mq. giardino. 70.000.000 contanti resto mutuo. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA bellissima nuova villa su due piani immersa nel verde. Ottime rifiniture. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA STARANZANO appartamento ultimo piano tre letto soggiorno cucina bagno garage 62.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA appartamento ultimo piano 60 mq. centrale 28.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA RONCHI nuova villa quattro piani abitabili giardino. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende appartamento centralissimo 3 letto adatto anche ufficio 50.000.000 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende periferia cassetta piano unico 110 mq. con 800 mq. terreno 75.000.000, 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende PIERIS appartamento in palazzina 2 letto garage orticello 58.000.000 trattabili 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende RONCHI miniappartamento in casetta indipendente 30.000.000 trattabili 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende Marina Julia appartamenti diverse metrature dai 34.000.000 in poi 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO: vende appartamento 1 letto centrale rifiniture signorili 45.000.000 trattabili. 45947. 1/22

MONFALCONE Grimaldi vende p.zza Repubblica appartamenti in costruzione con mansarda telefonare 0481/45283. 1000/22

MONFALCONE Grimaldi vende p.zza Repubblica locali uso ufficio in costruzione telefonare 0481/45283. 1000/22

MONFALCONE appartamento primoingresso circa 90 mq. riscaldamento autonomo 32.000.000 più MUTUO AGEVOLATO. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA orario 9-13 vende PIERIS. Appartamento 85 mq. 35.000.000. OCCASIONE!! 631/22

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 orario 9-13 vende centro, periferia VASTA SCELTA appartamenti 1, 2, 3 letto, facilitazioni, mutui. 631/22

MONFALCONE vendesi casetta da ristrutturare. Telefonare martedì mercoledì orario negozio 0481/72086. 620/22

MONFALCONE XXV Aprile biletto, soggiorno, servizi, cantina libero 1984 solo 40.000.000. Telefono 72477. 640/22

MONOVANO uso ufficio centralissimo, nuovo, vendesi 23.000.000. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/22

MOSSA terreno agricolo circa 6.000 mq. 14.700.000. GRIMALDI 0481/45283. 1000/22

MUGGIA là degli Ubaldini villino recente libero tre camere salone cucina taverna doppi servizi ampio giardino ottimo disegno vista golfo ritiro appartamento più soldi o solo soldi tel. 631792 BONZANINI. 8264/22

OCCASIONE bellissimo Istria cucinotto tricamere bagno cantina 48.000.000 tel. 64266. 6/22

OCCASIONE Rossetti soggiorno 3 stanze cucina gabinetto da restaurare 45.000.000 trattabili altro Flavia perfette condizioni soggiorno stanza cucina bagno 2 terrazze pomeriggio 62892 Ara. 8213/22

OPICINA stiamo ultimando in palazzina signorile appartamenti con finiture particolari salone tre stanze terrazze box auto giardino mansarda pagamenti senza revisione prezzi tel. uff. 750281. 7998/22

PALAZZETTO: soggiorno, cucinino, 2 camere, balconi, vista mare. Telefonare 820222. 8077/22

PERMUTASIeterreno carsico. 17.000 mq. agroturistico con casetta più giardino tel. 818012. 7959/22

PRIMINGRESSI Boschetto cucina saloncino 1-2 stanze mutuo 11% pagamento dilazionato Spaziocasa 64266. 6/22

PRIVATAMENTE vendesi zona Garibaldi locale mq. 120. Tel. 755687. 8179/22

PRIVATAMENTE vendo zona Aquilinia — Stramare via di M. S.Giovanni n. 8 casetta con 500 mq. giardino. 8255/22

PRIVATO vende appartamentino discrete condizioni tel. 748295-796247. 8147/22

PRIVATO vende appartamento BAIAMONTI corso costruzione consegna dicembre 84 2 stanze soggiorno cucina doppi servizi ampia terrazza poggioli posto macchina telefonare 728613. 8227/22

PRIVATO vende appartamentino seminuovo tel. 795484. 7634/22

PRIVATO vende libero recentissimo via Roncheto soggiorno angolo cottura camera servizi 2 balconi lire 40.000.000 tel. 64687. 8331/22

PRIVATO vende due stanze cucina bagno poggiolo tel. 745177. 8351/22

PRIVATO vende Grado centralissimo ultimo piano composto da soggiorno matrimoniale cucinino bagno grande terrazza ascensore riscaldamento autonomo. Tel. 0431/82950 ore 9-12. 8180/22

PRIVATO vende in Gorizia periferia lotto terreno edificabile con progetto approvato. Telefonare 0481/30858 ore ufficio. 430/22

PRIVATO vende in palazzina Bellosguardo alta III piano 5 camere cucina doppi servizi 3 poggioli 120 mq terrazza vista meravigliosa eventuale garage 3 posti. Tel. 794470-273805. 8208/22

PRIVATO vende recente 2 stanze cucina doppi servizi, 2 poggioli, posto macchina soggiorno (via Gambini) tel. 731274. 8256/22

PRIVATO vende Servola casetta con giardino occupata. Telefonare 815682-575277 ore pasti. 8336/22

PRIVATO vende Tiepolo 2 stanze stanzetta, cucina, servizi, autometano, rifinito. Tel. 761407. 8223/22

PRIVATO vende occasione zona Perugino libero 2 camere camerino cucina ripostiglio gabinetto restaurato luminoso tranquillo casa decorosa. Telefono 412155 pomeriggio. 8262/22

PRIVATO vende unicamente a privato inintermediari appartamento libero con mansarda panoramico via Carpineto 8 mq 110 cc, doppi servizi due terrazze L. 100.000.000 trattabili. Telefonare 795157 ore ufficio. 2345/22

PRIVATO vende via Pirano I p. 2 stanze tinello cucinino bagno terrazzo 43.000.000 trattabili. Tel. 731230. 8126/22

QUADRIFOGLIO F. SEVERO libero recentissimo saloncino cucina matrimoniale bagno poggioli 63.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO S. GIACOMO libero II piano luminoso ampia cucina camera servizio 18.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO CAMPO MARZIO libero perfetto cucinino soggiorno zona notte bagno autometano 29.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO PICCARDI libero soleggiato buone condizioni cucina camera bagno cantina 28.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO ROIANO libera mansarda da ristrutturare cucina stanza servizio 15.000.000, 630174. 12/22

QUADIRFOGLIO S. GIACOMO affittati cucina 1 2 stanze da 3.750.000, 630175. 12/22

Continua in ultima pagina

Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

4.30 D Venezia S.L.
5.55 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre) *Tergeste**
6.00 D Venezia S.L.
6.22 L Portogruaro (Soppresso nei giorni festivi) (1)
6.44 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma) (2); I e II cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma, Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo il venerdì dal 3/6 al 23/9) - cuccette II cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 2.6-22.9) - I e II cl. Trieste - Roma
8.06 Ex Venezia S.L.
9.00 Ex *Venezia Express* - Venezia S.L.
9.20 R Roma (via Mestre)*
9.58 L Venezia S.L.
12.56 Ex *Triveneto* - Venezia S.L. - Bologna - Firenze S.M.N. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl - Catania e Palermo, cuccette II cl. Reggio C.)
13.24 D Venezia S.L. - Milano - Torino
13.40 L Portogruaro
14.40 Ex Venezia S.L.
17.06 R V. Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)
17.15 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLA e cuccette II cl. Trieste - Lecce)
17.30 L Venezia S.L.
18.20 L Portogruaro
19.25 Portogruaro (si effettua dal 29/5/83 al 24/9/83, autoservizio sostitutivo)
19.30 L Portogruaro (si effettua dal 25/9/83 al 2/6/84)
19.38 Ex *Simplon Express* - V. Mestre - Roma - Milano Lamb. - Domodossola - Parigi - cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; cuccette II cl. Belgrado - Parigi, Zagabria - Parigi (dal 24/9/83 al 2/6/84); WLAB Zagabria - Parigi (dal 29/5 al 23/9/83)
20.28 D Venezia S.L.
22.15 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia cuccette II cl. Trieste - Torino; WLAB Trieste - Genova, cuccette II cl. Trieste - Genova (dal 25/9/83); I e II cl. Trieste - Ventimiglia (dal 25/9/83)
22.35 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cuccette I e II cl. Trieste - Roma)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

2.22 D Venezia S.L.
6.11 Portogruaro (si effettua dal 30/5/83 al 24/9/83. Soppresso nei giorni festivi) - Autoservizio sostitutivo
6.03 L Portogruaro (si effettua dal 26/9/83 al 2/6/84. Soppresso nei giorni festivi
7.08 L Portogruaro
7.24 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova P.P. - Torino - Milano - V. Mestre (WLAB Genova - Trieste; cuccette di II cl. Genova - Trieste (dal 25/9/83); I e II cl. Ventimiglia - Trieste dal 25/9/83; cuccette II cl. Torino - Trieste)
7.40 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)
9.15 D Venezia S.L.
9.27 Ex *Simplon Express* - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - V. Mestre, cuccette I e II cl. Parigi - Trieste; cuccette II cl. Parigi - Belgrado e Parigi - Zagabria (dal 26/9/83); WLAB Parigi - Zagabria (dal 31/5 al 25/9/83)
10.30 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLA e cuccette II cl. Lecce - Trieste)
10.05 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (cuccette II cl. Ginevra - Trieste) (4)
13.05 D Venezia S.L.
14.23 D Milano - Venezia S.L.
15.20 D Venezia S.L.
16.20 Ex *Triveneto* - Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. Fl. - Roma Tib. - Firenze C.M. - Bologna - Venezia S.L. (cuccette di II cl. Reggio Cal. - Trieste; cuccette di I e II cl. Catania - Trieste e Palermo - Trieste)
18.30 D Torino - Milano - Venezia S.L.
19.11 D *Venezia Express* - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 2/6 al 25/9/83; cuccette di II cl. Venezia - Istanbul dal 29/5 al 24/9/83 e dal 17/4 al 2/6/84 e Venezia - Skopje escluso i giorni di lunedì e domenica)
19.20 L Portogruaro
20.12 D Venezia S.L.
20.48 R Roma (via V. Mestre) (*)
21.20 R Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) *Tergeste* (*)
23.10 L Venezia S.L.
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L., WLAB Roma - Mosca (5) WLAB Tovrino - Mosca (solo il sabato dal 4/6 al 24/9/83), cuccette II cl. Roma - Varsavia (giorni di martedì, giovedì e domenica dal 3/6 al 23/9/83) e Roma - Budapest (giorni di lunedì, giovedì e sabato dal 2/6 al 22/9/83)

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 30/5 al 15/6, dal 16/9 al 22/12/83, e dal 9/1 al 18/4 e dal 26/4 al 2/6/84; soppresso nei giorni festivi
(2) Non circola nei giorni di venerdì (dal 29/5 al 22/9), mercoledì e venerdì (dal 24/9/83)
(3) Soppresso nei giorni 14 e 15/8, 25 e 26/12/83 e 1/1/84
(4) Si effettua nei giorni di sabato dal 2 al 30/7/83
(5) Non circola nei giorni di sabato (dal 29/5 al 23/9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 25/9/83)

TRIESTE C.le - VILLA OPICINA - LUBIANA - BELGRADO - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - BUDAPEST - VARSAVIA - MOSCA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

10.03 Ex *Simplon Express* - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado, cuccette II cl. Parigi - Belgrado, Parigi - Zagabria (dal 26/9/83); WLAB Parigi - Zagabria (dal 31/5 al 25/9/83)
13.35 L Villa Opicina - Lubiana (1)
18.28 D Villa Opicina - Lubiana (1)
20.08 Ex *Venezia Express* - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette II cl. Venezia - Belgrado; cuccette II cl. Venezia - Skopje escluso i giorni lunedì e domenica; Venezia - Istanbul dal 29/5 al 24/9/83 e dal 17/4/84; Venezia - Atene escluso giovedì e domenica dal 2/6 al 25/9/83; WLAB Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 2/6 al 25/9/83)
20.20 Villa Opicina (si effettua dal 29/5 al 24/9/83, autoservizio sostitutivo)
20.20 L Villa Opicina (si effettua dal 25/9/83 al 2/6/84)
23.52 D Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cuccette II cl. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 3/6 al 23/9/83); Roma - Budapest solo lunedì, giovedì e sabato dal 2/6 al 22/9/83; WLAB Roma - Mosca (2) - Torino - Mosca (solo il sabato dal 4/6 al 24/9/83)

LA PUBBLICITÀ È NOTIZIA

Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita

utilizzate la pubblicità su **IL PICCOLO**

†

Per ognuno che dice sè n'è andato, un altro dice ben arrivato.

Ha raggiunto la Sua compianta ORSOLA

Giuseppe Poropat

Lo annunciano gli addolorati familiari e congiunti. Tutta la nostra gratitudine ai medici e personale della III Geriatria per l'assistenza prestataGli. I funerali seguiranno martedì alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

†

Il giorno 30 giugno, dopo lunghe sofferenze, si è spenta l'adorata

Evelina Comar già ved. Piani in Iacus

A tumulazione avvenuta, ne danno il triste annuncio il marito ARTURO, le figlie LILIANA e NELLA, i generi GIORGIO e MARCELLO, unitamente ai nipoti, pronipoti e parenti tutti.

Si ringraziano i dottori PREMUDA e CAENAZZO con la loro équipe, le suore ANTONIA e ANTONIETTA ed il personale del Sanatorio Triestino per le amorevoli cure.

Un particolare ringraziamento al Medico curante e amico dottor LORENZO FOGHER.

Trieste, 3 luglio 1983

Partecipano al lutto le famiglie IACUS, URLINI.

Trieste, 3 luglio 1983

Per la perdita della cara

Evelina

la famiglia MALUSÀ partecipa al dolore di ARTURO, delle figlie e dei familiari.

Trieste, 3 luglio 1983

†

Il giorno 1 luglio è tornata alla casa del Signore

Vittoria Viridanti nata Petronio

Con immenso dolore ne danno annuncio il marito GREGORIO, il figlio GREGORIO con la moglie LILIANA BESTI, la sorella EGLE e i congiunti tutti.

I funerali seguiranno martedì 5 luglio alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale magrpore.

Trieste-Gorizia, 3 luglio 1983

†

Il 30 giugno ha cessato di vivere

Ettore Codan

Ne danno l'annuncio la moglie, il figlio, il fratello, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 4 corr. alle ore 10.45 dall'Ospedale maggiore direttamente al Crematorio.

Trieste, 3 luglio 1983

Ricordando il fedele

Ettore

prendono parte al dolore di MARIA e MASSIMO le famiglie CAMERINO-RITROVATO.

Trieste, 3 luglio 1983

†

Il giorno 2 luglio è mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Nichili ved. Vannuccini

Ne danno il triste annuncio la sorella RITA, i nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 5 corrente alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Nino Cermeli

Ne danno l'annuncio la moglie ETTA, il figlio MARIO, la nuora, i nipoti, i fratelli GIORDANO, GOTTARDO e familiari.

I funerali si svolgeranno martedì 5 c.m. alle 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

Ringraziamo quanti hanno partecipato al dolore per la perdita della nostra cara

Fulgida Braini

I familiari

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Bruno Michelazzi

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 luglio 1983

3.7.1978 3.7.1983

Giampaolo D'Aprile

Il tempo non cancella il nostro dolore ma rivive il ricordo di un bene perduto.

I genitori

Trieste, 3 luglio 1983

†

Il giorno 2 luglio è mancata all'affetto dei suoi cari

Libera Greatti nata Deboni

lasciando nel dolore la mamma FRANCESCA, il marito OLIVIERO, le figlie LOREDANA ed EDERA, i generi STELIO e PAOLO, il fratello GIUSEPPE con la moglie SAVINA, le amate nipoti DONATELLA e BENEDETTA, le cugine LIDIA e VEGLIA, le cognate VILLORES e CARLA unitamente ai cugini e parenti tutti.

I familiari ringraziano i medici curanti dott. STORICI, dott. VENDRAMIN, dott. PINCETTI.

I funerali seguiranno martedì 5 luglio alle ore 10.15 partendo dalla cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

Partecipano al lutto le famiglie:
— SENIN
— RIVA
— PENSO

Trieste, 3 luglio 1983

Partecipano al lutto ALIDA e GIANCARLO TERLIZZI.

Trieste, 3 luglio 1983

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Anna Prelz ved. Coretti

Piangono la mamma, il figlio GIULIANO con la moglie LUISA unitamente ai suoi familiari, la nipotina FRANCESCA, i fratelli COSTANTINO e SILVANO, le cognate e i nipoti, nonché il consorte ILARIO BROVEDANI coi suoi familiari.

Un cordiale ringraziamento per le amorevoli cure date, alla direzione e al personale infermieristico della clinica chirurgica e uno particolare al dott.LORENZO SMREKAR.

I funerali seguiranno domani alle ore 9 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 3 luglio 1983

†

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Magda Guina ved. Minervini

Addolorati lo annunciano le nipoti SILVIA, ANNAMARIA, LICIA, la zia GINEA e le cugine, i parenti tutti.

I funerali seguiranno martedì 5 corrente alla ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

Partecipano al lutto le famiglie:
— GUINA
— TOMINZ

Trieste, 3 luglio 1983

†

Si è spenta serenamente

Emilia Radovich ved. Piemonte

Addolorati lo annunciano il figlio ARTURO con la moglie, la nipote VIVIANA con il marito e la pronipote.

I funerali si svolgeranno domani alle ore 9.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

Partecipa al lutto famiglia DEL TEDESCO.

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

Commossi per la manifestazione d'affetto e cordoglio tributata al nostro caro

Antonio Bonazza (Nino)

ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro immenso dolore.

I familiari

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

Commossa per le attestazioni di stima e affetto tributate al mio caro

Rocco Pontrandolfo

ringrazio di cuore tutti coloro che in vario modo vollero essermi vicini.

La moglie

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

I genitori commossi per tanta sentita partecipazione, nell'impossibilità di farlo personalmente, ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno voluto onorare la memoria del loro adorato figlio

Mauro Migliacci

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

Le famiglie SAETTI e VIANELLI ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore per la perdita della cara

Silvia

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giovanni Vatta

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 luglio 1983

†

E' mancata ai suoi cari

Paola Chersovan ved. Ferfoglia

Ne danno il triste annuncio i figli NIVES, FAUSTA, FABIO, ANNAMARIA, i generi, gli adorati nipoti, la sorella NATALIA, i cognati e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dott. FANNA.

I funerali seguiranno martedì 5 corrente alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

†

Il 2 luglio è mancata la nostra cara

Caterina Milloch ved. Samassa (Nina)

Ne danno il doloroso annuncio le sorelle LUCIA, MARIA con il marito GIOVANNI, il fratello PINO con la moglie NELLA (assenti), le cognate e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 luglio 1983

Ricorderanno la loro adorata

zia Nina

i nipoti BRUNA con ANGELO, NINO con VITTORIA, LUCILLA con ADRIANO, GIORGIO con BIANCA, SILVA con BILO e i pronipoti tutti.

Trieste, 3 luglio 1983

†

E' serenamente spirata nella pace del Signore

Amelia Fonzari nata Stabile

Ne danno il triste annuncio i figli, le nuore, i generi e la fedele ROSA.

I funerali si svolgeranno nella basilica oggi, domenica 3 luglio, alle ore 15.30.

Aquileia, 3 luglio 1983

Si associano al lutto: famiglia BRUSESCHI dott. DUILIO, VINCENZA NIGRIS, fam. MACUGLIA, fam. PINO RUCCIO.

Aquileia, 3 luglio 1983

†

È mancato all'affetto dei propri cari

Antonio Scocchi

d'anni 83

Ne danno il triste annuncio la moglie GIOVANNA, i figli ELVIRA, LIVIO, FERRUCCIO e ADRIANO, unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani lunedì 4 corrente alle ore 15, partendo dalla cappella dell'Ospedale.

Monfalcone, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

Nel trigesimo della scomparsa del

DOTT.

Giovanni Fonzari

la moglie ringrazia riconoscente i colleghi ed amici odontoiatri che ne hanno voluto onorare la memoria con la loro generosa elargizione.

Gorizia 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Emilia Dolenz ved. Busico

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 3 luglio 1983

Le famiglie VIEZZI e MANIA ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore per la scomparsa del caro

Modesto

Un grazie particolare al comandante e al corpo dei vigili urbani di Monfalcone.

Monfalcone, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

La moglie di

Ettore Scarpa

ringrazia commossa tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore, in particolare la cugina ANITA ed i nipoti tutti.

Trieste, 3 luglio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Zenone Bubola

ringraziano sentitamente tutti i parenti ed amici che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 3 luglio 1983

La famiglia di

Aredio Rossi

ringrazia sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

Trieste, 3 luglio 1983

ESTERI

IL SEGRETARIO USA IN PAKISTAN CON L'OCCHIO RIVOLTO VERSO LA SITUAZIONE IN MEDIO ORIENTE

Il ritiro dal Libano: Shultz ha smentito pressioni su Israele

ISLAMABAD — Il problema afghano sarà il tema dominante dei colloqui fra il segretario di Stato americano Shultz, giunto ieri a Islamabad, e i dirigenti pakistani. Ma intanto il capo della diplomazia americana terrà lo sguardo puntato sul Medio Oriente e sugli sviluppi della situazione in quel delicato scacchiere, sviluppi che potrebbero anche portare a una nuova missione dello stesso Shultz.

Funzionari al seguito del segretario di Stato hanno detto di attendere notizie dai mediatori americani in Medio Oriente entro 48 ore. La speranza è che si tratti di una qualche indicazione di ammorbidimento della Siria sulla questione del ritiro delle forze dal Libano.

Shultz ha escluso una missione in Medio Oriente, a meno che non vi sia motivo di ritenere che Damasco è disposta a negoziare. Ai giornalisti al seguito, durante il volo da Nuova Delhi a Islamabad, Shultz ha detto che gli Stati Uniti non chiedono un ritiro incondizionato delle forze israeliane dal Libano.

«Non è vero affatto», ha sostenuto Shultz a proposito di notizie di stampa secondo cui l'amministrazione Reagan avrebbe chiesto a Israele di attuare l'accordo con il Libano sul ritiro delle forze nonostante il rifiuto della Siria di richiamare le proprie truppe.

L'amministrazione Reagan, ha sottolineato Shultz, non sta facendo pressione su Israele e continua a cercare, soprattutto attraverso intermediari arabi, il modo di convincere la Siria a prendere in considerazione la possibilità di un ritiro. «Stiamo cercando di superare l'impasse».

Tregua violata nella Bekaa Ardua missione Olp in Siria

BEIRUT — I guerriglieri palestinesi in lotta contro la leadership moderata di Yasser Arafat e i seguaci del leader dell'Olp si sono affrontati ieri con artiglierie, razzi e mitragliatrici nella Valle della Bekaa, violando il «cessate il fuoco» in vigore dalla notte di giovedì.

Lo hanno reso noto le emittenti radiofoniche libanesi aggiungendo che nel corso della breve battaglia, durata circa quarantacinque minuti, sarebbero rimasti feriti sei guerriglieri fedeli ad Arafat. Non è giunta fino a questo momento nessuna conferma della notizia da fonti dell'Olp o dal quartier generale di Damasco delle forze ribelli.

Secondo la «Voce del Libano» e la «Voce del Libano libero», controllate dalla destra falangista, i combattimenti, iniziati intorno alle 15.30 di ieri, avrebbero preso il via dopo che le forze del colonnello Abu Musa hanno tentato di avanzare dalla loro nuova roccaforte di Deir Zanoun, nei pressi del confine siriano, verso la zona di Barr Eliad, presidiata dai guerriglieri lealisti.

Si annuncia intanto difficile la missione del «comitato dei sei» incaricato dall'Olp di trattare con la Siria e con i palestinesi ribelli del gruppo di Abu Musa e Abu Saleh.

Negli ambienti dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina a Damasco non trova conferma la voce secondo cui le «difficoltà tecniche» per cui è stata rinviata la partenza dei sei da Tunisi sarebbero in realtà di natura politica. Si afferma invece che il comitato sarà ricevuto dal ministro degli esteri siriano Abdel Halim Khaddam e si incontrerà anche con Abu Saleh. Ma sui risultati di tali colloqui si evita di fare previsioni.

«Tanto Arafat quanto i siriani — ha confidato un dirigente palestinese — vorrebbero evitare di spaccare l'Olp, ma le loro posizioni restano molto lontane. La Siria vuole ottenere un'influenza decisiva sull'organizzazione palestinese, Arafat si oppone e fa appello all'Arabia Saudita. Sarebbe già un bel risultato se si potesse scongiurare la ripresa degli scontri nella Bekaa e guadagnare tempo per discutere».

Del comitato, presieduto dal capo del consiglio nazionale palestinese Khaled Fahoum, fanno parte cinque membri dell'esecutivo dell'Olp: Abu Maizar (Al Fatah), Ahmed Yamani (Fronte popolare) Yasser Abder Rabbo (Fronte democratico) Ahmed Dajani e Ahmed Nashashibi (indipendenti). «La situazione è estremamente pericolosa — afferma la fonte citata — sono in gioco l'unità dell'Olp e la sua indipendenza politica».

Decine di funzionari di Al Fatah fedeli ad Arafat hanno lasciato in questi ultimi giorni la Siria per rifugiarsi a Cipro o a Tunisi. Alcuni esponenti del movimento, che rientravano a Damasco dopo aver incontrato il loro capo a Praga, sono stati trattenuti per ore all'aeroporto prima di ottenere il visto d'ingresso.

L'agenzia libica «Jana», ha smentito da parte sua che il governo di Tripoli abbia intenzione di espellere entro il 10 luglio i 12 mila palestinesi che vivono in Libia. Una notizia in questo senso era stata pubblicata dal quotidiano in lingua araba di Gerusalemme «Al Fajar». La «Jana» afferma che l'informazione è «priva di qualsiasi fondamento»

DURISSIMO ATTACCO DALLE «IZVESTIA»

Escalation anti-Sakarov Ora è definito «disumano»

Denunciato il «contagio» islamico nel Turkmenistan

MOSCA — Il quotidiano del governo sovietico «Izvestia» ha aspramente polemizzato ieri con l'accademico dissidente Andrei Sakarov per un articolo sui problemi del disarmo da questi fatto pervenire attraverso canali clandestini alla rivista americana «Foreign Affairs» e ha detto che lo scienziato esiliato a Gorki è «disumano», perché «invita i nemici a far la guerra al proprio paese e al proprio popolo».

Firmato da quattro noti scienziati «ortodossi» di Mosca, l'articolo ha contrapposto Sakarov ai coniugi americani Julius ed Ethel Rosenberg — mandati trent'anni fa nella camera a gas sotto una «falsa accusa» di spionaggio a favore dell'Urss — e ha detto che non solo i Rosenberg non avevano mai chiesto, come Sakarov avrebbe fatto con gli Stati Uniti, che il nemico lanciasse un attacco nucleare contro il proprio paese, ma si erano anzi pronunciati per l'eliminazione di tutte le armi atomiche.

Con Sakarov — ha scritto l'organo ufficiale del governo sovietico — «il nostro paese e il nostro popolo sono invece fin troppo accondiscendenti. Egli continua a vivere tranquillamente a Gorki e può continuare a diffondere le sue disumane creazioni letterarie». L'articolo non ha menzionato il fatto che a Sakarov sia stato ancora di recente negato il permesso di emigrare.

Si è appreso intanto che il linguista e letterato sovietico Michail Mejlach, 38 anni, è stato arrestato a Leningrado alla fine del mese scorso.

Da parte sua la «Pravda» ha denunciato ieri, con inconsueta franchezza, una serie di «gravi problemi» che turbano nella repubblica sovietica di Turkmenia l'«educazione ideologica» della popolazione e ha messo, in particolare, sotto accusa quello che ha definito «l'inebriamento religioso» di cui sarebbero vittime gli abitanti musulmani di quella regione dell'Asia centrale, al confine con l'Iran e l'Afghanistan.

Riferendo di una riunione plenaria del locale comitato centrale del partito, l'organo ufficiale del Pcus ha detto che tra una popolazione di meno di tre milioni di abitanti sono attivi — accanto ai pochi ufficialmente riconosciuti — «più di trecento altri membri del clero musulmano autoproclamatisi tali», che continuano a instillare, soprattutto tra le donne, «pregiudizi religiosi» e altre «sopravvivenze del passato».

MALTA

Sospesi i colloqui fra governo e opposizione

LA VALLETTA — Il governo maltese ha sospeso ieri notte per tre mesi i colloqui con l'opposizione nazionalista, riguardanti il mutamento della costituzione, il regolamento elettorale e le trasmissioni radiofoniche.

In un comunicato governativo si afferma che la sospensione è motivata dai recenti attentati contro abitazioni di funzionari governativi, l'ultimo lo scorso mercoledì, che si ritiene siano di matrice politica.

Colloqui settimanali presieduti dal Presidente maltese signora Agatha Barbara si sono svolti sin dall'inizio di aprile tra il Partito laburista al governo, e il Partito nazionalista all'opposizione.

Il comunicato così prosegue: «Il governo, desideroso di dimostrare particolarmente a quegli stranieri i quali insistono ad intromettersi negli affari interni maltesi, che le minacce e il terrorismo non lo indurranno a deflettere dalla linea democratica della Costituzione e che tali incidenti non possono creare l'atmosfera di serenità necessaria per poter migliorare le istituzioni, ha deciso che per tre mesi non ci saranno più trattative con l'opposizione fuori del Parlamento».

PREPARATIVI ALL'AVVICINARSI DELLA SCADENZA ELETTORALE

Reagan comincia a tastare il terreno per ricandidarsi

Ma c'è chi dubita della tenuta del rilancio economico vantato dal Presidente

LOS ANGELES — *Il presidente Reagan ha chiesto al segretario di stato Shultz e al segretario della difesa Weinberger di preparargli un rapporto con l'elenco degli obiettivi che possono essere raggiunti prima che venga a scadere il suo primo mandato. Lo scrive il «Los Angeles Times» citando fonti governative.*

Ufficialmente, il Presidente non ha annunciato che si ripresenterà alla scadenza del suo mandato nel 1984, ma quanto scritto ieri dal quotidiano lascia pochi dubbi sul fatto che egli desidera «tastare il terreno» prima di annunciare la sua candidatura.

Il «Los Angeles Times» afferma poi che Reagan, nell'inoltrare la sua richiesta ai suoi due collaboratori, ha scritto che il risultato di maggior spicco ottenuto dal suo governo è stato quello di «rovesciare la percezione all'estero, tanto fra gli amici quanto fra i nemici, che gli Stati Uniti sono una nazione in declino, non essendo capace di individuare i punti più importanti per la sua sicurezza nazionale e di difenderli».

Reagan vede finalmente la forte ripresa economica che promise all'America due anni fa, ma gli esperti del settore privato e perfino alcuni funzionari della stessa amministrazione restano cauti: per quanto durerà la svolta? A ogni sintomo di felice ritmo della ripresa, il Presidente si è dimostrato sempre più ottimista per il futuro.

Nell'ultima settimana ha usato espressioni come «brillante di speranza» e «avvio spumeggiante» per descrivere l'economia degli Usa, che solo nell'autunno scorso, languiva nella recessione profonda.

Inoltre, la Casa Bianca, negli scorsi giorni, ha elevato le previsione di espansione per l'anno: ora ritiene che nel 1983 l'economia crescerà del 5,5 per cento anziché del preannunciato 4,7. Secondo il segretario al Tesoro, Ronald Reagan, ogni indicatore dice che nell'84 l'economia continuerà a crescere, a un ritmo relativamente sano.

Nelle loro valutazioni dell'economia, normalmente sobrie, gli economisti privati hanno cominciato a inserire parole come «robusta». Però, mentre la maggior parte degli esperti, entro e fuori il governo, è convinta che per il presente, l'economia americana si comporti bene, una grossa preoccupazione permane.

Quale impatto i deficit record del bilancio Usa avranno sulla ripresa in generale, e sui tassi d'interesse in particolare, nei prossimi anni? Mai nella storia, l'economia è entrata in periodi di ripresa, quando all'orizzonte si prospettavano così grossi disavanzi nel bilancio federale.

Finora la ripresa è stata in grado di minimizzare il peso del disavanzo 1983 che, secondo le proiezioni, sarà di 210 miliardi di dollari. Però, alcuni economisti come Martin Feldestein, capo del consiglio dei consulenti economici del Presidente, continuano a manifestare inquietudine. E fanno notare che il deficit record previsto per l'anno sarà quasi il doppio di quello già pesante dell'82.

Si ha paura che questi grossi deficit potranno costringere il governo a prendere in prestito denaro, il quale altrimenti verrebbe speso, o risparmiato, dalle aziende e dai consumatori.

Antinucleari al confine con la Rdt

BONN — Un gruppo di venti ecologisti, in prevalenza giovani, ha attuato in Bassa Sassonia una spettacolare manifestazione di protesta contro la costruzione di un impianto per il riciclaggio dei residui nucleari, accampandosi nella «terra di nessuno» a ridosso delle fortificazioni di confine tedesco orientali.

La manifestazione è cominciata nei pressi di Wustrow (Dannenberg). La polizia di frontiera occidentale non è potuta intervenire e quella orientale si è limitata a lanciare inviti a sgomberare il territorio che ricade sotto la sua sovranità.

I manifestanti, che chiedono la interruzione del progetto di costruzione del nuovo impianto di Dragahn, hanno raggiunto la «terra di nessuno» su cui sono puntate le armi automatiche dei posti di sorveglianza tedesco orientali con cinque auto e vi hanno montato quattro tende attaccandovi fogli con scritte antinucleari.

UNO STESSO STILE ACCOMUNA I DITTATORI CILENO E ARGENTINO

Pinochet e Bignone minacciano: non permetteremo provocazioni

SANTIAGO DEL CILE — Il generale Pedreros, nuovo comandante militare della piazza di Santiago, ha avvertito che farà ricorso a tutti i mezzi a disposizione per impedire la giornata di protesta nazionale che molti gruppi preparano per il 12 luglio.

«Disgraziatamente — ha detto il generale — la vigilanza di polizia non può arrivare dappertutto. Impiegheremo perciò tutti i mezzi disponibili per impedire che la dimostrazione avvenga».

Osvaldo Hernandez Pedreros era stato nominato il giorno prima, giovedì, comandante della piazza della capitale e capo di tutte le forze armate e di polizia nella zona metropolitana e nel vicino porto di San Antonio.

Con lui è stato sostituito d'autorità il generale Hector Orozoco, dopo le dimostrazioni del 14 giugno contro i dieci anni del regime Pinochet, avvenute a Santiago e in altre città. Fonti informate dicono che il gen. Orozoco non aveva voluto accogliere le disposizioni del ministro dell'interno Enrique Montero, che aveva suggerito di schierare nelle strade l'esercito per scoraggiare i dimostranti. Durante le repressioni di polizia ci furono tre morti e 1.350 arresti.

Da parte sua, il presidente argentino Reynaldo Bignone ha rinnovato l'impegno del governo militare a riportare il Paese ad un governo democratico il prossimo anno, ma ha avvertito che esistono ostacoli su questa strada e che gli agenti «della violenza, della sovversione e del caos», se si manifesteranno, saranno schiacciati.

Queste affermazioni sono state fatte in un discorso televisivo, pronunciato nel primo anniversario del suo giuramento a Capo dello Stato, all'indomani della sconfitta argentina nella guerra con la Gran Bretagna per isole Falkland-Malvine.

Il Presidente argentino ha affermato che una parte considerevole di difficoltà proverrà dalle conseguenze della lotta contro la guerriglia condotta dalle forze armate alla fine degli anni '70. In quel periodo, secondo alcune organizzazioni per la difesa dei diritti dell'uomo, scomparvero tra le 6.000 e le 30.000 persone.

Fonti militari sostengono che tra i giovani ufficiali cresce il timore che un governo eletto, il cui insediamento è previsto per il prossimo 30 gennaio, possa processare alcuni di loro per il ruolo avuto nella lotta alla guerriglia.

Nel suo discorso di 30 minuti Bignone ha rinnovato il suo impegno ad essere l'ultimo presidente non eletto democraticamente nella storia argentina ed ha aggiunto che il suo governo affronterà in modo fermo qualunque problema che emerga sulla strada del previsto passaggio del potere. Durante questa settimana in Argentina ci sono state voci, e successivamente smentite, di possibili colpi di stato militari per ritardare il processo di democratizzazione del Paese.

Unctad: fallimento a Belgrado

BELGRADO — La sesta conferenza delle Nazioni Unite per il commercio e lo sviluppo si sta chiudendo con estenuanti trattative tese alla ricerca di una scappatoia per non dichiarare l'insuccesso di un mese di lavori. E' raggiunto alcun accordo sul chiaro peraltro che non si è tema delle relazioni commerciali tra paesi a sistemi economici e sociali diversi.

■ NICARAGUA — L'Unione Sovietica e i suoi alleati forniscono quest'anno armi ed equipaggiamento militare al Nicaragua in una proporzione doppia di quella degli anni scorsi lo scrive il «Washington Post».

Il Ciad chiederà l'intervento dei parà francesi?

PARIGI — Mentre sul piano militare la situazione non ha subito ulteriori sviluppi dopo la caduta di Faya Largeau in mano dei ribelli del «governo di unione nazionale» (gunt) insediato a Bardai, nel Tibesti, e sostenuto dalla Libia, su quello politico e diplomatico l'attività è intensa.

I due capi rivali si lanciano continue accuse di «tradimento» e minacciano di rivolgersi a paesi amici per intensificare la guerra. Hissene Habrè ha annunciato che non esclude di chiedere alla Francia di mandare i suoi parà e la Legione straniera, qualora si delineasse un intervento più massiccio della Libia, e Goukouni Queddei ha detto ai giornalisti a Faya Largeau che il suo «governo» chiederà, a sua volta, l'intervento di «forze esterne», se la Francia manderà truppe in Ciad.

A N'Djamena, sono stati scaricati ieri altri due aerei di materiale bellico francese (il ponte aereo ha un ritmo di tre velivoli al giorno, con un carico di dieci tonnellate ciascuno), ma è ormai appurato che aerei di altre nazionalità trasportano ogni notte forniture militari per il governo di Habrè.

Continua intanto la visita del leader libico in Marocco.



Continuaz. dalla 18.a pagina

QUADRIFOGLIO adiacenze S. DAVIS libero perfetto cucina stanza stanzetta bagno 32.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO VALMAURA libero nuovissimo ultimo piano cucinino saloncino 2 camere servizi terrazza giardino condominiale 82.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO B.GO TERESIANO libero palazzo signorile perfetto cucina salone 4 camere servizi ripostiglio balcone 159.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO PONZIANA libero panoramicissimo cucina camera cameretta servizio ripostiglio 30.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO CASTALDI affittato cucina camera cameretta servizio 8.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO via della TESA libero recente tranquillo cucina soggiorno 2 camere bagno ripostiglio terrazza 49.500.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO BELPOGGIO libera bellissima mansarda angolo cottura salone matrimoniale bagno ripostiglio 35.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO VIALE libero recentissimo lussuoso cucina salone 2 stanze doppi servizi terrazze box 120.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO S. VITO libero locale d'affari ottimo stato 35 mq 2 fori servizio 20.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO FABIO SEVERO box auto 15 mq, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO adiacenze GIARDINO PUBBLICO libero lussuoso cucina salone 4 stanze bagno ripostiglio terrazza, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO zona STAZIONE libero luminosissimo cucina soggiorno 3 stanze bagno ripostiglio cantina 42.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO SEGANTINI libero in palazzo d'epoca cucina soggiorno 2 stanze bagno poggiolo cantina 52.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO ROSSETTI libera mansarda arredata cucina abitabile stanza servizio 18.700.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO F. SEVERO libero eccellenti condizioni soggiorno cucina 2 stanze servizi ripostiglio terrazza soffitta 83.500.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO zona PERUGINO libero luminosissimo cucina soggiorno camera cameretta servizio 31.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO adiacenze CORONEO ampia metratura salone cucina 6 stanze servizi ripostiglio 95.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO CENTRALISSIMI appartamenti affittati cucina 1 2 3 4 stanze servizio da 2.250.000, 630174. 12/22

MOQUETTE? ASPENAVI!
VIALE XX SETTEMBRE 47 - TRIESTE
a fianco del Politeama Rossetti

QUADRIFOGLIO zona RIVE libero cucinino soggiorno ampio salone 2 camere bagno balcone 54.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO TURRIACO libera casetta rustica 85 mq possibilità ampliamento con 5000 mq terreno 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO CAMPO S. GIACOMO affittato panoramico cucina matrimoniale bagno 3.000.000 rimanenza dilazionabile 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO BELLOSGUARDO libero panoramico soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo cantina 57.500.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO IPPODROMO libero recente panoramico cucina salone 2 camere bagno ripostiglio poggioli 80.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO L.GO MIONI libero signorile piano alto salone cucina 2 stanze servizi ripostiglio terrazze 80.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO OVIDIO libero panoramico soggiorno cucina 2 stanze bagno ripostiglio terrazze possibilità box 95.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO PERIFERICO libero recentissimo soggiorno cucina matrimoniale 2 camerette doppi servizi ripostiglio poggioli soffitta giardino condominiale 67.500.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO adiacenze OBERDAN libero rimesso a nuovo cucina salone 3 stanze bagno ripostiglio autometano 85.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO BATTISTI libero prestigioso cucinino tinello soggiorno 4 stanze bagno balcone soffitta 95.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO BORGO S. SERGIO terreno edificabile 800 mq alto indice costruibilità per villa bifamiliare, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO zona GIULIA libero perfetto cucinino tinello soggiorno 2 stanze bagno cantina 60.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO DUINO libero recente perfetto con mansarda cucina soggiorno 2 stanze doppi servizi terrazze box, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO DONADONI libero recentissimo signorile cucinotto soggiorno matrimoniale stanzetta servizi ripostiglio terrazza 79.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO GOLDONI libero decorosissimo cucina soggiorno 2 stanze stanzetta bagno autometano 52.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO SEMIPERIFERICO libero in moderna palazzina con mansarda cucina soggiorno 4 camere doppi servizi terrazze posto auto 116.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO BELPOGGIO libero adatto ufficio ingresso 4 stanze bagno solo 44.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO zona FIERA libero recente ultimo piano panoramico cucina soggiorno 4 stanze doppi servizi soffitta poggioli giardino condominiale 85.000.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO ROIANO libero in palazzo signorile salone cucina 2 stanze stanzetta bagno 59.500.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO TRIBUNALE libero signorile con moderni comforts cucina salone 4 camere servizi ripostigli terrazza 185.00.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO ROMAGNA ALTA libero recente panoramicissimo cucina salone 4 stanze servizi ripostiglio terrazzze box 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO vende o affitta CENTRALE capannone industriale su 2 piani ampia metratura passo carraio. Informazioni unicamente presso nostri uffici, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO ADIACENZE BESENGHI libera signorile villa d'epoca cucina salone 6 stanze pluriservizi terrazze ampia cantina garage 1200 mq giardino parco, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO SANT'ANDREA libera villa recente ampia metratura possibilità bifamiliare garage giardino, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO zona PERUGINO affittato recente cucina soggiorno camera bagno soffitta poggiolo 36.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO zona BAIAMONTI libero recentissimo panoramico cucina saloncino 2 stanze doppi servizi ripostiglio terrazza 95.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO MOLINO A VENTO libero locale d'affari 120 mq rimesso a nuovo 3 fori con servizio 83.000.000, 630174.

QUADRIFOGLIO CARDUCCI libero luminosisssimo cucina soggiorno 2 stanze bagno autometano 39.500.000, 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO BARCOLA lussuoso recentissimo cucina salone 2 stanze stanzetta bagno terrazze posto auto coperto 120.000.000, 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO CATTINARA libero nuovissimo in palazzina cucina salone 5 stanze doppi servizi terrazza giardino proprio 250 mq 2 posti macchina 156.000.000, 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO S. GIACOMO libero recente vista meravigliosa golfo cucinino soggiorno camera bagno poggiolo 30.000.000, 630175. 12/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo due camere cucina gabinetto 21.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente vicinanze Stadio via Flavia soggiorno due camere cucinotto bagno balcone ripostiglio 58.000.000.

RABINO telefono 762081 vende libero centrale soggiorno due camere cucinotto bagno riscaldamento autonomo 38.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale completamente ristrutturato soggiorno cucinotto bagno camera riscaldamento 39.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze Giardino Botanico primo ingresso pronta entrata appartamento con mansarda splendida vista mare rifiniture lusso due saloni tre camere cucina doppi servizi ampie terrazze volendo box 265.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero piazza Perugino due camere cucina bagno riscaldamento autonomo 33.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta salita di Zugnano soggiorno due camere cucina servizio giardino 43.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo soggiorno tre camere cucina bagno più wc ripostiglio 49.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Ponziana due camere tinello cucinotto bagno due poggioli ascensore riscaldamento 59.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Barriera camera cameretta cucina bagno 31.500.000. 14/22



LA DELIZIA PRESENTA I FRIZZANTI NATURALI PER OGNI OCCASIONE

Vignal della Delizia sono come tu li vuoi. In ogni momento al posto giusto. Stuzzichevolmente frizzanti, irresistibilmente freschi, giovani per quel tanto di allegria che ci vuole per accendere la giornata... o la serata.



Vignal Blanc, da uve Verduzzo, fresco ed elegante come aperitivo o con il dolce. Vignal Ros, da uve Marzemino, amabilmente frizzante per il fuori pasto o lo spuntino. Vignal Sec, da uve Pinot Bianco, brillante e profumato, l'ideale per un pranzo leggero.

la Delizia

Cantina Sociale Casarsa (PN) Tel. 0434/869564

Agente per Trieste città ZUPPINI & C SDF Via Maiolica 17 Tel. 793785

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze Giardino Pubblico soggiorno due camere camerino cucina servizi 44.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Vito camera cameretta cucina bagno ripostiglio 36.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero V.le D'Annunzio soggiorno camera cameretta cucina bagno wc riscaldamento autonomo 47.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Sistiana stupenda vista mare in villa bifamiliare salone con caminetto tre camere cucina doppi servizi terrazzi posto macchina giardino di proprietà più mansarda rifinita 60 mq 198.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Vito soggiorno camera cucina bagno cantina 55.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Giardino pubblico mansarda in ottimo stato soggiorno camera cucina bagno ripostiglio 19.200.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giusto camera cameretta cucina bagno più wc camerino 56.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Grignano stupenda vista golfo villa signorile salone 4 camere 4 servzi terrazzi giardino 700 mq trattative riservate. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero vicinanze Ippodromo soggiorno camera cucina servizi ripostiglio pagamento dilazionato 42.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Rossetti salone due camere cucina bagno 45.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze V.le D'Annunzio camera cameretta cucina servizio 24.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze Coroneo posto macchina in garage 17.200.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera villetta indipendente tutta su un piano salone con caminetto due camere cameretta cucina servizi porticato garage giardino recintato 1.500 mq (di cui 650 edificabili) 237.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Franca soggiorno camera cucina servizi cantina 61.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Università casa vista mare 5 camere cucina doppi servizi piccolo cortile 94.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Aquilinia casetta indipendente salone due camere cucina bagno garage veranda giadino 400 mq 120.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Tigor magazzino tre fori luce acqua 49.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Bagnoli casa salone quattro camere doppi servizi taverna lavanderia magazzino garage giardino 700 mq 195.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale recente soggiorno due camere cucina servizi balconi riscaldamento 78.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente Settefontane soggiorno camera cucina servizio balcone riscaldamento ascensore 53.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero appartamento prestigioso Marina stupenda vista golfo salone due camere bagno cucina abitabile ripostiglio terrazza di 30 mq separata stanza con bagno box per 2 auto trattative riservate. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Campanelle garage 40 mq con servizio passo carraio adatto furgone camper due automobili 32.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Baiamonti piano alto luminoso soggiorno camera cucinotto bagno balconi 42.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Roiano camera cucina bagno cantina 18.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Muggia vista mare casetta da ristrutturare soggiorno due camere cucina bagno giardino 66.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Santa Croce casetta soggiorno due camere cucina bagno cantina giardino 200 mq 92.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Scorcola soggiorno due camere cucina bagno wc 32.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Stadio recente miniappartamento camera cucina bagno riscaldamento ascensore 33.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Fabio Severo soggiorno camera cameretta bagno poggiolo 35.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Roiano vista mare casetta da ristrutturare due camere cucina magazzino terreno 500 mq 49.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via Donadoni appartamenti di soggiorno 1-2 camere cucina servizio a partire da 8.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo soggiorno camera cucina servizio 47.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Viale soggiorno due camere cucina bagno 39.300.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Servola soggiorno camera cameretta cucina bagno mansarda posto macchina 53.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centralissimo uso ufficio tre camere cucina bagno 44.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via Battisti stupendo appatamento salone tre camere cucina doppi servizi doppi ingressi riscaldamento autonomo 88.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera San Giuseppe casa recente salone con caminetto tre camere cucina bagno garage cantina 134.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Sistiana villa bifamiliare salone camera cameretta cucina bagno piano terra salone camera cameretta cucina bagno primo piano giardino di proprietà 234.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende uffici liberi centralissimi in via Roma, via Carducci 520 mq, 650 mq. Trattative riservate solo presso ns. uffici. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo locale d'affari 300 mq due fori servizi acqua luce possibilità passo carraio 148.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente pressi Università soggiorno due camere cucina servizi posto macchina pagamento dilazionabile 61.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale magazzino luce acqua passo carraio per camion 48.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero camera cucina bagno 25.200.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Scala dell'Erica box con luce acqua basculante 19.900.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Chiarbola recente luminoso soggiorno camera cucinotto bagno terrazzo 48.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo magazzino 40 mq 21.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recentissimo vicinanze Rossetti soggiorno due camere tinello cucinotto bagno 61.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze Ippodromo box 17.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Giardino pubblico salone due camere tinello cucinotto bagno wc 63.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giusto soggiorno camera cucina bagno 33.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Barcola vista mare signorile appartamento in palazzina salone due camere cucina bagno terrazzo 162.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera Monte Cengio mansarda perfetta saloncino camera cucinotto bagno terrazzo di 50 mq riscaldamento ascensore 78.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale piazza Venezia soggiorno camera cameretta cucina bagno balconi riscaldamento autonomo 55.000.000. 14/22

ROIANO camera, cucina, bagno, poggiolo vendesi 30.000.000. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/22

ROIANO due stanze cucina bagno vendesi 35.000.000. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/22

ROIANO miniappartamento recente, conforts. Immobiliare Solario. Tel. 61061, orario 16-19. 8312/22

ROSSETTI in palazzina cucina salone tricamere biservizi garage PERFETTISSIMO. Tel. 64266. 6/22

ROTONDA Boschetto 70 mq V piano ascensore 2 stanze cucina bagno vendesi. Tel. 750281. 7998/22

S. GIOVANNI libero, mq 75, ampio ripostiglio con armadio muro, due camere matrimoniali, soggiorno, cucinino, bagno, posto macchina. Telefonare 413030 ore 14-16. 8273/22

S.IM.I. 772629 OCCASIONE UNICA ad un prezzo di solo 18.000.000 vendiamo appartamentino libero buone condizioni con cucina abitabile, letto, bagno, balcone. 8293/22

S.IM.I. 772629 ISTRIA (via). A solo 363.000 al mq vendiamo in stabile d'epoca appartamento di 2 stanze, cucina abitabile, servizi, ingresso. 8293/22

S.IM.I. PRIMO INGRESSO zona Domio. Vendiamo appartamento con mansarda per complessivi 200 mq circa. Ampio salone all'incredibile prezzo di 130.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 Cologna (via). Vicinanze Università. Appartamento libero di circa 95 mq in stabile buone condizioni, 3 stanze, cucina, bagno, cantina. Solo 50.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 BAIAMONTI (zona). In recentissimo stabile signorile bellissimo appartamento rimesso a nuovo. Letto, cucina abitabile, bagno, ingresso, libero 36.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 MANZONI. Appartamento libero da restaurare di circa 80 mq, 2 stanze, stanzetta, cucina, servizio, ingresso, balcone. Prezzo affare 38.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 DUINO. Primo ingresso in villa a schiera. Appartamento con mansarda. Salone, bagno, cucina, 2 letto, 2 terrazze. Solo 58.800.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 Adiacenze L.go Santorio Muri negozio mq 50. Lire 75.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 Via Cologna angolo Via Ricci ottimo locale d'affari mq 130. Prezzo realizzo 53.000.000. 8293/22

S.IM.I. 772629 OTTIMA OCCASIONE. XX Settembre. Appartamento libero. Soggiorno, letto, cucina, bagno. Rimesso a nuovo. Solo 40.000.000. 8293/22

SISTIANA terreno costruibile pianeggiante progetto approvato villetta vende privato. Telefonare 291150. 8216/22

SOLEGGIATI pronta consegna in palazzina zona Campanelle vende Impresa Luigi Marcon. Telefono 790718. 8161/22

STUDIO tecnico vende o permuta appartamento in costruzione primo piano, tavernetta, terrazze, giardino proprio, box auto, vista mare, finiture di lusso. Tel. 750281. 7998/22

STUDIO 4 Palestrina 8 728334 Farnetto primi ingressi palazzine soggiorno due-tre stanze doppi servizi box cantina esenti mediazione orario 9-12 17-19. 8186/22

STUDIO 4 Commerciale in costruzione appartamenti panoramicissimi varie metrature esenti mediazione eventuali permute. 8186/22

STUDIO 4 728334 S. Giusto casa singola signorile completamente ristrutturata 180 mq finiture lussuose altra in ristrutturazione appartamenti 70-75-150 mq. 8186/22

STUDIO 4 Grado appartamenti in costruzione monovani-bivani zona centro altri recenti Pineta. 8186/22

STUDIO 4 728334 Costiera primo ingresso salone tre stanze tripli servizi 190 mq totali garage spiaggia privata. 8186/22

STUDIO 4 Centralissimi in ristrutturazione esente mediazione casa signorile primi ingressi 100 mq ultimi piani con mansarda autometano ascensore. 8186/22

STUDIO 4 villa Muggia Vecchia panoramicissima finita al grezzo prezzo interessante possibilità bifamiliare. 8186/22

STUDIO 4 728334 mura negozi zona pedonale occupati vendesi. 8186/22

STUDIO 4 Cattinara recente soggiorno tre stanze doppi servizi giardino box cantina. 8186/22

STUDIO 4 Eremo ultimo piano con mansarda soggiorno due stanze doppi servizi terrazzi box panoramicissimo. 8186/22

SVEVO appartamento libero due camere salone cucina bagno ripostiglio riscaldamento palazzo 1970 piano primo buone condizioni intravista mare. Tel. 631792 BONZANINI. 8264/22

TARVISIO vendesi miniappartamento ammobiliato Lire 55.000.000 più piccolo mutuo. Telefonare 0428/2839 ore pasti. 224/22

TERRENO Monte D'Oro progetto approvato due appartamenti, vendesi. Informazioni geom. Lacosegliaz, via Torrebianca 20. Tel. 62235. 8199/22

UFFICI vaste metrature zone centrali vendonsi. Telefonare 62595 ore ufficio. 8180/22

ULTIMI primingressi Ippodromo cucinotto saloncino matrimoniale bagno mutuo 11% affaroni Spaziocasa, Valdirivo 24. 6/22

ULTIMO appartamento con mansarda o con portico, giardino privato, mutuo prontingresso, Strada del Friuli, Impresa Canarutto. Tel. 69131/60251. 8152/22

URGENTEMENTE privato vende recente in palazzina nel verde appartamento mansardato 69.000.000. Tel. 824726-759182. 8260/22

VALBRUNA terreno pianeggiante circa 1900 mq 14.000.000. Tel. 040/200844. 649/22

VENDESI appartamento libero oltre 250 mq 6 stanze, stanzino, bagno anticamera, poggiolo vetrato, vista canale e mare piano III, via Rossini n. 16. Tel. 64524. 8231/22

VENDESI locali varie metrature occupati zona Barriera. Informazioni tel. 64524. 8236/22

VENDESI Muggia casa bifamiliare vista mare. Tel. 272117, ore pasti, esclusi intermediari. 8121/22

VENDO contanti appartamento libero quadristanze salone zona residenziale in parco tutti comfort. Tel. 567429. 8005/22

VENDO libero locale mq 109 zona centrale. Telefonare 422436 ore pasti, inintermediari. 7974/22

VENDO o scambio appartamento signorile mansardato primo ingresso. Scrivere a Publikompass, cassetta 31/R, 34100 Trieste. 8014/22

VENDO per trasferimento azienda solo per contanti capannone 300 m zona industriale libero. Scrivere a Publikomass, cassetta 33/R, 34100 Trieste. 8085/22

VESTA IMMOBILIARE vende villa libera Chiampore (Muggia) con vista golfo quattro stanze salone cucina tripli servizi terrazza mansarda taverna box con 3.000 mq terreno recintato. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende villa libera Opicina lussuosa quattro stanze salone cucina tripli servizi taverna mansarda garage giardino. Tel. 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Sistiana con giardino stanza stanzetta soggiorno cucinino bagno riscaldamento. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Sistiana con giardino stanza stanzetta soggiorno cucinino bagno riscaldamento. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Grado centro vista mare tre stanze cucina bagno poggiolo. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero zona commerciale arredato vista mare due stanze cucina bagno poggiolo riscaldamento autonomo. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero via Matteotti arredato lussuoso due stanze salone cucina doppi servizi terrazza riscaldamento ascensore. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero via Giulia luminoso due stanze soggiorno cucina bagno poggioli riscaldamento ascensore. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Altura piano alto panoramico tre stanze soggiorno cucina bagno poggioli riscaldamento ascensore soffitta. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE occasione via Rossetti soleggiato due stanze cucina salone con veranda bagno riscaldamento. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero piazza Foraggi luminoso due stanze salone cucina doppi servizi poggioli riscaldamento ascensore. Telfonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero piazza Vico piano attico due stanze salone cucina bagno terrazza riscaldamento ascensore. Telefonare 730344. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero uso ufficio via S. Francesco mq 100 piano alto con riscaldamento e ascensore. Telefonare 730344, Gallina 4. 8178/22

VESTA IMMOBILIARE vende occupato zona Besenghi tre stanze stanzetta cucina bagno riscaldamento poggioli posto macchina. Telefonare 730344. 8178/22

VIA Salvore appartamento libero camera soggiorno cucinino bagno poggiolo cantina riscaldamento autonomo sesto piano, palazzo 1958 molto curato, 32.700.000. Tel. 631792, Bonzanini. 8264/22

VILLESSE casa nobiliare da ristrutturare 500 mq abitabili più stalle 4500 mq terra. Tel. 040/631792, Bonzanini. 8264/22

VILLETTE. Iniziata costruzione a Opicina. Prezzi concorrenziali. Ampie facilitazioni di pagamento. Possibilità integrazione mutuo regionale aventi diritto. Vende direttamente impresa. Tel. 827602, 422328. 8143/22

VILLINO primingresso altamente rifinito cucina salone tricamere biservizi taverna soffitta giardino autoriscaldamento OCCASIONISSIMA. Tel. 64266. 6/22

ZARABARA 732409, Commerciale, vista panoramica, recentissimo, signorile, cucina, saloncino, bicamere, servizi, mansarda terrazzi, posto auto. 3300/22

ZARABARA 732409, Muggia, stupenda vista mare, rustico da ristrutturare 240 mq compreso terreno edificabile 1600. 8300/22

ZARABARA 732409, Viale, cucina, soggiorno, bicamere, servizio, cantina, 42.000.000. 8300/22

ZARABARA 732409, via Lotto, recentissimo, soggiorno, camera, terrazzo, servizi, posto auto. 8300/22

ZARABARA 732409, Roiano, recentissimo, cucinino, soggiorno, camera, ripostiglio, balconi, servizi. 8300/22

ZARABARA 732409, Grado, mansarda arredata, cucinino, soggiorno, bicamere, bagno, terrazzo. 8300/22

ZARABARA 732409, Bibione, nuovo, soggiorno, camera, bagno, terrazzo, posto auto, piscina. 8300/22

ZONA Baiamonti vendesi appartamento condominio ingresso matrimoniale soggiorno cucina bagno terrazza mq 70, possibilità mutuo fondiario. Telefonare 64412 ore 17-19. 8323/22

ZONA Garibaldi (M. a Vapore) 70 mq 26.000.000 vendesi. Tel. 732281 amministrazione. 8249/22

23 Turismo e villeggiature

AFFITTANSI camere acqua calda bagno comodità cucina vasto parco un chilometro da Monrupino villa König Repentabor 3 Jugoslavia. 8097/23

AFFITTASI appartamento 6 letti Corvara luglio agosto settembre. Tel. 224307. 8192/23

AFFITTASI Dobbiaco a famiglia referenziata appartamento ogni confort escluso agosto. Tel. 418396. 8345/23

AFFITTASI Sappada 4 posti letto mese luglio ESPERIA. Telefono 040-750777. 8197/23

AFFITTASI villetta ultraaccessoriata 5 persone splendida posizione ad Ika vicinissimo Laurana. Telefonare 003851/731103. 7951/23

CADORE San Pietro Pensione Stella Alpina 1/20 luglio lire 20.000 tutto compreso camere con servizi, ottimo trattamento. Tel. 0435/60107 serale 0435/60106. 3/23

GRADO affittasi bellissima villetta schiera 6 letti giardino vicinissimo spiaggia 16-31 luglio, altri appartamenti. «Trieste Mia» 768800 mattina 54519 pomeriggio. 8330/23

LIGNANO Pineta affittasi 4 letti conforts agosto. Tel. 794558. T.A. 494/23

LIGNANO Pineta appartamentino 5 posti letto affittasi luglio. Telefonare 725454. 8025/23

MINIAPPARTAMENTO arredato Corvara 6 letti affittasi anche settimanalmente prezzi modici. Tel. 795239 serali. 8106/23

MONFALCONE MARINA JULIA affittasi appartamento ammobiliato 4 posti letto 650.000 luglio agosto tel. 41569 orario 9-13. 647/23

NUOVO ristorante Miravalle Casamazzagno Cadore Belluno m 1200 pensione completa ambiente familiare camere con servizi sconti luglio. Telefonare 0435-68812. 6924/23

OFFERTA favolosa! RIMINI HOTEL EXCELSIOR SAVOIA tel. 0541/23801-23802 veramente sul mare, centralissimo conforts parcheggio privato bassa 19.000 luglio 22.000, agosto 28.000 complessive. 18050042/23

TARVISIO affittasi miniappartamento nuovissimo quattro letti 28.000 al giorno. Tel. 944743. 8010/23

25 Animali

AZ. AGR. TOFFOLETTI disponiamo cuccioli cuccioloni Snauzer giganti pastori belga. Tel. 0432-758216-756476. 225/25

PENSIONE allevamento Vanisella per tutti gli animali diete particolari analisi cliniche parto svezzamento cucciolate ritiro consegna a domicilio, dispone Maremmani, siamesi conigli nani. Tel. 68691. 7957/25

PENSIONE scuola addestramento dispone pastori tedeschi cuccioli e adulti addestrati guardia difesa antirapina barboncini nani bassottini. Tel. 829128-946595. 8124/25

26 Matrimoniali

A.G.I. propone amicizie matrimoni per ogni età condizione economica residenza 040-755895, 0481-73664, tutti lunedì 17-19.30. 7793/26

ASPIRANDO felice matrimonio inviamovi gratuitamente dodicimila proposte matrimoniali ogni età condizione residenza. «Focolare» Eustachi 45 Milano 02/222380. 82081/26

PROFESSORE non vedente 47enne solo conoscerebbe scopo matrimonio seria sensibile affettuosa, preferibilmente massimo quarantenne. Tel. 0481/40969 Monfalcone ore 16-20. 633/26

38ENNE scapolo conoscerebbe scopo matrimonio signorina 25-30 anni, gradito il numero telefonico. Scrivere a Publikompass cassetta 41 R 34100 Trieste. 8222/26

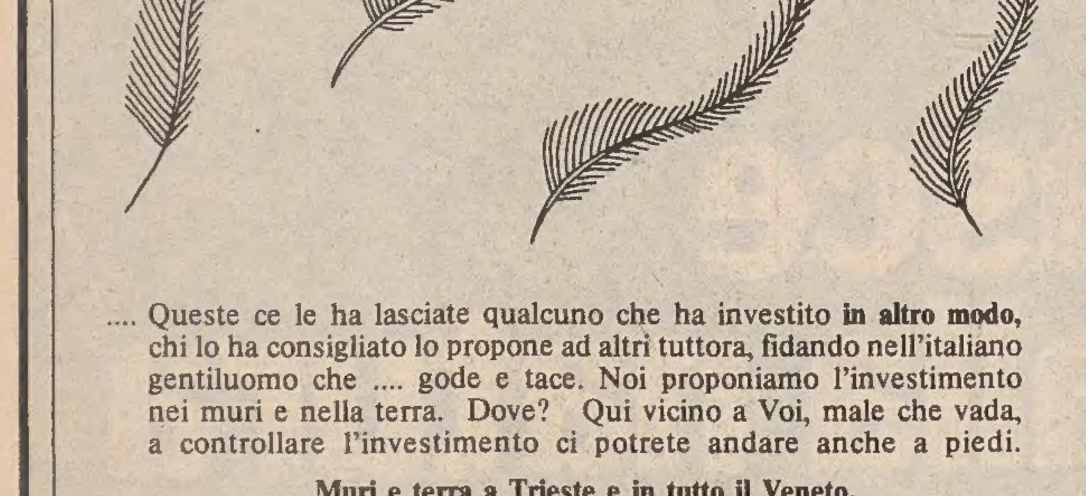
42 ANNI desidera conoscere signorina possibilmente insegnante scopo matrimonio. Scrivere a PK casella 109 46100 Mantova. 7651/26

27 Diversi

A.A.A. STELLA Sibilla cumana sfera chirocartomanzia telefono 763714. 8318/27

A. CHEIRO PARAPSICOLOGIA astrologia chiromanzia. Aiuta rivela. Telefonare 775453. 7803/27

VEGA chiede: siete preoccupati? Avete problemi in amore, affari? Cartomante di chiara fama aiuta e consiglia. Massima serietà. Riceve per appuntamento tel. 771911. 8164/27



.... Queste ce le ha lasciate qualcuno che ha investito **in altro modo,** chi lo ha consigliato lo propone ad altri tuttora, fidando nell'italiano gentiluomo che .... gode e tace. Noi proponiamo l'investimento nei muri e nella terra. Dove? Qui vicino a Voi, male che vada, a controllare l'investimento ci potrete andare anche a piedi.

Muri e terra a Trieste e in tutto il Veneto.

Bonzanini
INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI
34132 Trieste - Via Carlo Ghega 8
Tel. (040) 631792

CONDIZIONATORI D'ARIA

per ogni esigenza Per abitazioni, naturalmente. Ma anche per uffici, negozi, locali pubblici, studi professionali. Esistono addirittura dei condizionatori studiati apposta per i centri elaborazione dati. Gli esperti sanno il perché

Preventivi gratuiti, pagamento fino a 40 mesi.

UNIVERSALTECNICA Corso Saba 18 Via Zudecche 1

Case, ville, terreni - Vendita

ADVISER uffici via S. CATERINA 5, I piano vende in stabile d'epoca posizione prestigiosa fronte rive grandi metrature da sistemare prezzo adeguato per estimatori veduta regate. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER simpatico appartamento costruzione recente luminoso abbastanza panoramico cucina soggiorno matrimoniale bagno poggiolo 43.000.000. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER zona ROSSETTI recente perfette condizioni 3° piano ascensore 70 mq con poggiolo finiture particolarmente accurate. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER S. GIUSTO in costruzione d'epoca decorosa appartamento 50 mq cucina abitabile grande camera bagno e servizio, ampio cortiletto proprio. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER INDUSTRIA alto vista mare simpatico appartamentino per coppietta o persona sola ottime condizioni interne cucina camera servizio 20.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER inizi S. VITO in stabile ventennale valido appartamento cucinetta tinello 2 camere bagno riscaldamento cantina 43.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER MAZZINI in completo restauro appartamenti piccole o medie grandezze completamente revisionati con finiture personalizzate prezzi contenuti possibilità dilazionamento o acquisto al grezzo. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER MUGGIA in posizione panoramicissima palazzina con pochi appartamenti per chi desidera stare tranquillo proponiamo 60 mq utili con ampio poggiolo possibilità box giardino condominiale. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER S. LAZZARO per chi vuole tenersi in forma 150 mq economici da ripulire con poggiolo aria luce. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER 5° piano ascensore 80 mq nel fiore degli anni disposto con gusto solo per chi desidera vista mare tantaluce e 2 poggioloni. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER pressi GIARDINO PUBBLICO ottimo appartamento 100 mq cucina 2 camere 2 camerette bagno ripostiglio cantina 75.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER BONOMEA completa vista mare recente perfetto adatto famiglia media ampio poggiolo giardino condominiale 77.000.000. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER vende in zona residenziale stupendo appartamento completa vista mare 90 mq + terrazza giardino condominiale box tutto recentissimo una occasione da non perdere! Tel. 62765 - 64411.

ADVISER stupenda casetta unifamiliare vista apertissima zona GRETTA giardinetto proprio ottime condizioni riscaldamento 90.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER CATTINARA per dottori infermieri addetti ai lavori e non, splendido appartamento 120 mq con ampia tavernetta box giardino proprio finiture extra 120.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER RONCHETO validissimo appartamento in villa bifamiliare ottime condizioni riscaldamento autonomo 100 mq con taverna cantina garage ampio giardino proprio. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER villetta indipendente posizione incantevole vista golfo ed oltre per abitazione unifamiliare con soffitta scantinato giardinetto 155.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER villa periferica stupenda posizione dominante possibilità uso bifamiliare ampio giardino proprio box 180.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER TESA affittati grandi metrature buonissime condizioni interne esterne con possibilità terrazza 50 mq ultimo piano. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER 1° ingresso MUGGIA S. BARBARA ville a dir poco stupende anche bifamiliari con finiture particolari vista golfo tutte con giardino o parco proprio garage a dei prezzi veramente contenuti. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER attività ESCLUSIVA articoli antincendio ottimi redditi lavoro assicurato per persone intraprendenti. Tel. 64411 - 62765.

ADVISER cede per motivi di salute PIZZERIA RISTORANTE con grandi possibilità buffet in zona estremamente valida locale ampia metratura con giardino reddito elevato dimostrabile trattative RISERVATE. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER cede attività centrale negozio articoli regalo abbigliamento oggettistica mobili ad un prezzo ragionevole vista la posizione. Tel. 64411.

ADVISER drogheria rionale buoni incassi piccola metratura per 1/2 persone 25.000.000. Tel. 62765 - 64411.

ADVISER S. GIACOMO licenza negozio articoli fotografici e cinematografici per una persona con buona volontà FACILITAZIONI PAGAMENTO!. Tel. 62765 - 64411.